

16 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică de cameră.

13.30: Informațiuni, bursa cerealelor, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon: Muzică de orchestră.

17: Orch. Gr. Dinicu: Muzică ușoară și muzică românească.

18: D. Apostol Culea: Literatură română de copii.

18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.30: Orch. Gr. Dinicu: Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. G. Murnu: Istoria artelor.

19.20: D. Em. Ciomac: Muzica românească dela 1900 până azi.

19.40: D. George Cantacuzino: Biserica Fundeniei Doamnei.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Plăci de gramofon: Muzică instrumentală.

21: Coral „Cântul nostru”, conducerea muzicală d. G. Niculescu; Eckert: Cânt nautic; Schumann: Pe lacul lin; Rameau: Imnul nopții; Te chem o noapte, vin; (solo tenor d. Demetru Ionescu); I. Vidu: Arcașul lui Ștefan Vodă (solo bas d. Secăreanu).

21.30: D. T. Teodorescu-Braniste: Actualitățile săptămânii.

21.45: Coral „Cântul nostru”: D. Cuelin: Dor, dorule; I. Croitoru: Dor d'acasă; I. Vidu: Peste deal (solo bariton d. C. Suteșcu); Brediceanu: Leagănă-te frunzuliță (solo bariton d. Ghermănescu); Gaftencu: Trecui valea.

22.15: D. Jos. Thaler, violoncel: Beethoven: Adagio; Mozart: Rondo; Daubé: Menuett; Rachmaninoff: Rugăciune; Boulanger: Dans oriental; Goldmark: Capriccio.

22.45: Informațiuni.

**221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.**

18: Conf. ★ 18.25: Concert. ★ 19.15: Conf. pentru agricultori. ★ 19.40: Concert simfonic.

381 m. TOULOUSE 8 kw. 788 kHz.

14: Jazz. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 1: Concert spaniol. ★ 1.30: Concert al orch. radio: Saint Saens: Mars militar; Massenet: Scenă pitorească.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert al orchestrei radio. Lortzing: Uvertura Tar și dulgher. Smetana: Din Mireasa vândută. Weinberger: Din Schwanda, cimpoierul. ★ 19: Conferință. ★ 19.25: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert popular. ★ 21.05: Lectură din romanul „Hiob” de Josef Roth. ★ 21.35: Concert cu muzică de dans veche.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Emisiune agricolă. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18.30: Narățiuni. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.35: Program de cabaret. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23.05: Concert al orchestrei radio. ★ 24.20: Concert al orchestrei radio.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Pentru tineret. ★ 17.15: Concert distractiv. ★ 18.15:

Conf. ★ 19.15: Pentru agricultori. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Concert al orch. radio. Tschaikowsky: „Mars” Suppe: „Poet și țăran” uv.; Grieg: suită din „Peer Gynt”; Strauss: Vals; Liszt: „Rapsodie ungară No. 1”. ★ 21.30: În amintirea lui Cesar Fleischlens. ★ 22.10: Radio cabaret.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.15: Pentru agricultori. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană și ungară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert al orch. radio. ★ 23.20: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orch. 18.10: Concert. ★ 22.20: Literatură. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Praga.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Rețete de bucătărie. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.10: Trans. unui film sonor dela Edison-Palace.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Cărți noi. ★ 17.15: Concert cu muzică de cameră. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.10: Causerie. ★ 19.35: Conf. politică. ★ 20: Pentru agricultori, în continuare concert de plăci de gramofon. ★ 21: Pentru lucrători. ★ 21.30: „De două ori Othello”, piesă radiofonică după tragedia lui Shakespeare. ★ 23.30: Concert distractiv și muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.15: Radiofotografii. ★ 18.45: Recital de vioară. ★ 19.15: Audieție vocală. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20.15: Audieție humoristică. ★ 20.45: Conferință. ★ 21.15: Curs de limba engleză. ★ 22.30: Audieție din Varșovia. ★ 23.14: Semnal orar, comunicate sportive.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18.40: Radio-feuilleton. ★ 18.40: Curs de limba franceză. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.20: Conf. ★ 20.50: Trans. teatrală. ★ 23.20: Trans. din Praga.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

14: Concert de balade. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20: Scurt recital de pian. ★ 20.15: „Madame Butterfly” operă de Puccini. ★ 23.30: Muzică de dans.

**360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.**

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Trans. din Frankfurt, pentru tineret. ★ 17: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Trans. din Frankfurt, conf. 20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba franceză. ★ 20.30: Reportaj dintr-un spital. ★ 21: Concert de lied-uri cu acompaniament de pian. ★ 21.45: Un ciclu de fantezii. ★ 22.30: Concert al orch. radio. Suppé: „Ouv. opere-tei Flotte Bursche”; Ziehrer: „Romanță”; Albeniz: „Malagueña”; Lalo: „Ouv. op. Regele Ys-

TRIOTRON RADIO

RADIO WERK E. SCHRACK
AKTIENGESELLSCHAFT

RADIOGLOBUS, Secția de Radio a Soc. AGECO
București I, Calea Victoriei 39, Tel. 363/92

Pentru Transilvania: **CAROL HIRSCHMANN, Arad, Str. Gh. Lazăr, 17**

lui. ★ 23: Concert al orch. filarmone. Weber: „Invitația la dans”; Brahms: „Căntece populare”; Mozart: „Dansuri germane”.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Trans. din Varșovia, comunicate. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Conf. radio-tehnică. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, concert, audieție literară, recitari și muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

14.05: Concert de amiază. ★ 17: Concert de pian. Gluck-Suhr: „Muzică de balet”; Bach: „Două bucăți”; Reger: Elegie”; Sgambati: „Preludiu”; Hess: „Preludiu”. ★ 17.45: Conferință. ★ 18.25: Conf. ★ 19.25: Conf. comercială. ★ 20: Conf. medicală și științifică. ★ 20.30: Serată consacrată operelor lui Schubert. ★ 22: Valsuri vienezice de Strauss, Ziehrer, Benatzky și Lehar. ★ 23: Actualități. ★ 23.20: Concert distractiv executat de orchestra radio. Linke: „Ouv.”; Waldteufel: „Vals”; Nelson: „Slow-fox”; Rosen: „Tango”; Kalman: „Putp. din Sylvia”. Howald: „Foxtrott”; Katscher: „Tango”; Meisel: „Tango”.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.25: Povestiri pentru copii. ★ 16.50: Pentru gospodine. ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio. Nardini: Sonata în d-dur. Glück: Melodie. Kreissler: Cinci căntece. Sarasate: Romanță andaluză. Sarasate: Zigeunerweisen. ★ 18.55: Curs de limba germană. ★ 19.05: Reportaj radiofonic. ★ 19.35: Conferință. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Reportaj dela spitalul Bürger. ★ 21: Concert simfonic al orchestrei filarmonece din Stuttgart. ★ 21.45: Serată distractivă. ★ 22.30: Concert al orchestrei radio. Suppé: Uvertura operetei Flotte Bursche. Strauss Putpour din Vânt de primăvară. Reinhardt: Valsul din opereta Fața dulce. Strauss: Arie din opereta Pisica și șoarecele. Richter: Mars. ★ 2: Schimb internațional de programe. Transm. din Barcelona. ★ 2.30: Transm. din Toulouse. ★ 3: Transm. din Stuttgart.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Causerie pentru copii. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Con-

cert popular. ★ 21.30: Piesă radiofonică. ★ 22.30: Concert de orchestră.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert pentru tineret și școli. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.50: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert popular. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Spectacolele săptămânii. ★ 20.15: Causerie sportivă. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie radiotehnică. ★ 21.30: Concert popular. ★ 22.30: Audieție literară. ★ 23.15: Recital coral. ★ 23.50: Ultimele noutăți. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conferință. ★ 17.30: Concert de balade. ★ 17.50: Concert de vioară și pian. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.55: Conferință politică. ★ 19.25: Concert de țitere. ★ 19.40: Povestiri. ★ 20: Trans. din Koenigsberg, concert de orch. ★ 22: Concert cu muzică de cameră. În continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: Recital de căntece rusești.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 14.30: Serviciul religios. ★ 18.05: Rasinski citește dintr-o năvelă de Maupassant. ★ 18.30: Lied-uri naționale. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 20.45: Conf. ★ 21: Trans. din Praga, concert simfonic. ★ 23: Meteorul, sport. ★ 23.15: Concert seral.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.30: Muzică ușoară. ★ 17.30: Bul. meteor. ★ 18: Concert vocal și instrumental. Bach: Suită; Mozart: arie din „Nunta lui Figaro”; Kreisler: Fantezie. ★ 21.20: Radio-sport. ★ 21.35: „Don Pasquale” operă în 3 acte de Donizetti.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert dela capela Gorelik. ★ 18.15: Povestiri pentru copii. ★ 21: Muzică populară. ★ 21.45: Concert al orch. radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.25: Ora literară. ★ 18.30: Concert vocal și instrumental. ★ 19.30: Conferință culturală. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 20.40: Conferință politică. ★ 21: Muzică ușoară executată de orchestra radio.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăți. Emisiune agricolă. ★ 13.30: Concert de orchestră. Dirijor: Parik. ★ 14.30: Raționalizarea și comerțul în detaliu, conferință ținută de ing. B. Vodick. Industrie și comerț. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucțiunea publică. ★ 17.30: Corul sinagogii din Praga. ★ 18.30: Pentru copii: Când trebuie să bem, conferință ținută de Otakar Zuna. ★ 18.40: Transm. din Brno. ★ 19: Emisiune germană: Despre plante și bulbi, conferință ținută de inginerul Horynova. ★ 19.10: Pentru lucrători: Ce este nou în literatura socialistă, conferință ținută de J. Cechacek. ★ 19.20: Emisiune germană. Informațiuni. Stuchlick Dutelmoser: la piano Emma Saxl. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.20: Frant. Bohuslav: Souvenirs. ★ 20.50: Introducțiunea unui concert. ★ 3: Transm. din Beograd: Concert simfonic executat de Filarmonica cehă, dirijată de Alex. Zemlinsky. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23.15: Informațiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.20: Transm. dela cinematograful Beranek. Concert de orgă executat de dr. Letfus și J. Vojtek.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

18: Concert de orch. ★ 18.15: Muzică de promenadă. ★ 19: Recital coral. ★ 20.15: Meteorul, noutăți. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Pentru agricultori. ★ 21.30: Recital de vioară. ★ 22.35: Meteorul, Noutăți. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.05: Concert al orch. de balalaici ruse.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Matineu dansant. ★ 19: Curs de limba flamandă. ★ 19.30: Pentru copii. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert special. ★ 23.15: Ultimele noutăți. de presă.

Noutate! ALBINA

Incărcătorul popular pentru curent alternativ

toate voltajele
Pitic ca mărime
Urtaș la muncă!



LEI 970.— EFTIN

De așezat direct la
priză dă 400 mili-
amperi

Fără lămpi. Nu se
strică la scurtcircuit

SIMPLU
DURABIL

Comenzile din provincie se efectuează prompt contra unui
accont de Lei 300.— restul ramburs.

Reprezentanța generală pentru România :

Ing. H. DIETRICHSTEIN & M. WILLIG

București - Calea Victoriei No. 41 - Telefon 348/26

501 m. MILANO 7 kw.

599 kHz.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Conversațiune muzicală.

517 m. VIENA 18.5 kw.

581 kHz.

10.20: Ora, meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Dr. Ph. dela Corda. Executanți: Erika Heller, Josef Heller, May: Mars; Weinberger: Uv.; Jascha: Tango; Thomas: Fantezie din opera Mignon; Drdla: Souvenir; Heymann: Două cântece dintr'un film sonor; Translatour: Cântec; Beneš: Eu știu ce gândești, vals; Schmidt-Gentner: Vals; Katscher: Potp.; Jokl: Arabeske; Hansen: Mars; Leopoldi: Mars. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 16: Ora, met. bursa. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon, muzică distractivă. ★ 18: Despre pești și sirene, conf. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Pentru doamne, causerie ținută de prof. Franz Schuster. ★ 19.30: Curs de limba italiană ținut de prof. Eduard Traversa. ★ 20: Noi directive în jurisprudența acțiunilor, conf. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Concert seral executat de cântărețul Fritz Wolff. La pian: Prof. Erich Meller. Trans. parțială din sala mare de concert. ★ 21.30: Künstlerblut, operă într'un tablou și 2 acte de Josef Holzer. În continuare concert de plăci de gramofon.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

16.30: Concert cu muzică militară. ★ 18: Conf. literară. ★ 19: Jumătate de oră radio. ★ 19.30: Lecții de limba engleză. ★ 20.03: „1001 de nopți” operetă în 2 acte de Strauss. ★ 22.30: Dansuri slave de Dvorak.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw.

563 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert de orch. ★ 17.55: Povești vesele. ★ 18.25: Concert cu muzică de cameră. ★ 19.45: Pentru agricultori. ★ 20.05: Curs de Esperanto. ★ 20.25: Causerie. ★ 20.45: Conf. ★ 21: Ultima călătorie, piesă în 4 acte de Kaiser. ★ 22.30: Lied-uri din secolul al șaselea. ★ 23: Convorbire cu Herbert N. Gasson. ★ 23.20: Meteorul, sport.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.

545 kHz.

10.16: Concert al orch. P. T. T. ★ 12.10: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote de la biserica Universității. ★ 13.05: Concert executat de orch. Mandits. ★ 17: Școala liberă a T. F. Fului. 1) Arie ungare executat de d. Imre Molnar. La pian, d. Polgar. 2) Conferință. 3) Arie ungare (continuare). ★ 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.40: Concert executat de orch. de tiganii Bela Kiss. ★ 19.30: Lectură. ★ 19.50: Curs de limba engleză. ★ 20.39: Trans. unei reprezentații de la opera regală ungară. „Nopți de carnaval” operă comică în 3 acte de Poldini. Regia: Ladislav Markus, orch. dirijată de d. Otto Berg. Reprezentația e dată în onoarea Uniunii internaționale de radio-difuziune din Geneva. În continuare concert de plăci de gramofon.

1071 m. HUIZEN 6.2 kw.

280 kHz.

14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Pentru bolnavi. ★ 17.40: Concert. ★ 22.40: Informațiuni.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw.

213 kHz.

13.35: Concert școlar. ★ 16.35: Comunicate. ★ 16.50: Conferință. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de solo-uri. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie tehnică. ★ 21.30: Concert popular. ★ 22.30: Audieție din Varșovia. ★ 23.15: Cântece rușești. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw.

208 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Radio concert.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35

kHz. 174

13: Conf. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Bursa. ★ 16.45: Radio-concert ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Radio concert.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5

kHz. 160

16.40: Conf. ★ 18.10: Pentru bolnavi. ★ 19.10: Concert al orch. radio. ★ 20.40: Curs de limba engleză. ★ 21.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Concert. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw.

155 kHz.

18.30: Causerie. ★ 19.10: Cronica străină. ★ 19.30: Semnal orar. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 21.20: Impresii de voiaj, causerie. ★ 23: Quartet de coarde.

PROGRAM NAȚIONAL ENGLEZ

12: Concert. ★ 15.10: Pentru școli. ★ 16: Cântece de seară. ★ 17.30: Muzică ușoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.40: Concert de pian. ★ 20.55: Concert de fanfară. ★ 22.40: Piesă radiofonică. ★ 23.30: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Ora precisă și meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Pentru școli. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 11.35: Comunicate ale asociației prusiene. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. În timpul unei pauze la ora 13.25: meteorul pentru agricultori. 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Reportaj pedagogic. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 18.30: Muzică de cameră. ★ 19: Conf. ★ 19.30: „Caracter și destin”, conferință. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

VINERI

17 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

761 kHz.

13: Plăci de gramofon: Muzică vocală. ★ 13.30: Informațiuni, bursa cerealelor, cota apelor Dunării și semnal orar. ★ 13.50: Plăci de gramofon: Muzică instrumentală. ★ 17: Orch. Luca: Muzică românească. ★ 18: D. General Radu Rosetti: Infirmeria voluntară; drepturi și datorii. ★ 18.15: Informațiuni. ★ 18.30: Orch. Luca, continuare. UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. C. Rădulescu-Motru: 19.20: D. prof. T. Vianu: Arta nevinovată. ★ 19.40: D. Em. Bucuță: „Înțelegeri” sufletești între state.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Familia de cal, comedie într'un act de I. Sârbu. ★ 20.50: Plăci de gramofon: Muzică ușoară. ★ 21: Orch. Radio: Concert simfonic; A. Thomas: Uv. la „Mignon”; Chopin: Concert în mi-minor pentru pian și orchestră (solo pian d. Hertz).

21.40: D. C. Brăiloiu: Cronica muzicală. ★ 21.55: D-na Aldonne d'Etolie, canto: Schumann: Un ciclu de 16 lieduri. ★ 22.15: Orch. Radio: Concert simfonic; Massenet: Scene pitorești; Em. Chabrier: Espana. ★ 22.45: Informațiuni.

229 m. BRATISLAVA 12,5 kw.

1076 kHz.

13.15: Trans. din Brno. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană și ungară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Trans. din Brno. ★ 18.55: Emisiune ungară. ★ 19.55: Curs de limba slovacă. ★ 20.20: Trans. din Kosice. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon.

221 m. HELSINGFORS 15 kw.

1355 kHz.

18: Causerie. ★ 19.15: Concert de vioară. ★ 19.40: Cântece vesele. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert al orch. radio.

381 m. TOULOUSE 8 kw.

788 kHz.

14: Jazz. ★ 18: Solouri diverse. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Orchestră simfonică; Liszt: Mazepa; Brahms: Două dansuri ungarești; Mendelssohn: Visul unei nopți de vară; Saint-Saens: Lebadă; ★ 20.45: Melodii și cântece. ★ 21: Orchestră argentiniană. ★ 21.25: Chansonette. ★ 21.55: Cronica model. ★ 22: Concert. ★ 24: Orchestră vineză.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw.

1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Cărți noi. ★ 15.30: Conferință. ★ 16.15: Pentru doamne. ★ 17: Conferință despre China. ★ 17.30: Concert de orch. Zacher. Uvertura cantatei Cele patru vârste ale omului. Volkman: Serenadă. Lacombe: Rapsodie. Unger: Dans german. Schütt: Vals din Oul fatal. ★ 19.05: Curs de limba esperanto. ★ 19.45: Curs de limba engleză. ★ 20.40: Concert de chitară executat de Louise Walker. ★ 21.10: Concert vocal și instrumental. ★ 22.15: Lectură dintr'ouă năvelă a lui Josef Conrad. ★ 22.45: Muzică modernă. ★ 1.30: Concert nocturn. Bach: Concert brandenburghez. Beethoven: Simfonia No. 8. Brahms: Uvertura academică festivă.

349 m. BARCELONA 5 kw.

860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23.05: Concert de orchestră. ★ 24.05: Transm. teatrală.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.

1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Trans. din Brno. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Sport. ★ 19.55: Concert de orch. Otto Lindemann: Potpourri; Paul Lindemann: Cântece;

Dolorosa: Cântec; Lindemann: Serenadă. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 22: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Serată populară de orch. Leopoldi: Mars; Gregh: Noapte în Algeria; Waldteuffel: Vals; Ketelbey: Intermezzo; Nedbal: Rendez-vous; Waldteuffel: Polka; Ganne: Mazurka; Bohm Galop militar; Blon: Mars.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw.,

1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Pentru copii. ★ 17.30: Concert distractiv de orch. Adam: „Păpușa din Nuernberg”; Strauss: Vals; Popy: „Suită orientală”; Armandola: „Cântec de seară”. ★ 18.45: Pentru doamne. ★ 19.20: Conf. ★ 19.45: Pentru școli. ★ 20.10: Curs de limba franceză. ★ 20.40: Concert cu muzică ușoară. Fucik: „Mars”; Waldteuffel: Vals; May: „Cântec”. ★ 22: „Undine” operă de Hoffmann (fragmente). ★ 23.30: Concert nocturn la plăci de gramofon.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw.

1076 kHz.

13.15: Trans. din Brno. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Emisiune germană și ungară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Trans. din Brno. ★ 18.55: Emisiune ungară. ★ 19.55: Curs de limba slovacă. ★ 20.20: Trans. din Kosice. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon.

294 m. KOSICE 2 kw.,

1022 kHz.

12: Pentru școli. ★ 12.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Quartet de jazz. ★ 14.30: Noutăți locale. ★ 18.10: Concert. ★ 20.35: Informațiuni. ★ 21: Muzică de clopote. ★ 21.05: Concert de orch. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Bratislava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.

977 kHz.

13.20: Rețete de bucătărie. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. Muzicii dela cafeneaua „Corso”. ★ 21.15: Conferință. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.40: Muzică ușoară.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.

923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru doamne. ★ 17: Concert al orch. radio cu muzică din filmele sonore noi. ★ 17.30: Ora literară. ★ 17.45: Muzică din filmele sonore noi. ★ 18.45: Conferință. ★ 19.35: Conf. politică. ★ 20: Pentru agricultori, în continuare concert de serenade. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: Toată muzica din opereta „Răsboiul vesel”, de Johan Strauss. ★ 22.45: Reportaj radiofonic. ★ 23.35: Curs de stenografie.

335 m. POZNAN 1.2 kw.,

896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 20.45: Literatură. ★ 21: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 23.45: Muzică de dans dela cafeneaua „Polonia”.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 14.55: Trans. din Praga, bursa. ★ 18.45: Pentru copii. ★ 19.20: Trans. din Praga. ★ 22: Melodii de toamnă. ★ 23.15: Noutăți locale. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REGIONAL

30 kw., 842 kHz.

12: Concert de orchestră. ★ 15.15: Muzică de dans. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert de orchestră. ★ 21: Concert de violoncel. ★ 22: Concert de fanfară. ★ 23.30: Muzică de dans.

368 m. VILNA 0.5 kw.

815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferință și comunicate. ★ 21: Trans. din Varșovia, concert simfonic, conf.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.

833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Trans. din Frankfurt, concert al orch. radio. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Conf. medicală. ★ 20.30: Trans. din Frankfurt, „Tenorul și contesa” operetă în 3 acte de Kunnecke. ★ 24: Cântece populare elvețiene.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.

806 kHz.

14.15: Concert executat de orchestra radio. ★ 17: Concert vocal de arie populare în diverse limbi. 18.15: Causerie. ★ 19.35: Conferință. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.25: Conferință. ★ 21: Concert al orch. radio. Flotow: „Ouv. op. Alessandro Stradella”; Brahms: „Vals”; Kleinpaul: „Patru cântece”; Scheffler: „Fox-trott”. ★ 23: Actualități. ★ 23.20: Concert distractiv și muzică de dans. Keler-Bela: „Ouv.”; Strauss: „Vals”; Hermann: „Tango”; Rosen: „Fox-trott”; Heymann: „Fox-trott”; Hollander: „Boston”; Lehar: „Putp. din Văduva veselă”; Platen: „Mars radiofonic”.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Conferință despre grădinile de copii. ★ 17: Concert al orchestrei radio. Ball: Mars. Bayer: Potpourri din opereta Zăna păpușilor. Suppé: Poet și țăran uvertură. Rhode: Paragraful 11. Smetana: Mars din Mireasa vândută. ★ 19.05: Pentru cinefili. ★ 19.35: Conferință medicală. ★ 20.05: Conferință. ★ 20.30: Tenorul și contesa operetă în 3 acte de Kunnecke.

404 m. BERNA 1.2 kw.

743 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Conf. ★ 20.15: Știri sportive. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Trans. din Genf. ★ 23.20: Cinci minute esperanto.

409 m. KATOWICE 1.2 kw.

734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. meteor. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.10: Program pentru tineret. ★ 17.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.15: Conf. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.50: Bul. sportiv. ★ 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN I 1.7 kw.

716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conferință. ★ 16.40: Conf. ★ 18.30: Lectură. ★ 19.20: Pentru tineret. ★ 19.40: Cărți noi. ★ 20.15: Conf. tehnică. ★ 22.30: Emisiune teatrală. ★ 23.30: Știri, sport, în continuare serată distractivă.

424 m. MADRID 2 kw.

707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21: Recital de violoncel. ★ 24: Concert simfonic.

431 m. BELGRAD 2.5 kw.

696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază. ★ 14.30: Serviciul religios. ★ 18.05: Lectură. ★ 18.30: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21. Conf. ★ 21.30: Concert vocal. ★ 22.30: Concert nocturn. ★ 23.30: Ora, meteorul, sport. ★ 23.45: Concert de plăci de gramofon.

436 m. STOCKHOLM 60 kw.

689 kHz.

18: Muzică ușoară. ★ 19: Recitări. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Concert. ★ 21.45: Causerie. 22.45: Curs de limba franceză. ★ 23.15: Quintet de pian.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

14.15: Jurnalul radii. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 18: Concert simfonic. Weber: uv. din „Oberon”; Mendelssohn: Uv.; Rossini: Uv. ★ 21.20: Radio-sport. ★ 21.35: „L'Amanta Nuova” operetă în 3 acte de Piero Ostali.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw.**653 kHz.**

13.33: Concert al orch. radio. ★
16: Concert de instrumente vechi.
★ 17: Concert al capelei Gorelik.
★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.33: Conf. ★ 21: Concert. ★ 22: Concert distractiv.

473 m. LANGENBERG 17 kw.**635 kHz.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de amiază. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.05: Poezii. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert de orchestră Lalo: Uvertura operei De-aș fi rege. Sibeliu: Finlanda. Strauss: Scene din opera Elektra. Rubinstein: Vis de inger. Rolland: Vals-nocturnă. ★ 20.15: Serată distractivă engleză. ★ 20.40: Conferință tehnică. ★ 21: Concert al orchestrei radio. Waldteufel: Vals. Liszt: Vis de dragoste. Liszt: Galop. ★ 21.50: Transm. unei piese radiofonice de Gustav Kneip. In continuare știri, apoi concert nocturn și muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăți. Emisiune agricolă. ★ 13.15: Trans. din Brno. ★ 14.30: Industrie, comerț. Importanța comerțului, conferință ținută de Karol Brock. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendința pe piețele europene. ★ 17.20: Progr. instrucțional public. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră. Bach: Sonata pentru vioară în ut minor. Novak: Sonata pentru vioară în re minor. ★ 18.30: Emisiune germană. Promenadă prin Valachia, conferință ținută de J. Pecka. ★ 18.40: Curs de limba cehă ținut de Ant. Svehla. ★ 19: Emisiune agricolă. Organizarea lucrului și istoria lui, conferință ținută de Belina. ★ 19.20: Emisiune germană. Informațiuni. Dr. Moucha: Despre cărțile noi. Dr. inginer E. G. Doerell: Conferință. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.20: Frant. Bohuslav: Souvenirs. ★ 22: Transm. din Brno. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23.15: Informațiuni. Cronică teatrală. Programul de mâine ★ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.40: Concert al orch. „Cecili”. ★ 18.40: Recitări. ★ 19.10: Recital de acordeon. ★ 19.40: Curs de franceză. ★ 20.30: Curs de engleză. ★ 21: Concert simfonic. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.05: Conf.

501 m. MILANO 7 kw.**599 kHz.**

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.40: Concert simfonic.

509 m. BRUXELLES 15 kw.**590 kHz.**

18: Concert cu muzică de cameră. ★ 18: Causerie. ★ 19.30: Ora flamandă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Selecțiuni din „Rigoletto”, operă de Verdi. ★ 23.15: Ultimele noutăți de presă.

517 m. VIENA 18.5 kw.**581 kHz.**

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (Uverturi clasice, muzică ușoară). ★ 14: Ora, meteorul, bursa. ★ 14.10: Urmarea concertului de plăci. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de capela Bert Silving. Boito: Fantezie din opera Mephistopheles; Beethoven: Sonata; Leuschner: Fantezie; Paderewsky: Legendă; Debussy: Cântec; Zimmer: Fantezie; Humperdinck: Alblumblatt; Armandola: Cântec de seară; Schmaltisch: Scenă de dans; Hoffmann: Marș; Mannfred: Cântec; Strauss: Polka; Schwarz: Noaptea pe câmpie; Duschnitz: Tango; Silving: Lied; Goldberg: Lied și tango; Kalmann: Boston; Schmidt-Gentner: Lied și suită de dans din Rosenmontag. ★ 18: Pentru doamne. Vespica mamă, causerie de Käthe Ehren. ★ 18.30: Ora muzicală pentru tineret. Concert consacrat operelor lui Mozart. Sonata în C-dur, menuet. La pian: Josephine Rodler. ★ 19: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. de călătorie. ★ 19.15: Conf. sportivă. ★ 19.30: Fata de astăzi, dialog de Emil Kläger. ★ 20: Curs de limba italiană ținut de dr. prof. Eduard Traversa. ★ 20.35: Concert distractiv executat de orch. Gottfried Kassowitz. Smetana: Uv. operei Das Geheimnis; Mussorgsky: Fantezie din opera Boris Godounov; Strauss: Vals din opera Cavalerul rozelor; Lehar: Potp. din opera Clo-Clo. ★ 21.45: India, istoria ras-

selor și a popoarelor, conf. ★ 22.15: Arnold Schönberg și opera sa. ★ 22.30: Concert de orch. executat de filarmônica din Viena, dirijată de Arnold Schönberg. Lied-uri, simfonii de cameră. In cont. concert seral executat de orch. Adolf Pauscher. W. Kuhn: Fliegermarsch aus dem Tonfilm Flieger; R. Allan: Es ist keine Neunie Symphonie! Slowfox; K. M. May: Ich möcht' mit dir ein bisschen auf die Hochzeitsreise geh'n, fox; C. Robrecht: Rhythmic Slowfox; H. Leopoldi: Oh, Dulcinea I, Pasu doble; A. Maray: Der Liebe goldene Zeit, walzer; H. May: a) Mein Herz hängt an dir, slowfox; b) Ich liebe, du liebst, er liebt I, walzer lied; c) Komm' herunter, Rosalinde I, Tangoständchen; d) Ein Burschenlied aus Heidelberg, Marschlied; e) Die lustigen Gespenster, Jazzintermezzo; E. Carosio: Mariquita, Passo doppio; Schmidt-Gentner: a) Soldatenlied, Marsch; b) Am Rosenmontag, lied; c) Du hast kein Herz für mich, tango; J. Kowler: Mein Schatz, willst du was wissen?, fox; G. Althoff: Wenn junge Mädels musizieren, Marschlied.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

15.40: „Tosca” operă în 3 acte de Puccini. ★ 18: Conf. ★ 19: Lecții de limba letonă. ★ 19.30: Conf. ★ 20.03: Serată consacrată operelor lui Mendelssohn. ★ 22.25: Urmarea concertului. ★ 22: Bul. meteor. ★ 22.30: Muzică de jazz.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw.**563 kHz.**

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.10: Meteorul, pentru agricultori. ★ 17.25: Concert de orgă. ★ 17.55: Conf. ★ 18.25: Concert cu muzică de cameră. ★ 18.55: Meta Seimeyer cântă lied-uri. ★ 19.45: Conf. ★ 20.30: Probleme sociale, auditiie radiofonică. ★ 21: Concert distractiv executat de orch. radio. Lincke: Uv. ★ 22: Concert simfonic executat de orch. radio.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.**545 kHz.**

10.15: Concert executat de d-ra Maria Buday (canto), d-ra Etelka Schuster și d. Nicolas (canto). La pian d. T. Polgar. ★ 12.10: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert executat de orch. reg. I infanterie de honvezi, dirijată de d. Alexandre Szeghocz. ★ 17: Lectură. ★ 18: Curs de limba slovacă. ★ 18.30: Concert al orch. municipale. ★ 19.45: Curs de stenografie. ★ 20.15: Concert executat de orch. Jeno Farkas. ★ 21.15: Trans. unei reprezentări din studio. ★ 22: Concert executat de quartetul Waldhauer Kerpely. In continuare concert al orch. de jazz Szabo Guy L. de la hotel St. Gerard.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw.**213 kHz.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate econo-

mice. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de orchestră. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic.

1071 m. HUIZEN 6.2 kw.**280 kHz.**

13.10: Concert. ★ 14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Concert. ★ 17.55: Concert de orgă. ★ 19.25: Causerie tehnică. ★ 20.20: Concert de orchestră.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw.**208 kHz.**

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Trans. unei opere.

1724 m. PARIS (Glichy) kw. 35**kHz. 174**

13: Conf. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 16.45: Radio concert. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 21: Causerie. ★ 21.45: Radio concert.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5**kHz. 160**

16.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Concert executat de quintetul radio.

1935 m. KOWNO 7 kw.**155 kHz.**

18.30: Pentru agricultori. ★ 18.50: Causerie. ★ 19.10: Concert al orch. de mandoline și chitare. 20: Concert de orch. ★ 20.10: Causerie. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Conf. ★ 23.15: Concert.

PROGRAM NAȚIONAL**ENGLEZ**

12: Concert. ★ 12.30: Recital de orgă. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru școli. ★ 16.45: Causerie dramatică. ★ 17.30: Muzică ușoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.40: Concert de pian. ★ 21: „Madame Butterfly, actul întâi. ★ 24.15: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Ora precisă și meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 10: Pentru școli. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. In timpul unei pauze la ora 13.25 Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Ultimele noutăți. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Lecție de muzică distractivă. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Reportaj pedagogic. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. astronomică. ★ 19: Conf. despre șomaj. ★ 19.30: Conf. științifică. 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conf. științifică. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

**18 Octombrie 1930****394 m. BUCUREȘTI 12 kw.****761 kHz.**

13: Plăci de gramofon: Muzică ușoară. ★ 13.30: Informațiuni, bursa cerealelor, cota apelor Dunării și semnal orar. ★ 13.50: Plăci de gramofon: Muzică simfonică. ★ 17: Orch. Moțoi: Muzică ușoară și muzică românească. ★ 18: D-na Dida Solomon-Callmach: Recitări. ★ 18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar. ★ 18.30: Orch. Moțoi: Muzică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. Stoica Nicolaescu: Importanța documentelor slavone. ★ 19.20: D. Prof. Severin: Mineralele pământului românesc.

**1940: D. C. Gane: Orașele roma-****ne din țară.****PROGRAM DE SEARĂ**

20: Plăci de gramofon: Muzică românească. ★ 21: Opera „Aida” de Verdi (prin doză electromagnetică). Intre acte Informațiuni.

221 m. HELSINGFORS 15 kw.**1355 kHz.**

17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Conf. ★ 18.30: Muzică. ★ 19.15: Causerie. ★ 19.40: Concert coral. ★ 19.55: Muzică. ★ 20.15: Serată națională.

381 m. TOULOUSE 8 kw.**788 kHz.**

14: Muzică de dans. ★ 18: Solouri diverse. ★ 19.20: Muzică de dans. ★ 20.30: Melodii și Chansone. ★ 21.30: Concert de acordeon. ★ 21.55: Cronică modei. ★ 22: Concert: Beethoven: Koriolan; Verdi: Othello; Bizet: Carmen; Puccini: Madame Butterfly; Delibes: Lakmé; Weber: Oberon; Saint-Saens: Henri VIII; Verdi: Aida; Rosini: Bărbierul din Se-

villa; Puccini: Vieată de boem; Gounod: Romeo și Julieta; Puccini: Tosca. ★ 23.45: Concert de orchestră. ★ 24.15: Concert de balalaică. ★ 24.30: Muzică militară.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw.**1157 kHz.**

13.30: Pentru școli. In continuare concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Pentru adulți. ★ 17.30: Concert de după amiază. ★ 20: Conferință. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Reportaj radiofonic. In continuare muzică de dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.**1139 kHz.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 17.30: Muzică de jazz. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Muzică populară. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.25: Programul zilei următoare. ★ 23.30: Muzică populară. Fucik: Cântec; Siede: Vals; Stolz: Vals; Drdla: Serenadă; Brown: Melody; Fucik: Vals; Toselli: Serenadă; Brown-Jurist: Marionette; Drdla: Souvenir; Carlton: She's gone crazy; Eisemann: Tango; Karscher Cântec; Sousa: Marș.

349 m. BARCELONA 5 kw.**860 kHz.**

15: Concert executat de sextetul radio ★ 22.30: Curs de limba germană. ★ 23.05: Concert al orchestrei radio.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw.**1085 kHz.**

12.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Concert. ★ 17.30: Concert al orch. radio. Grieg: „Suită”; Tchaikowsky: „Suită”; Sibeliu: „Dans-Intermezzo”; Liszt „Poloneză în E-dur”. ★ 18.45: Ora literară pentru tineret. ★ 19.45: Conf. ★ 20: Cărți noi. ★ 20.30: Conf. ★ 21.05: Concert distractiv de orch. Blon: „Marș”; Kalman: „Vals”; Lincke: Potpourri; Tchaikowsky: „Chant sans paroles”. ★ 22: Trans. din Berlin, revistă radiofonică. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.**1076 kHz.**

13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 14.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert de orchestră. ★ 18.30: Concert de vioară ★ 19.55: Curs de esperanto. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw.,**1022 kHz.**

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de orch. ★ 17.30: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 19.55: Conf. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 23.05: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.**977 kHz.**

13.20: Rețele de bucătărie. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert cu muzică de cameră. ★ 20.10: Conferință. ★ 20.30: Trans. dela opera din Viena: „Carmen”, operă de Bizet, in continuare meteorul.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.**923 kHz.**

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert distractiv al capelei Weissaupt. ★ 17.30: Ora literară. ★ 18.15: Pentru cinefili. ★ 18.45: Curs de limba esperanto. ★ 18.55: Reportaj de călătorie. ★ 19.20: Pentru agricultori, in continuare muzică din operele vieceze. ★ 20: Causerie și ora literară. ★ 21.30: Concert al orch. radio. ★ 22.10: Cabaret. ★ 23.40: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de capela Barnabas v. Géczy.

335 m. POZNAN 1.2 kw.,**896 kHz.**

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.35: Radiofotografii. ★ 18.45: Auditiie pentru copii. ★ 20: Concert de cântece. ★ 20.45: Conf. ★ 21.15: Intermezzo muzical. ★ Recital de pian. ★ 22.20: Muzică ușoară. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Traes. din Bra-

tislava. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.45: Șah. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 30.30: Humor in muzică și cântece. ★ 22.25: Muzică de dans. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.25: Noutăți locale.

356 m. LONDRA REGIONAL**30 kw., 842 kHz.**

15: Opera „Turandot” de Puccini. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.45: Concert de orchestră. ★ 21: Muzică de orchestră. ★ 21: Muzică de dans. ★ 22: Muzică de cameră. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.**833 kHz.**

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. radio. Strauss: „Fantezie din opera Ariadne pe Naxos; Schrecker: „Tre cântece”; Komzak: „Cântece populare vieceze”; Lehar: „Ouv. operei Eva”; Blakenburg: „Marș”. 19.05: Ossyp Dymow citește din propriile opere. ★ 20.30: Trans. din Frankfurt, conferință. ★ 21: Radio-cabaret, trans. dela băile Homburg. 22: Prima impuscătură” piesă radiofonică de Noether. ★ 24: Muzică de dans transmisă din Frankfurt.

368 m. VILNA 0.5 kw.**815 kHz.**

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varșovia, conf. auditiie pentru copii. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, feuilleton. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, recitari, concert, comunicate și muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.**806 kHz.**

16.30: Ora literară. ★ 16.50: Conferință. ★ 17: Concert al orch. radio. Adam: „Ouv. op. Păpușa din Nuernberg”; Mracek: „Suită de dans”; Bizet: „Ouv. op. Djamilah”; Arie din Carmen; Fantezie din Pescuitorii de perle”; Duet din Carmen; Suită din Arlesiana”. ★ 18.30: Conferință. ★ 20: Concert de orch. Luebert: „Marș”; Supplé: „Cavaleria ușoară-ouv.”; Jessel: „Bucată de caracter”; Teike: „Marș”. ★ 21: Balul toamnei, concert al orch. radio. Strauss: „Trandafiri de toamnă”; Dauber: „Slowfox”; Lange: „Fantezie”; Dostal: „Putp.”; Fucik: „Vals”; Brown: „Foxtrol”.

390 m. FRANKFURT PE**MAIN 1.7 kw. 770 kHz.**

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Reportaj radiofonic. ★ 17: Concert executat de orch. radio. Strauss: Fantezie din opera Ariadne pe Naxos. Gal: Arie sârbe. Komzak: Muzică populară vieceză. Lehar: Uvertura operei Eva. Lehar: Arie din Eva. Blakenburg: Marș. ★ 19.05: Conferință politică. ★ 19.30: Dialog radiofonic. ★ 20.30: Conferință despre instrumente muzicale. ★ 21: Radio-cabaret. ★ 22: Prima impuscătură, piesă radiofonică de Erich Noether. ★ 24: Muzică de dans, executată de capela Stern-Syncopators.

404 m. BERNA 1.2 kw.**743 kHz.**

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Ora pentru tineret. ★ 19.15: Sport. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Bernhard Moser citește din operele sale. ★ 21: Muzică populară și lied-uri. ★ 23.15: Concert de seară. ★ 23.45: Muzică de dans executată de orchestra radio.

409 m. KATOWICE 1.2 kw.**734 kHz.**

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. meteor. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.50: Conf. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.45: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Auditiie pentru copii. ★ 19.15: Concert pentru tineret. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conf. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.50: Intermezzo muzical. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Conf. ★ 21.30: Recital de pian. ★ 22.20: Muzică ușoară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Conf. ★ 24.15: Muzică de dans.

„REALITATEA ILUTTRATĂ“

Un studiu despre aparatele schimbătoare de frecvență

Sensibilitatea, selectivitatea, claritatea

Sensibilitatea unui aparat de recepție se determină prin numărul posturilor îndepărtate pe care le recepționează. Deci acel aparat va fi mai sensibil, care va „prinde” posturile cele mai mici și îndepărtate. În studiile precedente am văzut că sensibilitatea depinde de gradul amplificării în etajele de înaltă frecvență. Cu cât un aparat are mai multe etaje amplificatoare de înaltă frecvență, cu atât vom putea recepționa cu el posturi mai îndepărtate și mai numeroase.

Un alt criteriu de alegere a unui aparat este selectivitatea. Un aparat, care nu poate prinde nici un post străin în timp ce emite postul local, nu este selectiv; cel puțin „selectivitatea lui absolută” lasă de dorit.

Ce înțelegem sub „selectivitate absolută”? Răspundem cu un exemplu:

Dacă selectivitatea aparatului A. permite recepționarea postului Toulouse (385 m. lung. undă = 779 kilohertz) fără ca postul local București (394.2 m. lung. undă = 761 kilohertz) să influențeze câtuș de puțin claritatea recepției fiind tot odată complet eliminat, atunci selectivitatea absolută a aparatului A este 779 — 761 = 18 kilohertz. Iar dacă aparatul B poate recepționa și postul Frankfurt a. M. (389.6 m. = 770 kh.) atunci selectivitatea lui absolută este 770 — 761 = 9 kilohertz, adică aparatul B poate să aducă orice post, care emite cu o frecvență ce diferă cel puțin cu 9 kh. de frecvența postului local. Deci selectivitatea absolută se exprimă în kiloherzi și arată gradul de selecționare în raza imediată a unui post puternic.

O condiție mult mai ușoară este aceea a „selectivității relative,” care se referă la gradul de selecționare a posturilor îndepărtate. Dacă un aparat poate repara postul Graf (352.5 m. = 851 kh.) de postul Londra (356.3 m. = 842 kh.) atunci selectivitatea lui relativă este 9 kh.

Natural aceasta ar fi și limită posibilă a selectivității. Este foarte greu să construim un aparat, care să dispună de o selectivitate atât absolută cât și relativă de 9 kh.; de obicei ne mulțumim cu o selectivitate absolută de 18 kh. și relativă de 9 kh., căci dacă mai majorăm selectivitatea aparatului, recepția nu ar mai fi muzicală.

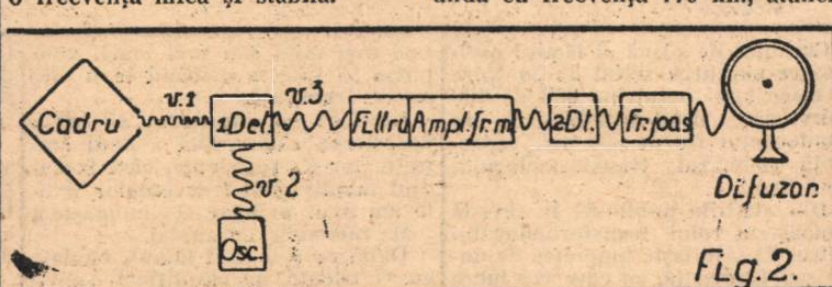
Amatorii din Capitală știu din experiență, că un aparat cu un singur circuit acordat, nu dispune de o selectivitate absolută mai mare de 25 kh. și de una relativă de 20-25 kh.; în schimb, un aparat cu 2 circuite acordate are un grad de filtraj mult mai mare și realizează o selectivitate absolută de 80 kh. și relativă de 15-20 kh., bineînțeles e vorba de aparate moderne. Un singur circuit de acord se găsește bunăoară într-un aparat cu 3 lămpi: una detectoare și două etaje de joasă fr. Două circuite de acord le vom găsi la un aparat cu un etaj de înaltă frecvență, o detectoare și 1-2 etaje de joasă frecvență.

Știm din experiență, că un aparat mic dă audiții mai muzicale, decât unul mare: sunetele sunt mai pline, mai dulci, mai fidele. Cauza acestui fenomen este, că aparatul mare are un număr mai mare de lămpi, selfuri, condensatori, etc. deci și mai multe pierderi, care însumându-se, falsifică într-o măsură mai mare sau mai mică forma oscilațiilor amplificate. În studiul amplificării frecvențelor înalte am cunoscut greutățile, pe care le întâmpinăm atunci, când încercăm să amplificăm „direct” în mai multe etaje: stabilitatea recepției și claritatea auditei este multumitoare la un etaj de înaltă frecvență, dar se păstrează foarte greu la două etaje; având trei etaje putem realiza stabilitatea recepției, numai cu ajutorul neutralizării.

Soluțiunea cea mai elegantă, care permite majorarea sensibilității și dezvoltarea selectivității ideale, păstrând totuși claritatea recepției, este reprezentată prin principiul „schimbării de frecvență”, o metodă indicată încă în anul 1919 de maiorul englez Armstrong.

Amplificarea frecvențelor mari (adică a undelor scurte) fiind foarte grea, în timp ce frecven-

țele mici (undele lungi) se pot amplifica chiar în patru etaje succesive, fără nici un inconvenient, Armstrong a avut o idee genială: a imprimat modulația undei soșite, unui amplificator compus din mai multe etaje, care lucrează cu o frecvență mică și stabilă.



Principiul acesta a fost dezvoltat, metodele de aplicare lui au fost perfecționate în cursul anilor următori. Astăzi aparatul schimbător de frecvență întrunește toate calitățile: este selectiv, sensibil, puternic, clar și ușor de realizat.

Pentru a efectua transpunerea modulației, trebuie să utilizăm o lampă generatoare de oscilațiuni, adică un mic post de emisie, care având un circuit acordabil, livrează frecvența auxiliară.

Acum să vedem mecanismul și principiul aparatelor heterodine.

Aparatul heterodina se compune din trei părți principale, anume: oscilatorul, amplificatorul de frecvență medie și detectoare cu unul până la două etaje de joasă frecvență.

Intrucât amplificatorul de frecvență medie lucrează cu o frecvență stabilă, iar noi voim să imprimăm acestei frecvențe stabile modulația undei recepționate, avem nevoie de o frecvență auxiliară, pe care o producem în prima parte principală a aparatului: în oscilator.

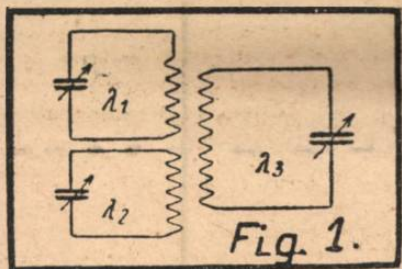
Deci vom distinge trei frecvențe și anume:

- 1) Frecvența undei soșite sau „frecvență incidentă”, care este acordabilă cu ajutorul unui condensator variabil
- 2) O frecvență complementară, generată cu lampa oscilatoare și care este deosebite variabilă
- 3) O frecvență fixă, adică frecvență medie.

Intrucât frecvența medie este fixă, vom trebui să variăm frecvența complementară în așa fel, încât ea să fie adaptată frecvenței incidente.

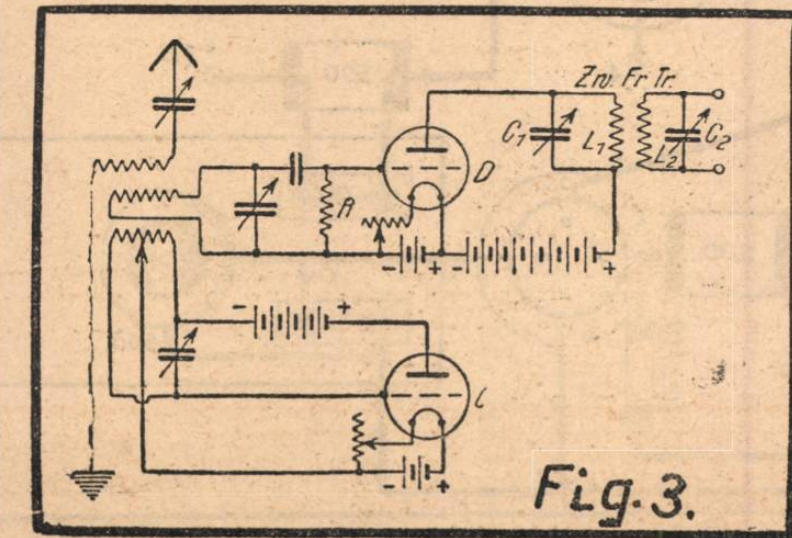
Pentru o mai bună înțelegere a lucrurilor vom căuta să lămurim cât mai bine teoria transpunerii.

În fig. 1 vedem trei circuite acordate: L_1 , L_2 și L_3 .



Circuitul L_1 este acordat fix pe o frecvență v_1 ; iar circuitele L_2 și L_3 sunt acordabile, frecvențele lor fiind v_2 și v_3 .

Dacă în circuitul L_1 avem o oscilație de frecvență v_1 și în circuitul L_2 o altă oscilație de frecvență



v_2 , atunci în circuitul L_3 va naște, prin inducție și prin suprapunerea oscilațiilor v_1 și v_2 , o nouă oscilație v_3 . Frecvența aceasta v_3 poate fi egală cu diferența sau cu suma oscilațiilor v_1 și v_2 . Deci v_3 și cu $v_3 = v_2$ sau $v_3 = v_1 + v_2$ adică: dacă v_2 este fixă și v_1 este egală cu frecvența postului recepționat, atunci va trebui să variăm frecvența v_2 până ce va avea exact valoarea necesară efectului de transpunere.

Așa de exemplu: frecvența undei soșite este $v_1 = 400$ kh.; frecvența medie este de 50 kh., atunci frecvența auxiliară v_2 va trebui să fie 350 kh., ca să realizăm efectul de transpunere, căci $400 - 350 = 50$. Iar dacă vom recepționa o altă undă cu frecvența 779 kh., atunci

frecvența auxiliară va fi aleasă cu 729 kh., pentru a realiza transpunerea modulației la 50 kh., căci $779 - 729 = 50$ kh.

Modulația este adusă de frecvența incidentă (adică de unda recepționată) și este transpusă unei frecvențe stabile, tocmai cum am arătat mai sus.

Fig. 2 arată schița principală a unui aparat superheterodină. Distingem colectorul de undă (care transmite oscilațiile captate primei lămpi modulatorie) și generatoarea de oscilațiuni (oscilatoarea). Observăm că oscilațiile servite de aceasta din urmă sunt deosemeni duse la modulatorie. Din suprapunerea acestor două frecvențe v_1 și v_2 obținem frecvența medie v_3 , care este amplificată în etajele de frecvență medie, apoi detectată.

Lampa modulatorie se numește „prima detectoare”, întrucât numai o lampă detectoare este aptă să îndeplinească funcțiunea de modulatorie. Circuitul de placă al lămpii modulatorie este un circuit acordat și face parte din amplificatorul de medie frecvență.

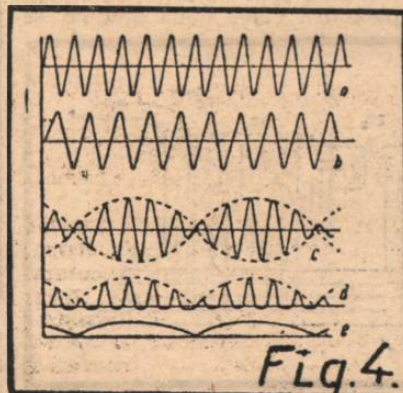
De obicei, amplificatorul medie frecvență se compune din două, trei etaje amplificatoare de înaltă frecvență, cuplate prin transformatori accordați riguros pe aceeași frecvență. Primul transformator de înaltă frecvență este acordat bilateral (adică atât primarul cât și secundarul) iar bobinajul lui primar constituie circuitul de placă al detectoarei.

Filtrul acesta este un organ foarte important, căci de el depinde selectivitatea aparatului, cum vom vedea mai târziu. Funcțiunea lui este alegerea sau stabilirea unei singure frecvențe, care poate să se propage prin el; toate celelalte frecvențe sunt excluse. Deci, dacă filtrul este bine executat, atunci ceilalți transformatori de frecvență medie nu mai trebuie să fie construiți pentru păstrarea unei selectivități mari, ci pentru obținerea unui înalt grad de amplificare.

Știm că undele lungi — adică frecvențele lungi — se amplifică foarte ușor.

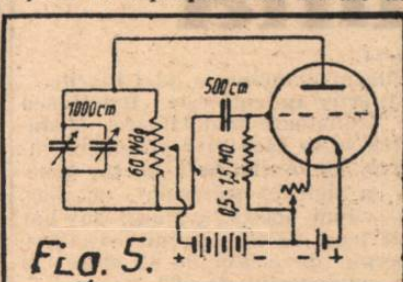
Construirea unui amplificator în două-trei etaje, care să amplifice o frecvență corespunzătoare undei de 2000—5000 metri, nu prezintă nici o greutate și poate asigura o amplificare eficientă. Din studiul metodelor de amplificarea a frecvențelor înalte, cunoaștem mai multe posibilități pentru construirea unui astfel de amplificator, caracterizate prin alegerea cuplajului între lămpi: cuplajul prin transformatori, prin circuite acordate, prin șocuri, prin rezistențe,

etc. În mod obicinuit se întrebunțează cuplajul prin transformatori și cel prin circuite acordate. Despre construirea amplificatorului de frecvență medie vom vorbi mai târziu, deocamdată îl considerăm drept un amplificator acordat, având ca prim etaj un transformator-filtru.



Intrucât etajele amplificatoare de medie frecvență sunt aproape identice la toate formele de aparate heterodine, va trebui să ne ocupăm întâi de oscilator, adică de lampa modulatorie și oscilatoarea.

Fig. 3 reprezintă schema unei superheterodine Armstrong, care este străbunica tuturor montajelor heterodine. Lampa D este prima detectoare, O este lampa oscilatoare. Distingem cele trei circuite acordate: primul circuit este circuitul de grătar al detectoarei, care primește oscilațiile din antenă, prin inducție. Acestor oscilațiuni se suprapun cele livrate de



lampa oscilatoare O, dând cu oscilațiune rezultantă o frecvență stabilită prin dimensionarea celui de-al treilea circuit: primarul filtrului adică C. L. După secundarul filtrului C. L. urmează lămpile și transformatorii amplificatorului de medie frecvență.

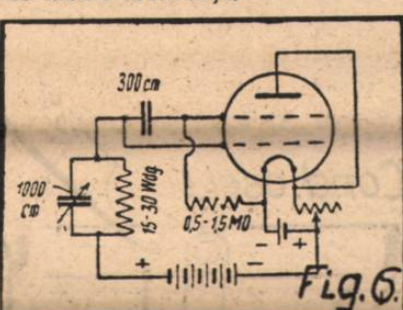
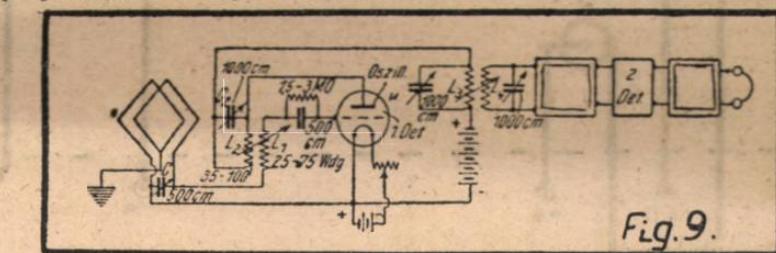
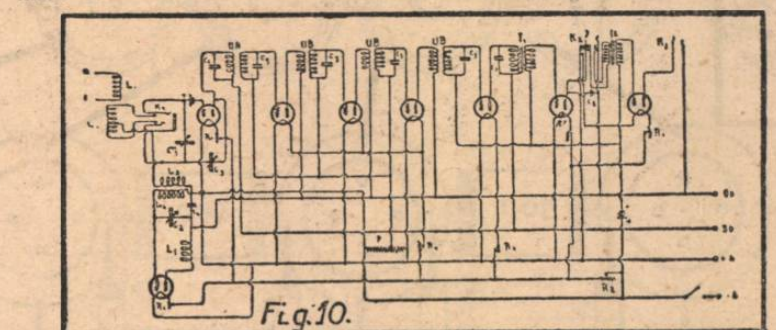


Fig. 4 reprezintă desenul grafic al oscilațiilor, care parvin într-un aparat heterodină. a este frecvența primită din antenă adică „incidentă”, b este frecvența livrată de lampa oscilatoare; c este frecvența medie, obținută prin suprapunerea frecvențelor a și b.



După amplificare, frecvența medie este detectată: d, iar frecvența aceasta auzibilă este amplificată în etajele de frecvență medie, și comunicată hautparleurului: e. Efectul suprapunerii a două oscilațiuni se numește „interferență” deci din oscilațiunile a și b am obținut prin interferență oscilațiunea c.



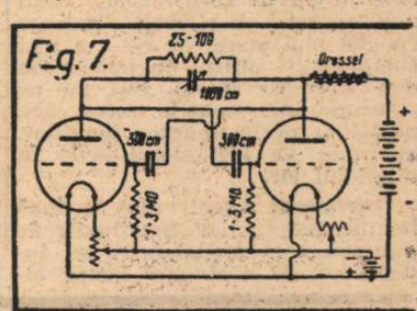
Construcțiunea oscilatorului fiind caracteristică pentru diferitele sisteme de aparate heterodine, să începem cu studiul diferitelor montaje ale oscilatorului.

Oscilatorul. De obicei, sub denumirea aceas-

ta se înțelege complexul timpilor format din prima detectoare și lampa oscilatoare, precum și selfurile lor.

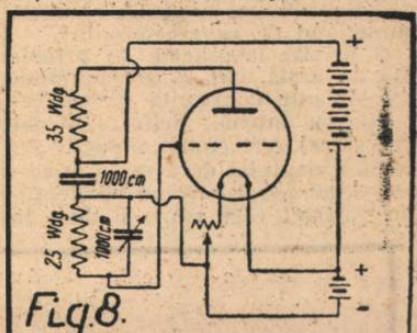
Rolul oscilatorului este generarea unei frecvențe auxiliare, care împreună cu frecvența incidentă dă — prin interferență — frecvența medie. Două metode principale diferite sunt cunoscute: una cea descrisă mai sus, care întrebunțează o lampă modulatorie și una generatoare; cealaltă întrebunțează numai o singură lampă, care îndeplinește ambele funcțiuni.

O lampă oscilează atunci când circuitul ei de grătar este cuplat cu circuitul de placă. Fig. 5 arată o lampă generatoare în montajul Armstrong, caracterizat prin utilizarea unui self de grătar cu priză mediană. Dacă cu selful de grătar cuplăm al doilea self (selful antenei), iar în circuitul de placă intercalăm primarul filtrului, obținem un oscilator complet, care funcționează cu o singură lampă.



Aceleași rezultate se pot obține și cu o lampă bigrilă (fig. 6), în cazul acesta capacitătea interioară existentă între grătarul principal și cel auxiliar produce un efect de reacție, făcând să oscileze lampa (sistemul Neumann).

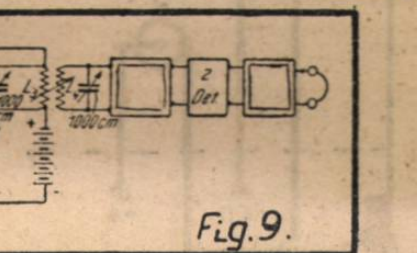
O interesantă formă a oscilatorului este generatorul Lewy, din fig. 7, care lucrează foarte precis, are însă desavantajul că utili-



zează două lămpi (Balance-generator). Mult mai popular este montajul „ultradin” (Fig. 8), despre care vom vorbi mai pe larg la aparatele cu aceeași denumire.

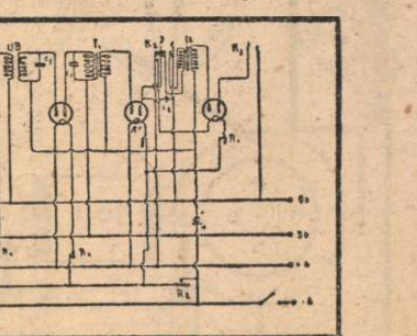
Acum putem trece la descrierea tipurilor principale ale aparatelor heterodine. Începem cu Superheterodină.

Cea mai simplă formă a unei superheterodine o reprezintă fig. 9. Prima lampă îndeplinește funcțiunea de oscilatoare și modulatorie; montajul se deosebește foarte puțin de o detectoare cu reacție; selful de grătar L_1 este strâns cuplat cu selful de reacție L_2 , ambele fiind acordate cu câte un con-



densator variabil. În circuitul de placă găsim bobinajul primar al filtrului; părțile celelalte, ca amplificatorul de frecvență medie, detectoarea 2. și etajele de joasă frecvență sunt arătate numai schematic.

Desavantajul acestui sistem este că antena radiază oscilațiunile, deci astfel de montaje se vor uti-



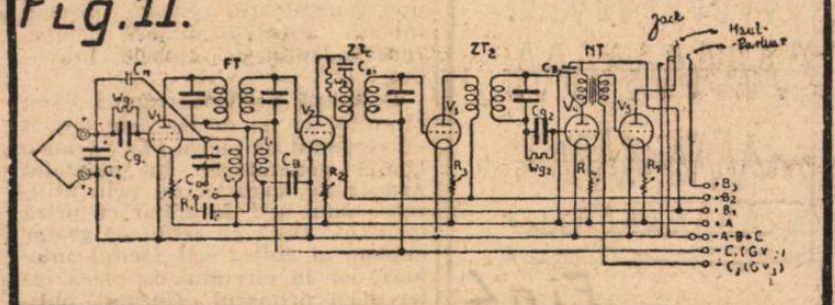
liza numai cu cadru și nu cu antenă exterioară.

Mai complicată este superheterodina din fig. 10, care lucrează cu o lampă oscilatoare separată. Montajul acesta este destul de

(Continuare în pag. 24)

eu, căci cadrul sau selful de ar-
rd trebuie să aibe o priză medi-
ană, oscilatorul se compune din
trei selfuri (două pentru produce-
rea reacției și una pentru cuplaj);
în afară de condensatorul de acord
și condensatorul de oscilație, se
mai întrebuințează încă un con-
densator variabil, spre a produce
un efect de reacție în circuitul de

Fig. 11.



grătar. Acesta a fost tipul super-
heterodinei în anii 1925-26, când
unui aparat i s'a atribuit o valoare
cu atât mai mare, cu cât era mai
complicat și utiliza un număr cât
mai mare de lămpi. Noi nu ne
vom opri prea mult la trecut, căci,
odată cu perfecționarea lămpilor,
aparatele au fost simplificate în
avantajul lor.

Oscilatorul a fost redus la două
bobine simple, iar funcțiunile de
oscilație și modulație se în-
deplinesc de o singură lampă bi-

face „amestecul” oscilațiilor,
deci cu cât această capacitate va
fi mai mare, cu atât efectul va fi
mai puternic. Oscilatorul acesta
indeplinește foarte bine sarcina
impusă lui și este utilizat astăzi în
mai toate montajele superhetero-
dine.

În numărul viitor vom continua
cu formele celelalte ale aparatelor
heterodine, anume: cu tropadină,
ultradină, și vom continua apoi
studiul etajelor de frecvență me-
die. A. M.

Myadina

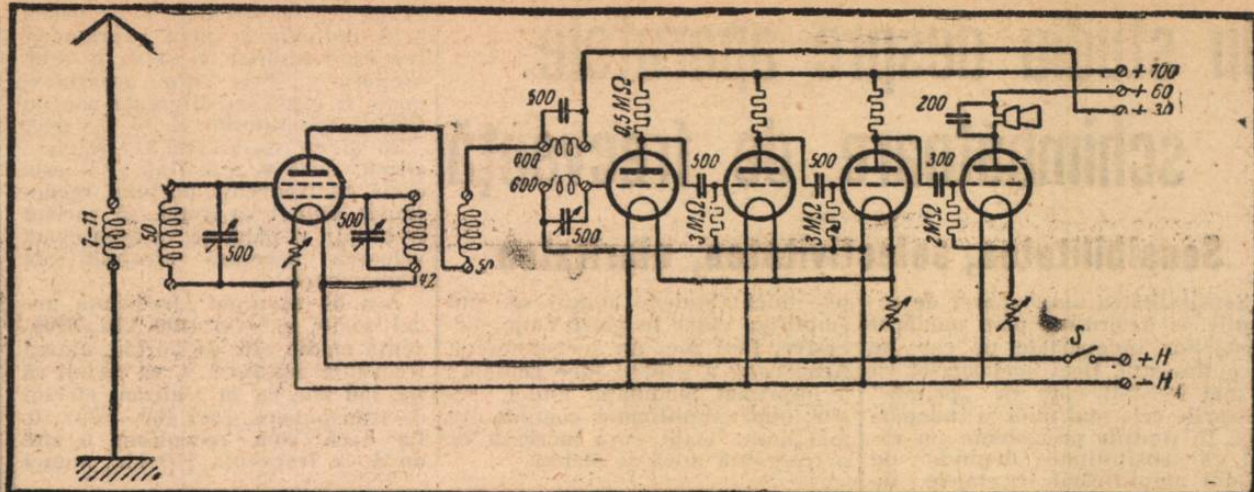
Aparatul descris mai jos repre-
zintă o superheterodină foarte e-
conomică atât la cost cât și la con-
sumatie. Dacă nu se caracterizează
printr'un randament exagerat, are
însă o menire cu totul specială, a-
nume experimentarea. Aparatul
myadina va servi pentru studiul
montajului de superheterodină.

O privire la schema de princi-
piu ne arată, că superheterodina
aceasta este construită pentru re-
cepție cu antenă. Selful antenei
(11 spire) este cuplat inductiv cu
selful circuitului de acord (50 spi-
re), legat paralel de un condensa-
tor variabil (500 cm.), și dus la

grătarul principal a unei bigrile.

Bigrila îndeplinește funcțiunea
de oscilație-modulatoare. Modu-
larea se va face prin grătarul prin-
cipal, iar oscilațiile se vor gene-
ra cu ajutorul grătarului auxiliar.
În scopul acesta, grătarul auxiliar
este legat de un circuit oscilant,
compus din selful de 42 spire și
un condensator de 500 cm.

Selful de 42 spire este strâns cu-
plat cu un self de reacție de 50
spire, care fiind intercalat în cir-
cuitul de placă al lămpii oscila-
toare, servește pentru reintroducerea
oscilațiilor în circuitul de placă,
în circuitul grătarului.



Curentul de placă al lămpii osci-
latoare parcurge selful de 50 spire
și trece apoi printr'un self de 400
spire, care, fiind acordat cu un
condensator fix de 500 cm., repre-
zintă primarul transformatorului
de filtru.

Din studiile publicate în revistă
cunoaștem rolul transformatorului
de filtru. El stabilește lungimea de un-
dă sau frecvență, cu care vor lucra
etajele amplificatoare, de frecven-
ță medie. Deci și secundarul trans-
formatorului filtru va trebui acor-
dat exact pe aceeași frecvență cu
primarul. Întrucât primarul este a-
cordat fix, va trebui să-i dăm se-
cundarului posibilitatea de a fi a-
cordat. Deci secundarul va fi un
self de 600 spire legat paralel cu
un condensator variabil cu dielec-
tric de mică de 500 cm.

De filtru acesta depinde toată
selectivitatea aparatului. Îndepăr-
tând selfurile lui, selectivitatea va
fi mai mare, apropiindu-i, selec-
tivitatea se diminuează, în schimb
crește puterea audiei.

După filtru, urmează trei etaje
amplificatoare cuplate prin ca-
pacități (condensatori fixi) și rezis-
tențe. Deci amplificarea va fi com-
plet aperiodică, ceace însemnează
că în montajul de față filtrul
este unicul organ care stabilește
frecvența medie. Pentru experien-
țele noastre, această aperiodicitate
are o importanță deosebită, căci
nu trebuie să acordăm etajele am-
plificatoare, iar schimbând selfuri-
le de 400 și 600 spire cu alte sel-

furi mai mici sau mai mari, vom
putea să trecem oricând la o altă
medie frecvență.

Cred că nu este nevoie să dăm
descrierea amănunțită a unui am-
plificator cu rezistențe, căci la stu-
diul amplificării frecvențelor înal-
te am avut prilejul să cunoaștem
toate metodele de cuplaj.

După ce cele trei lămpi, cuplate
cu rezistențe, au amplificat oscila-
țiile de frecvență medie, le de-
tectăm prin ultima lampă: o detec-
toare obicinuță. Lămpă amplifica-
toare de joasă frecvență nu au fost
prevăzute, dar atașarea unui etaj
final, cuplat prin transformatori
de frecvență joasă ar contribui
mult la mărirea energiei finale.
Pentru studiul superheterodinei nu
avem nevoie de etajul acesta, îl pu-
tem adăuga oricând, dacă ne-am
decis să păstrăm aparatul.

Să ne ocupăm puțin de partea
cea mai interesantă a aparatului:
de lămpă oscilatoare.

Din schema de principiu rezul-
tă că, pentru realizarea oscilatoru-
lui și filtrului, avem nevoie în to-
tal de 6 selfuri, anume: un grup
de două selfuri pentru acord; un
grup de două selfuri pentru osci-
lator și în fine, un grup de două
selfuri pentru filtru.

Fiecare grup: acordul, oscilato-
rul și filtrul, va trebui plasat în
așa fel, în interiorul aparatului, în-
cât orice influență reciprocă să fie
cu desăvârșire exclusă. Adică: os-
cillatorul să nu fie cuplat nici cu
selfurile de acord, nici cu filtrul.

Căci îndată ce există un cuplaj in-
ductiv între aceste organe ale su-
perheterodinei, ea încetează să
funcționeze.

La realizarea practică s'a ținut
seama de această condiție esen-
țială. Conform planului de montaj,
fiecare grup de selfuri este fixat în
așa fel, încât axul lui să fie perpen-
dicular pe axul celorlalte selfuri.

Grupul de acord (15 și 50 spire)
este situat pe o mică banchetă de
ebonită, în colțul din dreapta a
subpanoului de montaj. Distanța
între aceste selfuri este cca. 15
mm. (măsurat între bușele lor).

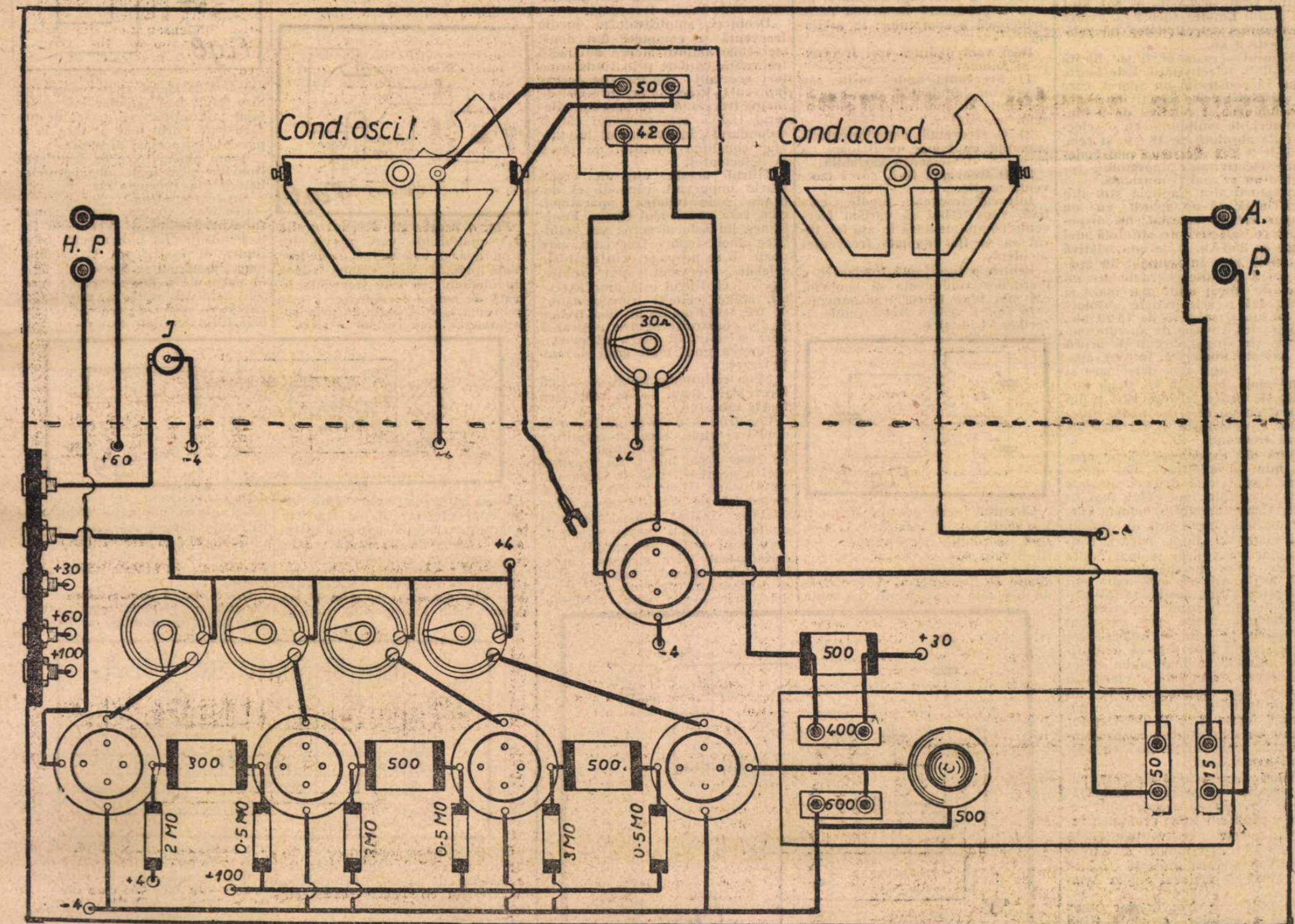
Grupul oscilator (42 și 50 spire)
este fixat în poziție orizontală, pe
o banchetă de ebonită, prinsă pe
fața interioară a panoului frontal.
Distanța între aceste două selfuri
este 20 mm.

Grupul oscilator (400 și 600 spi-
re) stă pe o banchetă comună cu
grupul de acord, având însă axul
perpendicular. Tot pe bancheta a-
ceasta am fixat și condensatorul
cu dielectric de mică (500) din ca-
re — văzut de sus — putem recu-
noaște numai butonul, căci conden-
satorul însuși este dedesubtul ban-
chetei.

Lămpa bigrila se află chiar de-
desubtul selfurilor oscilatorului,
iar lămpile celelalte sunt înșirate
în rând, pentru a scurta legăturile
la minimul posibil.

În stânga planului vedem distri-
butorul tensiunilor, cu cinci buc-

(Continuare în pag. 25)



se. Întrerupătorul I poate fi pus și în circuitul de +4 volți încălzire. Regula generală pentru aceasta este: dacă legăm la baterii minusul încălzirii cu minusul anodic, atunci întrerupătorul general va fi pus în circuitul de minus încălzire; iar dacă la baterii am legat plusul acumulatorului de încălzire cu minusul anodic, atunci întrerupătorul general se va pune în circuitul de plus încălzire. Scopul nostru este, să întrerupem atât circuitul încălzirii, cât și circuitul de placă, prin întrerupătorul general I.

Observăm o deosebire între schema de principiu cea de montaj: a-nume că în schema de principiu se prevede numai un singur reostat comun, pentru cele trei lămpi de medie frecvență iar în planul de montaj am prevăzut câte un reostat pentru fiecare lampă.

Este în avantajul nostru să reglăm încălzirea fiecărei lămpi amplificatoare în parte, căci astfel putem să atingem o amplificare mai mare, fără ca etajele amplificatoare de medie frecvență să acroșeze.

Selfurile de 7—15, 50, 42 și 50 spire sunt selfuri Ledion, antipacitive, de ori-ce marcă. Va trebui să observăm însă, ca sensul bobinajului lor să fie identic. Dacă nu avem la dispoziție, pentru stabilirea sensului, o baterie uzată de lampă de buzunar și un ac magnetic (busolă), atunci să luăm selfuri de același fabricat.

Selfurile de 400 și 600 spire să aibe un format mic, așa cum sunt selfurile capsulate, aflătoare în comerț. Dacă nu găsim astfel de selfuri, atunci va trebui să le bobinăm noi, cu sârmă de 0,2 mm., dublu izolată cu bumbac.

Distanța între selfurile filtrului (400 și 600) să fie variabilă, deci cel puțin unul dintre selfuri va primi un suport variabil.

Tensiunile necesare sunt: pentru lampa oscilatoare 30 până la 50 volți (depinde de marca bigriței), pentru lămpile amplificatoare de medie frecvență: 100 volți, pentru detectoare: 60 volți. În cazul că mai avem un etaj de joasă frecvență, atunci ne va trebui în plus un soclu de lampă, un transformator și o lampă finală. Nu vom uita în cazul acesta să-i dăm lămpii finale o negativare de grilă și o tensiune anodică potrivită.

La montarea aparatului vom avea grijă, ca acele legături care servesc pentru alimentare, să fie plasate parte dedesubtul panoului de montaj, parte deasupra, dar în imediată lui apropiere. Iar conexiunile care transportă oscilațiuni, să fie trase cât mai sus.

Dacă oscilatorul nu vrea să funcționeze, atunci va trebui să inversăm legăturile unuia dintre selfurile lui. Acordul filtrului se va face întâi recepționând un post apropiat și puternic, apoi corijând reglajul la un post îndepărtat și slab.

Selectivitatea aparatului nu este mare; nici nu este scopul aparatului de-a atinge un randament exagerat. Având în vedere, că el consumă numai 5 miliamperi curent anodic, se realizează economia cea mai mare.

Lampa bigriță poate fi de orice marcă; lămpile amplificatoare de frecvență medie să fie lămpi speciale pentru amplificare prin rezistențe, iar detectoarea va fi aleasă din acele cu un factor mare de amplificare.

Recomand acest montaj amatorilor înaintați din provincie, pentru studiul sistemului heterodină. Cu el putem face numeroase experiențe deaceia a fost numit Myadina.

A. M.

UNIVERSITATEA-RADOI

Cursurile acestei săptămâni

In fiecare zi, între orele 19-20

Duminică 12 Octombrie

Educație, sănătate și cultură populară

19: D. Zamfir Arbore: Despre Basarabia.

19:15: D. dr. S. Manoilă: Tehnica recensământului.

19:30: D. Brunea: Leprosii din Delta.

19:45: D. Iov: Basarabia pitorească.

Luni 13 Octombrie

Știință

19: D. prof. G. Longinescu: Despre lumină.

19:20: D. ing. Șerban: Ultimele progrese ale radiofoniei.

19:40: D. Al. Nasta: Vremuri grele pentru plugărie.

Marți 14 Octombrie

Literatură, limbă și folklor

19: D. C. Kirijescu: Lecturi din „Răsboiul întregirii neamului”.

19:20: D. D. Cuclin: Poezia și muzica.

19:40: D. Paul Prodan: Iubirea în teatru.

Miercuri 15 Octombrie

Științe sociale și politică externă

19: D. prof. Ramiro Ortiz: Uma-

nitatea și modernitatea lui Dante.

19:20: D. Tăușan: Machiavell.

19:40: D. Alex. Marcu: Andreia del Sarto.

Joi 16 Octombrie

Artă și muzică

19: D. prof. G. Murnu: Istoria artelor.

19:20: D. Em. Ciomac: Muzică românească dela 1890 până azi.

19:40: D. George Cantacuzino: Biserica Fundeniei Doamnei.

Vineri 17 Octombrie

Filozofie și viață religioasă

19: D. prof. C. Rădulescu-Motru: Probleme de Psihologie.

19:20: D. prof. T. Vianu: Arta nevinovată.

19:40: D. Em. Bucuță: „Ințelegeri” sufletești între state.

Sâmbătă 18 Octombrie

Istorie, geografie și turism

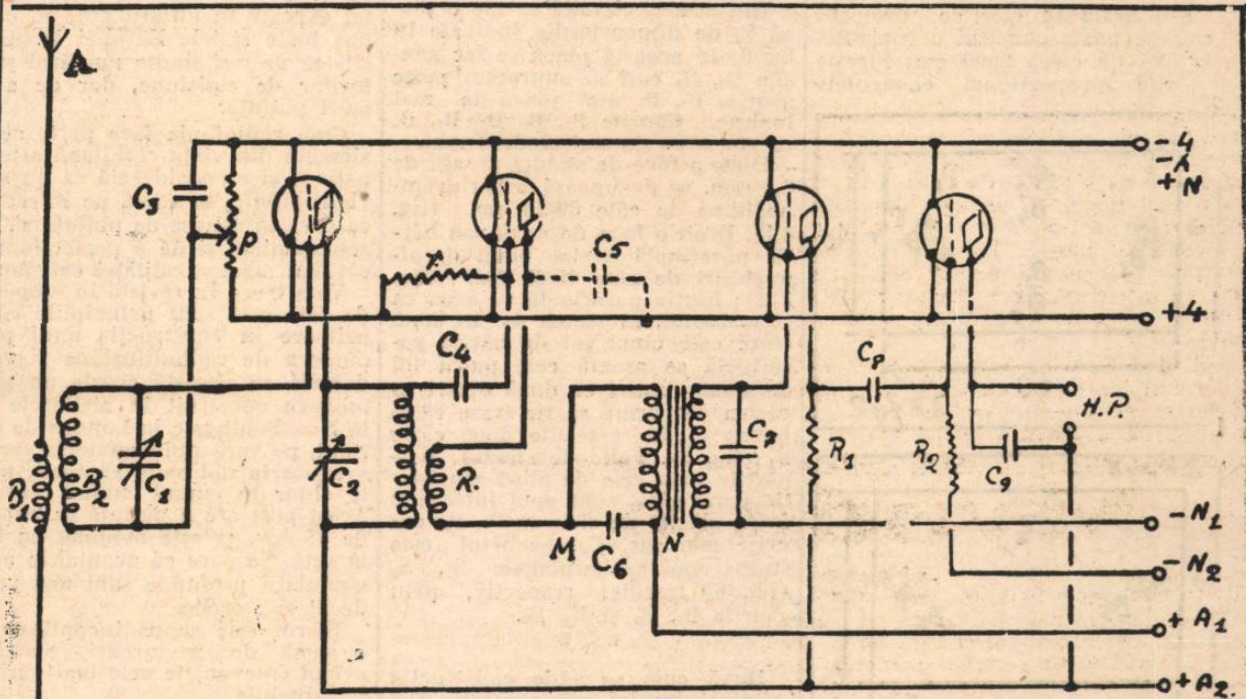
19: D. prof. Stoica Nicolaescu: Importanța documentelor slavone.

19:20: D. Prof. Severin: Mineralele pământului românesc.

19:40: D. C. Gane: Orașele române din țară.

Radiofonia practică

Conferința condensatorilor de capacitate fixă



R.P. fig. 1.

Condensatorii de capacitate fixă sunt piese indispensabile în orice aparat de radio. Pentru fixarea ideilor să aruncăm o privire asupra fig. 1 care prezintă, după cum ușor se vede, schema celui mai răspândit aparat acum 3—4 ani, atunci când selectivitatea nu era imperios reclamată ca astăzi. Condensatorii fiși după importanța locului ocupat în aparatul de radio — în speță în cel de care ne ocupăm — pot fi împărțiți în două clase.

În prima intră condensatorul de detecție C_d și condensatorul de legătură între etajele de amplificare C_a . Acești condensatori, din punct de vedere constructiv, nu trebuie să lase de dorit. Utilizând în puncte marcat C_d , C_a capacități efinite — deci, de calitate inferioară — sunt compromise și randamentul și randamentul aparatului.

În special când amatorul urmărește să recepționeze și unde foarte scurte — sub 200 m — în condensatorul de detecție trebuie reduse la minimum pierderile; se impune în acest caz utilizarea condensatorului fix cu dielectric de aer. În toate celelalte funcțiuni se poate folosi condensatorul cu dielectric solid, mică sau un surogat izolant oarecare — hârtie parafinată de pildă.

Intrucât ne aflăm încă în clasa condensatorilor de primă importanță — e locul să deconsiliem pe amator să aborde construcția condensatorului chemat să analizeze oscilațiile din circuitul de placă al unei lămpi către circuitul de grătar al următoarei (C_a); condițiunile pe cari trebuie să le satisfacă acest condensator sunt prea mari pentru ca să poată fi satisfăcute de constructorul amator.

Restul condensatorilor fiși, adică C_s , C_e — eventual C_{s-c} , C_{s-c} alcătuiesc o a doua clasă.

Condensatorul C_s care shuntează potențiometrul are darul să asigure o funcționare liniștită a acestuia.

Condensatorii C_e , C_{s-c} sunt chemați să deschidă un drum mai ușor oscilațiilor de frecvență înaltă — inutilizabile, după detecție. În punctul M. de pildă oscilația de înaltă frecvență are în față două drumuri pentru a ajunge în N: acela oferit de înfășurarea primară a transformatorului și drumul $M-C_{s-c}-N$ — prin intermediul condensatorului shunt. Primul drum însă oferă o impedență exagerată pe când ultimul — pentru oscilația de frecvență înaltă — este o punte ușor de străbătut.

Uneori joasă frecvență acroșază: se grefează în acest caz, peste sunetele utile, un șuerat care poate face audiția — dacă nu imposibilă — în orice caz greu de suportat. Se poate remedia răul brand în paralel pe secundarul transformatorului de joasă frecvență, un condensator fix C_s .

Toți condensatorii de cari mă ocup — C_s , C_e , C_{s-c} , C_{s-c} — au câteva însușiri comune cari îi fac in-

au o capacitate cuprinsă între 1—5000 cm;

nu prezintă nici un incendient faptul că dintr-o construcție rudimentară și o apreciere idem, ar rezulta pentru capacitatea lor, o diferență de câteva sute de centimetri în plus sau minus;

Singura condiție pe care trebuie s'o satisfacă este izolarea perfectă.

Din însușirile subliniate rezultă o altă de toată importanța: toți condensatorii aceștia, din a doua clasă, pot fi construiți de amator; pot fi construiți bine, ușor și efin. Chiar trecând peste câștigul material, radio amatorul care parvine să-și construiască singur anumite piese, este superior cu o

clasă aceluia care nu a făcut altceva decât să imbine piesele livrate de negustor.

O paranteză. De ce nu am folosit o schemă ceva mai puțin prăfuită pentru aprecierea și clasificarea condensatorilor fiși? Răspunsul este simplu: din punctul de vedere al problemei care ne preocupă este tot așa de bine venită schema radiofonului străbun ca și aceea a ori cărui aparat modern. Condensatorul C_s este de multe ori necesar la potențiometrul utilizat pentru polarizarea convenabilă a grătarelor lămpilor de înaltă sau medie frecvență. Despre ceilalți condensatori este inu-

(Continuare în pag. 26)

TOȚI VIZITATORII
EXPOZIȚIEI DE RADIOAU ADMIRAT
noutățile sezonuluiAparatul BALTIC
K: 24 VCU 4 LĂMPI ȘI 1 REDRESOARE
Direct la priza de curent alternativ.

Puternic - Selectiv - Ușor de manipulat

ELEGANT - CLAR

și

Difuzorul AMPLION
A C 8
JACOBÉANFidelitate incomparabilă,
Randament superior - Luxos

REPREZENTANȚA GENERALĂ

ENERGIA S. A. R.

BUCUREȘTI, B-dul Brătianu, 11

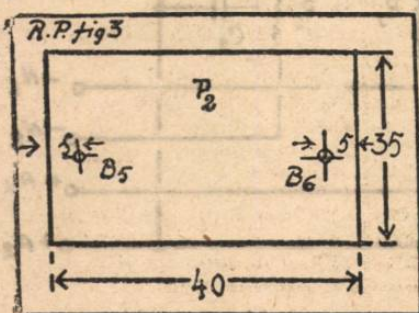
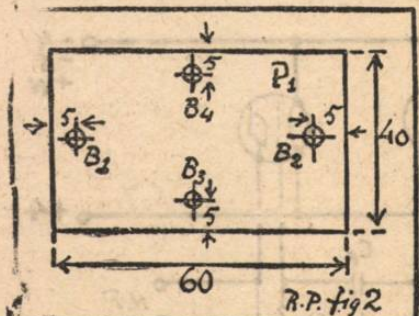
Numai cereti:
O LAMĂ DE RAS CI OLAMĂ
"DIAMOND"

Numai astfel veți putea
avea cea mai bună
lamă de ras din
otel suedez...
perfect șlefuit.

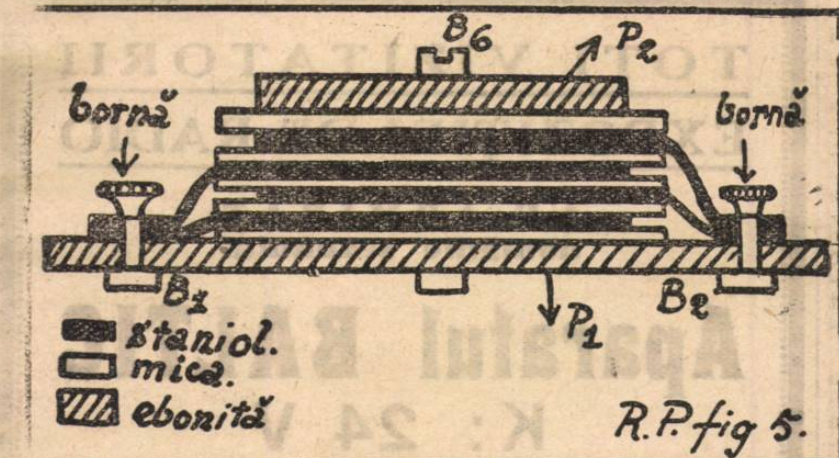
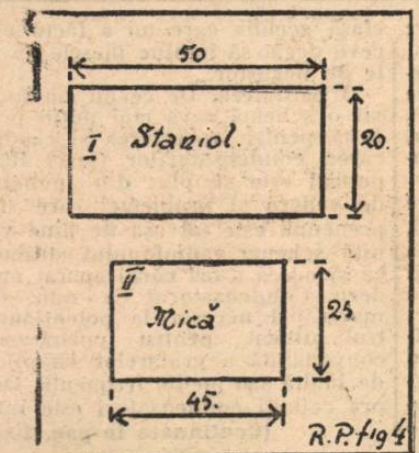
DE VÂNZARE EXCLUSIVĂ

til să mai adaog ceva: sunt cunoscuți și întâlniți în orice schemă de radio unde îndeplinesc aceleași funcțiuni pe cari le-am indicat mai sus, în legătură cu schema din fig. 1.

Voi arăta în cele ce urmează cum se poate construi o capacitate fixă de circa 2000 cm. Firește fiind proporțional elementele



constitutive ale condensatorului, amatorul poate realiza capacități de valori diferite, în plus sau minus.

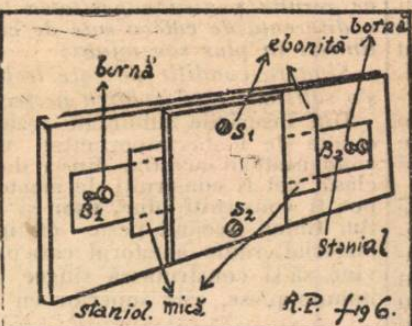


Se ia ebonita subțire, de 4 mm. din care se taie o placă P_1 de dimensiunile specificate în fig. 2; în această placă se practică 4 găuri B_1, B_2, B_3, B_4 . Găurile B_1, B_2 servesc pentru realizarea bornelor; B_3, B_4 vor primi șuruburile de strângere.

Din aceeași ebonită se taie o placă P_2 de dimensiunile indicate în fig. 3; în această placă se fac găurile B_5, B_6 cari se suprapun peste găurile B_3, B_4 din placa de mai înainte. Găurile $B_1, B_2, B_3, B_4, B_5, B_6$ vor avea diametrul de 2 mm. Dintr-o foaie de staniol grosă de 0,1 mm. se decupează patru dreptunghiuri de câte 50/20 cm. (fig. 4.I). Dintr-o foaie de mică sau hârtie parafinată se taie cinci dreptunghiuri de câte 45/25 cm. (fig. 4.II); hârtia parafinată va avea ca și staniolul, grosimea de 0,1 mm. Între cele cinci foi de hârtie parafinată se așează cele patru foi de staniol astfel că două dintre acestea din urmă să fie trase către borna B_1 , iar celelalte două către B_2 (fig. 5). Foile de staniol despărțite prin cele de mică sau hârtie parafinată, sunt apoi introduse între plăcile de ebonită P_1, P_2 , descrise mai sus. Tot pachetul este strâns apoi cu șuruburile S_1, S_2 (fig. 6) trecute, respectiv, prin găurile B_3, B_5 și B_4, B_6 .

După cum se vede construcția condensatorului nu prezintă nici o dificultate, poate fi realizat cu ușurință chiar de începător. În ce privește calitatea — capacitatea descrisă nu lasă de dorit decât un singur lucru: valoarea capacității nu poate avea o valoare precisă. Rezultă de aci că un condensator realizat în felul acesta poate fi utilizat oriunde, cu excepția celor două poziții speciale: detecție și cuplaj între etaje.

Ing. I. C. FLOREA



Un post modern de radiodifuziune

Saturarea eterului de către posturile de emisiune ce s-au dezvoltat excesiv în ultimii ani, au condus toate statele Europei la necesitatea de a-și limita numărul posturilor de emisiune, dar de a le mări puțin.

Cum radiofonia face parte actualmente din viața cotidiană a unei națiuni și e considerată ca un serviciu public, se caută pe întrecute ca această mărime de puțină să fie acompaniată și de o perfecționare cât mai mare a calității emisiunii.

Vom trece în revistă în numărul de față cari sunt principiile călăuzitoare în construcția unui post modern de radiodifuziune și vom descrie cu această ocazie un post modern construit în atelierele de la New-Southgate la Londra de curând, pe care radioamatorii vor avea ocazia să-l audă cântând, poate chiar în cursul anului acesta. Acest post are o putință în antenă de 45 kw. și este modulată cu 100 la sută. Se pare că avantajele unei modulații profunde sunt mai mari decât s'ar crede.

Eterul este supus încontinuu la o sumă de perturbări parazite, având frecvențele cele mai variate imaginabile.

O parte din aceștia au frecvențe de același ordin cu acelea ale unde purtătoare ce dorim să captăm. Dacă este așa atunci aceste perturbări produc cu unda purtătoare bătăi ca și unde complexe ce acompaniază, unde purtătoare la ieșirea din antenă și cu care bătăi și ele cu unda purtătoare formează ceea ce numim bătăile laterale de frecvență.

Aceste bătăi prin detecție ne dau șgometele cunoscute în toate aparatele de recepție. Aceste șgomete sunt după teoria generală a bătăilor proporționale cu amplitudinea perturbărilor și just, dar și cu amplitudinea unde purtătoare. Deci noi avem interesul să mărim profunzimea modulației pentru a mări amplitudinea undelor ce acompaniază unda purtătoare. Amplitudinea bătăilor utile ce rezultă, adică aceea a semnalului sau a concertului va fi astfel mărită față de amplitudinea șgometelor cari sunt bătăile dăunătoare rezultând din unde purtătoare și din paraziti.

Aceiași putere în antenă o putem obține fie cu un curent nemodulat (undă purtătoare) de intensitate mai mare pe care îl vom modula mai puțin profund fie cu un curent nemodulat mai slab dar pe care îl putem modula mai profund.

Pentru modulația de 100 la sută valoarea instantanee a curentului în antenă poate atinge la un moment dat un maxim egal de patru ori valoarea sa nemodulată. Așa fiind, pentru a putea da 45 kw. antenă, postul trebuie să fie capabil să suporte la un moment dat o putință de 180 de kw. Lămpile finale pot absorbi până la această valoare.

postul de emisie e extrem de slabă (fracțiuni de wat) și aceea care invadează antena de recepție este incomparabil mai mare (câțiva zeci de kilowati). Atât unda purtătoare cât și armonicele cari „bat” cu ea vor avea amplitudini incomparabil mai mari. (La intrare câțiva miliamperi, la ieșire câțiva zeci de amperi). Curenții de esire vor trebui însă să-și păstreze raporturile lor unul față de celălalt pentru a nu avea distorsiuni. Pentru aceasta trebuie ca la o serie de tensiuni aplicate la intrarea postului să le corespundă tensiuni proporționale la esire. Lucrul se exprimă mai simplu spunând că, caracteristica de amplificare a postului trebuie să fie lineară, oricare ar fi frecvența.

În afară de această condiție esențială pentru fidelitatea transmisiei se mai cer o serie de alte condițiuni secundare ca:

Alimentarea postului să fie cât mai puțin costisitoare, funcționarea postului să fie cât mai simplă. Orice denegare a postului să fie instantaneu anunțată, unda purtătoare să fie stabilă, etc.

DESCRIEREA UNUI POST DE RADIODIFUZIUNE

Înainte vreme, pentru a modula o undă purtătoare de 45 kw. ar fi trebuit să dispunem de o energie aproape tot atât de mare. Rezultă o cheltuială aproape dublă de instalare și întreținere a postului și fidelitatea de transmisie nu era prea riguroasă în chipul acesta.

Actualmente majoritatea posturilor (în care putem cita și postul nostru dela Băneasa), procedează astfel:

Un oscilator independent de mică putință (câțiva zeci de wati) (a cărei lungime de undă se menține cât mai riguros stabilă) emite o undă, care este unda purtătoare. O altă lampă de modulație culege și amplifică curenții microfonici.

Într-o a treia lampă acești doi curenți se suprapun și formează curentul modulată ce va fi transportat în antenă. Obținem în chipul acesta un curent slab dar modulată fidel. Este un fel de emisiune de concert în miniatură. Acest curent modulată este apoi treptat amplificat printr-o serie de etaje succesive de amplificare și, când este adus la puțină necesară este trecut pe antena de emisie.

În postul care l'am luat de exemplu, lucrurile se petrec la fel.

Fig. 1 ne arată dispoziția aparatelor cu rolul ce-l îndeplinește fiecare cu traiectul curentului purtător, al celui de modulație și al curentului combinat sau modulată.

Emisiunea independentă este produsă în oscilatorul 9 și apoi trece prin etajul 8 numit separator și al cărui rol îl vom vedea mai departe în lampă și circuitul 7, unde vin și curenții microfonici dela microfonul 1 prin etajele 2, 5 și 6.

Curentul modulată este amplificat prima oară printr'un etaj de amplificare conținând 3 lămpi a câte 250 wati (11) apoi trecut într'un al doilea care conține două lămpi de 15 kw (13) și un al treilea conținând 12 lămpi de câte 15 kw, (15 și 16) apoi trecut pe antenă. Între etajele de amplificare se află circuiți speciali de selecționare al căror rol îl vom vedea mai jos.

(Sfârșitul în No. viitor).

Dr. Ing. E. PETRAȘCU

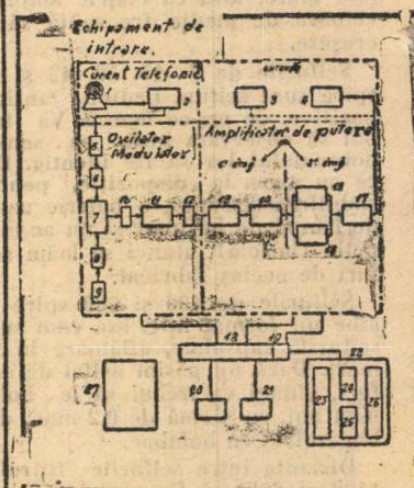


Fig. 1

1) Microfon; 2) Amplificator; 3) Antena artificială; 4) Sistem de antenă-pământ; 5) Amplificator microfonic (un tub 50 wati); 6) Modulător (un tub 250 wati); 7) Amplificator modulător (un tub 50 wati); 8) Separator (un tub 50 de wati); 9) Master-oscilator (un tub 50 de wati); 10) Circuit filtror între etaje; 11) Amplificator I. F. intermediar (3 tuburi 250 wati); 12) Circuit filtror în 3 etaje; 13) Ansamblu de 2 tuburi cu răcire de apă (fiecare 15 kw.); 14) Circuit filtror între etaje; 15-16) Ansamblu de câte 6 tuburi 15 kw.; 17) Circuit de esire; 18) Panou de comandă; 19) Ansamblu redresor (6 tuburi); 20) Ansamblu motor-generator (alimentarea oscilatorului, modulatorului și a circuitelor de comandă); 21) Ansamblu motor generator (alimentarea filamentelor, grătarelor și amplificatorilor de putință); 22) Alimentare în înaltă tensiune a plăcilor; 23) Transformator I. F.; 24) Bobine de filtraj; 25) Regulator de inducție; 26) Capacitate de filtraj; 27) Sistem de răcire prin apă.

Posturile principale și stațiuni-releu

Stațiunea	Lung.	kW	kHz	Stațiunea	Lung.	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	Helsingfors	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lahti	1796	40	167
Stettin	284	0,6	1058	Copenhaga	281	0,75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	Milano	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	114	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	Moscova	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Brmen	316	0,3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp. II	938	100	320
Hanovra	500	0,3	596	Oslo	493	75	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1,7	1085	Hamar	569	0,7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0,05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrund	453	0,7	662
Aachen	227	0,3	1319	Rjukan	447	0,15	671
Colonla	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Münster	227	0,6	1319	Roma	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	Stockholm	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0,5	250
Augsburg	569	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmo	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0,6	389
Londra National	261	30	1148	Sundvall	542	10	554
Londra National	1554	25	193	Viano	517	15,5	581
Daventry	479	25	626	Gras	352	10	851
Unda comună engleză	289	1	1040	Innsbruck	284	0,6	1058
Londra Regional	358	30	842	Klagenfurt	453	0,8	662
				Linz	246	0,5	1220

Înșuririle fundamentale ale unei antene sunt: înălțimea, lungimea, degajarea și izolarea. O antenă este excelentă când:

este depărtată cu 10 m. de sol;
lungimea ei este aleasă în funcțiune de aparat;
este depărtată cu cel puțin 3 m. de orice corp apropiat — metalic sau nu;
toată energia colectată ajunge la aparatul de radio.

CUM SE PUNE PROBLEMA CONSTRUCȚIEI UNUI POST DE EMISIUNE DE BUNA CALITATE

În studiul ce l'am făcut asupra deformării recepțiilor radiofonice am văzut că oscilațiile pe care le transmit microfonului variază între 30 și 10.000 de vibrații pe secundă dar că urechea noastră poate percepe numai vibrațiile între 80 și 5000 fără ca să perceapă distorsiuni.

Deci scopul final al postului este să poată să transmită toate frecvențele între 80 și 5000 de perioade pe secundă, fără să favorizeze pe niciuna, adică cu amplitudini (sau țările dacă voim mai popular) cu cari au fost transmise de instrumentele din orchestră. Ori, energia ce intră din microfon în

În înaltă frecvență izolarea — chiar printr'un strat izolator de câțiva milimetri — este iluzoriu. Deaceia:

toți conducătorii străbătuți de curenți, de înaltă frecvență — chiar când sunt îmbrăcați într'un învălș izolant — nu trebuie să se atingă între ei sau de piese diferite ale montajului;

în particular, firul de coborâre al antenei — oricât de gras învelș de cauciuc ar avea — nu trebuie să aibă atingeri cu corpii vecini.

Nu mai cereti:
O LAMĂ DE RAS CI OLAMĂ
"DIAMOND"

Nu mai astfel veti putea
avea cea mai buna
lama de ras din
otel suedez
perfect slefuit.

DE VANDARE PRIN TOATELE MAGAZINE

Rep. G-ral: A. SCHOR, București, str. Tudor Vladimirescu 26.

Abonați-vă
la „Radlo și Radiofonia“

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIȘTI ! Consultații gratuite căpătați în laboratoarele noastre, Marțea și Vinerea între orele 17-19
La aceeași rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultații.

2609. O. ARSENE, Bărlad.

1) Schema aparatului Reinartz cu patru lămpi, din No. 103, la care în înalta frecvență, să se utilizeze o lampă cu grătar de protecție.

O aveți în fig. 2609.

2) Schema unui alimentator anodic pentru sectorul de curent continuu 220 volți; să aibă intercalat un acumulator pentru încălzirea filamentelor.

Aveți schema în fig. 2609.II.

3) Cum aș putea lucra cu aparatul indicat și pe unde foarte scurte.

Trebuie să construiți un adaptor. 4) Lămpii de înaltă frecvență 1-ar fi suficient 80 volți?

Nu; lămpile cu grătar de protecție, necesită la placă 150-200 volți. 2609 bis. RADIO din Banat.

1) Schema pentru alimentarea filamentelor din No. 93, fig. 2331 poate fi utilizată pentru un aparat de 5 lămpi? Cât ar costa realizarea dispozitivului?

Schema poate fi folosită la orice aparat, cu condiția ca lampa redresoare să aibă emisiunea corespunzătoare. În ce privește prețul, acesta depinde de materialul utilizat. Prezentați schema unuia dintre negustori ale căror reclame

le găsiți în revistă și aceștia vă vor da ce vă trebuie.

2) Pentru cartea care vă interesează, adresați-vă oricărei librării din Capitală.

3) Schema unui aparat cu cinci lămpi.

Construiți una dintre superbe-terodynele cu cinci lămpi descrise în numerele precedente.

2610. FARMACIST EMIL STERIAN, Pogoanele, Buzău.

Referitor la răspunsul 2538: având o baterie de 80 volți — din elemente uscate — și un acumulator de 120 volți, cum să branșez condensatorul microfaradici C Folosiți schema No. 2610.

2611. FILIP, Craiova.

Ce înseamnă reacție în antenă? Mă refer la fig. 2611 care prezintă schema clasicului C. 119. În cazul când comutatorul I este în-
 toars la dreapta, o parte din energia electrică disponibilă în circuitul de placă al detectricei Det se întoarce în circuitul de grătar al
 aceleiași lămpi; se zice că avem
 reacțiune pe rezonanță (R'). Dacă,
 dimpotrivă, comutatorul I este în-
 toars la stânga, se vede ușor că în-
 toarcerea energiei electrice se face
 în circuitul de grătar al primei

lămpi — deci în antena cu care
 s'elul de acord este cuplat induc-
 tiv: avem reacțiune în antenă.

2612. M. M., Brașov.

1) Pentru ca un aparat să meargă bine, nu este suficient ca să le-
 gați bornele convenite la o tensi-
 une negativă deoarece; este absolut
 necesar să utilizați tensiunea ne-
 gativă reclamată de lămpi. Mă re-
 fer la schema pe cari mi-ați trimis-o: tensiunea negativă trebuie
 aplicată în punctul I. Veți utiliza
 ca baterie de negativare una cu
 prize din 1,5 în 1,5 volți și prin ta-
 tonare veți căuta borna care vă dă
 maximum de claritate.

2) La aparatul Reinartz 200-600
 aș putea adapta o joasă frecvență
 mixtă — transformator și rezis-
 tențe — fără să sufere prea mult
 tăria?

Adaptând joasa frecvență mixtă,
 e drept, tăria se reduce puțin; în
 schimb însă acest neajuns este din
 plin compensat prin câștigul în
 claritate și reducerea prețului de
 instalare.

2613. I. N. THOMESCU, Loco.

În Capitală aveți nevoie de un a-
 parat, înainte de toate selectiv.
 Dacă sunteți dispus să cheltuiți
 suma cerută de un 4 lămpi — con-
 struiți unul cu 5, anume o supra-
 dynă. Diferența de preț între apa-
 ratul cu 4 lămpi la care vă referiți
 și supradynă 5 pe care v'o reco-

mand, este prea mică în raport cu
 diferența de avantajii care este
 respectabilă.

Pentru o completă edificare, tre-
 ceți pe la redacție în zilele de con-
 sultații.

2614. I. LUZATTO, Loco.

Treceți pe la redacție în zilele de
 consultații.

2615. TOMA I. ȘTAFTEK, Iași.

1) În sfârșit, ați avut fericita i-
 dee de a introduce bonuri de con-
 sultații.

În sfârșit am avut o idee fericită!
 Noroc că sunt pașnic din fire;
 altfel, v'aș trimite martori.

2) Referitor la aparatul 213.

a) Ce valori au — $A_1 + N_1 - N_2 + A_2$,
 $+ A_3$?

— A este minusul bateriei anodi-
 ce; $+A_2$ poate avea 120-150 volți;
 $+A_1$ este cuprins între 40-60 volți;
 $+N$ și $-N$ sunt, respectiv plusul
 și minusul bateriei de negativare.
 Ca baterie de negativare vă veți
 procura una de 15 volți cu prize
 din 1,5 în 1,5 volți. Plusul acestei
 baterii se leagă după cum arată
 schema cu minusul bateriei anodi-
 ce. Borna convenită a secundaru-
 lui transformatorului de joasă fre-
 quență se leagă rând pe rând la
 bornele bateriei de negativare; se
 oprește legătura la borna care dă
 maximum de claritate; această bor-
 nă — mai precis tensiunea negati-
 vă corespunzătoare — e în funcție
 de tensiunea de placă adoptată.

b) Realizând montajul așa cum
 este descris, voi putea să mă dis-
 pensez de socul de lampă, folo-
 sind numai bușe prinse de ebo-
 nită?

Da.

c) Între transformatorii de joasă
 frecvență la cari vă referiți, ulti-
 mul este mai bun; și primul, însă,
 este destul de bun.

d) Condensatorul la care vă refe-
 riți este impecabil; utilizați-l fără
 grije.

2616. IOTAN M. MATEIU, Loco.

Cererea dv. este prea vagă; e ne-
 cesar să știu cam cât vreți să chel-

tuiți cu aparatul de radio. Treceți
 pe la redacție în zilele de consul-
 tații.

2617. PAUL ANTONESCU, Con-
 stanța.

Mi-e imposibil să pot preciza
 punctul bolnav într'un aparat pe
 care nu-l am în față. Schema pe
 care ați folosit-o este una clasică.
 Totul depinde de materialul folo-
 sit și de îmbinarea pieselor. Poate
 că ar fi cazul să vă concentrați a-
 tențiunea asupra transformatorilor
 de medie frecvență și asupra
 negativărilor folosite în frecvența
 joasă.

În orice caz, ar fi nimerit ca a-
 paratul să-l verifice un radiofonișt
 rutinat.

2618. GEORGE GEORGESCU, Loco.

Veniți cu aparatul la laborato-
 rul nostru în zilele de consultații.

2619. DAN VASILESCU, Ploiești.

1) Ce modificări trebuiesc făcute
 la Reinartz pentru a lucra pe un-
 de foarte scurte?

Cel mai simplu lucru este să
 construiți un adaptor, potrivit.

2) Unde pot pune un neutrodin
 la același aparat?

Cu neutrodinul merge pe unde
 foarte scurte?

Răspoiți colecția și oricare sche-
 mă de neutrodin pe cari o veți
 găsi la rubrica de față, în nume-
 rele anterioare — vă răspunde la
 întrebare.

Adaptorul despre care vorbiam
 mai înainte se poate utiliza la orice
 aparat — indiferent dacă lămpile
 dinaintea detectiei sunt sau
 nu neutralizate.

2620. MIHAI OPREA, Mamornița,
 Botoșani.

Aparatul meu schimbător de fre-
 quență cu modulatoare independente
 — nu folosește bigrilă — nu
 funcționează decât dacă aplic de-
 tectricei 4, maximum 8 volți; alt-
 minteri acroșează. Folosesc trei
 medii frecvențe.

E locul să revizuiți media fre-
 quență — în primul rând. Încer-
 cați să scurtcircuitați un etaj de
 medie frecvență; dacă aparatul
 își capătă funcționarea normală
 — admițând tensiunea obișnuită
 la placa detectricei, fără să acro-
 șeze — înseamnă că, pentru uzul
 a trei etaje de medie frecvență, va
 trebui să obțineți o neutralizare
 riguroasă. Dacă nu realizați acest
 lucru prin mijloacele obișnuite —
 degajarea pieselor, a legăturilor,
 etc. — va trebui să recurgeți la
 niște condensatori de capacitate
 redusă: neutrodini.

2621. ZEZE, Pitești.

Dacă aș mai primi și alte scri-
 sori la fel cu ale dv., m'aș vedea
 forțat să schimb titlul rubricii,
 botezând-o: De vorbă cu cititorii
 cuvințioși. Din fericire însă, epis-
 tola dv. este un specimen rarissim.
 Citiți răspunsul 2601.

2622. T. A., Loco.

Între aparatele pe cari le numiți
 prefer pe primul. Ar fi nimerit să
 mă vizitați la redacție în zilele de
 consultații — dacă vreți să aveți
 un răspuns mai complet.

2623. MIHAI VASILIU, Piatra-
 Neamț.

Ce să fac pentru a căpăta No.
 104 al revistei care, în localitatea
 noastră, s'a epuizat înainte de a-
 fi căpăta?

Trimiteți-ne lei 10 în mărci po-
 stale și vă vom trimite numărul
 dorit.

2624. M. FRIEDMANN, Loco.

Dacă ați fi sacrificat ora recla-
 mată pentru vizitarea laboratoru-
 lui în zilele de consultații — ați fi
 avut de mult ce vă trebuie. N'ați
 procedat așa și rezultatul iată-l:
 ați trimis o scrisoare, ați așteptat
 să-i vie rândul la răspuns și după
 toate acestea, nu vă pot oferi de-
 cât o întrebare: cât vreți să chel-
 tuiți cu aparatul?

Dacă nu vă grăbiți — mai trime-
 teți o scrisoare.

2625. UNUL CARE A UITAT SA
 ISCALEASCĂ, Sinaia.

1) Referitor la aparatul Reinartz
 din No. 89, pag. 19: Ce se înțelege
 prin fraza: numărul de spire al
 bobinelor B₁, B₂. B₃ trebuie să fie
 în proporția 1:0, 2:1?

Pentru fixarea ideilor să luăm
 un exemplu numeric; să presupu-
 nem că B₁ are 50 spire. În ac-
 est caz avem:

B₂ = 0,2 × B₁ = 0,2 × 50 = 10 spire;

B₃ = 1 × B₁ = 50 spire;

Pentru orice valoare a lui B₁ se
 găsește, analog, numărul echiva-
 lent de spire, pentru B₂, B₃.

2) Modificarea la care vă referiți
 nu este nimerită: capetele moarte
 ale bobinelor pe cari voți să le a-
 doptați, — ar reduce rendamentul
 aparatului.

Ing. I. C. FLOREA

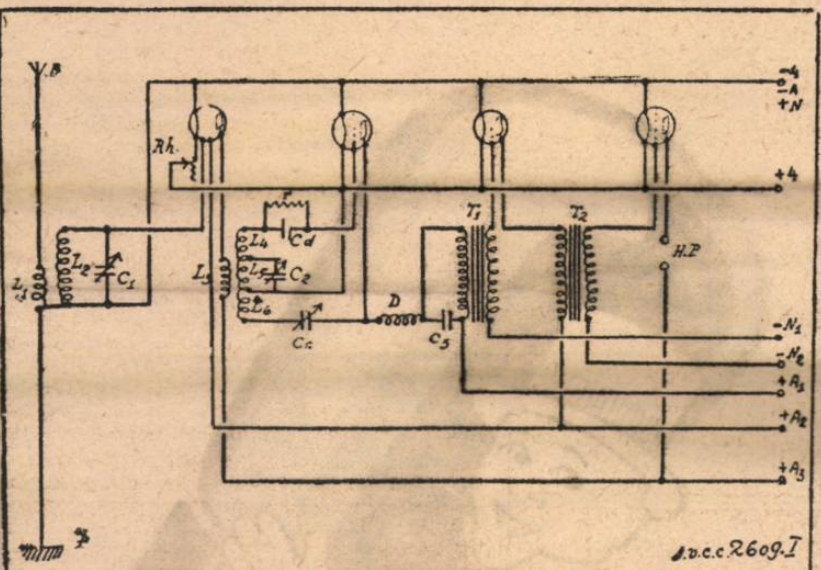


Fig. 2609.I. — Aparat cu patru lămpi.

A: antenă; P: pământ; L₁, L₂, L₃, L₄, bobine de self (valori-
 lorile și construcția lor se găsesc
 în No. 103 la descrierea aparatului
 Reinartz 200-600 m); Rh: reostat
 de încălzire de 30 ohmi; C₁, C₂:
 condensatori variabili de câte 500
 cm.; C₃: idem, 250 cm.; C₄: con-
 densator fix de 150 cm.; C₅: idem,
 2-5000 cm.; D: bobi-

nă de soc cu 900 spire; T₁: Trans-
 formator de joasă frecvență rapo-
 rt 1/2; T₂ idem, raport 1/2; r: re-
 zistență fixă de 2 megohmi; — A:
 minusul alimentării anodice;
 $+A_1 + A_2 + A_3$: tensiuni anodice
 (A₁ 150-200 volți, după lămpile
 folosite; A₂: jumătatea lui A₁);
 $+N$: plusul bateriei de negati-
 vare; — N₁ — N₂ tensiuni ne-
 gative; H.P.: haut parleur.

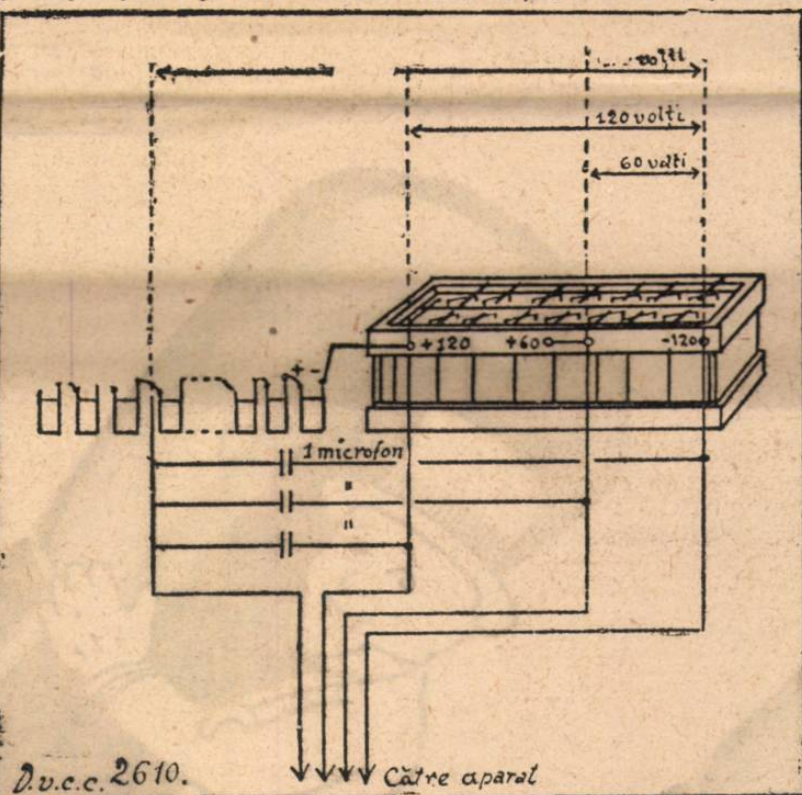


Fig. 2610.

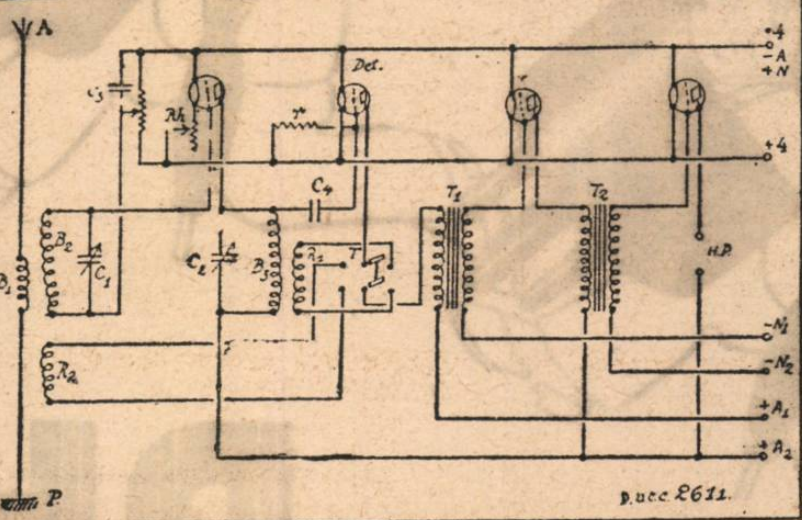


Fig. 2611.

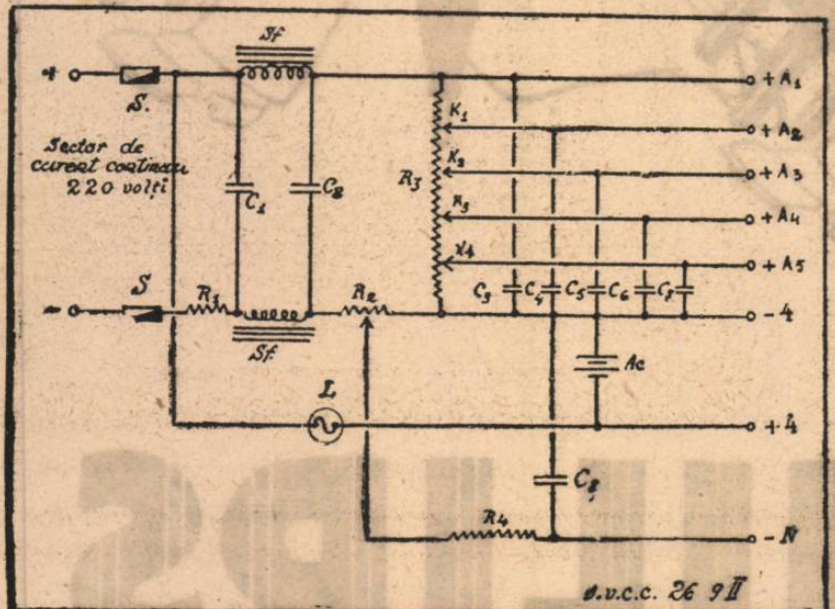


Fig. 2609.II. — Schemă pentru alimentarea completă la sectorul de curent continuu de 220 volți.

S: siguranțe; Sf: selfuri filtru de
 50 henry; R₁: rezistență fixă de
 1000 ohmi; R₂: potențiomtru
 de 1000 ohmi; R₃: Rezistență
 de 10.000 ohmi, cu 4 cursori (prin
 aranjarea convenabilă — găsită cu
 voltmetrul — a cursorilor K₁, K₂,
 K₃, K₄ se poate da bornelor A₂, A₃,

A₄, A₅ tensiunile dorite); R₄: re-
 zistență fixă de 0,5 megohmi; C₁:
 condensator fix de 2 microfarazi;
 C₂: idem, 6 microfarazi; C₃: idem,
 2 microfarazi; C₄, C₅, C₆, C₇ idem,
 de câte 1 microfarad; Ac: acumu-
 lator tampon; $+A_1$, $+A_2$, $+A_3$,
 $+A_4$, $+A_5$: tensiuni pozitive;
 $-N$: tensiune negativă; L: lam-
 pă cu filament de cărbune de 50
 lumânări.

„RADIO ȘI RADIOFONIA“ No. 108

Bon de consultații

(valabil în intervalul 5 Octombrie — 5 Noembrie)

În baza acestui bon cititorii vor putea căpăta
 răspunsul la două întrebări sau la una singură
 dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga
 banda sub care primesc revista pot pune 4
 întrebări.

Lămpi noi - puteri noi



Odată cu începerea noului sezon radiofonic, schimbați lămpile uzate ale aparatului D-voastră și înlocuiți-le cu lămpi noi „PHILIPS”



PHILIPS

“MINIWATT”

RADIO ȘI RADIOFONIA



Repr. p. România: BUCUREȘTI
Str. Edgard Quinet 3, Telef. 342/15

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Ad-ția: BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67

Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot. 60

Radiofonia școlară

„Pentru ca o țară să facă lucruri mari în domeniul gândirii, e suficient ca vre-o câteva sute de creiere de elită să fie puse în condițiuni de a-și da maximum de randament”.

Așa se exprimă George Madeline în „La grande revue” învățământul nostru secundar, tehnic și universitar, posedă elemente de mare valoare dar a căror influență este limitată la mână de auditori pe care o instruesc de pe catedră.

E ușor să ne închipuim în ce mod prodigios se lărgeste zona de acțiune a acestor oameni, când vor fi chemați ca prin ajutorul undelor electrice să țină cursuri la zeci de mii de elevi.

Deci la acțiunea școlii, a universității și a cărții, radiofonia o adaugă pe a sa, în sensul că ridică nivelul mijlociului al intelectualilor, contribuind să mărească măcar cu câteva unități numărul spiritelor creatoare — cine poate să măsoare repercusiunile extraordinare ale unei așa de mari achiziții?

Conștienți de însemnătatea a-servirei undelor electrice culturii generale, francezii fac eforturi remarcabile pentru a desvolta radiofonia școlară și post-școlară.

Gabriel Peignignon se întreabă în numărul trecut al revistei „Le Haut-Parleur”: „Cine e capabil să ia inițiativa organizării învățământului radiofonic?” Și conchide că singurul organism conștient de nevoile superioare ale colectivității, — capabil să evolueze importanța socială a tot ce ridică nivelul mediului intelectual și care are calitatea să întreprindă și să dirijeze o operă de atare anvergură, — e statul, care (în Franța) a organizat învățământul public într-un mod ce-l face cinste.

La ministerul de instrucție francez, se va crea o direcțiune specială pentru învățământul radiofonic. Dar statul va fi ajutat în această organizare și de o Asociație a prietenilor învățământului radiofonic ce e pe cale să se formeze. Obiectul acestor două organizații va fi să ia auditorul cu cunoștințele pe care i le-a dat învățământul primar, și să facă cursuri corespunzătoare învățământului secundar, tehnic și profesional. Toate ramurile de activitate vor forma subiect de curs, în afară de acelea care cer o observare directă, manipulări sau experiențe. Încolo auditorul va fi lăsat să-și aleagă el din mănunchiul ce i se prezintă, cunoștințele de care simte că are nevoie. Cât despre personalul didactic se prevede a fi recrutat printre cei mai buni institutori, profesori de școli secundare sau tehnice. Dar ceea ce importă înainte de toate, va fi calitățile pedagogice ale acestui grup de educatori.

Și astfel în Franța se discută actualmente ultimele detalii de organizare a acestui învățământ. E vorba ca revistele pedagogice să reproducă integral acest proiect de organizare, spre a-l pune în discuția educatorilor.

La noi în țară, radiofonia școlară formează deasemenea obiectul unor sforțări însemnate:

S'a decis atât la Ministerul de Instrucție, de acord cu societatea de difuziune, ca învățământul secundar radiofonic să se facă chiar în școlile secundare și va consta mai mult într-o completare a în-

vățământului de pe catedră. El va trata în primul rând subiecte și evenimente de actualitate în legătură cu cunoștințele generale ce se predau în licee.

Învățământul astfel predat chiar în licee, sub supravegherea directă a profesorului are calitatea de a satisface și principiul modern al învățământului activ, întru cât profesorul care continuu va releva pe loc anumite chestiuni expuse, le va completa prin adjuvante optice, sau le va pune în discuția generală, nu va lăsa ca elevul să se transforme într-un ascultător pasiv, mai mult sau mai puțin atent.

În urma unei constatări de către ministerul instrucției publice la care au luat parte numeroși profesori secundari, s'a decis ca programele radiofonice, destinate școlilor să fie compuse din trei părți de o jumătate de oră fiecare.

1) Una sau două conferințe cu subiecte de cultură generală, care să popularizeze printre elevi, într-o formă atractivă, diferite probleme literare și științifice.

2) Buletinul informativ cu fapte din viața școlară sau din domeniul actualității.

3) Producțiuni muzicale.

Cum învățământul se adresează la două categorii de elevi, cei mai înaintați și începătorii, programul va fi difuzat, după cele două cicluri ale învățământului, liceu și gimnaziu.

Cel dintâi program pentru cursul superior, va fi difuzat cu începere de Sâmbătă 1 Noembrie, la orele 3 și jumătate p. m., iar cel pentru cursul inferior, Joi 6 Noembrie la aceleași ore.

Programul va continua în fiecare Sâmbătă și Joi.

Acest program realizat cu ajutorul celor mai distinse personalități, va putea alcătui împreună cu Universitatea Radio un ciclu de învățământ radiofonic, ce nu va avea nimic de învidiat sforțărilor ce se fac în Occident, pe acest tărâm.

Dr. Ing. E. PETRAȘCU

ECOURI

Măsura cea mai drastică împotriva paraziților industriali a luat-o guvernul jugoslav, care a introdus în noul cod penal un articol, prin care orice deranjare a unei audiții se pedepsește cu un an închisoare sau cu o amendă de 10.000 dinari.

Asta seamănă puțin a dictatură. La noi, de exemplu, o asemenea lege n'ar putea fi aplicată, nu din lipsă de delict, ci din alte motive....

Un amator de radio din Germania, care recepționa cu reacție, — deranjând astfel audițiile vecinilor săi, — a fost amendat cu 500 mărci, adică cu vre-o 20.000 lei, și cum sperul nu se cunoaște pe acolo, s'armanul a fost nevoit să plătească într-adevăr această sumă.

La noi „reacția” nu este luată în seamă, căci autoritățile noastre nu „reacționează” la asemenea mofturi.

Mister Walker, primarul șef al orașului New-York, a fost zilele trecute motivul unei formidabile confuzii, cu care ocazie trusul contrabandistilor de alcool și-a bătut joc de poliția americană. Pe când domnul primar se plimba liniștit cu yachtul său pe mare, bootlegherii au răspândit decodată — prin propria lor stațiune de radio-difuziune — semnalele S. O. S. anunțând în același timp că părintele orașului Zgarie-nori se află în pericol de moarte, cerând ajutor. Poliția alarmată a trimis imediat pe toți oamenii ei disponibili în direcția indicată. În timpul acesta contrabandistii operau într-o direcție exact contrară.

Iată cum ingeniozitatea americană a reușit să pună radiofonia în slujba viciului.

La ultima întrunire a șoferilor din Capitală, s'a discutat mult, s'a protestat și mai mult, iar la sfârșitul întrunirii, șoferii au adoptat o moțiune, în care — între altele — s'a renunțat la introducerea radiofoniei în mașinile de piață.

Motivul: Nu mai vor să plătească bieții șoferi atâtea taxe pentru „verificarea aparatelor”. C. M.

RADIO - REPORTAJUL LUI „R. 101”

Posturile Școlii superioare din Paris și Turnului Eiffel, au transmis Duminică trecută la orele 17.50, prin vocea speakerului stațiunii Lille-P. T. T., „radio-reportajul” dela Beauvais asupra catastrofei lui „R. 101”.

Postul Lille, transportase, în adevăr, la locul unde a căzut marele dirijabil englez, — operatorii și personalul său. Nouă, amatorilor români, neobișnuți cu astfel de tururi de forță ale reportajului radiofonic, aceasta ar putea să ni se pară ciudat, mai ales că Beauvais se află la 185 kilometri de Lille și numai la 60 km. de Paris.

În străinătate, oriunde se petrece un eveniment important, oriunde presa trimite în grabă corespondenții ei speciali, auditorul trebuie să conștientize și prezența microfonului.

Lille, prevenită la ora 17 de o catastrofă, după exact un sfert de oră a reglat legătura cu circuitele telefonice Beauvais-Lille, și a organizat construcția, în plin câmp, a unei linii speciale, care putea fi legată de cea mai apropiată cabină publică. Postul a convocat îndată personalul operator, a pregătit materialul de amplificare, a realizat mijloacele

de transport rapide, a efectuat releurile prin Școala superioară, Turnul Eiffel, posturile engleze și germane.

Evident că un post bine organizat, trebuie să fie gata în orice moment, să realizeze un astfel de reportaj.

La amiază, automobilul postului plecă spre Beauvais. El parcurse cu mare viteză 185 km., și, la 14.50 după amiază, avu loc, dela standardul biroului telefonic din Beauvais, o primă emisiune.

În acest timp, o echipă condusă de un inspector al poștelor, construia o linie de campanie, de 1200 metri. Speakerul vizit de dirijabilul distrus, asistă la punerea în sicrie a cadavrelor, interviewă pe unul dintre cei dintâi martori oculari ce sosiseră la locul catastrofei zece minute după prăbușirea aeronavei, și la 17.50, el transmisese un reportaj, în termeni simpli, desigur, dar în accentul căruia se întrezărea emoția lucrului văzut și trăit. Martorul fu și el adus în fața microfonului, să povestească ceea ce văzuse.

La ora 21.45 seara, marea stațiune din Berlin luă modulațiunea postului Lille și transmise din Beauvais auditorilor săi reportajul corespondentului unui mare ziar berlinez.

Prolog: SEARA DE CABARET

MOTTO

Oră de cabaret cu concursul d-lui Ion Pribeagu. Dușă Mihăilescu; I. Bodoro-drâmbă; Petre V. xilofon. Baldivin — cântece vesele ale corului și orch. de balalaici.

Onorat auditoriu
Public vesel și cochet,
Nu credeam s'apar vre-o dată,
În program de cabaret.
Dar cum drumurile vieții
Lucrurile și le strâmbă
Iată-mă flancat aicea
Între fluer și ntre drâmbă.
Fluerul îmi e prieten
Și vă spun adevărat,
Că a pagubă într'una
Totdeauna-am fluerat.
— Drâmba însă e cu cântec
Eu credeam că-i contrabas
Am scris multe ode 'n viață
Și necazuri multe-am tras
Am scris scene și cuplete
Și reviste am turnat
Și poeme și balade
Dar din drâmbă n'am cântat.
Am iubit un drac de fată
Albă și cu păr buclat
I-am cântat iubirea 'n versuri
Dar din drâmbă n'am cântat.
Am cântat sub clar de lună
Am urlat năuc la stele
Însă nici un zvon de drâmbă
N'am în cânturile mele.
Am cântat unei cucoane,
Cu o patimă curată,
Am cântat de dorul tei

Dar din drâmbă niciodată.
Dar precum avui onoarea
Să vă spun că viața-i strâmbă
Am să cânt din piculina
Și din fluer și din drâmbă
Am să cânt din nou din cobză
Până și din pateson
S'am să bat cu ciocănelul
Tactele la xilofon.
Am să cânt din piculina
Din țimbal și din dragăică
S'o să-mi recunoașteți vocea
Până și la balalaică.
Am să cânt cu clanaretul
În orchestră și în jazz
S'am să bat cu toba mare
În orchestra „Caucas”
Și dacă regret că încă
N'avem televiziune
Este c'ăși dansa o sârbă
În fopăituri nebune.
M'ăș produce 'n dans cu grafit
Elegantă și felină
S'ați vedea pe Ion Pribeagu
Costumat în balerină.
Fiindc'ășa este viața
Hăda trudnică și strâmbă
Și le face câte-odată
Vrei nu vrei să cânti din drâmbă

ION PRIBEAGU

1000 DE PREMII

printre care :

5000 LEI oferiți de ZIARUL

RADIO ȘI RADIOFONIA

Aparate, haut-parleur-re, piese detașate. — Toate acestea vor fi oferite cetitorilor prin-tr-o mare

TOMBOLĂ RADIOFONICĂ

organizată de ZIARUL RADIO ȘI RADIOFONIA

TRAGEREA VA A-ŢEA LOC MIERCURI 31 DEC.

Primul cupon de participare va fi inserat în numărul viitor.

CRITICILE AMATORILOR

Myadina cea mândră cu 5 lămpi

Din tehnologia radiofoniei

Când privești un aparat de recepție — fie el chiar cu o jumătate de duzină de lămpi — totul se pare extrem de simplu la el. Mai cu seamă, dacă curiozitatea nu te face să deschizi capacul, ca să vezi ce e înăuntru. Nu vezi decât o lădiță frumos spoită, niște butoane negre cu gradajii albe, câteva contacte dela care pornesc cablurile la antenă și la pământ, precum și sârmele care alimentează aparatul de la acumulator și baterie. Atâta tot. Nu-ți trebuie deci multă filozofie, ca să construiești un asemenea aparat. Unde mai pui că reviste de specialitate publică încontinuu tot felul de articole, pe baza cărora construcția unui aparat trebuie să fie o simplă jucărie.

Reflecția asta am făcut-o eu, când m'am decis să mă văd împrietărit pe terenul radiofoniei. În acest moment am început să sondez — înecul cu inecul — acest teren, pe care urma să-mi construiesc propriul meu aparat de radio. Firește, eram hotărât să studiez mai înainte puțin planurile — care se numesc la radio „scheme” — înainte de-a începe construcția. — „Stilul” — ce-i drept — m'a preocupat puțin, în schimb însă m'a interesat foarte mult costul construcției.

Răsfoind revistele, am dat de schema unui aparat, al cărui nume m'a fascinat din prima clipă. Montajul se chema „Myadina”, adică Mya și Dina, două nume împreunate ca să fie și mai simpatice. Natural că și aparatul promitea să fie adorabil.

— „Myadina” — mi-am zis — „tu vei fi a mea, chit că voi fi nevoit să depun din cauza ta registrele la Tribunal, ce-mi pasă, dar fără tine nu mai pot trăi”.

Această declarație de dragoste m'a făcut să întinerez, și cu un entuziasm de nedescris am căutat să mă apropiu de „Myadina”, pătrunzând în labirintul articolului scris de colegul meu A. M., tatăl adevărat sau vitreg al Myadinei cu 5 lămpi.

Dar Myadina era pe semne o vrăjitoare, sau mai bine zis o fantomă, care dispărea, de îndată ce începeam să fac puțină curte.

În primul rând am constatat că scumpa mea Myadina — o ce nume superb! — aparținea unei fa-

milii boierești de radio, anume familiei Superheterodinilor. Nu eram deci surprins când am aflat că Myadina este „economică atât la cost cât și la consumație”, cu alte cuvinte, avea o educație aleasă și era o gospodină economă, care nu consuma mult.

— „Exact ceace-mi trebuie mie” mi-am zis, când am citit acest pagiu sugestiv. Unde mai puneți că Myadina „se caracterizează printr'un randament nu prea exagerat, și are drept menire experimentală”.

Ultima frază m'a pus puțin pe gânduri și la drept vorbind nu prea am înțeles-o. Dar dacă colegul meu A. M. zice că e așa, n'aveam nici un motiv să mă îndoiesc. Să vedeți însă mai departe:

„Seful antenei (11 spire) este cuplat inductiv cu seful circuitului de acord (50 spire), legat paralel cu un condensator variabil (500 cm.), și dus la grătarul principal al unei bigrile”.

Știam ce-i aia self, și ce-i antenă, dar că acest self e cuplat inductiv cu un alt self al circuitului de acord, mă făcea să nu prea fiu de acord cu vederile prietenului A. M. — „Legat paralel”, „condensator variabil”, și „grătarul” unei „bigrile” — expresii întrebătoare de ilustrat autor — au fost însă pentru mine niște termeni, care m'au incomodat puțin, fiindcă nu înțelegeam rostul lor. În deosebi cuvântul grătar, combinat cu denumirea de bigrilă, mă făceau să devin sceptic. Începui să pierd curajul, și cu cât priveam mai intensiv fizicul Myadinei, în schema din fața mea, cu atât deveniam mai dezolat.

Dar vârtejul cuvintelor tehnice mă apucă cu furie. Nu mai știam încotro s'o iau și cum să mă descurc. „Oscilatoare-modulatoare vor genera grătarul auxiliar” scria domnul A. M. mai departe în articolul său, nu prea clar, pentru mine, fără a se gândi măcar o clipă că toate aceste expresii epileptice ar putea scoate pe un om normal din minți. Dar cu asta nu s'a terminat încă cu chinurile mele de tânăr amorez, căci fraza următoare era și mai încurcată: „seful de 400 spire reprezintă primarul transformatorului de filtru”. Poftim! Eram complet zăpăcit, și aproape decis să

renunț cu desăvârșire la planul meu, de a-mi construi o Myadină. Nu putem înțelege acest limbaj, iar lexiconul consultat nu-mi putea da nici o deslușire în această privință. Pe cine eram să întreb?

Pe autorul și creatorul Myadinei? Nici asta nu se putea, căci omul e greu de găsit. Deci trebuia să renunț la Myadina cu cele 5 lămpi, și să-mi cumpăr o simplă galenă, fără „bigrile”, și fără „grătar de protecție”, urmând ca eu însuși să fiu singurul meu protector pe acest glob înconjurat de unde sonore.

Recunosc că nu mi-a fost ușor să mă despart de gândul, de a avea în casa mea pe dragălașa Myadina, dar când mi-am adus aminte de vocabularul tehnologic legat de existența acestui aparat selectiv „de experimentare”, mi-a trecut pofta să mai experimentez calitățile sale atât de laudate. Astăzi s'a terminat prima mea dragoste radiofonică, hotărât fiind să rămân și în viitor un convins radiofonist holteiu.

Desigur că nu sunt nici primul nici ultimul, care a avut asemenea deziluzii, când s'a apucat să-și construiască singur un aparat de re-

cepție. Probabil că mulți amatori puși în situația mea, își pierd nopți întregi, construind aparate și sacrificând somnul și nervii pe altarul radiofoniei, pentru ca pe urmă — după încercări laborioase și zadarnice — să se convingă, că meșteșugul ales de ei e prea dificil și ingrat.

Posibil însă, că noi — cei neapți pentru această meserie — n'aveam nici destulă perseverență, spre a învăța cu abecedarul în mână, cum se construiește un aparat de radio.

Generația tânără însă, care odată cu școala primară învață și tehnologia radiofonică, e mai preferată de soartă, și viitorii amatori de radio vor fi nu numai pasionați de emisiunile difuzate, ci perfect stăpâni pe anatomia radiofonică. În țările străine s'au înființat chiar universități de radio, ai căror „studenți” vor fi viitoarele somități pe tărâmul radiofoniei. Un exemplu în această privință ni-l dă Italia.

Noi avem Universitatea radio, dar nu în ceace privește învățământul tehnic, — iar studenții noștri de radio nu sunt triați. Viitorul însă va deslega probabil și această problemă la noi.

C. M.

Literatura radio-polițistă

Introducerea T. F. F. în poliție, modifică structura romanelor polițiste

Există un gen de literatură, pe care pedanții îl disprețuiesc, dar în schimb e mult gustat de marele public: romanul polițist.

Acest gen de literatură ușoară, e pentru mulți ca un opium, ce le distrage gândul dela grijile și ne-zăburile realității.

El evoluează, ca orice gen literar.

Literatura polițistă trebuie să țină seama de un nou element: radio-poliția.

De multă vreme s'au întezărit minunatele servicii pe care T. F. F. le-ar putea aduce poliției. Radio a și fost introdus în poliție, în alte țări. T. F. F. a ocupat un loc important în obiecturile lui Scotland Yard, care este cel mai cunoscut cuib de detectivi din lume. Această instituție britanică, pe care romanele polițiste au făcut-o celebră, stă în comunicație constantă, cu echipele sale volante, care colindă Anglia în automobile.

S'a întâmplat un incident, o crimă, o spargere; hoții au sărit într'un automobil și fug... Indată, se dă alarma, și această alarmă e

transmisă instantaneu la 50 de echipe volante, ale căror automobile sunt prevăzute cu posturi de recepție și patrulează în toată Londra și împrejurimi.

Postul puternic de emisiune și recepție, ce funcționează la Scotland Yard, permite de asemenea să se dea acestor automobile ale poliției, ordine de concentrare în cutare cartier al Londrei, unde prezența lor e utilă. Astfel s'a născut o nouă tehnică polițistă, care nu exista pe vremea lui Sherlock Holmes, și de care autorii de romane polițiste, vor trebui să țină seama de aci înainte.

În domeniul radiofoniei, se pare că progresul științific a întrecut orice imaginație.

Într-adevăr, directorul poliției din Brighton, d. Charles Griffin, urmărește în prezent experiențe, care au ca scop să înzestreze pe agenții de poliție cu posturi de recepție individuale și ușor de mascat. Dacă aceste experiențe vor reuși, se va putea executa un control imediat al circulației, și, cum la Londra, spargătorii magazinelor de bijuterii, utilizează totdeauna un automobil, ca să poată fugi poliția caută mijlocul să poată transmite instantaneu semnalmentele acestui automobil.

De asemenea, se urmărește legătura prin T. F. F. între diferitele forțe polițienești de pe teritoriul Angliei.

Așadar, în romanele polițiste, radiofonia va juca un rol din ce în ce mai mare. Urmărirea unui bandit, cu ajutorul undelor eterice, devine mai rapidă, mai vibrantă...

O revistă de reportaj, descrie astfel o urmărire prin radio:

Bulach, un traficant de stupefiante, reușește să fugă din mâinile poliției din Perpignan.

Un agent, notează din fugă numărul limuzinei-negru cu galben, cu care bandiții au fugit: 3857 AZ.

Standardistul Siguranței generale din Paris, puse fișa de legătură a aparatului controlorului general, cu comisarul care chema din Perpignan. După un șfert de oră, toate telegrafele și telefoanele vorbneau delungul Franței, posturile nou-nouă ale Radio-Poliției pocneau ca mitralierele și belinogramele aduceau în toate unghiurile țării, fotografia lui Bulach, singura pe care poliția o posedă.

Cei 16 șefi de brigăzi mobile, toate jandarmeriile, comisariatele centrale din toate orașele, ofițerii de vamă dela toate posturile de frontieră, comisarii speciali din toate gările, polițiile tuturor porturilor, șefii tuturor aerodromurilor și în virtutea acordurilor internaționale, toate polițiile din Europa, ascultau la aparatele de recepție, sau citiau pe micile benzi ale aparatelor Morse:

„Arestați pasagerii automobilului galben și negru, Renault, 3857 AZ. Mai jos transmitem semnalmentele și portretul telefonografic al individului Bulach.”

In mai puțin de o jumătate de

oră, toate frontierele erau închise, toate porturile, toate gările supra-veghiate, polițiile străine la pândă. La intrarea în fiecare oraș, la fiecare răspântie, jandarmii, cu mâna pe revolver, baran străile.

Armata imensă a Legei, părea eșită din pământ, la un semnal magic. Și, singur în mijlocul acestui angrenaj formidabil, jucările rizi-bilă, mic obiect neputincios, un automobil cu patru bandiți...

Fără semnalaj la Nîmes, apoi la Avignon, pe urmă într-o direcție cu totul opusă. Li salva însă și arderea urmărilor. Poliștii credeau că-i văd pretutindeni. Patrularele de jandarmi opreau toate automobilele, verificau cu amănunțime actele, scrulau figurile pasagerilor înghețați de teamă, când aveau vre-o muscă pe căciulă. Moto-cicletele și automobilele brigadelor de poliție, cutreerău toate drumurile.

Patronul unui garaj recunosc pe bandiți. Dar Bulach și complicitii săi îl forțară, arătându-i revolutele, să le umple rezervorul cu benzină, și apoi fugiră. Se dublăra barajele, dar ocolind pe drumuri vicinale, bandiții reușiră să se strecoare încă. Trecură ca vântul dând la o parte o baricadă așezată în calea lor. După Dijon, dădura buzna cu mașina într'un lanț de jandarmi, cari le porunciseră să stopeze, rânind doi. Jandarmii traseră focuri de carabină în urma mașinei.

Cercul se strângea mereu în jurul lor, împingându-i spre Paris... Și astfel, forțele polițienești ce le barează calea devin tot mai puternice; din cercul lor de fier, bandiții nu mai pot scăpa...

Vedeți dar, ce mult modifică introducerea radiofoniei în poliție, acțiunea romanelor polițiste. Prin radio, poliția intră într-o nouă fază. Literatura polițistă, de asemenea.

Ab.

Cenzură la Radio

Pe lângă postul de emisiune din Hilversum funcționează un oficiu de cenzură, care controlează cu rigoare moralitatea programelor de radio, pentru ca auditoriul să nu fie lezat în decența lui. Numai că domniile cenzori și-au format o părere prea individuală, despre ceace poate fi sau nu moral la radio. Astfel ei au interzis cântarea a două plăci de gramofon, care aveau următoarele titluri: „La plus belle” și „Rendez-vous chez Lehar” (potpourri din operele maestrului vienez).

La radio-București, cenzura titlurilor buciilor muzicale se face cu mai mare rigurozitate. Păcat că lipsește cenzura conținutului acestui program muzical!

Dorințe motivate

Un sârman poet, care era în orele sale libere, și un pasionat amator de radio, spuse într-o zi unui prieten:

— „Să știți, dragul meu, dacă mă însor vreodată, iau numai o fată care-i frumoasă, bogată, proastă, și care posedă pe deasupra și un aparat de radio”.

Prietenul însă părea că nu prea înțelege. Atunci poetul radiofonist continuă:

— „Foarte simplu. Fata trebuie să fie frumoasă și bogată, ca să-mi placă și ca s'o iau de soție. Proastă trebuie să fie, ca să mă ia ea pe mine, — iar aparatul de radio trebuie să-l posede, ca să avem pe urmă... motiv de divorț.”

Surpriza

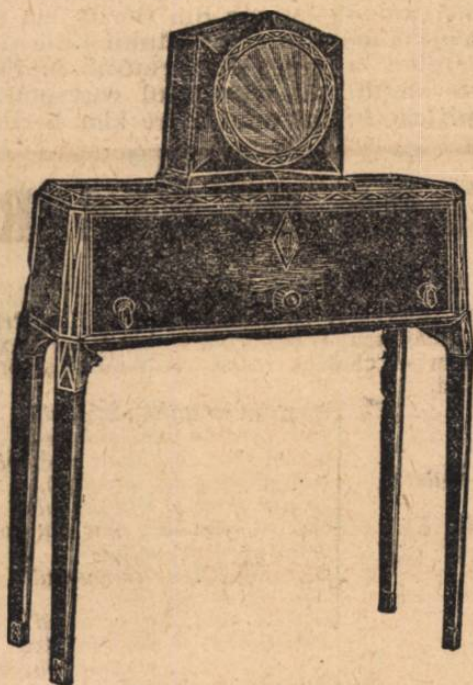
Un conferențiar ilustra, care a debutat deunăzi la postul nostru de emisiune, după ce s'a terminat conferința, a fost rugat să se prezinte la cassă, spre a primi onorariul.

Surprins, conferențiarul a spus: — „Dacă știți că mi se plătește conferința, o făceam mai lungă”.

Unde ultra-scurte

Un inginer german a reușit să stabilească un sistem de comunicații prin T. F. F. pe unde, a căror lungime variază între un decimetru și 1/1000 de milimetru. Detectorul întrebuit este de tipul cu selen.

Un aparat elegant și perfect,
fiind construit de
Radio Corporation of America



RCA Radiola 33

la un preț merit
să-l popularizeze

este:

RCA Radiola 33

7 lămpi, perfect selectiv, foarte
sonor. Un singur buton de reglaj,
scala iluminată indirect, complet
cu vorbitor RCA asortat.

Cereți demonstrațiuni la toți revânzătorii RCA

și la

Reprezentanța pentru România

București, Str. Edgard Quinet 3 Telefon 342-15

Din lumea undelor sonore

Inconjurul pământului în 18 din secundă

Eroii lui Jules Verne făceau inconjurul pământului în 80 de zile. Pe atunci, era un record...

Ce carte ar scrie azi celebrul romancier, dacă ar fi asistat la experiența pe care a făcut-o postul Sydney?

Un mesaj a fost transmis dela această stațiune australiană la stațiunea Shenectady. Prin rețeaua cu Huizen (Holanda), retransmis de Bandoeng (Java), mesajul a revenit la stațiunea Sydney în mai puțin de o optime de secundă, dela plecarea sa! La întoarcere, — dacă se poate spune astfel, — cuvintele erau perfect clare.

O optime de secundă, pentru a parcurge suprafața globului! Tot T. F. F. deține recordul... recordurilor.

DELA SPEAKERITA CETIRE

In textul unei reclame, speakerita postului București, intercalează următoarele:

Dialog între doi amatori:

A. — Ce post ai?

B. — Radio C. F. R.

A. — Dece: „C. F. R.”?

B. — Fiindcă fluieră, la fiecare stațiune...

INIMA, PILA ELECTRICA!

La 14 Noembrie, d-rul Matthews dela Universitatea din Cambridge, va începe la radio o serie de conferințe, asupra electricității corpului omenes. Savantul conferențiar își propune să facă sensibili auditorului său, curenții ce trec prin trupul nostru.

Grație progreselor amplificării prin lampa de T. F. F., el speră să facă să apară existența acestor curenți, și primele sale experiențe vor fi privitoare la inimă.

Inima, pilă electrică...

Curenți electrici există în corpul omenes; aceasta este dovedit științific. Acești curenți au fost descoperiți în 1870; sunt, de altfel, foarte slabi. Ca să fixăm această idee printr-o imagine, am putea spune că inima se comportă ca o sursă de energie electrică de o miime de volt, și care dă naștere la curenți de câteva sutimi de secundă.

Nu numai inima se bucură de acest privilegiu, dar celelalte părți ale trupului omenes sunt străbătute de curenți și mai slabi; mușchii și nervii de pildă.

D. Matthews speră că va putea să se folosească de bătăile proprii sale inimi, și să întrebuințeze curenții astfel produși, pentru a-i amplifica și a influența un releu de comandă a unui clopot, pe care auditorii săi îl vor auzi.

S'ar putea deci spune că inima d-lui Matthews va bate clopotele! Curenții mai scurți și mai slabi ai mușchilor, vor da și ei loc la experiențe, dar auditorii nu vor auzi decât mici pocnete...

ELEFANTUL LA MICROFON

Se știe că sunt țări în care, se aduc tot felul de animale în fața microfonului, care, prin diferite procedee, sunt făcute să scoată strigăte caracteristice. S'au perindat astfel prin fața microfonului, pisici, câini, broaște, lei și chiar elefanți. Unele posturi streine înscriu regulat în programele lor astfel de emisiuni a la Kludsky. Ce nu e în stare să facă un post de radio, pentru variația programului?

De altfel, organizarea unor astfel de emisiuni, nu e atât de grea, precum s'ar crede: o lovitură de cravașă e de ajuns ca să facă să dispară traciul de care, artistul patruped s'ar putea simți cuprins.

Mai dificilă e însă aducerea elefanților în fața microfonului. La Chicago, într-o stațiune care și-a făcut o specialitate din astfel de emisiuni zoologice, s'au luat toate precauțiunile. Cum studioul (trebuie să fie un studio cu gratii de menajerie!) se află situat la al 15 etaj al unui uriaș zgârie-nori, s'a instalat un ascensor monstru, care permite suirea în studiu a unui elefant...

Ades, amatorii cari arată prietenilor aparatul lor de recepție, fac o rea propagandă radiofoniei. În adevăr, mulți amatori au mania să sară dela un program la altul și să treacă la alt post, de îndată ce l-a identificat pe cel precedent. În această chestiune, d. Paul Reboux, autorul unui „Nou cod al manierei elegante”, adaptat pentru moravurile de azi scrie:

RADIO ȘI CODUL MANIERELOR ELEGANTE

„Pe musafiri nu-i interesează, faptul că ești în stare să prinzi cutare sau cutare post. Nu-i interesează decât emisiunea în sine. Organizează-ți din vreme programul orar, și Ține-te de lista pe care ai întocmit-o. Auditorii, așezați în semicerc, ar dori să audă un bun concert. Le place muzica. Un vals sau o simfonie executată la sute sau la mii de kilometri, iată ce le place...”

MUZICA INDULCEȘTE MORAVURILE

Ziarele franceze povestesc următoarea întâmplare autentică:

Scena s'a petrecut într-o comună dela periferia Parisului, unde un parizian își petrecea vacanța; el sosise, evident, și cu aparatul său de radio.

În orele de program, haut-parleurul era scos în grădina și vecinii puteau să asculte grații radioconcertele. Vecinul dinspre vest, fură repede cucerit și acum, difuzoarele lor, sporesc puterea haut-parleurului propagandistului.

Cât despre proprietarul vecin dinspre est, care era o doamnă arătată dela început pentru radio o repulsie, care dovedi că nu totdeauna muzica îmbălbănește moravurile.

Ca să saboteze emisiunile vecinilor amatori, cucoana eșia în grădina și acționa un klacson de mână, de câte ori cânta radio. Amatorii sporiră puterea difuzoarelor. Cucoana cumpără atunci un klacson electric, din cele ce scot un uruit îngrozitor.

Dar acest război infernal de zgomote, nu dură mult, deoarece locuitorii comunei, exasperați, luară cu asalt casa turbulentei cucoane. Și radio a triumfat...

Două Tanagre de curând descoperite la Mangalia

Conferința d-lui Radu Vulpe, de la 23 Octombrie, orele 19.20

E vorba de două statuete de lut ars găsite în vara aceasta într'un mormânt grecesc de lângă Mangalia (vechia Callatis). Statuetele, feminine, de o execuție foarte îngrijită, aparțin tipurilor cunoscute sub numele orașului Tanagra din Beotia (Grecia), unde s'au găsit cele mai multe și cele mai însemnate exem-



D. Radu Vulpe

plare de acest fel. Cele două statuete provenite din Mangalia sunt printre cele mai interesante din câte se găsesc prin colecțiunile și muzeele din țara noastră. Ele reprezintă două fete în atitudini grațioase de repaus, bogat drapate și împodobite. Ambele statuete au fost vopsite cu culori vii, printre care domină roșul și albastrul. Culorile s'au păstrat bine numai la una din ele, la care se văd până și urmele de foiță de aur cu care au fost poleiți cerceii. Cealaltă, care e de o valoare plastică mai deosebită, fiind o reproducere rafinată după un tip foarte frecvent în arta mare clasică din sec. IV înainte de Christos, a fost, din nefericire, prea mult atacată de umezeala terenului în care a stat, așa că mai toate culorile au dispărut. Lucrul se explică prin aceea că acest exemplar nu era suficient ars așa că permitea îmbibarea cu prea multă umezeală.

Statuetele de acest fel erau foarte obișnuite în lumea grecească antică. Ele se puneau de obicei în morminte ca daruri aduse morților. Mai rare ori se puneau în temple ca obiecte votive închinatelor zeilor. Cele mai multe reprezentau personajii feminine, mai totdeauna îmbrăcate bogat, artistul respectând cele mai amănunțite detalii ale vestimentelor și ale picioarelor, atât prin modelarea cât și prin culoare. Originea acestor statuete în arta greacă e foarte veche. Tipurile lor într'un stadiu mai primitiv au fost împrumutate de Greci din arta orientală, prin intermediul Fenicienilor și al popoarelor străvechi din Asia Mică. Grecii le-au prelucrat apoi sub influența artei mari până la perfecțiunea celebror exemplare provenite din necropolele dela Tanagra și Myrina, exemplare care umplu unele din cele mai frumoase săli dela Luvru și dela British Museum.

Epoca de apogeu artistic al statuetelor așa zise de Tanagra (— dar

care în realitate se produceau în mai multe centre, dintre care Myrina, în Asia Mică, a dat până acum cele mai desăvârșite exemplare), este epoca de tranziție între perioada clasică și cea elenistică a artei grecești, prin urmare sec. IV și III înainte de Christos. E tocmai vremea căreia trebuiesc atribuite și statuetele noastre dela Callatis. Aceste statuete au fost fabricate probabil în orașul în care au fost găsite, însă după modele venite din Sud. Se știe că asemenea obiecte se confecționau cu ajutorul tiparelor, singurele care contau ca creație plastică și singurele care circulau ca obiecte de export plectate din marile centre artistice ale lumii grecești din Egeea.

Totuși, finețea execuției lor, care cerea o abilită prelucrare după turnarea în tipare și după ardere, dovedește că în vremea aceea se găseau la Callatis, în Dobrogea noastră,

meșteșugari coroplaști tot atât de iscusiți ca și cei din Sud. Lucru care nu e de mirare, când știm că în vechime Callatis, ale cărei ruine se găsesc pretutindeni printre locuințele și străzile Mangaliei actuale, era un centru de o remarcabilă activitate economică și intelectuală.



Statuetele descoperite la Mangalia

IN FAȚA HAUT-PARLEUR-ULUI

Justiția și paraziții, — desigur radiofonici

Ca orice om al secolului douăzeci am un aparat de radio, marca lui e fără însemnătate pentru subiectul ce ne preocupă, — și asta cu atât mai vădit cu cât buclucășii paraziți ai atmosferei nu ocolesc, după cât se pare, (și e singura mângâiere a oricărui radiofonist) aparatul cel mai perfecționat.

Dar, în definitiv, împotriva naturii nu poți lupta cu prea mulți sorți de izbândă. Și e mai practic, ca această biruință împotriva unei atmosfere care, brăzdată de unde, e, pe semne, vindictivă, s'o așteptăm cu trecerea anilor.

E însă un lucru cu care orice amator de radio nu se poate împăca. Să-l povestim. E propriul necaz al celui care scrie aceste rânduri și fără îndoială, că odată cu acest necaz e rostit unul al domnului din turor tovarășilor lui întru radiofonie.

De mai multă vreme un motor aflat într-o casă învecinată izbucnea, cu o statornicie și o dârzenie vrednice de o cauză mai bună, să-mi încurce orice audifiie. În amplificator se stărneau, — uneori mai forte, altele într'un pianissimo mai mult ori mai puțin agresiv, chiar discret, — un amalgam chinuitor de sunete pe care doar fanfarele triburilor africane îl puteau egala, în calitate armonică desigur.

Și cu această suferință m'am obișnuit. Om încrezător în legi și stăpânit de sfântul sentiment al proprietății, secoteam orice revoltă inutilă.

Iată însă că tocmai când resemnarea mi-a adus o liniște secotită definitiv pierdută că, la etajul I, un brav medic credincios electroterapiei, pare că lecnește rebelele reumatisme și dezleagă mari probleme de dermatologie cu un aparat care, în afară de aceste virtuți mai posedă și aceea de a nimici pur și simplu orice post instalat în apropiere. Nu știutese pe nimeni să se aile în imediată și primejdioasă apropiere de am-

plicator. Va avea impresia că cea mai cumplită catastrofă s'a năpustit asupra capului său.

Nu-i nimic de făcut? Nimic? Nimic?

Întrebarea amenința să devină chinuitoare când un ziar parizian mi-aduce o veste ce poate lua proporții salvatoare. Ea e cuprinsă într-o corespondență din provincie.

Iată-o:

Rouen, 11 Octombrie. — Tribunalul civil din Rouen, a rostit într-o afaceri privitoare la turburări aduse în recepțiile de T. F. F. o sentință. Un motor supra un întreg cartier al Rouen-ului. Proprietarul fu rugat să facă în așa chip ca paraziții să dispară. El făgădui, — dar nu făcu decât atât. Un amator sprijinit de Radio-Clubul din Rouen făcu o plângere tribunalului. Deși proprietarul motorului făgăduise să modifice urgent motorul, președintele tribunalului civil ținu să judece cazul și să rostească sentința, în principiu. În consecință, dacă în cazul că după expirarea unei luni paraziții nu au dispărut, președintele a numit un expert cu misiunea să verifice dacă postul celui care a depus plângerea e într-adevăr tulburat de motorul electric cu pricina, indicând totodată mijlocul practic de remediare și evaluând pagubele suferite.

În ordonanță, președintele acestui tribunal mai ține să adauge că:

„proprietarul unui aparat de T. F. F. are dreptul să utilizeze acest aparat așa cum crede el de cuviință, în totalul său rendement, fără ca, prin intervenția unei terțe persoane, să i se aducă o diminuare a dreptului său de proprietate”.

Și după ce aflăm această veste cine, mă rog, ne-ar opri să fim încredințați că, de vreme ce există judecătoria la Rouen, există și la București și în orice punct al României?

BOGDAN VARVARA

RADIO-ELECTRICA

Reprezentanța Generală a Uzinelor:

ATWATER KENT RADIO

aparate și vorbitori

DUCRETET

aparate

ARCTURUS

lămpi de radio și photoelectrice

SYLVANIA

lămpi

PHONOVOK

pikupuri și motoare de gramofon electric

RAGONOT

motoare de gramofon electric

ARENA

condensatori variabili

IDEAL-BLAUPUNKT

aparate, vorbitori și galene

WOLFA

alimentatoare la priză

și-a centralizat TOATE birourile și serviciile sale exclusiv în noul și vastul său local din

82 Calea Victoriei 82

Telefon 336/68

(peste drum de Palatul Regal)

Telefon 336/68

S.O.S.!

INSULA FARA NUME

de Maurice Level.

(16) (traducere autorizată din limba germană)

Valmont se întoarse spre el cu fața suptă; Hardant continuă:

— „Pe o astfel de barcă, toți oamenii sunt sub tutela comandantului. Cer numai să-mi dai voie să fiu supusul dumitale, nimic altceva.”

— „Venii?” spuse Valmont aspru.

Barca se îndepărta, pasagerii o urmăriră până se pierdu în depărtare.

Văsliră cam până pe la orele 15, fără să zărească pământ. Pe la orele 17, barca își încetini mersul din pricina oboseii marinarilor. Valmont ordonă ca pasagerii să facă cu schimbul. Hardant se cam codia să-și părăsească locul. Deodată, pe la orele 18, Valmont întinse mâna spre răsărit:

— „Colo jos!... Ceva... s'ar putea spune... Repede!”

Imediat după aceasta se putea distinge o plută, formată din scânduri de butoi, un fel de frânghii, pe care era improvizat un fel de catarg. Valmont urlă:

— „Curaj! Rezistă!”

Dar nici o voce nu răspunse la strigătul său. De trei ori îl repetă, de trei ori nu i se răspunse. Valmont îi împiedicau să se apropie. Un marinar care voia să vâslească mai repede, era cât pe ce să cadă în apă. Hardant îl dete la o parte și spuse:

— „Lasă-mă pe mine!”

Energia lui îi înzei puterea. Într-o secundă erau lângă plută. Dintr-o săritură Valmont fu pe plută, Hardant îl urmă. Se putea vedea cum se târau pe genunchi; apoi Hardant scoase un strigăt de triumf, în timp ce ridica peste cap trupul unui bărbat, atât de ușor, ca și când ar fi ridicat un copil:

— „El e!”

Apa curgea șiroaie din sdrențele cu care era acoperit corpul naufragiatului. Valmont îl credea mort, însă nefericitul deschise ochii, roți privirile împrejur și putu doar să spună: „Hardant!” Din toate figurile aplecate să-l vadă, era singură cea a lui Hardant pe care o recunoscu imediat. Hardant se dă-

du un pas înapoi și arătând spre Valmont, i se adresă:

— „Acesta e fiul dv.”

Tatăl și fiul se îmbrățișară; Hardant mai întrebă:

— „Unde sunt ceilalți?”

— „Care „ceilalți?”” murmură Deherche.

— „Acei cari s'au putut salva împreună cu dv.?”

— „Am fost singurul”, spuse Deherche.

— „Dumnezeule!” și Hardant își acoperi fața cu mâinile.

Apoi privi cu milă, această sărmană făptură, pe care singurătatea o transformase într-un schelet; se dădu câțiva pași înapoi, ajunse la marginea plutei, călcă în gol... și se scufundă.

Încă o secundă i se mai văzu mâna deasupra apei, apoi dispăru.

Nu mai cu câte-va zile înainte de sosirea la destinație a vaporului „Therese Hardant”, fu Deherche în stare să se fie pe picioare. Când povesti pasagerilor viața pe care o dusese timp de 12 ani, li se părea că aud povestea unui om cu creierul bolnav. Amintirile sale erau însă atât de clare, detaliile atât de precise, încât orice îndoială dispăru.

Incepu prin a povesti cum a naufragiat vaporul „Shanghai”.

Vasul „Shanghai” era într'adevăr într-o stare deplorabilă când a părăsit portul. Totuși dansul n'a fost de loc îngrijorat. În noaptea de 21—22 Octombrie se stărnă o furtună puternică; deodată se produse un sgomot puternic, urmat imediat de o prăbușire. Alergase imediat în sala mașinelor, unde găsi o gaură enormă, prin care năvălia apa. Atunci a lansat primul semnal de ajutor. Cu toate acestea vaporul se mai menținea la suprafață și Deherche spera că vre-un vas din apropiere le va veni în ajutor. Totuși în noaptea de 23, se produse încă o explozie, mult mai puternică decât prima, care rupse vaporul în două, astfel că în două minute vasul se scufundase.

Agățat de o scândură, Valmont

pluti două zile și două nopți, până când ajunse în sfârșit pe o insulă stâncoasă. Avu șansa să mai aibă timpul să se aprovizioneze cu mâncare, căci magazia de merinde a vasului rămăsese intactă și să strângă bucată cu bucată piesele aparatelor de recepție și emisie. Immediat începu să lucreze la reconstituirea aparatelor, sperând că astfel să poată emite strigăte de ajutor. Până la completa reușită, trecuși luni. După o muncă titanică reuși să reconstituie postul de tele petrecute pe glob: războiul, pierderea a milioane de oameni și în sfârșit pacea. Immediat după aceasta, începu munca titanică, a clădirii unei antene atât de înalte, încât să poată comunica, cu aproape toate celelalte posturi de T. F. F. În apropiere se afla o stâncă de aproximativ 400 metri înălțime, dreptă ca un perete; începu să sape scări pe care se urcă încet, încet, până ajunse în vârf. Această muncă dură 4 ani. Până să strângă materialul necesar pentru o așă de înaltă antenă, mai trecu doi ani.

Multe luni mai trecu până să-și aducă instalația la perfecție. În sfârșit fu în stare să transmită primul său strigăt de ajutor, care mai fu împiedecat de unele defecte ale aparatului său. Cu timpul însă, reglă în așa fel instalația, încât semnalele se puteau auzi foarte clar. Cu un singur cuvânt, Valmont ar fi fost în stare să clarifice această situație, povestind cele declarate de Hardant; mila nestrămutată ce simțea pentru Therese, greu lovită prin moartea tatălui ei, îl opri însă. Totuși onoarea lui și a tatălui lui, cereau imperios această lămurire...

VIII

Valmont sigur de nevinovăția tatălui său, făcu o comunicare detaliată judecătorului de instrucție.

Apoi începu o discuție cu tatăl său:

— „Trebuie să știi, papa, că ai

foști acuzat de crimă și furt, încât mama, ca să-mi poată da o educație mai aleasă, a fost nevoită să-mi schimbe numele... că am fost nevoit să părăsesc Franța și abia la declararea războiului să mă reîntorc!”

— „Asta-i înjositor”, strigă Deherche.

— „Nu mă îndoiesc de aceasta. Trebuie să convingem însă și pe ceilalți de nevinovăția ta. Toate probele erau contra ta, contra noastră. Datoria lăsată la companie...”

Deherche îl privia mirat:

— „O datorie?... Eu?...?”

Ofițerul încrunță sprâncenile; ne garea unui fapt stabilit îl durea; el explică tatălui său, de data asta mai nervos:

— „Da... Amintește-ți... 60.000 franci!”

— „Șaizeci de mii de franci? E o minciună! Tot ce am datorat vreodată n'a depășit suma de câteva sute de franci și pe care aveam grije s'o achit imediat...”

— „Registreele arată contrariul spuselor tale... apoi și semnătura ta!...”

— „Cum, Le Goutelier, nu v'a explicat?... Din prietenie pentru el am încălțat aceste chitanțe. Dânsul a avut nevoie de această sumă, care-i lipsia din casă, pentru trei luni — tocmai cât urma să dureze voiajul meu — și cum nu voia să spue domnului Hardant, m'a rugat să semnez aceste chitanțe până când va înapoia banii!”

— „Le Goutelier n'a spus nimic”, accentuă locotenentul. „Dar mai e ceva. Pietrele prețioase încercate în tezaurul lui „Shanghai” au fost vândute înainte de plecare. Au fost găsite la un negustor din Amsterdam...”

— „Cum au putut să mă facă pe mine răspunzător de acest furt?”

— „Findecă lipsea o singură piatră, rubinul pe care l-ai dăruit mamei!”

Deherche urlă ca mușcat de șarpe:

— „Rubinul pe care l-am dăruit mamei tale?... O piatră falsă, pe care mi-a dat-o Le Goutelier și pe care mi-a asigurat, că o are dintr'o moștenire!”

— „N'a fost fals, și valoarea atunci peste 60.000 franci!”

— „Cu ce fel de oameni am avut de afaceri...” spuse Deherche. „Hardant, atât de laș încât să lase să fiu acuzat, Le Goutelier, un boț, care ținea să mă facă tovarășul său...”

Enervarea lui creștea; umbra ca un nebul prin cabină; fiul căuta să-l liniștească:

— „Lasă-mă să-ți istorisesc totul... Din cauză că ai făcut o asigurare înainte de plecare, ai fost acuzat că ai vrut să ne asiguri, pe mine și pe mama, căci erai sigur că vei pieri în catastrofă...”

— „Asta-i iar Le Goutelier!” mormăi Deherche. „Numai după sfatul lui am făcut acea asigurare!”

— „Și în sfârșit voiajul tău de 48 de ore, care a coincident cu vizita unui individ, cu semnamentele tale, la Amsterdam...”

De data aceasta Deherche rămase mult timp pe gânduri, până să răspundă. Deodată se bătu peste frunte:

— „Lipsa mea? Adevărat, am plecat la Draguignan să fac o vizită unchiului meu Lobre. Dar în aceeași zi plecase și altcineva, și acel cineva era Le Goutelier! Le Goutelier care are figura mea, talia mea; Le Goutelier care pe înserat era adese ori confundat cu mine! Ah, pungașul! Ah, nemernicul! El a furat pietrele!... El știa unde sunt și cunoștea cifrul tezaurului! Un prieten!... Le Goutelier!”

Locotenentul căzu pe gânduri. Singurul lucru mai curios în această afacere, era mesajul trimis prin T. F. F. care ordona comandantului să nu schimbe direcția și să ancorize cât de curând la Melbourne. Desigur că și stațiunea de T. F. F. din Havre ascultase convorbirea între tată și fiu, atât de neînțeleasă pentru toți, pentru Le Goutelier însă, foarte puțin liniștitoare. Atunci, Le Goutelier presimțind nenorocirea, a dat acest ordin.

Toate dovezile aduse de Deherche se potriveau și adevărul eșia la lumină. Deherche dădu din cap și spuse:

— „Crede-mă, micul meu, că e neapărată nevoie să fiu confruntat cu acel nemernic! Ah, îl voi forța eu să destăinuiească totul... Dar dacă fuge? Cine știe dacă nu și-a luat deacum lumea în cap?”

— „Și fuga ar fi o destăinuire și un motiv în plus al vinovăției lui”, spuse ofițerul... „Cu toate acestea, trebuie să facem ceva... Cu voia comandantului voi emite o știre, că

Deherche, căpitanul naufragiat a murit înainte de a se fi putut da vreun ajutor. Această știre îl va pune pe Le Goutelier în siguranță; va fi sigur că nu va mai putea fi pedepsit și va rămâne pe loc... apoi vei apare tu... tu, și apoi!”

— „Ah! numai de-ași trăi până atunci!” — exclamă Deherche; „după asta totul mi-e egal!”

IX

După ridicarea carantinei, Le Goutelier, pași pe bord, ca reprezentant al companiei transatlantice. Părea foarte nerăbdător să afle de soarta supraviețuitorilor naufragiului lui Shanghai. I s'au dat unele detalii. Îi părea foarte curios cum un om cu atâtea acuzații mai avea dorința să revie în societate și compătimea soarta fiului și a mamei.

— „Ca toată lumea — spunea el — am urmărit convorbirea dintre tată și fiu și vă spun drept că n'am întâlnit încă ceva mai dramatic și mai mișcător...”

După ce condolie pe Therese, jinu cu insistență să vadă pe acel care cu câteva zile înainte se numea Valmont.

— „Nu trebuie să facem pe fiu răspunzător de faptele tatălui său — explică dânsul. Soarta care l-a lăsat pe Deherche să moară înainte de a putea fi salvat, ne-a învățat să respectăm durerea copilului!”

În momentul când Le Goutelier ajunse pe punte, apărură Valmont.

— „Domnul meu — spuse Le Goutelier — am o nespusă bucurie că te văd. Am luat toate măsurile, ca postul pe care-l ocupai până acum provizoriu, să-ți fie asigurat...”

— „Mulțumesc domnului meu!”

— „Vreți să păstrați numele pe care l-ați avut până acum?”

— „Prefer să-mi reiau numele Deherche!”

Le Goutelier încrunță din sprâncene:

— „La companie, toată lumea a de părere că ar fi mai bine...”

— „În această privință, am ascultat sfatul unei persoane, în care am toată încrederea”, spuse cuvințios ofițerul.

— „Poate că această persoană, nu e în curent cu toată afacerea”, murmură Le Goutelier gata de ceartă.

— „Ba da, domnul meu, ba da”, răspunse Valmont sigur. „Judecă d-ta singur...”

Și întinzând mâna, arătă spre tatăl său, care apărea din salon.

— „Deherche” murmură Le Goutelier ca sugrumat...

Și sărind peste bord, se aruncă în apă.

Le Goutelier se lovise, în cădere, cu capul de o barcă; o pată mare, roșie, indica locul unde dispăruse; Valmont intra de trei ori sub apă până ce-l găsi. Îl ridică pe bord. Sângele curgea șiroaie din rana de la tâmplă.

— „S'a sfârșit”, murmură doctorul.

— „Ah, domnule doctor!”, îl imploră Valmont, „fă o minune! Să mai trăiască numai cinci minute încă! Să poată vorbi!”

După câteva injecții cu ether și cafeină, muribundul își reveni. El deschise ochii, îi închise însă imediat, deoarece văzu pe Deherche aplecat asupra lui.

— „Le Goutelier! Le Goutelier!”, suspină Deherche, „vrei să mori și să duci groaznicul secret cu dumeana?”

Le Goutelier mișcă slab buzele. Începu să vorbească:

— „... eu am furat pietrele... Deherche nevinovat... Am știut că „Shanghai” se va scufunda... o mașină infernală pe bord... eu am descoperit-o... adevăratul vinovat... a fost...”

Moartea îi închise pentru totdeauna gura. Deherche scoase un strigăt de satisfacție și-și strânse la piept fiul; apoi îl mângâie pe obraji ca în timpul când era mic.

— „Măine vom putea vedea pe mama ta; ce fericiri vom fi toți trei?”

Locotenentul încercă să zămbească; Deherche observă însă că fiul său tremurase, îi luă capul între mâini: Atunci apărură mângâindu-l lângă dânsii, o umbră delicată, care se pierdu în mulțimea celor ce debarcau. Încă un pas și domnișoara Hardant pași pe puntea ce duce în port. În acest moment însă, întâmplarea făcu să întoarcă privirea spre cei doi.

— „Cu bine, sărmana mea dragă”, murmură Valmont.

Deherche însă îi puse mâna pe gură.

— „Nu-i spune adio; Le Goutelier a murit fără să mai aibă putere de a exprima acel nume...”

SFÂRȘIT

VORBITORUL DINAMIC



R.C.A. 106

Oricare ar fi aparatul Dv. dacă-i adaptați un vorbitor dinamic

R.C.A. 106

recepțiunile Dvs. vor suferi o astfel de transformare în bine, încât veți rămâne cutotul surprins.

Naturalețea și amploarea redării acestui vorbitor (haut-parleur) sunt fără pereche și numai R. C. A. a putut construi, după numeroase experimentări această minune.

Direct excitat dela priză, poate fi montat oriunde se găsește curent alternativ de 105—125 volți 25—60 perioade, chiar dacă aparatul Dvs. funcționează cu acumulatori.

Aspectul acestui vorbitor este tot atât de elegant și îngrijit ca și al tuturor produselor R. C. A. Vorbitorul R. C. A. 106 este o mobilă elegantă, care va orna casa D-voastră.

Demonstrațiuni la toți revânzătorii RCA și la Reprezentanța pentru România

BUCUREȘTI 1 — Str. Edgard Quinet Nr. 3 — TELEFON 342-15

Știri de pretutindeni

Stațiile de radiodifuziune Stuttgart, Toulouse și Barcelona au convenit la un schimb mutual al programelor lor de emisiune, schimb care urmează să aibă loc la intervale regulate.

Spre deosebire de schimbul internațional de programe, realizat până acum în Europa centrală, convenția între posturile menționate prevede că programul transmis într-o seară nu va fi alimentat exclusiv de o singură stațiune, ci va fi întreținut pe rând, câte jumătate de oră, de fiecare din ele. Primul schimb de programe a avut loc în seara de 15 Octombrie.

Un inventator englez din Wednesbury, a înlocuit la automobilul său, obișnuitul claxon, printr-o instalație de haut parleur, ale cărui sunete pot fi auzite până la o depărtare de 100 m. Rămâne de văzut dacă poliția circulației va permite această inovație.

Organizația americană „American Radio Relay League”, „Crucea Roșie” și Marina au înființat o instituție de asistență denumită „S. O. S-Reserve” destinată să intervie în mod eficace și prin toate mijloacele posibile în cazurile de nevoi urgente și alarmă.

Stația Stambul și-a reluat emisiunile.

Grupul de stațiuni italiene, Milano, Torino, Genua, prepară pentru apropiatul sezon radiofonic o bogată serie de opere, interpretate de cei mai de seamă cântăreți. Orchestra va cuprinde 70 de muzicanți.

Posturile de emisiune engleze vor releva cuvântările ce vor fi rostite cu prilejul inaugurării Stației dela Vatican, eveniment ce va avea loc în cursul lunii Octombrie.

Direcția postului de emisiune din Copenhaga a hotărât să permită publicului să asiste direct la cele 30 de concerte mai de seamă care vor fi transmise în acest sezon din studio-ul stației.

Radiocluburile din Cehoslovacia au pornit o acțiune energetică împotriva paraziților industriali. Asociația electrotehnică a distribuit tuturor posesorilor de instalații electrice, o notă explicativă relativă la măsurile ce trebuiesc luate pentru a preveni deranjamentele recepției radiofonice.

Un medic englez susține că porumbeii călători au simțul undelor hertiene, care lipsește omului. Și ca dovadă, el se referă la faptul că imediat ce aceste pasări ajung în câmpul din preajma unei stațiuni de emisiune, pierd simțul direcției.

Stația Frankfurt a făcut de curând o experiență interesantă, alternând în cursul unui program muzical, discurile de gramofon cu cântăreți în carne și oase. Trimețând apoi un chestionar auditorilor, pentru a vedea în ce măsură au fost capabili să distingă execuția directă la microfon de cea înregistrată în plăci, a primit din 16.274 de răspunsuri, numai 52 exacte.

In Uruguay, directorii teatrelor și music-hallurilor, care nu permit difuzarea la radio a spectacolelor reprezentate, sunt supuși la o amendă de vreo 15.000 de lei.

Fericită țară pentru radiofoniști!

„Federal Radio Commision” evaluează la vreo 50 numărul stațiilor americane, care fac emisiuni clandestine. Principala centru de activitate al acestor „pirai” ar fi în regiunea Wiomineg și New-Mexico. Toate cercetările făcute pentru reperarea lor au rămas până acum infructuoase. Emițătorii folosesc de obicei puține mai mici ca 100 wați și majoritatea lor sunt în serviciul traficantilor de alcool.

In Indochina nu se permite importul materialelor de radio fără o autorizație particulară a guvernului general.

Rusia sovietică pregătește, în afară de mărirea rețelei de stații de emisiune și ridicarea puținței lor, o specializare în programele de radiodifuziune. Astfel, postul Moscova-Komintern va fi rezervat numai educației. Altele nu vor face decât emisiuni muzicale sau teatrale. Altele, însă, numai politică.

Înainte alipirii politice de Germania, Austria a realizat un... „anschluss” radiofonic. Într-adevăr, de curând specialiști germani în materie de teatru radiofonic, au și ținut o conferință în sânul comitetului de programe al stației vieneze.

„Casa radiofoniei” la Berlin va fi inaugurată în Decembrie. Va fi una din cele mai mari clădiri, care s-au construit la Berlin în ultimii ani. Fațada are o întindere de 155 m. Peste cele cinci etaje ale construcției se înalță o antenă la 10 m. deasupra acoperișului, care e amenajat ca terasă, pentru a adăposti asistența la concerte publice.

Stațiile din Leipzig și Gleiwitz și-au schimbat lungimile de undă: prima lucrează acum pe 253, iar a doua pe 259 m.

Aproape 70 la sută din receptoarele de radio americane sunt vândute pe credit.

Un tânăr din Berlin, condamnat la câteva luni închisoare, și-a construit în celula sa, un minuscul receptor cu galenă, cu materiale introduse prin fraudă. Întregul receptor încapă în podul palmei, așa că apăsând palma pe urechi, tânărul prizonier reușea să capteze din fundul celulei sale și cu toată supravegherea gardienilor, concerte, conferințe și piese de teatru din depărtare...

Din inițiativa societății germane de radiodifuziune se va înființa în curând la Berlin un muzeu de radio. O sală va cuprinde busturile creatorilor radiotehnicii, apoi se va expune o întreagă serie de aparate și dispozitive tehnice, care vor demonstra în mod limpede publicului cum funcționează o transmisiune de radio. De asemenea se va putea vedea evoluția istorică a aparatelor receptoare și emițătoare, precum și seria de instalații producătoare de deranjamente ale recepției.

Mica Publicitate

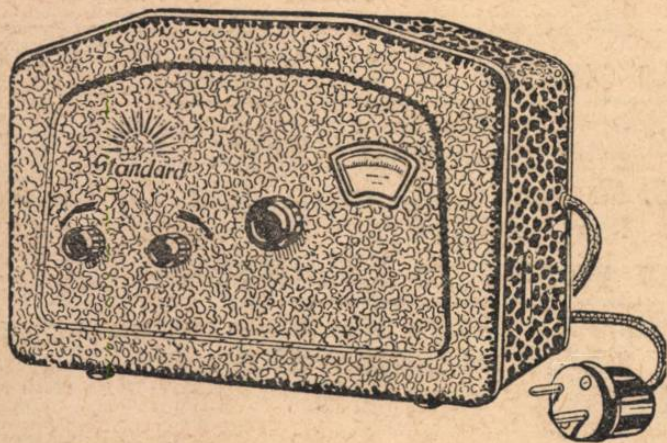
RADIO THEIA, str. Echinox 48 (în curte), dosul Expoziției. Aparat de radio, orice marcă 20% rabat. **RADIO THEIA** 50 mărci de aparate și difuzoare expuse. **RADIO THEIA** oferă: piese detașate, baterii, acumulatori, ebonită. **RADIO THEIA** repară, schimbă, trimite provincie contra ramburs.



Pentru bani puțini Randament mare

Standard 3 A

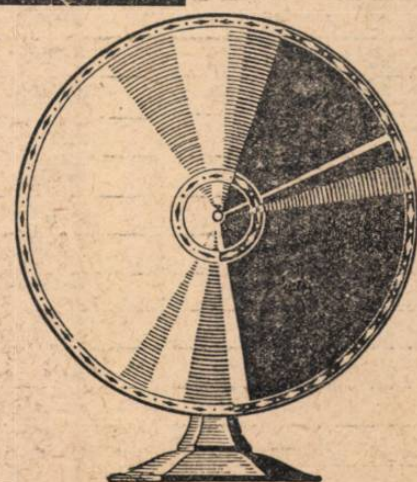
Aparatul format Mignon
care recepționează
Europa a sosit



Il găsiți la magazinele principale de radio

Convingeți-vă de randamentul
minunat al acestui aparat

Prețul Lei 10.500.- inclusiv Difuzorul
Western Standard



REVISTA REVISTELOR

O INVENȚIUNE SENZAȚIONALĂ

Din Germania se anunță o invenție senzațională, destinată să aducă o adevărată revoluție în tehnica televiziunii, gramofonului și a filmului sonor, dacă experiențele ulterioare vor confirma primele informații. E vorba de un dispozitiv, cunoscut sub numele de „Celula P”, capabil de a înlocui cu succes celula fotoelectrică. Noul organ ar funcționa cu desăvârșire lipsit de orice inerție, transmițând, fără nici o pierdere, toate frecvențele până la 30.000 de perioade pe secundă.

Celula P nu necesită nici o alimentare și prezintă aplicații multiple prin faptul că poate fi legată la orice amplificator. Intrebuintarea ei va deveni universală în cinematografe, telegrafice, televiziune.

Deasemenea, ea reprezintă posibilitatea unui însemnat progres pentru mașinile vorbitoare ale viitorului. Într-adevăr, o bandă de celofan înregistrată și o celulă P, vor înlocui atunci actualele plăci de gramfon și doza electromagnetice.

Instalațiile de cinematografe vorbitor vor putea fi vândute cu un preț relativ foarte redus, ceea ce va permite montarea lor chiar și în sălile cele mai modeste. Prețul unei asemenea instalații, cuprinzând trei osciloplane electrostatice nu va depăși 200.000 de lei.

(L'Antenne)

UN NOU DISPOZITIV CONTRA FADINGULUI

Lupta împotriva „efectului fading”, marele vrăjmaș al transmisiunilor radioelectrice pe unde scurte, a intrat de curând într-o fază nouă. Aceasta, în urma unei recente prelegeri interesante ținute de specialistul german K. Krüger, cu ocazia celui de al 91-lea congres al naturalistilor și medicilor, la Königsberg. Savantul german preconizează, ca mijloc de apărare împotriva fadingului, utilizarea, la postul de emisie, a două antene orientate, în mod diferit, care să

nu radieze undele în același timp, ci să fie excitate alternativ, în ritmul frecvenței de modulație. În modul acesta, se produc două serii de oscilații, care nu sunt supuse simultan slăbirii amplitudinilor.

Inercările, bazate pe acest principiu, sunt încă în curs și rezultatele obținute, până acum, au arătat că intensitatea semnalelor nu scade niciodată sub o treime din valoarea lor maximă.

(Koralle)

MECANISMUL DE REDRESARE LA REDRESORII CU OXID DE CUPRU

Specialistul francez, H. Pelabon, a făcut o serie întreagă de cercetări interesante asupra mecanismului de redresare la redresorii uscați cu oxizi de cupru. Rezultatul acestor cercetări a fost constatarea că direcția curentului, redresat prin plăci de cupru oxidat, nu corespunde cu acela indicată de teorie, dacă socotim numai contactul defectuos al electrodului față de suprafața oxidată. Pelabon a arătat că în interiorul stratului de oxid există încă un alt contact rău, care redresează mai puternic și permite trecerea curentului în direcția oxid-cupru. În această privință, teoria concordă perfect cu experiența. Acest al doilea contact intern defectuos se produce independent de voința noastră, în timpul oxidației metalului la aer.

(L'onde électrique)

ANCHETE PRINTRE RADIOAMATORI

Revista franceză de popularizare a radiofoniei, „Lumière et Radio” a organizat o interesantă anchetă printre cititorii ei, cerându-le propunerile și gesturile cele mai adecvate asupra următoarelor puncte: 1) Alcătuirea programului unei serii la radio; 2) O prezentare de publicitate originală, indicând tot deodată și cel mai potrivit moment din seară când trebuie tran-

smisă; 3) Tema unei lecții de istorie la radio; 4) Opinii asupra viitorului radiofoniei.

Pe de altă parte „Uniunea franceză de T. F. F.” a lansat printre radioamatori, următorul chestionar, spre completare:

1) Unde ar putea aduce radiofonia cele mai mari servicii: în clasă, în biserici, întruniri publice, cercuri agricole sau industriale? 2) Care programe vi se par cele mai utile la microfon? 3) Prevedeți specializarea posturilor de emisie? 4) Care sunt, după părerea dv., posibilitățile de viitor și de aplicații ale radiofoniei? Care poate fi rolul particularilor (inventatori, constructori, autori, artiști) și al Statului în aceste dezvoltări și aplicații ale radiofoniei?

Este cert că între numeroasele răspunsuri la aceste anchete organizate în lumea radioamatorilor, vor figura și multe sugestii originale, capabile de a deveni punctul de plecare al unor proiecte utile. În orice caz, ansamblul opiniilor auditorilor de radio, vor alcătui un document caracteristic al epocii noastre.

(L'Antenne)

O FALSĂ ALARMĂ LA RADIO

Nu de mult se răspândise brusc în Germania știrea că ministrul de externe al Reichului a fost asasinat. Știrea nu părea neverosimilă, dată fiind efervescența politică creată de recente alegeri parlamentare. Se afirma că știrea fusese transmisă de microfonul stației de emisie din Berlin.

Ce se întâmplase în realitate? Stația berlineză reprezintă în studio-ul ei o dramă radiofonică foarte puternică, cu subiect politico-istoric. Piesa cuprindea un concert, care putea fi luat foarte ușor drept o obișnuită difuziune muzicală de unii auditori, care nu ascultasera primele scene. Concertul se întrerupe apoi brusc, și un glas emoționat rostește solemn: „Atenție! Aci Königswusterhausen”. Suntem nevoiți să suspendăm concertul, deoarece am primit în acest moment vestea că ministrul nostru de externe a fost asasinat!”

E ușor de închipuit efectul asupra publicului auditor. Imediat zărele și ministerele au fost asaltate cu întrebări de către lumea alarmată.

A urmat a doua zi o conferință a presei la minister, iar ministrul de interne a făcut imputări aspre direcției stației de radio berlineze.

(Le haut-parleur)

Impresii în fața microfonului

Ziarul francez „Le Soir” a organizat o anchetă între diferitele personalități cari s-au perindat la radio, cerându-le impresiile în fața microfonului.

Comemorarea la radio

Stațiile germane de radio vor comemora în curând a 30-a aniversare a morții filosofului Frederic Nietzsche.

Orice elev al cursului superior de liceu trebuie să citească

ARTA ȘI MORALA

de F. Brunetiere

E discursul marelui critic francez, cu privire la moralitatea în artă, care a stârnit și mai stârnește încă atâtea comentarii

ARTA ȘI MORALA

de F. Brunetiere

E o cântăce bogată în învățătură și mai e un bun îndreptar pentru cunoașterea unei părți din mișcarea spirituală și din preocupările critice.

ARTA ȘI MORALA

de F. Brunetiere

A apărut în Biblioteca „Dimineața” No. 129, și se găsește la toate librăriile, la depozitarii ziarelor noastre și direct la biroul de vânzare al Editurii „Adevărul”. Prețul 8 lei.

Bătălia politică în eter

Polonia va învinge Moscova

— De la corespondentul nostru —

CHELMSFORD, 75. — Astăzi noapte s'a efectuat, în secret, primele și ultimele încercări ale celei mai uriașe stațiuni de radiodifuziune din lume, ea fiind de 5 ori și ceva mai puternică decât orice stațiune ce posedă Marea Britanie. La aceste încercări făcute în uzinele Marconi de la Chelmsford, țaria Stațiunii fiind colosală, a fost nevoie ca 90% din energia radiată să fie pusă la pământ printr-o antenă artificială.

Dacă nu s'ar fi luat această precauție, toți auditorii de radio din Anglia precum și cei din Europa Vestică ar fi fost înecați în volumul formidabil al audiției.

Așa cum s'a prezentat, transmitătorul n'a putut fi operat decât un foarte scurt timp, puterea ce el o lua de la Centrala electrică a Uzinelor fiind atât de considerabilă încât toate motoarele și mașinile din Uzină au fost întrerupte, ba chiar o parte din sectoarele de lumină au fost suprimate.

ROȘII VOR FI INVINȘI

În câteva zile uriașul Transmițător, care a luat luni de zile de lucru pentru construcție, va fi demontat în bucăți și ambalat în lăzi, gata pentru expediția la Rasin, lângă Varșovia, unde Societatea de Difuziune Radiotelefonice din Polonia speră să-l aibe montat în timp suficient pentru a putea emite în ziua de Crăciun.

Toată Europa inclusiv auditorii englezi, va fi în stare să asculte programul noii Stațiuni, deoarece Polonezii intenționează să arate

că propaganda politică de la Moscova, din Cehoslovacia precum și din alte țări, nu va mai putea fi mai tare decât a lor proprie. De fapt ceea ce urmărește este ca Polonia să-și învingă vecinii pe acest tărâm.

Cea mai mare Stațiune europeană actuală, aceea de la Moscova are abia jumătate din dimensiunile noii achiziții a Poloniei.

6 VALVE URIAȘE

Din punct de vedere tehnic, echipamentul este ultima perfecție creată până azi, dar marele secret al succesului său este seria de 6 valve uriașe de transmisie, răcite cu apă, (aproape cele mai mari ce s'au utilizat vreodată în scop comercial) și cari au fost fabricate după luni de zile de încercări. Fiecare valvă primește o energie electrică de 100 Kilowatt, fiecare de fapt, deși nu mai înalță de 3 ft. și 6 in., fiind tot atât de puternică cât și un omnibus modern electric de 6 roți.

Inventatorul lor este un englez.

Un personal tehnic de 12 monteur și ingineri Marconi vor răsi la 17 Octombrie Anglia pentru a merge în Polonia să instaleze aparatele. Inginerul care a construit stațiunea în uzine este D. W. T. DITCHAM.

Postul Polonez va lucra pe 1411 metri lungime de undă.

With the compliments of the Marconi's Wireless Telegraph Co. Ltd. No. 1. A, Et. I., str Tudor Vladimirescu

BUCUREȘTI, 1.

In circuitul de antenă, curentul atinge valoarea maximă, în punctul de contact cu pământul. Concluzii: lungimea firului care merge dela aparat la priza de pământ trebuie redusă la minimum.

FAPTE

cari

VORBESC!

La concursul amatorilor constructori organizat cu ocazia Expoziției internaționale au reușit:

La premiul de SELECTIVITATE:

D-nii N. Foti cu un aparat FAR valiză cu lămpi DARIO.

și I. Grigoriu-Huși cu un aparat FAR 5 cu lămpi DARIO.

La premiul de CLARITATE.

D-l Horvath Alexe din Sibiu cu un aparat FAR 7 cu lămpi DARIO.

D-l I. Grigoriu-Huși cu un aparat FAR 5 cu lămpi DARIO.

La premiul de VOLUM:

D-l Horvath Alexe din Sibiu cu un aparat FAR 7 cu lămpi DARIO.

Mențiune onorabilă

D-l Ed. Grünberg cu un aparat FAR fără lămpi DARIO.

Ce altă dovadă mai strălucită de calitățile montajului FAR și a lămpilor DARIO s'ar mai putea produce? Montajul FAR 1931 este mult superior celui reușit 1929. Dacă vreți să fiți la adăpost de decepții, construiți montajele FAR și întrebuințați lămpile DARIO incomparabile în ORICE superheterodynă.

Le găsiți la:

RADIONELE

Bd. Brătianu No. 26. — BUCUREȘTI I

ORION



RADIO

STR. COBĂLCESCU 29. — BUCUREȘTI. — TELEFON 317/32.

TABELĂ COMPARATIVĂ

	PHILIPS	ORION	TELEFUNKEN
Încălzirea din acumulator	A 442	S4	RES 094, RES 044
	A 425	W4	RE 054
	A 415	H4	RE 084
	A 409, A 410	A4	RE064, RE074, RE144
	A 441, A 441 n	DG4	RE 174d
	B 409, B 406	E4	RE 134
	B 405, B 403	L4	RE 124, RE 154
	D 404	P4	RE 604
	B 443,	L43	RES 164d
	C 443	E43	—
Încălzirea din sectorul alternativ	E 442s, E 442	NS4	RENS 1204
	E 430, E 438	NW4	REN 1004
	E 424	ND4	REN 904
	E 415	NH4	REN 804
	E 409	NA4	REN 1104
	E 441	NDG4	REN 704d
	373	GL4/0-15	RGN 354
	—	GL4/0-3	—
	506 (373)	GL4 1	RGN 1054, RGN 1504
	1561	GL4/2	RGN 2004
Redresoare	—	GL2-5/1-5	RGN 1503
	—	3032	—

Pentru cunoșcători numai „ORION”

„Crystalpower“

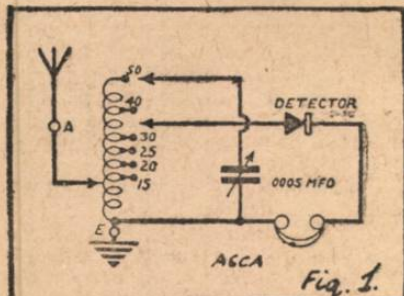
Un aparat cu galenă de mare randament

Faptul că o revistă de însemnătate lui „Modern Wireless“ se ocupă pe larg cu cercetări și construcțiuni în domeniul aparatelor cu galenă, dovedește că importanța lor este din ce în ce mai mare, căci prin perfecțiunea aparatelor cu galenă se mărește raza în care audițiunile cu astfel de aparate mai sunt posibile.

Aparatul descris aici este unul dintre modelele elaborate în laboratorul revistei M. W. și se distinge prin perfecțiunea atinsă în randament, sensibilitate, bună adaptabilitate la antene de orice lungime și puterea recepției.

Bineînțeles, rezultate într-adevăr superioare se pot realiza numai cu piese bune. Așa dar, condensatorii cu dielectric de mică sau hârtie izolatoare sunt esențiali la montajul acesta, ci vom utiliza un condensator cu dielectric de aer, pentru acord. Selful va trebui făcut de noi, conform indicațiilor de mai jos.

Schema aparatului o găsim în Fig. 1.; remarcăm numai că



se utilizează un self Reinartz, cu prize intermediare. Un capăt al bobinajului este legat cu priza de pământ; atât pentru antenă, cât și pentru racordul ciocnitiului galenei și a circuitului de acord servesc prizele intermediare.

CONFECTIONAREA SELFULUI

Selful se bobinează pe o carcasă de 9 cm. diametru și 12 cm. lungime, cu sârmă de 0.6 mm., izolat dublu cu bumbac, în total 50 de spire. Prize intermediare se fac la 15, 20, 25, 30, 40 spiră.

Intrucât prizele intermediare le vom alege în cursul recepției, prin tatonare, le vom executa desizolând firul și făcând un ochiu cu sârma.

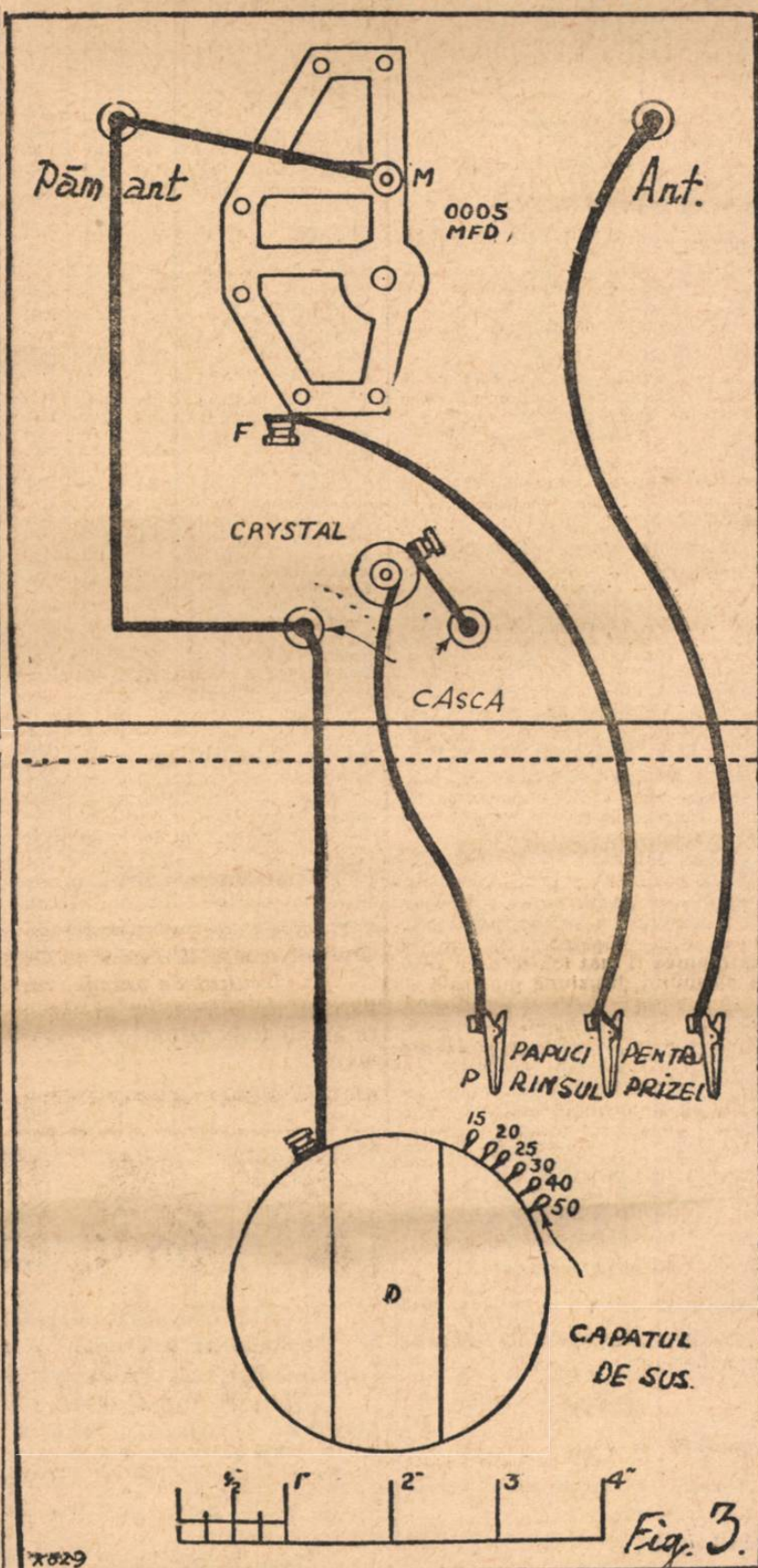
Partea de jos a carcasei se va fixa la o bucată de lemn, pentru a putea fixa selful în poziție verticală.

EXECUTAREA

După ce am terminat selful, găuim panoul din față (Fig. 2) pe care vor avea loc: condensatorul variabil de acord, bușca antenei, bușca pământului, două bușce pentru casă și două bușce pentru galenă.

În desenul original se prevede o singură bușcă pentru galenă; noi neavând galene de forma identică, vom prevedea 2 bușce, având o distanță de 19 mm.

Fixăm panoul frontal izolator de o planșetă de lemn, apoi mon-

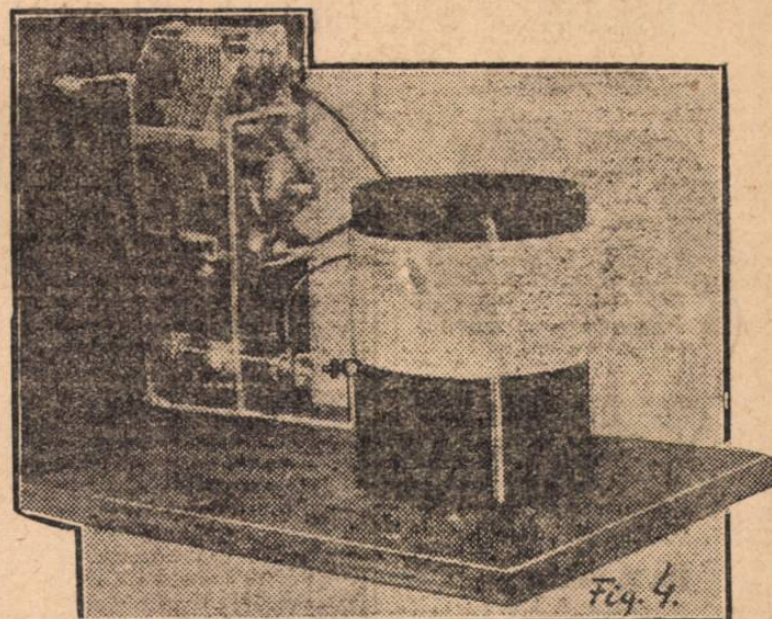


tăm condensatorul variabil (Fig. 3) și bușcele. Fixăm și selful la planșetă.

Executăm legăturile; anume: legătura de la rotor (M) la bușca pământului (Pământ), de acolo la o

bucșă a căștii și la capătul de jos al selfului, se execută cu sârmă rigidă. Deasemenea și legătura scurtă, care unește cealaltă bușcă a căștii cu o bușcă a galenei.

Toate celelalte legături se execută cu lițe izolate, care poartă la un capăt câte un papuc (clips) a-



Micșorarea dimensiunilor selfului, sau întrebunțarea unui condensator de proastă calitate este în detrimentul nostru, — galene bune se găsesc în ori-ce localitate.

Cu ajutorul aparatului de față vom putea verifica condițiunile, în care se recepționează în diferitele puncte a țării, atât postul național Băneasa cât și posturile străine cele mai apropiate.

Lista materialelor.

1 panou izolator 15x17 cm.
1 subpanou lemn, 15x15 cm.
1 tub carcasă, diam. 9 cm., lung. 12 cm.
17 metri sârmă 0.6 mm., izolat dublu cu bumbac.
6 bușce.
1 condensator variabil 500 cm.
Un metru sârmă de montaj, un metru liță, trei clipsuri (papuci), Câteva șuruburi.

GALENIST

Radiofoniștii! Ca să găsiți piesa radiofonică de care aveți nevoie, citiți cu atenție anunțurile din corpul ziarului. Nu uitați, însă, să spuneți negustorului dela care vă aprovizionați, că vă referiți la un anunț citit în Ziarul RADIO ȘI RADIOFONIA. Veți avea o garanție în plus, că veți fi bine serviți.



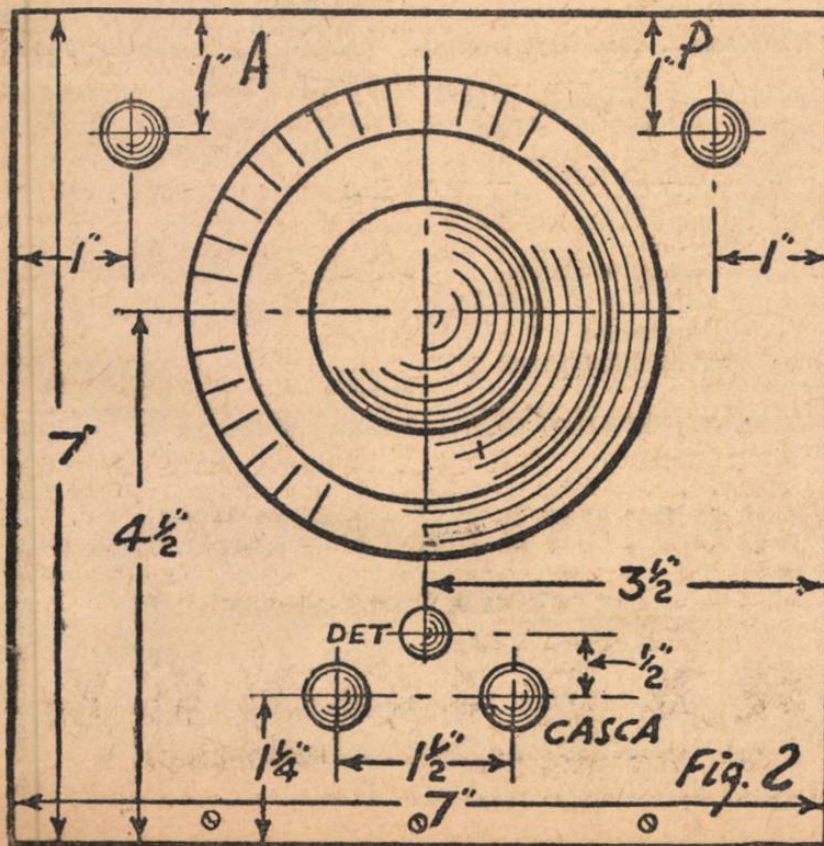
în RADIO, vă oferă o serie de lămpi din HIPER-LAMPILE

VALVO

Încercați și în aparatul Dv. oricât de mic ar fi și veți rămâne surprinși de măsura în care aparatul Dv. se îmbunătățește.

Reprezentanța generală pentru România:

B. SEIDMANN, București Str. Sfinților 68 - Tel. 351/14



dică o piesă, pe care o putem fixa oricând cu o singură mișcare de ochiurile făcute la prizele intermediare.

Vom avea deci trei lițe: una pornește de la bușca antenei și se fixează cu ajutorul papucului la a 15-a sau a 20-a spiră. A doua pornește de la statorul condensatorului de acord și se fixează de spira 40, sau 50, iar a treia leagă bușca rămasă liberă a galenei și se fixează la spira 30 sau 40.

După ce am introdus fișele căștii, antenei și pământului în bușcele lor, fixăm și galena în bușcele ei. Aparatul este gata pentru recepție.

Vom căuta să corijăm pozițiunile papucilor până ce am atins audițiunea cea mai puternică. Dacă nu găsim papuci (clipsuri), atunci vom lega capetele lițelor de ochiurile arătate numai în mod provizoriu, după ce-am găsit combinațiunea cea mai corespunzătoare antenei noastre, le putem suda (lipi) cu cositor.

În cazul că utilizăm o antenă foarte scurtă sau provizorie, vom pune lița antenei la spira 30-a, deasemenea și lița galenei. În felul acesta selectivitatea aparatului este mai mică, în schimb puterea audiției crește.

Un amator puțin versat poate să execute aparatul Crystalpower în mai puțin de o oră. Rezultatele obținute sunt variate, în raport cu condițiunile locale de recepție. În orice caz, dacă antena noastră va avea 15-20 m. lungime și 3-4 metri înălțime deasupra acoperișului, vom recepționa câteva posturi străine, destul de inteligibil.

Ce să ascultăm la Radio-București

DUMINICĂ



Dr. V. Voiculescu

19.40: Dr. V. Voiculescu: Hora ca factor cultural și social.
21: Seară de cabaret.

LUNI

19.20: Prof. Dr. Reiner: Anatomia, o știință vie.

Theodorescu Al.
violinist

21.15: Quartet Teodorescu: Dvorak: „Quartet în mi-bemol”.

MARTI

19.40: Gala Galaction: La Eyub, în Istanbul.

21: D-na Rosl Baumann-Rădulescu: Lied-uri și arii din opere.

MIERCURI

19.20: Ionescu Sisești: Știința în serviciul agriculturii.

21: D-ra Cuca Fotino (piano): G. Fauré: Trei romane fără cuvinte.

JOI



D. C. Brăiloiu

19.20: C. Brăiloiu: Istoria muzicii.

21: Concert simfonic. Saint-Saëns: Concert pentru vioară și orch. (Solist, Al. Teodorescu).

VINERI

19.40: I. Inculeț: Realizări și străduințe românești în Basarabia.



Puccini

21: „Madame Butterfly” operă în trei acte de Puccini trans. prin doza electro-magnetică.

SÂMBĂTA

21: Boris: Concert de violoncel.

21.30: Tudor Arghezi: Cronică.

Din programul străin

DUMINICĂ

Leipzig 14

„Liebe macht erfinderisch” operă în 6 tablouri de Haydn.

Budapesta 20.30

„Voevodul țiganilor” operetă de Strauss.

Leipzig 21

„Boema” operă în 4 acte de Puccini.

Stuttgart 23.30

„Scrisoarea” dramă în 2 acte de Wilhelm Lichtenberg.

MARTI

Frankfurt 20.30

„Cavaleria rustică” operă de Mascagni și „Pagliaccio” operă de Leoncavallo.



Mascagni

Varșovia 20.55

„Aida” operă în 4 acte de Verdi.



Verdi

Berlin 22.50

„Timon din Atena” piesă de Shakespeare.



Leoncavallo

JOI

Budapesta 20.30

„Tenorul” după piesa „Bürger Schippel” a lui Sternheim, muzica de Dohnanyi.

Viena 20.35

„Venus im Grünen, op. într-un act de Strauss.



Richard Strauss

Roma 21.35

„Cenușăreasa” operă de Massenet.

VINERI

Riga 20.03

„Manevrele de toamnă” operă de Kalman.

München 21

„Boris Godunov” operă de Musorgsky.



M. P. Moussorgsky

Stuttgart 21

Concert simfonic al orch. filarmonic. Schubert: „Uv. în stil italian”; Mozart: „Simfonie în A-dur” și Tchaikowsky: „Simfonia no. 5 în e-mol”.



Franz Schubert

Roma 21.35

„Vânt de primăvară” operetă în 3 acte de Strauss.

SÂMBĂTA

Stuttgart 21.15

„Extemporalul” comedie în 3 acte de Sturm și Förber.

Zagreb 21

„Sadko” operă de Rimsky-Korsakoff.

TABLOUL

STATIUNILOR DE EMISIUNE

Stațiunea	Lung.	Kw.	kHz	Stațiunea	Lung.	Kw.	kHz
Flensburg	218	0,6	1373	Frankfurt pe Main	390	1,7	770
Helsingfors (Finlanda)	221	15	1355	București	394	12	761
Luxemburg	223	3	1346	Glasgow (Anglia)	399	1	752
Cork (Irlanda)	225	1	1337	Berna (Elveția)	404	1,2	743
Aachen	227	0,3	1319	Katovici (Polonia)	409	10	734
Colonie	227	1,7	1319	Dublin (Irlanda)	414	1	725
Münster	227	0,6	1319	Maroc (Africa de Nord)	416	10	721
Malmö (Suedia)	231	0,6	1301	Berlin I	419	1,7	716
Kiel	232	0,3	1292	Madrid (Spania)	424	2	707
Bordeaux (Franța)	237	3	1263	Harcov-Donez (Rusia)	426	4	704
Nürnberg	239	2,3	1256	Belgrad (Jugoslavia)	431	2,5	686
Kassel	246	0,3	1220	Stockholm (Suedia)	436	60	689
Linz (Austria)	246	0,5	1200	Roma (Italia)	441	60	680
Anvers	250	1,5	1184	Paris (Școala de telegrafice)	447	0,8	671
Gleivitz	253	5,6	1184	Bolzano (Italia)	453	0,2	662
Toulouse	255	1,2	1175	Danzig	453	0,25	662
Prinzel (Franța)	257	10	1166	Klagenfurt (Austria)	453	0,8	662
Hörby (Suedia)	259	2,3	1157	Tyholte (Norvegia)	453	1	662
Lipsca	261	30	1148	Zürich (Elveția)	459	0,63	633
Londra (Național)	263	10	1139	Lyon la Doua (Franța)	466	5	644
Moravica Ostrava (Cehoslovacia)	265	0,7	1130	Langenberg	473	17	636
Lille (Franța)	266	10	1127	Daventry (Anglia)	479	25	626
Barcelona-Catalana (Spania)	268	1119		Praga (Cehoslovacia)	487	5	617
Strasbourg (Franța)	270	0,35	1112	Oslo (Norvegia)	493	75	604
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Moskova Exp. I (Rusia)	497	1,5	599
Königsberg	276	1,7	1085	Milano (Italia)	501	7	590
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12,5	1076	Bruxelles (Belgia)	509	15	580
Copenhaga (Danemarca)	281	0,75	1067	Viena (Austria)	517	18,5	581
Innsbruck	284	0,6	1058	Riga (Letonia)	535	12	572
Berlin O	284	0,6	1058	München	533	1,7	563
Stettin	284	0,6	1058	Sundsvall (Suedia)	542	10	554
Magdeburg	284	0,6	1046	Budaștea (Ungaria)	550	20	536
Lyon (Franța)	286	0,5	1049	Augsburg	560	0,3	536
Montpellier (Franța)	286	3	1040	Hanover	569	0,3	527
Unda comună engleză	289	1	1031	Freiburg	569	0,3	521
Torino (Italia)	291	7,5	1022	Ljubljana (Jugoslavia)	576	3	442
Kosice (Cehoslovacia)	294	2	1022	Lausanne (Elveția)	679	0,6	417
Reval (Estonia)	296	10	1013	Moskova (Rusia)	720	20	395
Huizen (Olanda)	298	6,5	1004	Geneva (Elveția)	760	0,25	375
Bordeaux-Lafayette (Franța)	304	1	986	Kiev (Rusia)	800	20	320
Zagreb (Jugoslavia)	307	0,8	977	Moskova Exp. II (Rusia)	938	100	
Kracovia (Polonia)	313	1,5	959	Leiningrad (Rusia)	1000	20	300
Bremen	316	0,3	950	Basel (Elveția)	1010	0,25	297
Dresda	319	0,3	941	Huizen (Olanda)	1071	6,2	280
Göteborg (Suedia)	322	10	932	Moskova-Popov (Rusia)	1100	40	272
Breslau	325	1,7	923	Kalundborg (Danemarca)	1154	7,5	260
Neapole (Italia)	331	1,5	905	Constantinopol (Turcia)	1200	5	250
Poznan (Polonia)	335	1,2	896	Moskova-Postul cooperativ (W.Z.S.P.S.)	1304	12	230
Louvain (Belgia)	339	8	887	Motala (Suedia)	1348	30	223
Brno (Cehoslovacia)	342	2,4	878	Varșovia (Polonia)	1412	20	213
Barcelona (Spania)	349	5	860	Paris-Eliffel (Franța)	1446	12	208
Graz (Austria)	352	10	851	Moskova-Komintern (Rusia)	1482	40	203
Londra (Regională)	356	30	842	Londra (Național)	1554	25	193
Stuttgart	360	1,7	833	Königsplatz-Hausen	1635	35	183
Bergen (Norvegia)	364	1	824	Radio-Paris	1724	16	174
Alger	364	16	825	Lahti (Finlanda)	1796	50	167
Sevilla (Spania)	368	1,5	815	Hilversum (Olanda)	1875	6,5	160
Vilna (Polonia)	368	0,5	815	Kowno (Lituania)	1935	7	155
Raido-Paris L L Franța	370	0,5	811				
Hamburg	372	1,7	806				
Manchester	377	1	797				
Lodz (Polonia)	381	2	788				
Toulouse (Franța)	381	8	788				
Geneva (Italia)	385	1,2	779				

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

In fiecare zi, între orele 19-20

Duminică 19 Octombrie

Educație, sănătate și cultură populară

19: D. dr. V. Voiculescu: Hora ca factor social și cultural.

19.20: D. Jean Bart: Dunărea ca factor cultural.

19.40: D. dr. Goteu: Protecția și igiena copilului.

Luni 20 Octombrie

Știință

19: D. prof. Dragomir Hurmuzescu: Conferință.

19.30: D. dr. F. Reiner: Anatomia o știință vie.

19.40: D. Alex. Mironescu, asistent universitar: Alcoolul metilic.

Marți 21 Octombrie

Literatură, limbă și folklor

19: D. Horia Teculescu: Folklor românesc din Târnave și de pe Mureș.

19.20: D. Radu Patrușiu: Un roman american.

19.40: Pr. Gala Galaction: La Eyub, în Istanbul.

Miercuri 22 Octombrie

Științe sociale și politică externă

19: D. prof. Em. Antonescu: Ce e o convenție.

19.20: D. dr. G. Ionescu-Sisești: Știința în serviciul agriculturii.

19.40: D. Zaharia Stancu: Țigani.

Joi 23 Octombrie

Artă și muzică

19: D. prof. T. Vianu: Arta primitivilor.

19.20: D. Radu Vulpe: Două statuete de Tanagra de curând descoperite la Mangalia.

20.40: D. prof. C. Brăiloiu: Istoria muzicii.

Vineri 24 Octombrie

Filozofie și viață religioasă

19.00: D-l Nichifor Crainic: Religie și poezie.

19.20: D-l Ion Cantacuzino: Psihologia mahalalei.

19.40: D-l I. Inculeț: Realizări și străduințe în Basarabia.

Sâmbătă 25 Octombrie

Istorie, geografie și turism

19: Comemorarea lui Virgiliu. D-l prof. Iuliu Valahori: Sufletul lui Virgiliu.

19.20: D-l Adrian Maniu: Vesnicul poet.

19.40: D-l Ion Manolescu: Lecturi din „Eneida” (tra. G. Coșbuc).

EFTIN ȘI BUN!

APARATE RADIO
PIESE DETAȘATE
= ACCESORII =

LA VECHIUL MAGAZIN

„AMPER”

BUCUREȘTI

STR. SMARDAN No. 23 Tel. 334/9

Cataloagele și prospectele noastre se eliberează gratuit, la cererea Onor Clienți.

La aparatele mici cu 2—3 lămpi colectorul de unde trebuie să fie neapărat o antenă — și încă una din cea mai bună calitate.

SOCIETATE ANONIMĂ

angajează imediat un
radio-mecanician desăvârșit.Oferte sub WS la administrația revistei
RADIO - RADIOFONIA.

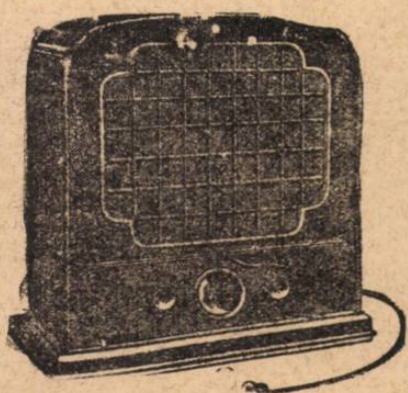


Aparatele TELEFUNKEN

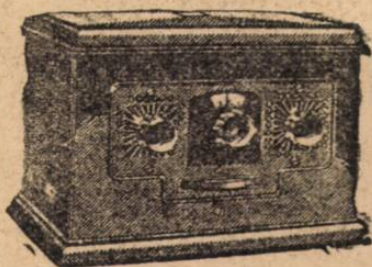


se pot vedea la reprezentanții nostri și la expoziția noastră permanentă :

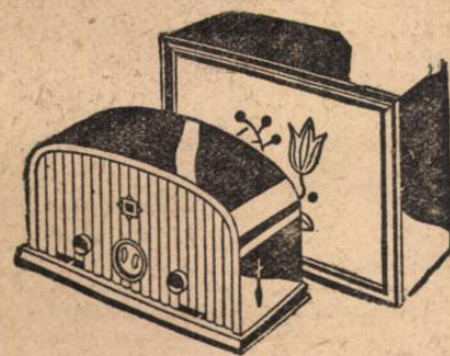
Reprezentanța Generală **SIEMENS-SCHUCKERT**, Secția Radio
București, Str. C. A. Rosetti 23



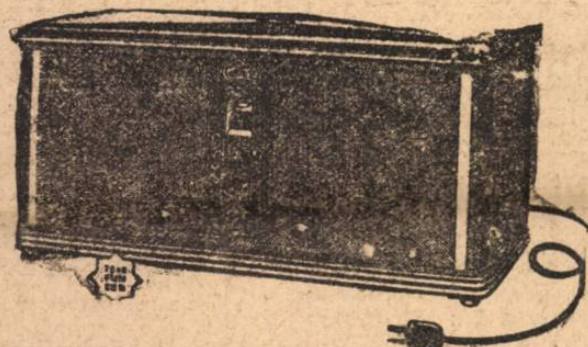
Telefunken 12 W
Aparat împreună cu difuzor cu
NOUILE LĂMPI ARCOTRON



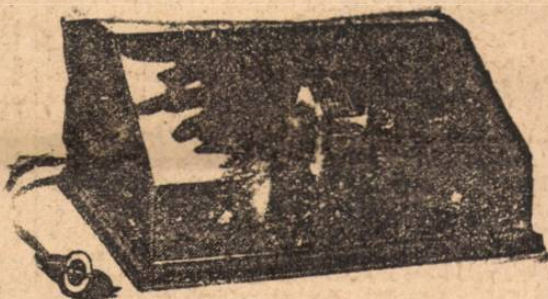
Telefunken 32
Aparat de 3 lămpi pentru unde
SCURTE și LUNGI. Recepționează
posturi din toate continentele.



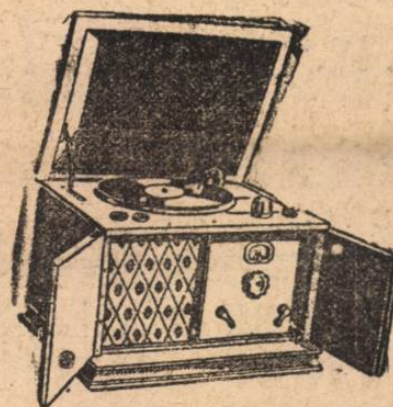
Telefunken 33 W
Aparat de 3 lămpi pentru posturi
îndepărtate la priză de curent
alternativ



Telefunken 40
4 lămpi, cu ecran de protecție,
extra-senzibil, foarte selectiv.
Pentru baterii și priză. Lungimea
de undă 200-2000 metri.



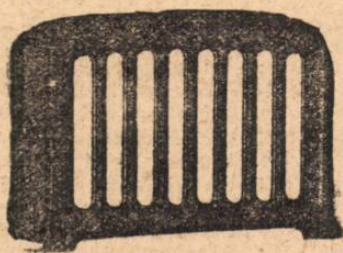
Telefunken 9 W
Neutrodină specială 5 lămpi, foarte
selectiv, primește toate posturile cu
anexare la priză electrică.



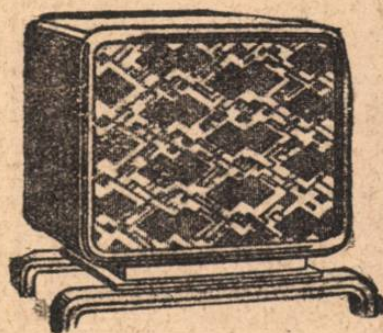
ARCOFAR
Instrumentul musical modern
pentru radio și plăci, la priză
electrică, cu muzicalitate neauzită
până acum.



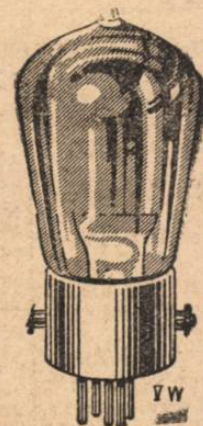
Lampa
„Arcotron” Telefunken



Arcophon 5
Difuzorul de concert model lux,
cu membrana fâlfuită și cu reglaj



Arcodyn W
Difuzorul dinamic pentru lampa
finală RE 604. Nu necesită trans-
formator de esire.



Lămpi Telefunken

**Vizitați expoziția noastră gratuit, unde se fac
demonstrații în sală specială**



TELEFUNKEN



Cele mai vechi experiențe. Cele mai noi construcțiuni

Radio-Material

NICOLAE SARU

BUCUREȘTI, PASAGIUL ROMAN, 20

Singurul magazin special în piese detașate

— Prețurile cele mai reduse —

RADIO-RADIOFONIA

PROGRAMUL SAPTAMANAL

O AUDIȚIE CLARĂ ȘI PUTERNICĂ

La aparatele de galenă
obțineți cu

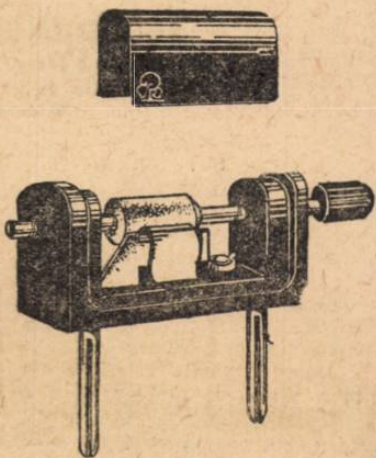
DETECTORUL

„S. R.”

Depozitar:

ERICSSON S.A.R.

București I, Calea Victoriei No. 86



DUMINICA

19 Octombrie 1930

294 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

PROGRAMUL DE DIM.

11.15: D-na Mona Rădulescu: Ora
copiilor.
11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Si-
medria: Lecturi religioase.
11.45: Muzică religioasă.
12: Orch. Radio: Concert matinal.
13: Plăci de gramofon: Muzică
vocală.
13.30: Informațiuni și semnal
orar.
13.50: Plăci de gramofon: Muzică
ușoară.

PROGRAM pentru SĂTENI

16: D. G. D. Mugur: Veștile săp-
tămăni.
16.15: D. Clorobea: Cântece romă-
nești din frunză, fluer și caval.
16.30: D. Vasile Militaru: Snoave.
16.45: D. C. Kirijescu, Lecturi din
răsboiul întregirii neamului.

Program de după amiază

17: Orchestra Gr. Dinicu, muzică
ușoară și muzică românească.
18: D. N. Pora: „Cântec de dra-
goste”, lecturi.
18.15: Informațiuni, meteorul și
semnal orar.
18.30: Orch. Gr. Dinicu: Muzică
românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. dr. V. Voiculescu: Hora ca
factor social și cultural.
19.20: D. Jean Bart: Dunărea ca
factor cultural.
19.40: D. dr. Gotcu: Protecția și
higiiena copilului.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Plăci de gramofon.
20.45: D. gen. M. Butoianu: Ne-
voia ce o are armata de infirmie-
rele Crucii Roșii.
21: Seară de cabaret, cu concursul
d-nei Elena Zamora și al d-lor Kre-

utzer, țiteră; Moscopol, fluerat și
canto, Gabriel Popescu, ferăstrău;
Ghibericon, monoloage, prezența
de d. Ion Manu.

22.35: Poșta amatorilor.

22.50: Informațiuni.

221 m. HELSINGFORS 15 kw.

1355 kHz.

17: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 18.10: Conf. ★ 18.35: Con-
cert vocal. ★ 19.10: Concert al or-
chestrei radio. ★ 19.35: Conf. is-
torică. ★ 20.05: Concert de pian. ★
20.55: Concert al orch. radio.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw.

1175 kHz.

13.30: Serviciu religios. ★ 18:
Muzică de dans. ★ 19.15: Me-
lodii: Massenet: Enchantement.
20: Solouri diverse: Sellenick:
Vorbăreața: Fisher: în fundul
pivniței Corbin. Santiago: Scho-
effer: cântec. ★ 20.45: Orchestra
străină: Psychistal: cântec; ★ 21:
Orchestra vieneză: Translateur:
Visul florilor; Nevin: Narcisse:
Eilenberg: Moara din pădurea
neagră; Stolz: Paiață; Lehar: Na-
politana; Strauss: Trei buchete.
21.30: Concert de fanfară. ★ 22:
Operete: Lecoq: Fiica d-nei
d'Augot; Adam: Operetă; Ganne:

RADIO BARU

Str. LIPSCANI No. 8
(Sub Grand Hotel)

Singurul magazin de
specialitate p. RE-
PARAȚII, TRANS-
FORMARI ȘI MON-
TAJE a ori cărui

tip de aparate

RADIO

Se remagnetizează câști

Les Saltimbanques; Audran: Mas-
cota; Messenger: Coup de roulis.
Lehar: Frederic; Lehar: Văduva
veselă. ★ 23: Concert de chitară
și havaiană. ★ 23.30: Orchestra
simfonică: Saint-Saens: Suită al-
geriană; Leopold: Vindobona. ★
24: Muzică. ★ 24.45: Emisiune fo-
tografică.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw.

1157 kHz.

9.30: Concert de orgă. ★ 10:
Transm. serviciului religios. ★
12.30: Lectură. ★ 13: Concert cu
muzică de cameră. ★ 14: „Liebe
macht erfinderisch”, operă în 6
tablouri de Haydn. ★ 16.45: Trans.
unei piese radiofonice. ★ 17.30:
Concert al orchestrei radio. Gold-
mark: Uvertura operei Primăva-
ra. Moszkowsky: Seren. Brahms:
Dansuri ungare dela No. 11 la 16.
Puccini: Arie din Tosca. Buass-
ner: Vals. ★ 18.45: Dialog radio-
fonic. ★ 19.25: Concert vocal și
instrumental. Schubert: Trei lied-
uri. Mozart: Arie din opera Titus.
Mendelssohn-Bartholdy: Bucată de
concert. Brahms: Trei cântece. ★
21: „Boema”, operă în 4 acte de
Puccini. In continuare muzică de
dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.

1139 kHz.

9.30: Trans. din Praga. ★ 10:
Trans. din Brno. ★ 11: Concert
de plăci de gramofon. ★ 12:
Trans. din Praga. ★ 13.04: Trans.
din Bratislava. ★ 14.30: Trans.
din Praga. ★ 17: Trans. din Brno.
18.30: Trans. din Praga. ★ 19.50:
Trans. din Praga. ★ 23.20: Pro-
gramul zilei următoare, revistă
teatrală. ★ 23.25: Muzică popu-
lară, concert dirijat de B. T.
Tvrý. 1) Fucik: Marș fantastic;
2) Ganne: „Valse blond”; 3) Wald-
teufel: „Polca gurmazilor”; 4)
Ganne: „Mazurca”; 5) Sarony:
„Muckinga about the garden”; 6)
Dauber: „Your lovely eyes-tango”;
7) Plong: „The hollows of the hill-
black-bottom”; 8) Harris-Nicholls:
„Colombo-fox”; 9) Clutman: Cân-
tec de leagăn; 10) Delibes: „Pas-
sepied”; 11) Kvarovic: „Polca mi-
norilor”; 12) Gane: „Valse brun-
netelor”; 13) Ketelbey: „Inter-
mezzo”; 14) Dreyer: „Foxtrott”;
15) Nicholls: „Valse”; 16) Kat-
scher: „Tango”; 17) Leopold:
„Balaton-marș”.

1635 m. KÖNIGSWUSTER-
HAUSEN 35 kw. 183 kHz.

12: Pentru părinți. ★ 19: Expe-
diția mea pe Himalaia. ★ 19.30:
Vânătoare în Cashmir. ★ 20: Ora
literară.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw.

1076 kHz.

13.04: Concert de orch. ★ 14.30:
Trans. din Praga. ★ 17: Concert
de orch. ★ 18.30: Pentru jucăto-
rii de șah. ★ 18.45: Trans. unei
reprezentări din studio. ★ 19.50:
Trans. din Praga. ★ 23.25: Trans.
din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.

977 kHz.

13.05: Concert matinal. ★ 13.30:
Pentru gospodine. ★ 18: Concert
de după amiază. ★ 19.40: Știri cul-
tale.

294 m. KOSICE 2 kw.,

1022 kHz.

11.15: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 14.30: Trans. din Pra-
ga. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30:
Pentru agricultori. ★ 17: Trans.
din Bratislava. ★ 17.50: Trans.
din Praga. ★ 23.25: Trans. din
Mor. Ostrava.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw.

959 kHz.

13.10: Trans. din Varșovia, ma-
tineu muzical. ★ 15: Căsușe. ★
15.20: Trans. din Varșovia, conf.
agricolă. ★ 16.20: Trans. din Pra-
ga, muzică. ★ 16.40: Audii
pentru copii din Varșovia. ★
17.20: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 18.15: Trans. din Pra-
ga, concert popular. ★ 20.25:
Concert de plăci de gramofon. ★
23.15: Trans. din Varșovia, con-
cert de solo-uri. ★ 24: Muzică de
dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.

923 kHz.

12.30: Trans. din Berlin, concert
de orch. ★ 15: Zece minute pentru
grădinari. ★ 15.15: Șah. ★ 15.45:
Conf. ★ 15.55: Pentru agricultori.
★ 16.15: Trans. din Berlin, aler-
garea marelui premiu al republicii
dela hipodromul Grünwald. ★
16.45: Concert distractiv al orch.
radio. Blankenburg: Marș; Auber:
uv. din Domino-ul negru; Strauss:
Marș; Jessel: Cântec. ★ 17.50: Pen-
tru copii. ★ 18.20: Concert distrac-
tiv al orch. radio. Fall: Potp. din
opereta Iubitul Augustin; Petras:
Valse; Popy: Suită de balet. ★ 19.50:
Conf. muzicală. ★ 20.15: Pentru a-
gricultori. ★ 21.15: Concert simfo-
nic. Mozart: Două concerte; Bee-
thoven: Două cântece pentru muzi-
că militară; Haydn: Simfonie No.
100 în G-dur; Beethoven: Marș. ★
23.40: Trans. din Berlin, muzică de
dans executat de orch. Dajos Bela.

335 m. POZNAN 1.2 kw.,

896 kHz.

13.25: Conferință agricolă. ★
13.45: Conferință pentru gospodi-
ne. ★ 19: Concert de plăci de
gramofon. ★ 20: Concert cu muzi-
că poloneză. ★ 20.30: Recital de
pian. ★ 21: Transm. din Varșovia,
un sfert de oră literară. ★ 23:
Semnul orar, comunicate sporti-
ve. ★ 23.15: Muzică de dans dela
cafeneaua „Wielkoplonka”.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

11: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 12: Trans. din Praga. ★
13.05: Trans. din Bratislava. ★
15: Pentru doamne. ★ 15.30: Con-
cert de plăci de gramofon. ★ 17:
Concert de orch și arie. ★ 18.30:
Trans. din Praga. ★ 19.50: Trans.
din Praga. ★ 23.25: Trans. din
Mor. Ostrava.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.

833 kHz.

11: Transm. serviciului religios
executat de piano, vioară și vio-
loncel. ★ 13: Concert de fanfară.
★ 14.10: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 15: Pentru tineret. ★
16: Concert de plăci de gramofon.
★ 16.15: Transm. din Berlin,
Transm. dela hipodrom, Premiul
cel mare al republicii. ★ 17:
Transm. din Viena. Transm. con-
certului executat de orchestra re-
gin. No. 4 infanterie. ★ 17.45:
Cântece populare svabe, cântate
de sextetul Kromer. ★ 18.15:
Trans. din Frankfurt, concert de
mandoline. ★ 19: Lectură. ★ 20.15:
Concert vocal de lied-uri și arie.
Wagner: Dureri. Wagner: Vise.
Strauss: Cântec. Meyerbeer: Arie
din Profetul. Verdi: Arie din Tru-
badurul. Bizet: Două cântece din
Carmen. Saint-Saens: Arie din
Samson și Dalila. ★ 21: Concert
cu muzică religioasă. ★ 22: Emi-
siune teatrală de Wilhelm Lich-
tenberg. ★ 22.15: Concert con-
sacrat operei lui Ketelbey. ★ 23.30:
„Scrisoarea”, dramă veche în 2
scene de Wilhelm Lichtenberg. ★
0.15: Muzică de dans la plăci de
gramofon.

Noutate ! Noutate !

ALBINA

Incărcătorul popular pentru curent alternativ
toate voltagjele
Pitic ca mărime
Uriaș la muncă !



LEI 970.—

De așezat direct la

priză dă 407 mili-

amperi

Fără lămpl. Nu se

strică la scurt circuit

EFTIN

SIMPLU

DURABIL

Comenzile din provincie se efectuează prompt contra unui
acout de Lei 300.— restul ramburs.

Reprezentanța generală pentru România :

Ing. H. DIETRICHSTEIN & M. WILLIG

București - Calea Victoriei No. 41 - Telefon 348/26



Noile Aparate și Lămpi TELEFUNKEN

sunt recunoscute în lumea întreagă ca

Cele mai bune

Expoziție Permanentă

Demonstrațiuni zilnice

JEAN FEDER

BUCUREȘTI - Calea Victoriei, 44

Depozit special pentru **En gros.**

Vânzarea în Detaliu în **Rate mici**

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.10: Pentru copii. ★ 18.15: Feuilleton. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 20.05: Jurnalul vorbit humoristic. ★ 20.40: Audiere literară. ★ 23.10: Concert cu muzică de cameră. ★ 23.50: Comunicate și muzică de dans, trans. din Varșovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

11.55: Transm. serviciului religios. ★ 12: Somajul în toată lumea, conferință. ★ 13.30: Concert de orchestră. ★ 14.20: Concert. ★ 15.45: Concert al orchestrei radio. ★ 16.15: Transm. unor cursuri de cai. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.45: Concert executat de trio-ul radio. Bohnke: „Preludiu pentru pian”. Saint-Saens: „Lebăda”. Gade: Novelete. Gpenz Scherzo pentru violoncel. Haydn: „Rondo”. ★ 19.45: Concert vocal consacrat lied-urilor lui Beethoven. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert al orchestrei radio. Berlioz: Uvertura operei Benvenuto Gellini. Tchaikowsky: Andante cantabile. Bizet: Suită Carmen. Liszt: Rapsodia ungară No. 3. Flotow: Uvertura operei Indra. Verdi: Fantezie din Traviata. Mussorgsky: Din odaia copiilor. Strauss: Putpourri din Farmecul unui vals. Strauss: Vals. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Muzică de dans executată de orchestra Scarpa.

379,5 m. SCHENECTADY 60 kw.

18: Serviciul religios. ★ 21: Recital de vioară și pian. ★ 22: Concert de orgă. ★ 20.15: Concert vocal. ★ 1: Trans. serviciului religios. ★ 4.15: Concert de xilofon. 4.30: Concert coral.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

12: Concert coral. ★ 13.20: Concert de amiază. ★ 15: Pentru tineret. ★ 17: Concert: Lehar: vals; Flotow: Ouvertură la opera Martha; Komzak: Potpourri. ★ 17.45: Serbarea culesului strugurilor. ★ 18.15: Concert de mandolină: Köster: marș; Feiras: vals; Ellenberg: Regele Midas, ouvertură. ★ 19.00: Conf. ★ 19.25: Tendințe noi în literatură franceză, conf. ★ 20.20: Știri sportive. ★ 20.30: Serată de arii și lieduri: Meyerbeer: Arie din Trubadurul; Bizet: Habanera, Seguidilla; Saint-Saens: Arie din Soarele răsare; Saint-Saens Arie din opera Samson și Dalila. ★ 21: Concert seral. ★ 22: Femeia inteligentă. ★ 22.15: Concert consacrat compozițiilor lui Ketelbey. ★ 23.30: Scrisoarea, dramă în două scene de Wilhelm Lichtenberg. ★ 24.00: Muzică de dans, la plăci de gramofon.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.45: Concert al orch. „Bern”. ★ 15.15: Causerie. ★ 15.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază. ★ 17.30: Oră literară. ★ 20.30: Conf. ★ 21:

Lieduri. ★ 21.30: Concert de orchestră. ★ 22: Piesă radiofonică. 22.40: Concert distractiv.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

11.15: Emisiunea serviciului religios din Wilno. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert simfonic. ★ 15: Ciclul de conferințe religioase. ★ 15.20: Muzică. ★ 15.30: Causerie agricolă. ★ 16: Causerie agricolă. ★ 16.30: Program pentru copii și tineret. ★ 17: Cutia cu scrisori în limba polonă. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Conf. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varșovia. ★ 18.40: Concert de după amiază. ★ 20: O jumătate de oră veselă. ★ 20.40: Trans. din Varșovia. ★ 23.15: Concert de solo-uri. ★ 23.50: Bul. meteor. ★ 24: Muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Conferință pentru agricultori. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Muzică de țigani. ★ 14.30: Știri. ★ 17: Cântec național. ★ 18.05: Conferință medicală. ★ 18.30: Cântec național la chitară. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert coral. ★ 22: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.30: Lied-uri acompaniate cu țiteră. ★ 23.15: O plimbare prin Europa.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

11.30: Pentru lucrători. ★ 16: Concert cu muzică ușoară. ★ 17: Pentru copii. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Recitări. ★ 18.55: Muzică de clopote. ★ 20.15: Causerie literară. ★ 20.45: Concert. ★ 23.15: Muzică ușoară.

mofo. ★ 17: Recitări. ★ 21: Concert de orgă, în continuare concert de lied-uri. ★ 21.50: Concert al orchestrei radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

14: Concert de orch. ★ 15.30: Șah. 16.20: Concert de pian. ★ 16.45: Pentru agricultori. ★ 17.05: Pentru fetele tinere. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 19: Conf. ★ 19.35: Pentru doamne. ★ 19.55: Oră veselă. ★ 20.55: Conf. sportivă. ★ 21: Concert seral executat de orch. radio. d'Albert: uv. opere „Improvizatorul”; Scassola: „Suită”; Wagner: melodii din opera „Măștrii cântăreți din Nürnberg”; Lortzing: muzică de balet din opera „Undine”; Moszkowsky „Dance”; Strauss: uv. operetei „Voevodul țiganilor”; Komzak: „Vals”; Suppe: „Cântec”; În continuare concert nocturn și muzică de dans.

sina, operă tragică în 3 acte, text după Schiller. În pauză sport. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23.15: Cursele de cai dela Ghuchla. 23.20: Informațiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.25: Trans. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.10: Concert de orch. ★ 18.20: Recitări și cântece suedeze. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22: Mx. Helge Krogh citește din operele sale. ★ 22.45: Causerie. ★ 23.05: Muzică de cameră.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

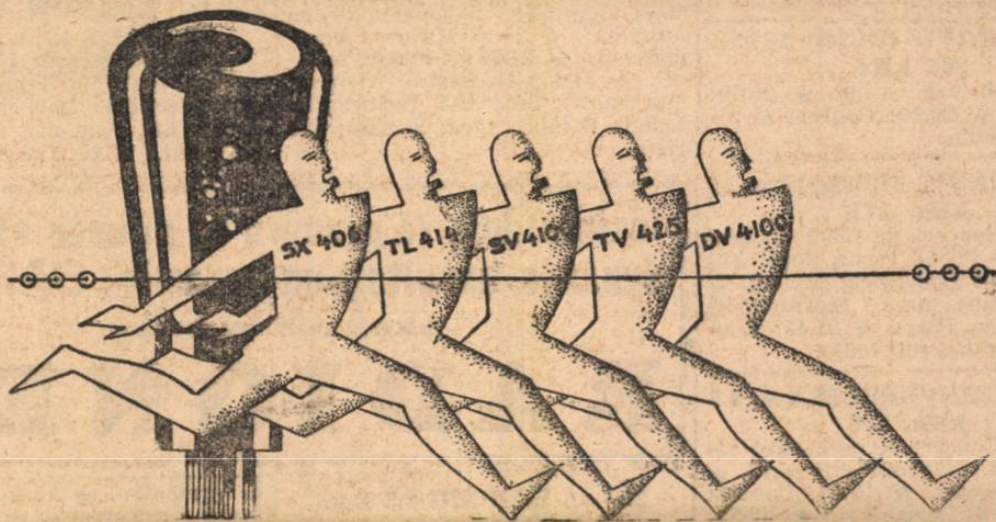
13.15: Muzică variată. ★ 20.30: Concert cu muzică variată. ★ 21.30: Concert.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

20.30: Jurnal religios. ★ 21.15: Concert religios. ★ 22.15: Seară de dans.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

11.30: Muzică religioasă. Josef Haas: Cântec nemțesc de liturgie. Executanți: Un cor de cameră dirijat de prof. Andreas Weissenböck. ★ 11.55: Meteorul. ★ 12.05: Concert simfonic executat de orch. vieneză, dirijat de Paul Kerby. Cu concursul d-rei Dorothy Moulton (Londra). Șaizeci de ani dela crearea simfoniei. Un ciclu. III. Anglia în oglinda muzicii sale. (În orașul Londra). Edward Elgar: Vv.; Edward Elgar: Innotătorul; Edward Elgar: Enigma-Varațiuni; Ewen: Grey Galloway; Arnold Bax: Tintagel; Arthur Bliss: Pan's Saraband; Arth. Bliss: Popeon Song; Frederic Delius: On hearing the first Cuckoo in Spring; Roger Grainger: „Londonderry”; Arie; Percy Grainger: Shepherd's Hey. ★ 14: Meteorul. ★ 14.10: Concert de după amiază executat de reg. 4 inf., dirijat de J. K. Richter. Richter: Marș; Weber: Vv.; Hohmann: Fantezie din Tannhäuser de Richard Wagner; Strauss: Wein, Weib und Gesang, vals; Hrubý: Un rendez-vous la Lehar, potp.; Richter: Concert de fanfară; Lehar: Vals din opereta „Copilul rege”; Engelhardt: Marș. ★ 16: Meteorul. ★ 16.05: Concert de plăci de gramofon (muzică ușoară). ★ 17.45: Oră distractivă, despre jucătorii renumiți de șah. Hans Müller. ★ 18: Povestirea antică a muzicii, de dr. Siegfried Nadel. ★ 19.30: Concert cu muzică de cameră. Smetana: Din patrie; (vioară) Anita Ast; la pian: Otto Schulhof. Smetana: Quartet de coarde în E-moll. Din viața mea; Quartetul Anita Ast. ★ 19.30: Vânătoarea cu aparatul fotografic după pelican și șacali în Albania, conf. de călătorie ținută de Hugo Adolf Bernatzik. ★ 20: Conf. literară ținută de Julius Karsten. Cuvânt introductiv: Louis Fürnberg. ★ 20.30: Meteorul, sport. ★ 20.35: Akademie-concert al comitetului central de ajutorare al medicilor din Viena. Trans. parțială din sala de concert. Prolog, compus și vorbit de dr. Ernst Becher. Neue Wiener



Noile 5 Becuri RECORD VATEA

Vă procură o audiere puternică

Repr. G-I TIBERIU KAIN, București I, Str. Bărăției 31/II.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

12.30: Trans. din Breslau. ★ 15: Pentru tineret. ★ 15.30: Concert coral. ★ 16: Concert de mandolină. ★ 16.15: Trans. din Breslau și Königsberg. ★ 17.10: Wilhelm von Scholz citește din operele sale. ★ 17.35: Concert distractiv. ★ 19: Expediția mea în Himalaia, causerie. ★ 19.30: Concert. ★ 19.50: Piesă radiofonică. ★ 20.50: Știri sportive. ★ 21: Dajos Béla cântă diverse cântece. ★ 22: Știri sportive.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

12.30: Concert al orch. municipale. ★ 20: Muzică de dans. ★ 23: „Tristan și Isolda” operă în 3 acte de Wagner la plăci de gramofon.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

11.15: Muzică religioasă. ★ 14: Concert executat de quintetul radio. Thomas: uv. operei „Raymond”; Waldteufel: Vals; Mascagni: „Cavaleria rusticana”; Padewski: Menuet; Grieg: „Primăvara”; Wagner: „Lohengrin”. ★ 17.30: Bul. met. ★ 18: Concert cu muzică variată. Catalani: „Preludiu”; Leon cavallero: „Gavotă”; Bellini: „Norma”; Saint-Saens: „Samson și Dalila”; Bizet arie din „Carmen”; Puccini: „Bohema”; Giordano: „Andrea Chenier”; Verdi: „Puterea destinului”; Mascagni: „Amiculi Fritz”. ★ 19: Radio-sport, în continuare muzică de dans. ★ 21.30: Serată de operă italiană „Al Lupo” de Giuseppe Mulè.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

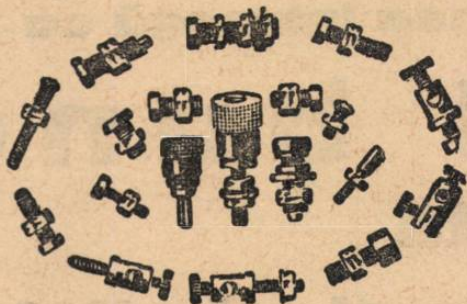
13.30: Concert de plăci de gramofon.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

9.30: Trans. dela biserica Dejvice: Muzică religioasă. Concert de orgă dirijat de prof. Wiedermann. ★ 10: Trans. din Bratislava. ★ 11: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.30: Agricultorii și literatura, conf. ținută de R. Holik. ★ 12: Concert matinal consacrat compozițiilor lui Zdeněk Fibich: Primăvara tablou simfonic, Melodramă. Ouvertură. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 15: Impozitul pe venit, conf. ținută de Josef Svanda. ★ 15.10: Informațiuni sociale. Josef Kettner: Grijă bolnavilor. ★ 17.00: Trans. din Brno. și revoluțiunile politice, conf. ținută de A. J. Patzakova. ★ 19: Trans. din Brno. ★ 19.50: Introducțiune la operă. ★ 20: Trans. dela teatrul Național din Praga: Zdeněk Fibich: Mireasa din Mes-

Șuruburi, Bucșe, Banane etc.

peste 50 de feluri
și în orice cantități



Găsiți la depozitul permanent asortat

BORIS SOLZMAN

BUCHUREȘTI, Str. Sf. Apostoli 47. — Telefon 355/32

Desfid orice concurență

Bläservereinigung (die Philharmoniker Josef Niedermayer, Hans Kamesch, Leopold Wlach, Richard Harand und Gottfried Freiberg. Konzertsängerin Josefine Stransky. Violinvirtuose Georg Steiner. Statistopernsängerin Koloman v. Pataky. ★ 21.30: Michael Kohlhaas de Heinrich von Kleist, prelucrat pentru scenă de Arnold Bronnen. Dirijor: Dr. Hans Nüchtern. În continuare concert sereal executat de orch. J. W. Ganglberger. Lillienau: Mars; Offenbach-Binder: uv. operei Orfeu în infern; Ziehrer: Vals Ganglberger: Sereadă de dragoste; Leoncavallo: fantezie din Paiața; Fiebrich: Două lied-uri vieneză; a) Wer niemals in der Krieau geküsst; b) Wenn der Lanner den Taktstock hebt; Kostek: Fantezie; Eysler: potpourri din opereta Die goldene Meisterin; Silving: Lied; Holzer: Kamaraden, mars.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.
14: Matineu pentru copii. ★ 15.30: Conf. agricolă. ★ 16: Elctii de limba engleză. ★ 16.30: Conf. agricolă. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. agricolă. ★ 20.03: Concert popular. ★ 21: Noutăți. ★ 22: Bul. meteor. ★ 22.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

12.50: Concert al orch. Georg Frank. ★ 14.15: Pentru agricultori. ★ 15.30: Sah pentru tineret. 16: Ora distractivă. ★ 17.10: Concert coral executat de asociația „Ekkehard”. ★ 19.40: Trans. unei piese radiofonice. ★ 21: Concert executat de orchestra radio consacrat operelor lui Mozart. „Ouv. op. Flautul fermecat”; „Concert pentru vioară și orch. în d-dur”; „Menuet din simfonia în es-dur”; În continuare arii pentru voce. ★ 22.30: Emisiune teatrală de Hans Roesler. În continuare concert și muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10: Jurnalul vorbit, cosmetic. ★ 11: Concert religios și muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 12.15: Serviciul religios uniat. În continuare concert executat de orchestra operii regale ungare, dirijată de d. Otto Berg, cu concursul d-lui Francois Szende dela operă. 1) Goldmark: Scontala. 2) Repertoire-ul lui Szende. 3) Meszlany: Burlescă. 4) Repertoire-ul d-lui Szende. 5) Szabados: Arii din opera Fanny. 6) Kokai: Suită. ★ 15: Concert de

plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.-ului. 1) Arii din operele ungare. 2) Conferință. 3) Arii din operele ungare executate de d. Louis Laurisini dela Operă. ★ 18.15: Arii ungare executate de d-ra Marg. Bodan, acompaniată de orchestra de țigani Imre Magyari. ★ 19.20: D. Weygand cântă din repertoire-ul său acompaniat de quartet radio. ★ 20.30: Transm. dela opera regală ungăr. „Voevodul Țiganilor”, operetă de J. Strauss. În continuare concert al orchestrei de țigani Bela Kiss dela cafeneaua Bodo.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Matineu simfonic. ★ 15: Conf. agricolă. ★ 15.20: Fantezie asupra unei teme populare ungare de Leopold, concert de orch. 15.30: Conf. agricolă. ★ 16.40: Program pentru tineret și copii. 17: Cutia cu scrisori. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.40: Conf. 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Noutăți. ★ 18.40: Concert de orch. 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.40: Aniversarea a 10 ani dela încheierea păcii. Concert, feuilleton. În continuare un sfert de oră literară. ★ 23.15: Concert de solouri. ★ 23.50: Comunicate, meteorul, sport. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orchestrei radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Trans. unui concert. ★ 20: Comunicat agricol. ★ 20.30: Trans. unei reprezentări de circ din Paris. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

13.10: Concert al orchestrei radio. ★ 14.10: Cronica literară. ★ 15.10: Concert. ★ 16.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert al orchestrei radio. ★ 21.25: Concert. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18: Pentru copii ★ 20: Jurnalul vorbit. ★ 21.10: Intermezzo muzical. ★ 22.30: Concert.

UNIVERSITATEA RADIO

19.00: D. Pompei, profesor univ.: Sărbătorile Universității din Cluj. 19.20: D. dr. F. Reiner, prof. u. siv.: Anatomia, o știință vie. 19.40: D. Alex. Mironescu, asistent universitar: Alcoolul metilic.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Plăci de gramofon, muzică românească.

21: D-na Marica Pessione, harpă. Haydn: Tema cu variațiuni; Pier-né: Impromptu; Godfroid: Marșul regelui David; Druyoi: Două miniaturi.

21.30: D. Perpessicius: Buletinul cărții.

21.45: D. Edgar Istratty: Bas dela Opera Română. Haendel: Sémélé; Fauré: La cimitir; R. Hahn: Paysage trist; Haendel: Josué; R. Hahn: Trei zile de cules de vii; Calderon: Madrigal.

22.15: Muzică de cameră — Quartetul Theodorescu (D-nii Alex. Theodorescu, violină I; Ludov. Feldmann, violina II-a, Th. Popovici, viola și Jos. Thaler, violoncel); Dvorak: Quartet în mi bemol. 22.45: Informațiuni.



CEASORNICUL
TELUS
DAORA EXACTA

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Concert vocal. ★ 18.20: Curs de limba germană. ★ 19.30: Concert al orch. radio. ★ 20.10: Conf. ★ 21.15: Concert al orch. radio.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

14: Concert al orchestrei radio. 18: Solo de orgă: Widor: Alegro cantabile dela simfonia a V-a; Guillemot: Final și coral; Bach: Fantezie în sol minor; Radeck: Preludiu; Haendel: Largo; Marșul lui Heracles; Alegro și diverse chansonette. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Orchestra argentineană. ★ 20.45: Concert de acordeon și mandolină. ★ 21: Operete: Lehar: Tareviciul; Audran: Păpușa; Kalman: Fantezie; Christinephi-Phi; Messenger: Ouvertura; Strauss: vals ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert. ★ 23: Muzică militară. ★ 23.30: Concert. ★ 24: Orchestra simfonică: Zimmer: Mosak; Mendelssohn: Marș nupțial; Wagner: Scena nupțială. ★ 24.15: Concert de acordeon. ★ 24.30: Diverse melodii. ★ 24.45: Orchestra vieneză: Borgano: Sereadă țiganească; Lehar: O iubita mea; Strauss: Marieta.

Înainte de a vă procura un difuzor electro-dynamic, ascultați un Dynamic „SAFAR”
excitație la priză

RADIONEL

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert al orchestrei radio. Doppler: Uvertura operii Ilka Meyerbeer: Melodii din Hugenotii. Cherubini: Muzică de balet din opera Anakreon. Schütt: Valsul din grotesca Oul fatal. Ascher: Melodii din opereta Altea Sa dansează. ★ 19: Conferință despre radiofonie. ★ 19.30: Cărți noi. ★ 20.30: Sereadă vieneză. ★ 22: Povești vieneză vesele. ★ 22.30: Concert de pian executat de dr. Walter Niemann cu propriile sale compoziții. În continuare muzică de dans la plăci de gramofon.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Brno. — 14.44: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Bratislava. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, „îngrijii-vă dinții!”. ★ 19.35: Con-

cert consacrat operelor lui Milan Balcar: „Motive simple (text de Neruda)”; „Trilogia vieții mele”; „Cântecul naturii”; „Cântecul artei”; „Cântecul femeii”. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert de fanfară. ★ 21.25: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. Teatru. ★ 23.20: Trans. din Praga.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Transm. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Pentru școli, scene clasice. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în timpul unei pauze, cam pe la ora 13.25: meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Berlin. ★ 18.30: Conf. ținută de dr. Heinrich Michaelis. ★ 19: Conf. pentru sănătatea publică. ★ 19.30: Conf. religioasă. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13.15: Pentru agricultori. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.30: Muzică de cameră. ★ 19.30: Conferință. ★ 19.55: Curs de contabilitate. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Radio cabaret. ★ 23.20: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

13.30: Concert de orch. ★ 18.10: Concert de orch. ★ 19.40: Conf. 19.55: Conf. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 21.25: Trans. din Praga.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. unui film sorsor. ★ 21.35: Concert internațional. ★ 23.10: Știri externe.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, lecții de franceză. ★ 17.15: Trans. din Varșovia, audite pentru copii. 17.45: Concert de plăci

★ 20.30: Pentru doamne. ★ 20.45: Conferință. ★ 21: Actualități. ★ 21.15: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Concert sereal. ★ 23: Semnal orar, comunicate, sport.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.40: Trans. din Praga. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Curs de limba franceză. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 23.20: Trans. din Praga.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Ora florilor. ★ 17: Concert al orchestrei Mozart. Uvertura operii Răpirea din Serai. Mozart: Fantezie din Flautul fermecat. Löwe: Două cântece. Wagner: Uvertura operii Lohengrin. Wagner: Arie din Tannhäuser. Döring: Marș. Strauss: Arie din opereta Marietta. Lehar: Fragmente din Paganini. Blankenburg: Marș. ★ 19.05: Conferință despre Heinrich Heine. ★ 19.35: Transm. din Frankfurt, lectură. ★ 20.05: Transm. din Frankfurt, curs de limba engleză. ★ 20.30: Trans. din Frankfurt, concert al orchestrei radio. ★ 22.20: Transm. din Frankfurt, Biografia lui Ulrich von Hutten. ★ 22.50: Transm. din Frankfurt, concert executat de quartetul Aguilar-Lauten.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, foileton muzical. ★ 21.15: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 21.30: Concert.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

13.30: Conferință. ★ 17.15: Pentru tineret. ★ 17.45: Concert de pian. Borowsky: Dans ungar. Gade: Frază din sonata în e-moll. Barcarola din Povestirile lui Hoffmann. Schumann: Noveletă. Schütt: Povești din pădurea vieneză. ★ 18.30: Conferință. ★ 18.55: Causerie. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert al orchestrei radio. Strauss-fil: Marș. Puccini: Fantezie din Tosca. Grieg: Cântec. Svendsen: Rapsodie norvegiană. Morena: Potpourri. Sousa: Marș. ★ 22: Conferință concert de orchestra și concert coral. ★ 22.35: „Bani”, piesă radiofonică de Hans Bodenstedt. ★ 23.30: Actualități.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

14: Concert cu muzică rusească. ★ 16: Causerie. ★ 17: Concert al orchestrei radio: Mozart: Uvertură la opera Răpirea din Serai; Mozart: Fantezie; Mendelssohn: Marș războinic din Athala; Wagner: Ouvertură la Lohengrin; Wagner: cântec din Tannhäuser; Strauss: Femei, voi ne faceți viața frumoasă din Marietta; Lehar: Cu plăcere am sărutat femeile, din opereta Paganini. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.35: Lecturi. ★ 20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Concert de orchestra: Tschaiowski: Concert de vioară în D-dur op. 35. ★ 22.50: Concert. ★ 24.35: Muzică de dans.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

14.50: Conc. de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 20.30: Conf. ★ 21.45: Concert de pian. ★ 22.20: Concert de orchestră.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Știri de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. met. ★ 16: Comunicate. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.15: Program pentru copii și tineret. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ținută de prof. St. Suminski. ★ 18.45: Muzică ușoară. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.55: Comunicate. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Trans. din Varșovia. ★ 21.30: Concert internațional din Viena. ★ 23: Trans. din Varșovia. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.50: Buletin meteorologic. ★ 24: Trans. din Krakovia. ★ 24.30: Muzică de dans.



20 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon, muzică vocală.

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50-14.30: Plăci de gramofon — muzică de orchestră.

17: Orchestra Radio: Zandonai: Telefonen, marș; Dicker: Uvert. monumentală; Cizbulka: Vis de dragoste, vals; Saint-Saëns: Fante-

zie din „Samson și Dalila”; Lincke: Sosec! piesă de caracter; Amadei: Suită câmpenească.

18: D. George Mihail Zamfirescu: Intre text și spectacol.

18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.30: Orchestra Radio: Balling: Polcă cehă; Postupa: Anette, vals de balet; Sinding: „Murmur de primăvară”; Rachmaninoff: Femeia soldatului; Ackermans: „Vals în surdina”; Kricka: Marșul tineretii.

379,5 m. SCHENECTADY**60 kw.**

16.06: Concert de arie. ★ 17: Recital de orgă. ★ 18.30: Concert vocal. ★ 20: Concert. ★ 21: Concert vocal. ★ 21.40: Program muzical. ★ 1.30: Concert executat de quartet de coarde. ★ 3.30: Concert de orch. ★ 4.15: Recital de orgă.

419 m. BERLIN I 1.7 kw.**716 kHz.**

13.30: Meteorul. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Căușerie. ★ 17.05: Argentina, cum noi nu o cunoaștem, causerie. ★ 17.30: Tr. din Leipzig, concert distractiv. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Căușerie. ★ 19.15: Reportaj politic. ★ 19.40: Concert de liederuri. ★ 20.05: Concert distractiv. ★ 21: Căușerie. ★ 21.30: Schimb internațional de program. ★ 23: Muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw.**707 kHz.**

15: Muzică modernă. ★ 20: Concert de orch. ★ 21.25: Știri de presă.

431 m. BELGRAD 2.5 kw.**696 kHz.**

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert executat de quartet radio. ★ 14.30: Știri. ★ 18.05: Lectură. ★ 18.30: Căușerie națională la harmonica. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Lied-uri naționale cântate de C. Cvejić. ★ 21.30: Transm. din Viena. ★ 23.15: Transm. dela restaurantul „Cleridges”.

436 m. STOCKHOLM 60 kw.**689 kHz.**

18.20: Muzică țărănească. ★ 18.40: Căușerie. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Lohengrin, operă romantică în 3 acte de Richard Wagner.

441 m. ROMA 60 kw. 630 kHz.

13.45: Concert executat de quintet radio. Ricciardi: „Strimpellata”; Soderman: Intermezzo; Sternberg: Menuet; Ricci: Serenadă; Boieldieu: Uv. ★ 14.30: Urmarea concertului executat de quintet radio. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert cu muzică teatrală. Donizetti: simfonia din Favorita; Gomes: Il Guarany; Puccini: Turandot; Gounod: preludiv din opera Faust; Verdi: cântec din Traviata; Donizetti: Lucia di Lammermoor; Catalani: La Wally; Giordano: Andrea Chenier; Verdi: Puterea destinului; Puccini: Preludiu; Verdi: Simfonie. ★ 21: Sport. ★ 21.35: Serată de muzică ușoară. Luling: Nela notte di Valpurga, suite romantică; Căușerie moderne italiene interpretate de Lea Ferni; Ranski: Marcia militară; Pecollo: Chinoiserie; Cerri: Chitarrata; Abbat: Dormi pupa; Simi: Tira e molla; Malberti: Al Tabarin, mosaico di danze; Luciano Folgore: Il gramofono della verità; Lehar: Văduva veselă; Stolz: O mamma; Mohr: Perché sospirò?, fox-trot; Pietri: L'Isola verde, duetto comico; Manente: Pezzo sinfonico; Cortopassi: Rusticana; Kalman: Burattino, duetto comico; Lehar: Paganini, duetto comico; Meniconi: Ma che cosa è questo amore? In continuare muzică de dans.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw.**653 kHz.**

14: Concert al orchestrei radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orchestrei Gredlik. ★ 21: Serată elvețiană. ★ 21.50: Concert al orchestrei radio. ★ 22.25: Concert al orchestrei radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw.**635 kHz.**

14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. 17.10: Pentru doamne. ★ 17.55: Pentru tineret. 18.30: Concert cu muzică de balet, serenade și suite. Wolf: „Serenadă italiană”; Popy: „Suită de balet”; Lehar: „Serenadă”; 19.30: Pentru părinți. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Concert cu muzică ușoară. Liszt: „Cântec”; Halvorsen: Uv.; Massenet: „Scene napolitane”; Glasmoft: „Stenka Rasin”. ★ 22: Concert coral Strauss: „Vals”; Meyer-Helmund: a) „Pizzicati”; b) Idilă Morena: fantezie. In continuare concert nocturn și muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ Meteorul Noutăți. Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert

de orchestră dirijat de Parik Hrymaly: Ouvertură la comedia „Oameni de 60 ani”; Eberle: Melodii din Orient, Fantezie. Moor: balet; Mussorgski: Noaptea în Lysa Gora; Kristic: Dans sârbesc; Pro-vaznik: Dansuri naționale. 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.40: Industrie, comerț, Spiritul comercial, condițiunea esențială a prosperității materiei, conf. ținută de Karel Kvapil. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendința pe piețele Europei Centrale. ★ 17.10: Binefacerea practică, conf. ținută de Croix Rouge. 17.20: Trans. din Bratislava. ★ 19: Emisiune agricolă: Habersberger: Curs de radiofonie ★ 19.10: Pentru agricultori. Cum am intrat în viața politică, conf. ținută de senatorul Karquiskova. 19.20: Emisiune germană. Informațiuni. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.20: Ciclu de conferințe. „70.000 km. cu expediția amiralului Byrd la Polul Sud”. ★ 20.45: Căușerie populară, cântate de Emile Bollert. ★ 21.25: Introducere la concertul din Viena. ★ 21.30: Trans. din Viena: Concert pentru uniunea Radiofonică a Europei Centrale. ★ 23: Meteorul, Noutăți. Sport. ★ 23.15: Informațiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.20: Trans. dela cinematograful Beranek; Kitty Cervenkovă — vioară, Vojtek orga: 1) G. Haendel: Largo. 2) Samartini: Canto amoroso. 3) P. Juon: Căușerie de leagăn. 4) C. Scott: Talahassee. Suite 8. memoir. Air Melodie et danse negre. 5) Pro-vaznik: Polichinelle. 6) Simatek: Novelette. 7) Friml: Alla gondola Brand: 8) Le mecanicien Hopkins. ★ 24: Ceasornic.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

18: Muzică de salon executat de orch. radio. ★ 19: Conf. ★ 21: Concert religios. ★ 22.50: Căușerie.

501 m. MILANO 7 kw.**599 kHz.**

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 1: Muzică retransmisă.

509 m. BRUXELLES 15 kw.**590 kHz.**

18: Concert de trio. ★ 19: Căușerie. ★ 19.15: Curs de limba flamandă și esperantă. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 21.55: Concert cu muzică populară.

517 m. VIENA 18.5 kw.**581 kHz.**

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (muzică de dans veche). ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmare la concertul de plăci de gramofon. ★ 16: Ora, meteorul. ★

Intrebuințați noua lampă detectoare**LD 409****și veți auzi mai clar și mai puternic.****AVANTAJELE acestui TIP NOU sunt:****Factor mare de amplificare****Construcția specială a electrozilor****prin care realizează o completă****antimicrofonicitate****Acroșaj dulce și lent****Seriile lămpilor Tungram-Barium cuprind lămpile cele mai moderne**

einmal betrügen; Lied și Slowfox; Louis Kubez: Marș. ★ 18: Ora muzicală pentru copii. Sonatine de Louis Köhler și Clementi. ★ 18.30: Pentru tineret. Despre Heinrich von Kleist (născut la 18 Octombrie 1777). Vorbit de Ludwig Unger. Cuvânt introductiv: Prof. Norbert Miklautz. ★ 19: Căușerie despre innoț, de Kurt Patuzzi și Karl Schäfer. ★ 19.30: Ce nu știu vienezii din Schönbrunn, conf. ținută de dr. E. M. Kronfeld. ★ 20: Scriitori artistice. Pictura în secolul al 19-lea în Franța. Conf. ținută de prof. dr. Max Eisler. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Concert distractiv executat de orch. Otto Römisch. Erving: Cântec; Strauss: uv. la opera comică Das Tal der Liebe; Kettelbey: Trei aquarele moderne, suită; Gounod: fantezie din opera Romeo și Julietta; Grunfeld: Pizzicato; Meyer-Helmund: Vals; Raff: Prima parte din Simfonia VIII-a; Hellmesberger: Pentru toată lumea-vals. ★ 21.30: Concert simfonic executat de orch. vieneză, dirijat de prof. Oswald Kabasta. Acompaniat de cântăreața dela operă: Rosette Anday. Korngold: Lied-uri: Sterbelied; Dies Eine kann mein Sehnen nimmer fassen; Mond, so gehst du wieder auf; Gefasster Abschied. Mahler-Zyklus: Gustav Mahler: Symphonie

J. Morcaldi: Forgive me. Foxtrot — A. Fenstad: Sein song. „%Step — L. Kratzel: Der letzte Tropfen. Wiener Tanzwalzer — A. Rehner: Klipp, Klapp in meiner Mühle, Foxtrot — C. Handy: St. Louis, Blues — Rotter-Grothe: Wenn die Violine spielt, engl. Waltz — D. Fields: On the sunn' side of the Street, Foxtrot — R. Sieczynski: Wunderbar ist der Duft von deinem Haar!, „%Step.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17.30: Muzică ungară. ★ 18: Conf. teatrală. ★ 18.30: Lecții de limba franceză. ★ 19: Conf. agricolă. ★ 19.30: Lecții de engleză. ★ 20.03: Serată scandinavă. ★ 21: Noutăți. ★ 22.30: Muzică veselă.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw.**563 kHz.**

9.15: Curs de limba engleză. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert de liederuri. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.30: Concert de orch. Percy: „Schiffe de voiaj din vechia China”; Lamare; „Romanță”; Tschalkowsky: „Suită internațională”; Meyer-Helmund: „Noapte de bal”; Philip: „Nunta ursilor- jucării”; Fischer: „Mascabilla”; „Fantezie de dansuri populare românești”; Doring: „Marș”. ★ 19.45: Reportaj

gimentului regal de honvezi dirijat de d. Szeghő. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert executat de quintet de țimbale. ★ 19.45: Curierul amatorilor de radio. ★ 20.30: Feuilleton. ★ 21: Fragmente din operele vechi ungare. Concert executat de orchestra operei regale ungare, cu concursul d-rei Louise Szabo și al d-lui Jean Halmos dela operă. Dirijor d. T. Polgar. In continuare concert al orchestrei Fejes și al orchestrei de țigani Arpad Toll dela cafeneaua Ostende, cu concursul d-lui F. Kalmat (canto).

1412 m. VARȘOVIA 20 kw.**213 kHz.**

12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică ușoară. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton muzical. ★ 21.30: Concert internațional din Viena. ★ 23: Dialog. 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw.**208 kHz.**

18.45: Jurnal vorbit. ★ 19.15: Conferințe diverse. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orch. radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 33 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Căușerie. ★ 20.30: Lecturi. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22.30: Trei bucăți pentru violoncel.

1935 m. KOWNO 7 kw.**155 kHz.**

18.30: Curs de limba lituană. ★ 19: Căușerie. ★ 19.20: Concert, conferință. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Căușerie radiofonică. ★ 21.50: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.30: Dialog în limba franceză. ★ 22.50: Concert de plăci de gramofon.

Citiți toți azi No. 297:

ETIENNE ȘI LUIZA
de E. PENZOLDT

Romanul unei fete care salvează și ascunde la sine pe un nămic. Turmentele a două inimi între dragoste și teroare.
în „LECTURA”

— Floarea literaturilor străine —
Lei 5, Scrierea completă. La chioșci și librării.

LABORATORUL DE RADIO EUGEN BRAUN

BUCUREȘTI — STRADA NICOLAE FILIPESCU, 28 — BUCUREȘTI

DESFACEREA PRODUSELOR

STANDARD ELECTRIC Co. și TUNGSRAM

PERSOANELE DEMNE DE CREDIT POT AVEA AVANTAJUL INLEȘNIREI DE PLATA, IN RATE LUNARE COMODE.

BENEFICIAȚI DE CONDIȚIUNILE SISTEMULUI DE CREDIT STANDARD, OFERITE DE FIRMA MEA PRIN ORGANIZAȚIA
A. B. C., IN BUCUREȘTI, Bd. DOMNITEI No. 1

ATELIER SPECIAL PENTRU INSTALAȚIUNI ȘI REPARAȚIUNI

MONTAREA INSTALAȚIUNILOR RADIOTELEFONICE, APARATELOR ȘI CENTRALELOR TELEFONICE ȘI AUTOMATE

SERVICIU SPECIAL PENTRU ÎNTREȚINEREA CENTRALELOR AUTOMATE

16.20: Concert de după amiază executat de capela C. M. Winter-nitz. Flotow: uv. operei Allessandro Stradella; Strauss: Vals; Mascagni: fantezie din opera Cavaleria rustică; Grünfeld: Serenadă; Lehar: potpouri din opereta Tărăsurăului; Simonetti: Madrigal; Bayer: vals din baletul Die Puppenfee; Kalman: potpouri din opereta Contesa Maritza; Stolz: Două inimi într'un vals, din filmul cu acelaș nume; Auch du wirst mich

Nr. 1, D-dur. In continuare concert soral executat de capela de jazz Charly Gaudriot. Rotter-Jurmann: Veronika, der Lenz ist da!, Foxtrot — H. Brown: Ich singe nur für dich, Foxtrot — T. Masman: Splinters, Foxtrot — R. Schmal: Nur mit deinem Mund, dem süßen, engl. Waltz — D. Fields: Exactly like you, Foxtrot — V. Rose: Mondnacht in Pisa, Foxtrot — Ch. Gaudriot: Ohne dich!, Tango — A. Estrella: La Rioja, Tango —

dintr'un laborator și o fabrică. ★ 20.35: Concert simfonic, consacrat operelor lui Beethoven. „Ouv. op. Leonore”. ★ 22.45: Conferință.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.**545 kHz.**

10.15: Concert. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert executat de orchestra re-

Incercați noua pentodă finală Tungsram - Barium PP. 415

și veți constata deosebirea enormă între audițiunile ce vă dă o lampă finală obicinuită și între cele ce vă oferă pentoda cu filament de bariu.

PP. 415

Intrebuințați în etajul final o lampă PP 415 cu factorul de amplificare 70 și recepțiunile Dvs. vor câștiga în puterea și frumusețea sunetelor.



21 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

13: Plăci de gramofon, muzică instrumentală.

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50-14.30: Plăci de gramofon — muzică vocală.

17: Orch. Sibiceanu, muzică ușoară și muzică românească.

18: D. Bouréanu: Un pote basarabean, Alexandru Mateevici.

18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.30: Orch. Sibiceanu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Horia Teculescu: Folklor românesc din Târnave și de pe Mureș.

19.20: D. Radu Patrușiu: Un roman american.

19.40: Pr. Gala Galaction: La E-yub, in Istanbul.

PROGRAM DE SEARĂ

20: D-I Miron Neagu, canto: Doine de pe Târnave.

20.20: Plăci de gramofon, muzică ușoară.

21: D. Alex. Hodoș: Radiofonia pentru mine.

21.15: Orch. Radio: Beethoven: Ruinele din Atena, ouv.

D-na Rosl Baumann-Rădulescu, canto cu acomp. de orch.; Wagner: Visul Elsei din „Lohengrin”; Schumann: Dedicatie; Schumann: Tu inelul amintirii; Schumann: Ich grolle nicht; Joh. Strauss: Povești din pădurea vieneză.

Orch. Radio: Friml: Chansonette; Ketelbey: Pendula și figuri de porțelan de Saxa; Ellioth Smith: Verița.

22: D-nii G. Groner și Vasile Vasileache: „Sketsch”-uri muzicale originale.

22.20: Orch. Radio: Massenet: Scene pitorești.

22.45: Informațiuni.



ZEASORNICUL
TELUS
DA ORA EXACTA

Marea Senzație

La marea Expoziție de Radio din Berlin

===== A FOST =====

EMUD-RECORD

APARATUL POPULAR
DIRECT LA PRIZĂ

cu 3 lămpi. Toate lungimile de undă

Prețul de reclamă: Lei 3400.—

Il găsiți la toate Magazinele de Radio

255 m. TOULOUSE 1.2 kw.
1175 kHz.

14: Jazz. ★ 18: Solo de vioară: Puccini: Tosca: Puccini: Madame Butterfly; Grieg: Cântecul lui Sol-veig; Massenet: Troiana; Lulli: Gavota; Corelli: Preludiu; Poper: Tarantela. Diverse, melodii. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Cântec spaniol: Leoncavallo: La Matinata. ★ 20.45: Concert de chitară și havaiană. ★ 21: Muzică militară. ★ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert: Donizetti; Favorita; Regele Is; Offenbach: Povestirile lui Hoffman; Adam: De ași fi rege; Puccini: Fantezie; Messenger; Fortunio; Puccini: Tosca; ★ 24: Chansonette. ★ 24.30: Orchestra vieneză: Perry: Serenada păsărilor; Zieher: Cetățean din Viena; Ohlsen: Floarea de lotus; Green: Xilofonia.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw.
1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Cărți pentru tineret. ★ 16: Reportaj dintr-o fabrică de mașini de cusut, cu ocazia împlinirii centenarului dela înființarea lor. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert al orchestrei radio. Kaskel: Balade No. 17. Franck: Bolidele. Liadow: Legendă. Saint-Saens: Dans macabru. Nieman: Două elegii. Nicodé: Vânătoarea după fericire. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20: Pentru părinți. ★ 21: Concert al filarmon. din Dresda. Brahms: Cântecul destinului. Strauss: Cântec. Wolf: Călărețul focului. Reichert: Cântec. ★ 22.10: Timon din Atena, piesă de Shakespeare (transm. din Berlin). În continuare muzică de dans.

221 m. HELSINGFORS 15 kw.
1355 kHz.

18: Conf. ★ 18.25: Cântec. ★ 20: Concert simfonic.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.
1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 18.30: Povestiri. ★ 18.40: Trans. din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Trans. din Brno. ★ 19.55: Recitari. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Radio-cabaret. ★ 21.15: Transmisiune din studio. „Politeja” comedie într-un act de Matieha, ★ 22: Concert vocal executat de corul Sokol, dirijat de Hradil. ★ 22.30: Concert de vioară executat de Greta Hahnova; Benedetto Marcello: „Sonată în sol-major”; Bruch: „Kol-Nidre”; Romberg: „Divertimento III”; Czernoch: „Cântec fără cuvinte”.

★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre. ★ 23.20: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Trans. din Hamburg, ora precisă și meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Pentru școli. ★ 11.30: Ultimele noutăți. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13.00: Pentru școli, curs de limba franceză. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15.00: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. În timpul unei pauze cam pe la ora 16.30 meteorul pentru agricultori. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Leipzig. ★ 18.30: Conf. muzicală. ★ 19: Ora literară. ★ 19.30: Conf. filozofică. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Conferință. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.
1076 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Concert vocal. ★ 18.55: Concert de orch. ★ 20.20: Concert de orch. ★ 20.50: Trans. din Praga. ★ 21.25: Trans. din Kosice. ★ 22: Trans. din Praga. 23.20: Trans. din Mor Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw.,
1022 kHz.

13.30: Muzică populară. ★ 18.10: Concert de orch. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.35: Conferință. 22.05: Concert. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Mor Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. muzicele dela cafeneaua „Corso”. ★ 19.45: Conf. ★ 21.30: Muzică de cameră. ★ 22.30: Cântec moderne la țiteră.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw.
959 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Buletin economic. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Katowice. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert popular simfonic. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Trans. din Varșovia, „Aida” operă de Verdi.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru agricultori. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Concert distractiv consacrat operelor lui Lehar. Uv. din Tara surăsului; Lied din opera Tareviciul; Cântec din Friederika; Marș din opera E-va. ★ 17.30: Causerie. ★ 17.45: concert de orch. ★ 18.15: Conf. ★ 18.40: Timpul tinerilor poezi. André Baron Foelckersam. ★ 19.10: Cum scriu eu germană adevărată, conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20: Concert seral: Delibes-Rhode: Fantezie din baletul Sylvia; Strauss: vals; Blankenburg: Potp.; Noack: Vals; Dostal: Potp. ★ 21: Pentru doamne. ★ 21.30: Lied-uri și balade. ★ 22.10: Trans. din Berlin. Timon din Atena, piesă de Shakespeare. ★ 23.15: Trans. din Berlin, știri politice.

335 m. POZNAN 1.2 kw.,
896 kHz.

14: Semnal orar. ★ 18.35: Radiofotografii. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.35: Curs de limba franceză. ★ 20.50: Transm. unei opere din Varșovia. ★ 23.45: Semnal orar, comunicate, sport. ★ 24: Muzică de dans dela cafeneaua „Esplanade”.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

13.30: Concert de orch. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.45: Conf. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.35: Din compozițiile autorilor tineri. ★ 21.25: Trans. din studio. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Mor Ostrava.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.
833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. 16.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert al orch. radio. Kuhlau: „Ouv.”; Haydn: „Andantele din simfonia în es-dur Frederiksen”; „Suită”; Grieg: „Suită lirică”; Grieg: „Marș”. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Conferință. 20.30: „Cavaleria Rusticană” operă într-un act de Mascagni și „Paiafe” dramă în două acte de Leoncavallo. (Trans. din Frankfurt)

368 m. VILNA 0.5 kw.
815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15: Radio-cabaret la plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varșovia, conf. și concert. ★ 17.15: Concert popular la plăci de gramofon. ★ 20.35: Comunicate apoi „Aida” operă de Verdi.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

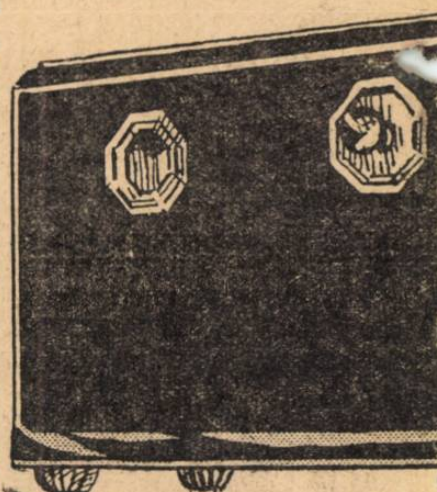
12: Conferință. ★ 12.20: Conferință. ★ 13.50: Monolog. ★ 14.15: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Concert dela băile Nenndorf. Schubert: Marș militar. Weber: Fantezie din Freischütz: Allegro moderato din simfonia în h-moll. Strauss: Valsul din opereta Voevodul țiganilor. Morena: Potpouri. Ussar: Marș. ★ 18: Cei dansant. ★ 19.50: Conferință. ★ 20.25: Conferință politică. ★ 21: Concert al orchestrei radio. Boiledieu: Califul din Bagdad. Mendelsohn: Marș nupțial. Grieg: Cântec. Singding: Murmur de primăvară. Offenbach: Barcarola din Povestirile lui Hoffmann. Lumbye: Fantezie. Careno: Valsuri. ★ 22: Concert consacrat operelor lui Mozart, Uvertura operii Don Juan, Arie din Nunta lui Figaro. Arie din Flautul fermecat. Simfonie în es-dur. ★ 23.30: Actualități. ★ 23.50: Concert dela restaurant Ostermann.

379,5 m. SCHENECTADY
60 kw.

18: Recital de orgă. ★ 20: Concert de orch. ★ 21.10: Recital de orgă. ★ 22.15: Concert de pian. ★ 24: Concert de orch. ★ 1.18: Solo-uri de vioară. ★ 1.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 3.16: Plăci de gramofon.

Rugă

Încă pu
aștepta
sosirea
port cu
aparate



„STANDA STAPANITOR

390 m. FRANKFURT PE
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Concert. ★ 16: Pentru gospodine. ★ 16.50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert al orchestrei radio: Haydn: Andante; Grieg: Seară luminoasă; Grieg: Suită lirică; Grieg: Ultima primăvară. ★ 19.05: Conf. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Cavaleria Rusticană, operă de Mascagni și Pagliacci, operă de Leoncavallo. ★ 23.15: Cutia cu scrisori.

404 m. BERNA 1.2 kw.
743 kHz.

13.45: Muzică de dans, la plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.45: Pentru gospodine. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 21: „Daphnis și Cloe” operă de Offenbach. ★ 22.20: Concert de seară.

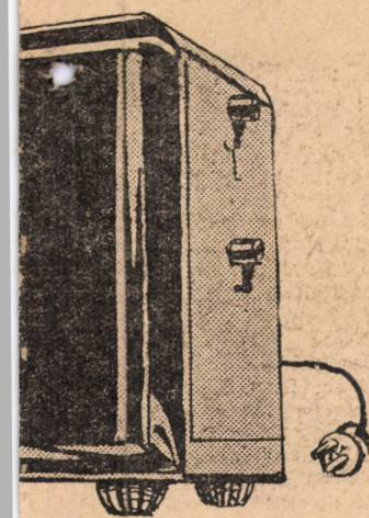
409 m. KATOWICE 1.2 kw.
734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. met. ★ 16: Comunicate. ★ 16.50: Conf. ★ 17.10: Un sfert de oră literară pentru copii. ★ 17.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert popular. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.15: Conf. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.50: Trans. dela opera din Varșovia, în continuare meteorul, ultimele noutăți.

419 m. BERLIN I 1.7 kw.
716 kHz.

13.30: Pentru agricultori. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: „Femeia modernă”, cause-rie. ★ 16.40: Conf. ★ 17.05: Cause-rie. ★ 17.30: Trans. din Leipzig. ★ 18: Causerie. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Ora literară. ★ 19.30: Concert de lieduri. ★ 19.55: Pentru lucrători. ★ 20.30: Trans. din Königsberg. ★ 22: Știri sportive. ★ 22.10: Comedie în trei acte. ★ 23.30: Trans. din Breslau.

ține zile de
re până la
noului trans-
vestitele
de radio



ARD-REX
UL ETERULUI

Gorelik. ★ 18.15: Pentru tineret. ★ 20.33: Conferință culturală. ★ 21: Ora veselă. ★ 22.10: Concert executat de orchestra radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.50: Conf. ★ 17: Cărți noi. ★ 17.25: Ora literară. ★ 17.50: Din viața școlară. ★ 18.30: Concert distractiv de țiteră și chitare. Reigerberg: „Concert în B-dur; Arbo: Vals; Sor: Preludiu; Haydn: „Menuet”; Tarrega: „Capriccio”; Albeniz: „Legendă”; Albert: „Mandolinată”. ★ 19.30: Causerie. ★ 20.15: Ora veselă în limba franceză. ★ 20.40: Pentru lucrători. ★ 21: Concert seral dirijat de Wolf. Mendelssohn: „Ruy-Blas” uv; Tschaiowsky: „Barcarolă”; Clemus: „Suită”; d'Albert: melodii din opera „Tiefeland”; ★ 21.50: Die Brautschau” nuvelă de Gogol, în continuare ultimele informațiuni, sport.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăți. Emisiune agricolă. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Bursa pentru lucru. Informațiuni sociale. ★ 14.40: Industrie și comerț. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucțiunea publică: Cum trebuie studiate limbile străine, conf. ținută de Herina Novotna. ★ 17.30: Concert de orchestră: Dirijor O Parik: Mozart: Ouvertură; Mozart: Adagio și rondo pentru vioară și orchestră; Mozart: Dansuri germane; Corelli: La Folia; Rossini: Ouvertură la Barbierul din Sevilla. ★ 18.30: Pescuitul în lacuri, conf. pentru copii. ★ 19.10: Curs de limba germană pentru cehi ținut de prof. Ant. Svehla. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători: In uzinele Skoda, sunt 40 ani, conf. ținută de Mimra. ★ 19.20: Emisiune germană: Informațiuni. 20.20: Cântec, cântate de Hilde Raave: 1) Gretry: Richard le Coeur de Lion. Air. 2) Monsigny: Le deserteur. Air. 3) Garat: J'etais la Romance. 4) Martini: Plaisir d'amour. Romance. 5) Lully: Alceste. Air. 6) Dalagrac: Camille. Chanson. ★ 20.50: Muzică de cameră executată de quartetul Ondrick: Beethoven: Quartet în Mi bemol major op 74. Pocco. Adagio. Allegro. Adagio ma non troppo presto. Allegretto con variazioni. 21.25: Trans. din Brno. ★ 22: Concert popular: drijor Jeremias. 1) D. Cimarosa: marriage secret. Ouv. 2) L. Boccherini: Concerto pour le violoncelle Allegro moderato. Adagio non troppo. Rondo. Allegro. 3) F. Mendelssohn-Bartholdy: Nocturno du Reve dela nuit de St. Jean. 4) B. Smetana: Quatre danses tcheques: 1) L'ours obkrocak. La oule. Furiant. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23.15: Informațiuni Cronica teatrală. ★ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava. ★ 24: Orlogiu. Clopote.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

15: Concert de promenadă. ★ 18: Concert al orch. „Cecil”. ★ 19: Causerie. ★ 19.45: Concert vocal. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.30: Concert al orch. radio. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.05: Recitari.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică retransmisă. ★ 24.55: Buletin economic.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

19: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Concert de trio. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Conferință. ★ 22: Actualități.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de amiază executat de capela Bert Silving. Montti: Il Natale di Pierrot, uv; Schumann: Romanță; Saint-Saens: arie din Samson și Dalila; Grieg: Dansuri norvegiane; Wagner-Wilhelmy: Parafraza lui Siegfried: Kaufmann: Suită; Fordrain: Balet rusesc; Dufour: Suită; Brahms: Dans ungar; Glückshieder: Mars; Translateur: Vals; Ziehrer: potpourri din opera Der Landstreicher; Krauss: două lied-uri de dans din Annemarie; Karvas: Vals englez; Landtmann: Dans; Sullivan: potpourri din opera Mikado-ul; Goehr: Două lied-uri de dans; a)

Gute Fahrt, Matrose; b) Primăvara la țară; Korotin: Domnișoară, nu spune mereu, nu” dans; Schert-zinger: Cântec; Spoliansky: două lied-uri de dans. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.20: Oktet în F-dur op. 166 de Schubert. ★ 18: Din poveștile lui Liselette Grimms, povestire de Grete Doris. ★ 18.30: Ora veselă. Pentru copii: Flaschen-Windmotor; Pentru cei mari: Kastanienfigürchen. ★ 19.15: Esperanto pentru austriaci, de Walter Smital. ★ 19.30: Cooperative de păduri, conf. ținută de Ing. Josef Flatschner. Pentru agricultori. ★ 20: Curs de limba engleză pentru începători, ținut de prof. Mac Callum. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Concert de mandoline executat de orch. asociației vieneze Polyhymnia dirijat de V. Hladky jun. și prof. R. Glickh. Bizet: fantezie din Carmen; Haydn: Serenadă; Glickh: Suită de vals; Viktor: Tendre reponse; Kienzl: Serenadă; Strauss: Vals. ★ 21.30: Scufundarea orașelor, conf. ținută de dr. Bruno Brehm. ★ 22: Concert popular executat de orch. Josef Holzer, acompaniat de Irene Fidler, Theo Nikl. La pian: Josef Holzer. Krems: Uv. de balet; Waldteufel: Vals; două cântece pentru solo de vioară; Huaby: Lăutarul din Cremona; b) Hans Bullerian: Serenadă de dragoste; Ca introducere: jazz la trei piano. Witt-Carr-Reed. Trans. dela varietet-ul Ronacher. Zannerecznik: Polly, Fox. Waine: Chiquita, Vals. Hollywood Revue: a) Singing in the Rain. b) Sh' es funny that way. c) You where meant for me. Potpourri aus Wiener Schlager. Joh. Strauss: An der schönen blauen Donau, Walzer. Irene Fidler: Hugo Wiener: Die venschwiegene Josefine. Egon Goldberg: Geneveva, Lied. Ed. Krems: Albumblatt. Ludwig Siede: Odaliske, Intermezzo. Theo Nikl. Adolf Hirsch: a) Herzensdieb, Lied; b) Wiener Wald, Lied. C. Muscat: Lustige Musiker. S. Schlegel: Streifzug durch Johann Straussche Operetten. Irene Fidler: Joe Gribitz: a) Frau Meyer lernt chauffieren; b) Kirta beim Kronawirt. V. Flemming: So süß wie ein Bonbon ist ihr Mund, engl. Waltz. O. Mühlredschler: An dacht, Lied. Dominik Ertl: Herbstrosen, Walzer. Theo Nikl: Edmund Eysler: Da draussen in Neustift am Wald, Lied. Rob. Stolz: Das Glückel. C. W. Drescher: Rund um Wien, Wiener Lieder-Potpourri. Rudolf Siczynski: Geh'n ma mit, Wiener Heurigen-Marsch. In continuare concert de plăci de gramofon (muzică de dans modernă).

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate meteor. ★ 16.35: Conf. aviatică. ★ 16.50: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55 „Aida” operă de Verdi, în continuare meteorul, sport, retransmisiuni străine.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 19.15: Conferințe diverse. ★ 20.40: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orchestrei radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al or-

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17: Concert simfonic. ★ 18: Conf. literară. ★ 18.30: Lecții de limba letonă. ★ 19: Lecții de limba franceză. ★ 20.03: Concert popular. ★ 21.20: Urmarea concertului. ★ 22.30: Muzică din filme sonore.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13.30: Conferință. In continuare concert de plăci de gramofon. 16.10: Pentru doamne. ★ 17.25: Concert de violoncel și pian, Bocherini: „Sonată în a-dur”; d'Her velos: „La Milanais”; Nardini: „Adagio cantabile”; Lotti: „Arie” Leclair: „Tambourin”; ★ 17.55: Reportaj dintr-o redacție. ★ 18.25: Concert executat de orch. radio. Lanner: „Vals”; Flotov: „Ouv. op. Alessandro stradella”; Gungl: „Dans ciobănesc ungar”; Gillet: „Depart de bal”; Tschaiowsky: „Mozartiana” Schuh: „Lied și tango”; Doring: „Cântec”. ★ 19.45: Ora literară cărți noi. ★ 20: Conf. despre amatorul fotograf. ★ 20.30: Concert coral. ★ 21: Concert al orch. radio. Holzwart: „Marsuri orientale”; Strauss: „Povești din orient”; Siede: „Două cântece”; Poppy: „Din suitele orientale”; Iones: „Arii din Geisha Reeves: „Romanță indiană”; Lincke: „Indra-vals”; Sullivan: „Potpourri din op. Micado-ul”; Josphitomo: „Dan-sul japonez al lanternelor. ★ 22: Conf. chimică. ★ 22.55: Lectură

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de orchestra P. T. T. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor ★ 13: Muzică de clopote de la biserica universității. ★ 13.05: Concert executat de orchestra Mandits. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 18: Feuilleton. ★ 18.30: Concert. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Transm. unei reprezentații din studio. Regia: Bela Paulini. In

Magazinele I. WAPPNER

CENTRALA SUCURSALA
Calea Victoriei 49 BUCUREȘTI Strada Lipscani 85
(lângă Palatul Regal) (vis-a-vis de Lupoica)

Anunță că a pus în vânzare toate aparatele și piesele de construcție cu prețuri ce desfid orice concurență.

Vânzarea Aparatelor de Radio in rate lunare

Prețul curent pentru piese de construcție

Condensatori variabili cu aer 500 cm.	Lei 80.—	Bucse	Lei 2.—
Condensatori variabili cu mică 500 cm.	" 55.—	Banane	" 2.—
Transformatori j. f. 1/3, 1/5	" 170.—	Voltmetri	" 200.—
Lămpi Audition Universale	" 80.—	Liță antenă	" 2.—
Bigriile	" 260.—	Izolatori de antenă	" 2.50
Detectori	" 35.—	Demultiplicatori	" 70.—
Cristale	" 12.—	Reostați	" 35.—
Bobine dela	" 24.—	Butoni (manete)	" 17.—
Lichtantenne	" 25.—	Caști 280 Ohmi (p. galenă)	" 165.—
Densimetri	" 95.—	Aparate galenă	" 200.—
		Condensatori fixi dela	" 8.—
		Antene spirale	" 65.—

precum și asortiment complet pentru construcția oricărui tip de aparat mare, cu toate produsele cunoscute.

Expediție zilnică in provincie contra aconto de 30 la sută rest ramburs

CATALOG LA CERERE

continuare concert al orchestrei de țigani Jenő Farkas dela cafeneaua Spolarits.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate meteor. ★ 16.35: Conf. aviatică. ★ 16.50: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55 „Aida” operă de Verdi, în continuare meteorul, sport, retransmisiuni străine.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 19.15: Conferințe diverse. ★ 20.40: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orchestrei radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al or-

chestrei radio. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Cronica literară. ★ 20.30: Causerie medicală. ★ 21: Concert al orchestrei radio.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

14.40: Pentru doamne. ★ 15.40: Conf. ★ 16.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.10: Pentru copii. ★ 18.10: Concert. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★ 20.40: Conf. și concert de pian. ★ 21.10: Concert de trio. ★ 22.55: Concert al orchestrei radio. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18.30: Causerie. ★ 18.05: Causerie. ★ 19.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Causerie despre originea și tălmăcirea viselor. ★ 22: Retransmisiuni străine.



22 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

13: Plăci de gramofon, muzică simfonică.

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50-14.30: Plăci de gramofon — muzică ușoară.

17: Orch. Radio: Sinding: Mars grotesc; Jos. Strauss: Uv. la „Liliacul”; Chopin: Vals lente; Cortopassi: Cântecul păstorului; Artock: Fantezie după Rhapsodiile lui Liszt; Lortzing: Muzică de balet din opera „Tarul și dulgherul”; Meyer-Helmdorf: Șapte din bal; Dvorak: Legenda No. 4; Leopold: Jocul fluturilor; Ketelbey: Silfidele răului.

18: D-na Sylvia Hodos, lecturi: 18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.30: Orch. Radio: Wagner: Preludiu din introducerea act. III și corul nupțial din „Lohengrin”; Neruda: Cântec de leagăn slav; Joh. Strauss: Visuri de primăvară; Jascha: Tango; Beltran Alfonso: Sevilla.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. Em Antonescu: Ce e o convenție.

19.20: D. dr. G. Ionescu-Sisești: Știința în serviciul agriculturii.

19.40: D. Zaharia Stancu: Țigani.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Plăci de gramofon, muzică românească.

21: D-ra Cuca Fotino, piano: Paradisi: Sonată; Chopin: Studiul; Chabrier: Idylă; Fauré: Trei romante fără cuvinte; Fauré: Valse Caprice.

21.30: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.

21.45: D-na Olga Solomoneanu: Canto; Arditi: Vals „Il Bacio”;

Massé: Nunta Jametei; Cântec românești.

22.15: D. Vasile Filip, violină; J. Hillemaeker: Fantezie; Dittersdorf: Kreisler: Scherzo; Francoeur-Kreisler: Sicilienne et Rigaudon.

22.45: Informațiuni.



255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

14: Jazz. ★ 18: Solo de pian: Debussy: Omagii lui Pickwick; Liszt: Rapsodia spaniolă; Doucet: Isoldina; Debussy: Fata cu părul de lână. Solo de violoncel: Pierne: Serenadă; Saint-Saens: Preludiu. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Chansonette. ★ 20.45: Concert de chitară și havaiană. ★ 21: Orchestră simfonică: Offenbach: Barbă-Albastră; Hubry: Rendez-voul Massenent: Dans grecesc. ★ 21.30: Operete: Lecock: Fiica d-nei d'Angot; Messenger: Veronica; Lehar: Boemna; Lehar: cal. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 24: Solouri diverse. ★ 24.30: Orchestra vieneză: Strauss: Roza din Sud; Blon: Murmurul florilor; Strauss: Accelațiune.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Conferință științifică. ★ 17.30: Concert transmis din Berlin. ★ 19.05: Bursa. ★ 19.25: Curs de limba italiană. ★ 20.30: Concert vocal. ★ 22.10: Concert de dansuri vechi executat de orchestra radio. In continuare muzică de dans.



2 ani garanție
pentru detectorul ROTOR
și pentru
Cristalul ROTOR

Ne obligăm față de posesorii detectoarelor ROTOR ca, în caz de nefuncționare în timpul termenului de mai sus,
să schimbăm fără nici o plată
la adresa noastră de mai jos

Orice detector ROTOR sau cristalul lui, dacă acestea nu prezintă semne de violență.
Intrucât circulă pe piață falsificate, detectoarele sau cristalele aduse spre înlocuire, trebuie să fie însoțite de ambalajul care poartă banderola noastră de origină.

Reprezentanța generală pentru România:

Ing. H. DIETRICHSTEIN & M. WILLIG

CALEA VICTORIEI No. 41. — Telefon 348/26

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Cântec și povestiri pentru copii. ★ 19:15: Rezumatul operei. ★ 19:30: Opera „Nummisuntar” de A. Launis.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13:30: Trans. din Bratislava. ★ 14:30: Trans. din Praga. ★ 14:55: Trans. din Praga. ★ 18:30: Povestiri. ★ 19:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Cântec popular cu acompaniament de pian. ★ 20:15: Trans. din Praga. ★ 23:15: Programul următor, teatre.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6:45: Trans. din Hamburg, ora precisă și meteorul pentru agricultori. ★ 7:30: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 7:55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 10: Pentru școli. ★ 11:30: Ultimele știri. ★ 11:35: Comunicatele asociației municipale. ★ 12:30: Pentru agricultori. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în timpul unei pauze, cam pe la ora 13:25 meteorul pentru agricultori. ★ 13:55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14:30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16:30: Meteorul și bursa. ★ 16:45: Pentru doamne. ★ 17:00: Conf. pedagogică. ★ 17:30: Trans. concertului de după amiază din Hamburg. ★ 18:30: Concert vocal acompaniat de pian. ★ 19: Conf. politică. ★ 19:30: Conf. fizică. ★ 20: Curs de limba germană. ★ 20:30: Pentru funcționari. ★ 20:55: Meteorul pentru agricultori.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

13:30: Concert de orch. ★ 14:30: Concert. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17:30: Concert de orch. ★ 18:40: Concert de pian. ★ 19:55: Curs de limba esperanto. ★ 20:15: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

13:30: Concert de orch. ★ 14:30: Noutăți locale. ★ 17:40: Conf. ★ 18: Cântec slovac. În continuare teatru de marionete. ★ 19:50: Informațiuni agricole. ★ 20:15: Trans. din Praga.

367 m. ZAGREB 0,8 kw. 977 kHz.

13:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Orch. de balalaici. ★ 21:30: Concert de seară. ★ 23:40: Muzică ușoară de seară.

313 m. KRAKOWIA 1,5 kw. 959 kHz.

13:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:50: Conf. din Varșovia. ★ 17:15: Trans. din Varșovia, audiență pentru copii. ★ 17:45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:45: Trans. din Varșovia, concert coral. ★ 20:25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans.

din Varșovia, feuilleton. ★ 21:30: Trans. din Varșovia, concert de solo-uri. ★ 22:20: Un sfert de oră literară. ★ 23:50: Trans. din Varșovia, comunicate. ★ 1: Muzică ușoară.

325 m. BRESLAU 1,7 kw. 923 kHz.

14:50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Căsușă. ★ 17:15: Cântec de păstori. ★ 17:45: Povestiri de legende. ★ 18: Concert distractiv executat de capela Alfred Hinze. ★ 18:30: Pentru tineret. ★ 19:05: Conf. ★ 19:30: Conf. ★ 20:05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Despre stilul bun, conf. ★ 21:30: Revista revistelor (1928-1930). Dirijor Franz Marszałek. ★ 23:35: Concert nocturn. Boccherini: Simfonie în C-dur, op. 16, No. 3; Haydn: Simfonie No. 45 în Fis-moll; Stamitz: Suită de orch. în G-dur.

335 m. POZNAN 1,2 kw., 896 kHz.

14:05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15:15: Comunicate. ★ 15:30: Un sfert de oră pentru doamne. ★ 18:15: Audiență pentru copii. ★ 18:45: Concert de după amiază. ★ 20:15: Audiență muzicală literară pentru soldați. ★ 21:15: Actualități. ★ 21:30: Concert cu muzică ușoară. ★ 22:30: Cântec popular. ★ 23: Semnal orar. ★ 25:15: Muzică de dans, dela cafeneaua „Wielkopolanka”.

342 m. BRNO 2,4 kw. 878 kHz.

13:15: Pentru agricultori. ★ 14:30: Trans. din Praga. ★ 14:50: Bursa. ★ 17:30: Trans. une piese radiofonice. ★ 18:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:30: Povestiri. ★ 18:45: Pentru doamne. ★ 20:15: Trans. din Praga.

360 m. STUTTGART 1,7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15:30: Pentru copii. ★ 17: Trans. din Frankfurt, concert al orch. radio. ★ 19:05: Conferință. ★ 19:35: Curs de limba esperanto. ★ 20:05: Conferință. ★ 21: Concert cu muzică slavă, Dvorak: „Dance slave”; Glazunov: „Poloneză din Chopiniana”; Glinka: „Ouv. op. Ruslan și Ludmila”; Tchaikovsky: Marș slav. ★ 22:15: Trans. din Frankfurt, aniversarea a 125 de ani de la nașterea lui Adalbert Stifter. ★ 22:45: Trans. din Frankfurt, concert de fanfară. ★ 23:45: Trans. din Frankfurt, fantezie astronomică de Rudolf von Scholz.

368 m. VILNA 0,5 kw. 815 kHz.

13:05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:50: Trans. din Varșovia, conf și pentru copii. ★ 17:45: Concert de orch. ★ 18:15: Trans. din Varșovia, conf. și concert. ★ 20:25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21:30: Trans. din Varșovia, concert și muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1,7 kw. 806 kHz.

14:45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orchestrei radio. Bizet: Suită. Turina:

Panorama. Smetana: Arie. Strauss: Din Italia. ★ 18:30: Conferință. ★ 18:55: Conferință. ★ 19:55: Conferință. ★ 20:30: Conferință. ★ 21: Concert coral și de lied-uri. ★ 22:45: Muzică de dans. ★ 23:10: Actualități.

379,5 m. SCHENECTADY 60 kw.

20: Concert. ★ 21:40: Concert de xilofon. ★ 22:15: Concert vocal. ★ 1:18: Solo-uri de violoncel. ★ 2:31: Concert de pian. ★ 5: Plăci de gramofon. ★ 6: Concert dela hotel Sf. Regis.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw. 770 kHz.

13:20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16:25: Căsușă. ★ 16:50: Pentru agricultori. ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio: Smetana: Marș din Mireasa vândută; Humperdinck: Fantezie; Lortzing: Fantezie; Strauss: Marș persian; Suppé: vals; Lehar: Văduva veselă; Strauss: Marșul nupțial scoțian din Didi. ★ 18:45: Pentru agricultori. ★ 19:35: Curs de limba esperanto. ★ 20:30: Actualități. ★ 21: Muzică slavă. ★ 22:45: Concert militar.

404 m. BERNA 1,2 kw. 743 kHz.

13:50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17:30: Pentru copii. ★ 20: Conf. ★ 21: Concert de lied-uri. ★ 23:15: Concert de seară.

409 m. KATOWICE 1,2 kw. 734 kHz.

12:40: Comunicate de presă. ★ 12:58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14:10: Bul. met. ★ 15:30: Trans. din Varșovia. ★ 16: Comunicate. ★ 16:20: Comunicate și buletinul Asociației Economico-Poloneze din Silezia de sus. ★ 16:50: Conf. ★ 17:15: Program pentru copii. ★ 17:45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:15: Conf. ★ 18:45: Concert. ★ 19:45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20:15: Intermezzo muzical. ★ 20:35: Comunicate de presă. ★ 20:50: Bul. sportiv. ★ 21: Feuilleton. ★ 21:15: Conf. ★ 21:30: Concert de solo-uri. ★ 22:20: Un sfert de oră literară. ★ 22:35: Concert (urmare). ★ 23: Feuilleton. ★ 23:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23:50: Bul. meteor., ultimele noutăți. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN I 1,7 kw. 718 kHz.

13:30: Pentru agricultori. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:20: Căsușă. ★ 16:45: Un sfert de oră de tehnică. ★ 17:30: Tr. din Leipzig. ★ 18:30: Pentru tineret. ★ 18:50: Cântec popular. ★ 19:15: Radiofonia și dreptul de pedeapsă. ★ 19:45: Căsușă. ★ 20:15: Trei minute pentru lucrători. ★ 20:20: Ce ne trimite Germania, ca serie. ★ 21:30: Căsușă. ★ 22: Știri sportive. ★ 22:10: Concert. ★ 23:15: Știri sportive, meteorul.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

20: Concert cu muzică variată. ★ 21:25: Știri de presă. ★ 1: Muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2,5 kw. 696 kHz.

11:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13:45: Lied-uri naționale. ★ 14:30: Știri. ★ 18:05: Pentru copii. ★ 18:30: Concert de după amiază executat de quartetul radio. ★ 20:30: Conferință. ★ 21: D-na Jesic cântă din opere cunoscute. ★ 21:30: Concert soral executat de quartetul radio. ★ 22:30: Concert cu muzică de Schubert, Schumann și Brahms. ★ 23:15: Lied-uri naționale.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

18:20: Cântec suedez. ★ 18:35: Recitari. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Căsușă. ★ 20:30: Concert. ★ 22:40: Concert de cântece. ★ 23: Muzică de dans.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13:45: Concert executat de quintetul radio. Pennati Malvezzi: Ronda degli scugnizzi, marcia; 2. Altavilla: Badinerie, intermezzo; 3. Maggiori: Novelletta; 4. Mignone: Oggi... è un'altra cosa, intermezzo; 5. Suppé: Paragrafo III., ouvertură. ★ 14:30: Urmarea concertului executat de quintetul radio. ★ 18:

Concert cu muzică variată și muzică de dans. Auber: Il cavallotto di bronzo, ouvertură; Bellini: La Sonnambula, Tutto è gioia, tutto è festa; Cilea: L'Arlesiana, Lamento di Federico e berceuse; Rossini: Bărbierul din Sevilla; Mascagni: Danza esotica; Puccini: Bohema; Carabelli: Rapsodia românească; Muzică de dans. Escobar: Fantasia, fox-trot. Anepeta: El Prado, tango. Vidale: Amore e danza, fox-trot. Hentschel: Amore, valzer. Bregola: L'amore e gioventù, onestep. ★ 21: Radio-sport. ★ 21:35: Concert vocal și simfonic. În continuare muzică ușoară și de dans.

459 m. ZÜRICH 0,63 kw. 653 kHz.

14: Concert al orchestrei radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orchestrei Goretlik. ★ 18:50: Pentru tineret. ★ 21: Muzică din secolul al 18-lea și 19-lea. ★ 22:10: Concert executat de orchestra radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14:05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17:20: Legendă. ★ 17:45: Conf. ținută de dr. Ludwig Strauss. ★ 18:10: Conf. despre astronomia chineză. ★ 18:30: Concert distractiv. ★ 19:30: Conf. ★ 20:15: Pentru lucrători. ★ 20:40: Cărți noi. ★ 21: Concert soral. Massenet: uv. operei „Fedra”; Huppertz: „Groteske”; Grieg: suită din „Peer Gynt”; Kreutzer: melodii din opera „Lăgăru de noapte din Granada”; May: Vals. ★ 21:50: Concert simfonic executat de orch. radio. Beethoven: „Simfonie Nr. 1 în C-dur”; Mendelssohn: „Concert de vioară în E-moll”; Schumann: „Humoreske”. În continuare trans. concertului dela cafeneaua „Handelsloft”.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăți. Creșterea animalelor, conf. pentru agricultori ținută de Chlacek. ★ 13:25: Trans. din Bratislava. ★ 14:30: Bursa pentru lucru. Informațiuni sociale. ★ 14:40: Industrie, comerț: Vizitarea întreprinderilor industriale din Ruhr, conf. ținută de Krakora. ★ 14:55: Bursa. ★ 17: Tendința pe piețele Europei Centrale. ★ 17:20: Pentru instrucțiunea publică. Conf. Ing. dr. Spacek. ★ 17:30: Trans. din Brno. ★ 18:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:30: Pentru instrucțiunea publică. Problema internațională care se referă la lucrările intelectuale. ★ 18:40: Pentru instrucțiunea publică. ★ 18:50: Conf. despre sensul și scopul vieții sexuale. ★ 19:05: Trans. din Bratislava. ★ 20:15: Informațiuni. ★ 20:20: Trans. dela teatrul german. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23:15: Informațiuni. Cronică teatrală. Programul de mâine.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17:30: Concert al orch. „Cecil”. ★ 19:40: Curs de limba franceză. ★ 20:30: Conf. ★ 21: „Tar și dulgher” operă comică de Lortzing. ★ 22:30: Meteorul. ★ 22:50: Căsușă. ★ 23:05: Muzică de dans la plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13:15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20:30: Concert cu muzică variată.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de trio. ★ 19:15: Curs de limba franceză și esperanto. ★ 21:15: Concert.

517 m. VIENA 18,5 kw. 581 kHz.

10:20: Meteorul. ★ 11:30: Pentru gospodine, rețete de bucătărie de Anny Weiss. ★ 11:50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. (Muzică din opere, muzică ușoară). ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14:10: Urmarea concertului de plăci de gramofon (Uverturi din opere cunoscute). ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16:20: Concert de după amiază executat de capela Wilhelm Som-

mer. O călătorie muzicală prin Europa. Schemel: Marș; Leopold: Potpourri; Conradi: Berlin cum plânge și râde, uv.; Petras: Souvenir de Chopin, fantezie; Leopold: Russischen Echo; Friederiksen: Suită scandinavă; a) Hoch auf dem Berge; b) Auf dem Lande; c) Einzug des Vikings; d) Troll Tanz; Lampe: Cântec; Lindemann: In Paris bei der Uhr der Madeleine; Schmeling: O seară la Toledo; a) Serenadă; b) Dans spaniol; Strauss: Marș egiptean; Rey: Karawanzug; Strauss: Unde înfloresc lămâii, vals; Ochi Albi Vals; Keller-Bela: Uv.; Lehar: Vals. ★ 18: Anecdote muzicale ca oglindă a caracterului de Doz. Julius Biströn. ★ 18:30: Școala dentiștilor, conf. medicală ținută de dr. Erna Greiner, doctoră primară a clinicii de dentiști din Viena. ★ 19: Pentru agricultori. Lucrul în grădina de fructe, toamna și iarna. ★ 19:30: Ora Camerei pentru lucrători și funcționari, conf. ținută de dr. Hans Paradeiser. ★ 20: Curs de limba franceză pentru începători, ținut de prof. Louis Riviere. ★ 20:30: Ora, meteorul. ★ 20:35: Concert distractiv executat de capela J. Geiger. Moniuszko: uv. operei Halka; Weber: fantezie din opera Freischütz; Grieg: Solveigs, lied; Blon: Cântec; Portnoff: Spieldöschchen; Rameau: Gavotă; Liszt: Rapsodie ungară Nr. II. ★ 21:30: STOP... căsușă de Otto Schmölle. ★ 22:05: Nunta, piesă de L. Garde du Peach, tradus și prelucrat de L. Richtera. Dirijor: Dr. Hans Nüchtern. În continuare serată de balade, dirijată de Prof. Max Klein. La pian Prof. Erich Meller. Petschnig: Harmosani; Das Grabgeläut; Der Tambour; Die Brücke; În continuare concert soral executat de orch. Silving-Geissler. Lehar: uv. operei Eva; Strauss: Vals; Morena: Potpourri; Meyer-Hellmund: Intermezzo; Langer: Bunica; Lehar: Mereu surzând, lied; Kalman: potpourri din opera Prințesa circului; Ziehrer: vals; Silving: Cântec; Allan: Dans; Rhode: potpourri; Goldberg-Mann; Fox-trot; Katscher: Dans; Strauss: Tik-Tak, Polka.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

12:30: Bul. meteor. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. ★ 19: Lecții de engleză. ★ 19:30: Conferință agricolă. ★ 20:03: Oră consacrată lui Wagner. ★ 21: Noutăți. ★ 21:20: Concert de solo-uri. ★ 22:30: Jumătate de oră valsuri.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10:15: Concert executat de orchestra regim. I de honvezi, dirijată de d. R. Fricay. ★ 12:10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13:05: Concert. ★ 16:30: Curs de semnale Morse. ★ 17:10: Lectură. ★ 18: Lecturi din „Săptămâna ungară”. ★ 18:30: Concert al orchestrei municipale. ★ 19:35: Conferință literară. ★ 20:15: Arii populare ungare (kuruc) executate de d. Bela Vencell și d. Etienne Lugossy (tarogot). ★ 21: Serată consacrată lui Liszt. Concert executat de orchestra operei regale ungare, dirijată de d. Ernest Dohnany, cu concursul d-lui Imre Stefaniai (piano). 1) Rapsodie. 2) Repertoriul d-lui Stefaniai. 3) Preludiile. 4) Repertoriul d-lui Stefaniai. 5) Rapsodia doua. În continuare concert al orchestrei de țigani Bela Kiss dela cafeneaua Baross.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Comunicate economice. ★ 16:50: Conf. ★ 17:15: Pentru copii. ★ 17:45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:15: Conf. ★ 18:45: Concert executat de corul rusec dirijată de Popow. Cântec rusec și țigănesc. ★ 20:25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton. ★ 21:30: Concert de solo-uri. ★ 22:20: Un sfert de oră literară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

RADIO Inginer LANTOȘ
PASAGIUL MACCA, 4
Atelier special pentru repararea căștilor și difuzoarelor
TRANSFORMARI ȘI REPARAȚIUNI

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw.

563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert executat de capela Lutz Husemayer. Lehar: „Vals din opereta Eva”; Donizetti: „Fantezie din Fata Regimentului”; Lincke: „Ouv. op. Im Reiche des Indra”; Gounod: „Muzică de balet din Faust”; Grunfeld: „Romanță”; Osterman: „Două lied-uri. ★ 18.25: Pentru copii. ★ 19.45: Conf. industrială. 20.30: Interview luat lui Rudolf Scholtz și dr. Paul Laveen. ★ 21: Concert de fanfară. Urzinger: „Mars”; Flotow: „Uv. op. Alessandro Stradella”; Lehar: „Putp. din Văduva veselă”; Strauss: „Povești din pădurea vieneză”; Hanemann: „Putp. de cântece depe Rhin”. ★ 22: Cinci minute vesele. ★ 22.10: „Cazul Lola Rodriguez” piesă radiofonică de Adolf Uzarski. ★ 23.45: Concert și muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw.

208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 19.15: Diverse causerii. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orchestrei radio. ★ 21.15: Mario Cazes și trupa sa.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35

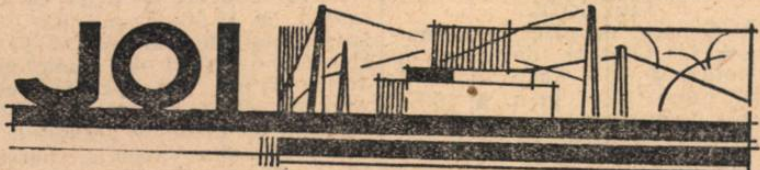
kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Lecturi. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.45: Pescuitorul de perle de Bizet.

1935 m. KOWNO 7 kw.

155 kHz.

18.50: Causerie. ★ 19.10: Căntece, conf. muzică. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 22.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 22.40: Causerie. ★ 23: Concert al quartetului Radio.



23 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

761 kHz.

13: Plăci de gramofon, muzică de orchestră.

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50-14.30: Plăci de gramofon — muzică de cameră.

17: Orch. Gr. Dinicu, muzică ușoară și muzică românească.

18: D. Ion Greulescu: Ora copiilor.

18.15: Informațiuni, metecul și semnal orar.

18.30: Orch. Gr. Dinicu, muzică ușoară și românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. T. Vianu: Arta primitivilor.

19.20: D. Radu Vulpe: Două statuete de Tanagra de curând descoperite la Mangalia.

20.40: D. prof. C. Brăileu: Istoria muzicii.

PROGRAM DE SEARĂ

20: D-na Marilena Popescu-Brănești, dela Opera Română, canto. Bohm: Liniștit ca noaptea; Ștefănescu: Măndrușita dela munte; Brediceanu: Neicăjit ca mine nu-i; Brediceanu: Vîno Bade iar acasă; Castrișanu: Moțul la drum.

20.30: Plăci de gramofon, muzică instrumentală.

21: Orch. Radio, concert simfonic. Mozart: Uv. la nunta lui Figaro; Saint-Saëns: Concert pentru violină și orch (solist d. Alex. Theodorescu).

21.45: D. Th. Teodorescu-Brănești: Actualitățile săptămânii.

22: D. I. Roșca, bas dela Opera Română; Verdi: Cavatina din „Simon Bocanegra” Kiriac: Unde-aud cucul cîntînd; Denza: Venia mea; Kiriac: Foae verde lămâiță; Mozart: Arie din „Flautul fermecat”; Halevy: Cavatina din „Ebreia”.

22.30: Orch. Radio, concert simfonic; Widor: Poveste de Aprilie; Tschaikowsky: Suită din opera „Dama de Pică”.

22.45: Informațiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw.

1355 kHz.

18: Concert al orch. radio. ★ 18.30: Causerie veselă. ★ 19.15: Conf. agricolă. ★ 19.40: Concert al orch. radio. ★ 20: Căntece. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Orch. de acordeoane.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw.

1175 kHz.

14: Muzică de dans. ★ 18: Orchestră străină. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Trans. dela teatrul Capitol.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw.

1157 kHz.

14: Concert al orchestrei radio. 15.30: Povești și cântece pentru tineret. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Conferință cu plăci de gramofon. ★ 19: Conferință. ★ 19.25: Curs

de limba spaniolă. ★ 20: Conferință. ★ 20.30: Concert transmis din Dresda Strauss: Uvertura operei Carnaval la Roma. Verdi: Fantezie din opera Balul mascat. Pierné: Serenadă. Lehar: Vals din opereta Eva. Blon: Galop. ★ 21.30: Conferință solemnă pentru comemorarea a 125 ani dela moartea lui Adalbert Stifter. ★ 22: Concert simfonic. Sibelius: Simfonia No. 7. Alfven: Rapsodie pentru orchestră. Nielsen: Aladin. Medin: Suită pentru orchestră. ★ 23: Conferință.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.

1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Povestiri. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, conf. ★ 19.35: Pentru lucrători, muzică populară, recitări. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.50: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Trans. din Hamburg, ora precisă și meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.15: Trans. din sala de festivități din Kroll. Comunicate cu ocazia ședinței a șaptea a cercului funcționarilor germani. Conf. ținută de d. ministru dr. Wirth. Altă conferință ținută de d. Min. Dir. Prof. dr. Wiedenfeld. ★ 13.00: Concert cu plăci de gramofon. In timpul unei pauze, cam pe la ora 13.25 meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Berlin. ★ 18.30: Muzică de cameră. ★ 19.00: Conf. de călătorie pentru agricultori. ★ 19.30: Conf. ★ 20: „Bernard Shaw ca socialist.” conferință. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.

1076 kHz.

13.30: Trans. din Praga. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19.05: Concert de orch. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.50: Trans. din Brno. ★ 23.20: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw.,

1022 kHz.

18.10: Concert de orch. ★ 19.55: Conf. despre viața actoricească. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 21.05: Concert. ★ 21.50: Muzică de dans. 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Praga.

Cea mai modernă metodă de amplificare

a frecvențelor înalte vă oferă

lămpile cu grătar de protecție

S. 210 S. 407 AS. 4100

Tungsram - Barium

cu factorul de amplificare 250—330

Ele asigură stabilitatea recepției, permițând dezvoltarea selectivității și păstrarea clarității.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.

977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 21.30: Muzică ușoară. ★ 22: Concert simfonic executat de orch. radio. ★ 23.10: Trans. unui film sonor.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw.

959 kHz.

13.10: Trans. din Varșovia, causerie. ★ 13.35: Concert popular pentru tineret. ★ 16: Buletin economic. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, conf. turistică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 19.50: Recitări. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, feuilleton. ★ 21.15: Conf. 22.30: Trans. din Varșovia, audiție literară. ★ 23.15: Trans. din Varșovia concert de solo-uri. 24: Muzică de dans din Varșovia.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.

923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Cărți noi. ★ 17.15: Concert cu muzică de cameră. Beethoven: Quartet de coarde op. 18 No. 4 în C-moll; Rhode: Sonate în Es-dur op. 23 pentru cello și pian. ★ 18.15: Conf. comemorativă. ★ 18.45: Ce este germana adevărată?, conf. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.35: Conf. despre limba germană. ★ 20.30: Concert cu muzică de Lincke și Nedbal. Lincke: Uv. din Lysistrata; vals din Grigri; Nedbal: Potp. din Sânge polonez; uv. din Die Winzerbraut. ★ 21: Conf. despre limba germană. ★ 21.30: Serată consacrată operelor lui Wagner, uv. din Olandezul zburător. ★ 22.45: Match-ul de foot-ball între Germania și Norvegia. ★ 23.30: Concert distractiv și muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw.,

896 kHz.

13.35: Concert pentru tineret. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.35: Radiofotografii. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Conferință. ★ 20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conferință. ★ 20.45: Conferință. ★ 21: Recitări. ★ 21.15: Un sfert de oră pentru amatori de unde scurte. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.30: Transm. din Varșovia.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 18.40: Curs de limba franceză. ★ 19: Sport. ★ 18.10: Pentru lucrători. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.50: O serată la palatul de Jaromerice. ★ 22: Conferință. ★ 22.80: Muzică populară. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Praga.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.

833 kHz.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 17: Concert de orch. Bizet: Ouv. dramatică; German: „Treți dansuri din Henry VIII”; Tschaikowsky: Fragmente din Mozartiana; Volkmann: Ouv. op. Richard III; Leopold: Mars. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Trans. din Frankfurt, lectură. ★ 20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba franceză. ★ 21.20: Trans. din

Frankfurt, concert de țiteră. ★ 21.50: Trans. din Frankfurt, conferință. ★ 22.20: Trans. din Frankfurt, muzică din opere. ★ 23.45: Trans. din Frankfurt, muzică de dans.

368 m. VILNA 0.5 kw.

815 kHz.

16.50: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15: Concert simfonic (plăci de gramofon). ★ 18.15: Trans. din Varșovia, conf. ★ 18.45: Serată consacrată toamnei. ★ 20.25: concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Cutia cu scrisori. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, concert, audiție literară, comunicate și muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.

806 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Conferință muzicală. ★ 18.45: Causerie. ★ 20: Conferință. ★ 20.25: Conferință. ★ 21: Ora veselă. Concert al orchestrei radio. Strauss: Mars. Auber: Tarantella. Gillet: Depart de bal. Svendsen: Rapsodie No. 3. Sibelius: Vals trist. Tschaikowsky: Mars. ★ 22: Das Land im Rücken, piesă în 3 acte de Herbert Scheffler. ★ 23.30: Actualități. ★ 23.50: Concert dela cafeneaua Wahlhof.

379,5 m. SCHENECTADY

60 kw.

18.30: Concert. ★ 20: Concert de orch. ★ 21.55: Concert vocal. ★ 18: Concert de amiază. ★ 6: Recital de orgă.

390 m. FRANKFURT PE

MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert al orchestrei radio: Bizet: Overtură dramatică; Tschaikowsky: Ave verum din suita Morzartiana; Brahms: Dansuri ungurești No. 5 și 6. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19.35: Gerhart Pohl ci-tește din operele sale. ★ 21.20: Concert de țiteră. ★ 21.50: Conf. ★ 22.20: Concert al orchestrei radio: Genée: mars; Sullivan: Overtură; Jones: Potpourri; Lehar: Baronul de Louxemburg; Offenbach: Viață pariziană, vals. ★ 24.30: Piesă radiofonică.

404 m. BERNA 1.2 kw.

743 kHz.

13.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.30: Pentru tineret. 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Lecturi. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 22.20: Concert al orchestrei radio.

409 m. KATOWICE 1.2 kw.

734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observator astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert pentru tineret. ★ 15.30: Conf. ★ 16: Comunicate. ★ 16.20: Comunicate și buletinul Asociației economico-poloneză din Silesia de sus. ★ 16.50: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.15: Intermezzo muzical. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.50: Boys scouts. ★ 20.55: Comunicate. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie radiotehnică. ★

21.30: Muzică ușoară. ★ 22.30: Audiție literară. ★ 23.15: Concert. ★ 23.50: Bul. meteorologie, ultimele noutăți. ★ 24: Muzică.

419 m. BERLIN I 1.7 kw.

716 kHz.

13.30: Pentru agricultori. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Causerie. ★ 16.40: Causerie. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Concert. ★ 18.10: Concert. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Dialog. ★ 19.15: Muzică. ★ 20.05: Causerie. ★ 20.25: Concert coral. ★ 20.45: Tr. din Frankfurt. ★ 21.30: Concert distractiv. ★ 22: Știri sportive. ★ 22.10: Concert. ★ 23.30: Meteorul. Știri sportive.

431 m. BELGRAD 2.5 kw.

696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 14.30: Știri. ★ 18.05: Lectură. ★ 18.30: Căntece naționale. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Conferință medicală. ★ 21.30: Lied-uri jugoslave cântă d. Turinski. ★ 22: Transm. din Praga, simfonie de Beethoven. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară la plăci de gramofon. ★ 14.30: Muzică ușoară. Pennati Malvezzi: intermezzo; 2. Valente: Torna, canzonetta; 3. Ranzato: Pastorală montanina; 4. Cerri: Nella notte, strimpellata; 5. Cosentino: Senza Santa Lucia, canzonetta; 6. Culotta: Consuelo, intermezzo. ★ 17.30: Bul. met. ★ 18: Concert vocal și instrumental. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.35: Cendrillon comedie lirică în 4 acte de Massenet.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw.

653 kHz.

13.33: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert al orchestrei radio. ★ 17: Concert al orch. Gorelik. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 21: Concert cu muzică de cameră. ★ 21.30: Concert al orchestrei radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw.

635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.25: Cărți noi. ★ 17.50: Conf. ★ 18.30: Concert distractiv de lied-uri. ★ 19.30: Conf. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Concert vocal și instrumental. In continuare concert nocturn și muzică de dans.

Radio Bardiz

Este singurul Laborator specializat în construcțiuni

Super HETERODYNE

de ultima perfecțiune și Ultra Selectiv

Ori ce aparat vechi

Transformăm la SUPER-HETERODYNE, garantând buna funcționare și marea selectivitate

CALEA MOȘILOR 246

Magazinul nostru este bine asortat cu piese detașate

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăți. Emisiune agricolă Unchiul Rakos povestește despre creșterea vulpilor. ★ 13.30: Concert de orchestră. dirijor Parik. 1) Sant Saens: La princesse Jaune. Ouv. 2) Albeniz: Chants d'Espagne: Prelude. Orientale. Sous les Palmiers. Cl. Debussy: Dans le jardin. 4) L. Boelmann: Ronde de Nuit. 5) S. Travaglia: Venezia, Misteriosa: Suite: 1) Carnaval a S. Marco. II. Alla ca d'Oro. Nocturno. III. Ariato. Gondoliera. VI) Presso i piombo. Agguati e sfida. Notte in Laguna (Momento pasionale). ★ 14.30: Industrie și comerț: Forța motrică, conf. ținută de ing. Vodicka. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendința pe piețele Europene. ★ 17.20: Pentru instrucțiunea publică: Un festival chinezesc, conf. ținută de prof. Hribeek. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Toamna conf. pentru copii ținută de dr. Viskocil. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători, conf. ★ 19.20: Emisiune germană: Informațiuni. Serată populară. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.20: Cântec cântate de Otakar Marak. 20.50: Trans. din Brno. ★ 23: Meteorul Noutăți Sport. ★ 23.15: Informațiuni. Programul de mâine. Cronica teatrală. ★ 23.20: Trans. dela cinematograful Bernak: Concert de orgă dirijat de profesorul Wiederman ★ 24: Ora precisă

501 m. MILANO 7 kw.**599 kHz.**

13.15: Jazz simfonic. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată.

509 m. BRUXELLES 15 kw.**590 kHz.**

19: Curs de limba flamandă. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio.

517 m. VIENA 18.5 kw.**581 kHz.**

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (muzică distractivă). ★ 13: Concert de amiază executat de capela dr. Ph. dela Cerda. Fall: Mars; Mendelssohn: Hebride, uv.; Hellmesberger: Gavotă; Fall: vals din opera Brüderlein fein; Cornelius-Artok: fantezie din opera Bärbiel din Bagdad; Lincke: Sere-nada îndrăgostiților; Uhl: Tango; Clemus: a) Schicksalstunde; b) Im Liebesrausch; Translateur: Cântec; Schmidt-Gentner: două cântece din filmul sonor Rosenmontag; Mascagni: Intermezzo din Si; Schreker: cântec de leagăn din opera Descoperitorul de comori; Lehar: potpouri din opera Paganini; Jarmann: Lied; May: Cântec. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Ur-marea concertului de amiază. ★ 16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: In jurul pârâșitei mori de vânt, vorbit și cântat de Elly Peis-ker. ★ 18.30: Pentru tineret. Reflectarea tabloului. ★ 19: Pentru doamne. Locuința de eri și de astăzi a clasei mijlocii. ★ 19.30: Curs de limba engleză. ținut de prof. Mac Callum. ★ 20: Ora Camerei de comerț și industrie, conf. ținută de dr. Oskar Morgenstern. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Venus im Grünen, operetă într-un act de Rudolf Lothar, muzică de Oscar Strauss. Regisor: Victor Flemming. Dirijor: Josef Holzer. In continuare concert popular executat de orch. Josef Holzer. Acompaniat de Grete Holm și Victor Flemming. Strauss. uv. operelei Voedui țigănesc; Suite: Cântec de leagăn, vals; Knallisch: a) O fürchte nichts, idee, b) Ach Ihr Männer seid wirklich gediegen, lied; c) Du bist mein Weib; Jesse: Cântec; Schrammel: Cântec; Kalmann: potpouri din opera Das Veilchen von Montmartre. ★ 22.50: Muzică de cameră de Erich Wolfgang Korngold. La pian: compozitorul. Patru cântece din suita Mult zgomot pentru nimic. Vioară: Anita Ast. Trei lied-uri și arie din opera Orașul mort. Voce: Hanna Schwartz. Fantezie din opera Violanta. In continuare concert de plăci de gramofon.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

12.30: Bul. meteor. ★ 16.30: Concert al orch. militare. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Conf. ★ 19.30: Lecții de limba engleză. ★ 20.03: Concert. ★ 21: Noutăți. ★ 21.20: Concert dat de elevii conservatorului. ★ 22.30: Muzică de dans.

Acesta este noul sistem GRAWOR

care a bătut toate recordurile

Inlocuiește DIFUZORUL electro-magnetic

Nu necesită curent de excitație

Tipul 1300 cu reglaj fix Lei 1480.—

„ 1390 „ „ fin „ 1600.—

de mare precizie

„ 1300 S, complet montat cu un Grawor-Sector-Chassis din aluminiu „ 2500.—

Tipul 1390 S, cu reglaj fin „ 2600.—

Cereți „CATALOGUL DAIMON“

indispensabil oricărui radiofonist. Se trimite contra Lei 25.—

DAIMON, București I, Calea Moșilor 75**533 m. MÜNCHEN 1.7 kw.****563 kHz.**

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert vocal și instrumental. ★ 18.25: Conf. pentru agricultori. ★ 18.55: Concert de orch. Lehar: „Aur și argint-vals“; Clemus: „Intermezzo“; Translateur: „Gavotă“; Ketelbey: Din suita romantică; Leoncavallo: „Romanesca“; Bendix: „Dansul dervişilor“. ★ 19.45: Pentru agricultori. ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Conf. de călătorii. ★ 21: Concert executat de orch. radio. Mozart: „Arie“; Offenbach: „Barcarola din Povestirile lui Hoffmann“; Tremisot: „Din suita Salambo“; Bizet: „Două arii din Carmen Wenninger: „Parafrazată la „La Palama“; Dvorak: „Două dansuri slave“. ★ 22.45: Concert de lied-uri vechi.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.**545 kHz.**

10.15: Jurnalul vorbit. ★ 10.45: Transmisiune din Szeged. Serbarea tineretului în onoarea Sf. Emeric și Sf. Gerard. 13: Concert de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.-ului. 1) Concert executat de quartetul Waldbauer. 2) Conferință. ★ 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.40: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha. ★ 19.50: Ora „Săptămânii ungare“. ★ 20.30: Transm. dela opera „Tenorul“, piesă prelucrată după Bürger Schippel a lui Sternheim. Text german de d. Ernest Goth. Tradusă de d. Z. Harsanyi. Muzica de Ernest Dohnanny. 2) Baletul „Moment muzical de Schubert. Text de d-na Dohnanny Elisabeth Că-lăfrés. In continuare concert al orchestrei Șandor Bura dela hotel Royal.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw.**213 kHz.**

13.35: Concert școlar. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Conf. topografică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.50: Plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie tehnică. 21.30: Concert cu muzică ușoară. 22.30: Audiție din Varșovia, dialog radiofonic. ★ 23.15: Concert de pian. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw.**208 kHz.**

18.45: Jurnal vorbit. ★ 19.15: Causerii diverse. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orchestrei radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

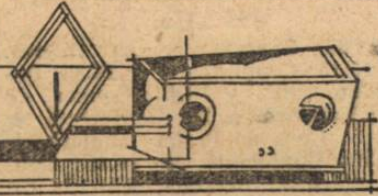
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Muzică de dans. 17.15: Pentru copii. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Causerie. 20.30: Lecturi. ★ 21: Concert al orchestrei radio.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

14.40: Pentru doamne. ★ 15.40: Conf. ★ 16.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.10: Pentru bolnavi. ★ 18.10: Concert al orchestrei radio. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★ 20.10: Conferință. ★ 20.55: Concert. ★ 23.10: de orchestră.

1935 m. KOWNO 7 kw.**155 kHz.**

18.30: Causerie. ★ 19.10: Cronica străină. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 22.20: Causerie. ★ 22.40: Causerie în Esperanto. ★ 23: Concert.

VINERI

24 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.**761 kHz.**

13.00: Plăci de gramofon, muzică vocală.

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.30—14.30: Plăci de gramofon, muzică instrumentală.

17.00: Orchestra radio. Frankowsky: Când se coc strugurii, Lortzing: Tarul și dulgherul — uvertură; Calrati: Tiefland — fantezie; Mozart: Menuet; Wagner: Intrarea Zeilor în Walhall, din „Aurul Rhinului“; Bendix: Parada din grădina de copii; Percy Elliott: In Spania plină de soare.

18.10: D-I dr. Demetriadi: Folosul ce-l prezintă studiile infirmării voluntare pentru mame.

18.25: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.40: D-na Andronescu Mărun-țeanu — piano. Schubert: Im-promptu; Chopin: Studiu; Chopin: Vals.

UNIVERSITATEA RADIO

19.00: D-I Nichifor Crainic: Religie și poezie.

19.20: D-I Ion Cantacuzino: Psihologia mahalalei.

19.40: D-I I. Inaleț: Realizări și stăruințe în Basarabia.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.00: „Călătorul și șade bine cu drumul“, comedie într-un act de Ion Sârbu după Ion Al Brătescu-Voinești, Regia de d-I Victor Bumbești.

20.30: Plăci de gramofon — muzică ușoară. 21: Madame Butterfly, operă în trei acte de Puccini (prin doză electromagnetică). Intre acte Informațiuni.

**221 m. HELSINGFORS 15 kw.****1355 kHz.**

18: Conf. ★ 19.40: Concert de vioară. ★ 20.05: Recitari. ★ 20.30: Concert al orch. radio.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw.**1175 kHz.**

18: Solouri diverse Renie: Legendă după „les Elfes“ de Lecomte de Lisle; Delmas: Fantezie italiană Delmas: Fantezie italiană; Gali: Inimă de femeie. ★ 19.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Orchestra simfonică: Liszt: Rapsodia ungară; Grieg: Primul dans norvegian; Berlioz: Carnaval roman; Weber: Ouvertură. ★ 20.45: Melodii: Masenet: Sere-nada trecătorului; Tosti: Cântec de adio; ★ 21: Orchestra argentiniană. ★ 21.25: Chansonette. ★ 21.55: Cronica model. ★ 22: Concert: ★ 24: Orchestra vieneză: Korsacow: Cântec indian; Strauss: vals; Adam: Poștarul din Longjumeau.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw.**1157 kHz.**

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Cărți noi. ★ 15.30: Concert de pian. ★ 16.15: Pentru agricultori. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert de orchestră. Beethoven: Sonata în f-dur. Brahms: Trei valsuri pentru pian. Strauss: Temă și variațiuni. Schumann: Din Scenele din pădure, pentru pian. Mozart: Andante și allegro din concertul în es-dur. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.25: Lectură în limba engleză. ★ 20: Conferință pentru educația poporului. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. Suite de dans de Ambrosius. Franckenstein, Kienzl, Rebikoff și Kuenecke. ★ 22: Causerie. ★ 22.30: Concert de pian cu muzică contemporană. Debussy: Clopote și o romanță. Wellesz: Cântecul florilor de ciros. Toch: Două cântece. Weissmann: Trei lied-uri. In continuare concert al orchestrei Kappelt din Dresda.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.**1139 kHz.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Povestiri. ★ 18.40: Trans. din Praga. ★ 19: Concert coral la plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Sport. ★ 19.40: Buletinul jurnalului radio. ★ 19.50: Cântec. ★ 20.15: Transm. din Praga. ★ 20.20: Transm. din Brno. ★ 22: Transm. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre. ★ 23.20: Transm. din Praga.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Trans. din Hamburg, ora precisă și meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Pentru școli. ★ 11.30: Ultimele știri. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13.00: Concert de plăci de gramofon. In timpul unei pauze la 13.25 meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Leipzig. ★ 18.30: Conferință. ★ 19: Problema internațională a aurului, conf. ★ 19.30: Conf. de actualitate. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conf. științifică. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.**1076 kHz.**

13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Concert de pian. ★ 19: Emisiune ungară. ★ 19.55: Curs de limba

slovacă. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Trans. din Kosice. ★ 23.20: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw.**1022 kHz.**

13.30: Concert de orch. ★ 18.10: Concert de solo-uri. ★ 20.55: Escursie în munți. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Curs de limba franceză. ★ 20.35: Trans. unei opere din studio. ★ 23: Trans. din Praga.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.**977 kHz.**

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. muzicii dela cafeneaua „Corso“. ★ 19.45: Conf. ★ 21.30: Concert seral.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw.**959 kHz.**

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, lecții de franceză. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, causerie. 21.15: Trans. din Varșovia, concert popular simfonic.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.**923 kHz.**

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru doamne. ★ 17: Trans. dela cafeneaua Vaterland, concert distractiv. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Concert distractiv. ★ 18.15: Ernst W. Freissler citește din cartea sa Emin Pascha. ★ 18.50: Conf. ★ 19.15: Conf. ★ 19.45: Concert seral executat de orch. radio. Järnefel: Preludiu; Grünfeld: Mazurka; Sarasate: Dansuri spaniole; Bizet: Suită de orch.; Wieniawsky: Mazurka; Strauss: Vals din Căvalerul rozelor. ★ 21: Conf. despre limba germană. ★ 21.30: Salomon August Andree, audiție radiofonică. ★ 22.15: Sonate. ★ 22.45: Causerie. ★ 24: Concert de plăci de gramofon. ★ 1.30: Concert nocturn cu muzică de cameră.

335 m. POZNAN 1.2 kw.**896 kHz.**

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 20.45: Poezia și literatura. ★ 21: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 23.45: Muzică de dans dela cafeneaua Polonia.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

13.30: Concert executat de orch. radio. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 17.30: Concert de orch. 18.30: Povestiri. ★ 18.45: Pentru tineret. ★ 19.10: Trans. din Praga. 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Retrans. din studio. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.20: Trans. din Praga.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.**833 kHz.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Frankfurt, muzică religioasă. ★ 19.35: Conferință. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Povestiri fărânciști din pădurea bavareză. ★ 21: Concert simfonic. Schubert: Ouv. în stil italian; Mozart: „Simfonie în a-dur“; Tschaiowsky: „Simfonia numărul V în e-moll“. ★ 23.30: Concert executat de capela Willi Bage.

368 m. VILNA 0.5 kw.**815 kHz.**

13.05: Radio-cabaret la plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. muzicală. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, concert simfonic.

Prețul apreciatelor **GRANDE CONCERTO****SAFAR**a fost redus la **Lei 2500**

372 m. HAMBURG 1.7 kw.**806 kHz.**

12.30: Conferință. ★ 14.05: Concert de orchestra radio. ★ 17: Concert de balade. ★ 18: Tannhäuser, piesă de Wagner povestită pentru tineret. ★ 19.35: Conferință. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.25: Conferință. ★ 21: Comemorarea a 70 ani dela nașterea lui Wilhelm Bodes. ★ 22: Concert al orchestrei radio. Wagenaar: Uvertura operei Cyrano de Bergerac. Mozart: Duet din actul I din opera Don Juan. Beethoven: Fragmente din Egmont. Verdi: Duet din Trubadurul. Meyerbeer: Imn din Profetul. Wagner: Fragmente din Maestrii cântăreți din Nürnberg. Riter: Vals. ★ 23.30: Actualități. ★ 23.50: Concert al orchestrei radio. Muzică populară italiană.

379,5 m. SCHENEKTADY**60 kw.**

16.06: Concert de arii. ★ 18.05: Muzică de cameră. ★ 20: Concert de orch. ★ 21.15: Muzică. ★ 22: Concert vocal. ★ 22.30: Concert de ukulele. ★ 22.45: Concert de pian. ★ 23.45: Concert de vioară. ★ 24: Concert executat de orch. Box. ★ 1.15: Concert. ★ 2.05: Concert de vioară. ★ 5: Plăci de gramofon. ★ 6.30: Concert dela hotelul Sf. Regis.

390 m. FRANKFURT PE**MAIN 1.7 kw. 770 kHz.**

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru părinți. ★ 16.25: Conf. pedagogică. ★ 17: Cărți noi. ★ 17.30: Concert religios. ★ 19.35: Conf. astronomică. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Povestiri pentru tineret. ★ 21: Concert simfonic. Schubert: Ouvertură; Mozart; Simfonie în A-dur; Tschairowski: Simfonia No. V în e-moll. ★ 23: Știri. Sport și meteorul. ★ 23.30: Concert distractiv.

404 m. BERNA 1.2 kw.**743 kHz.**

13.45: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 20.30: Conf. ★ 22.20: Concert de orchestră. ★ 23.20: Cinci minute esperanto.

409 m. KATOWICE 1.2 kw.**734 kHz.**

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.20: Comunicate și buletinul asociației economico-polo-neze din Silezia de sus. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.10: Program pentru tineret. ★ 17.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varșovia. ★ 18.45: Concert popular. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.50: Bul. sportiv. ★ 21: Căușerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic, în continuare, bul. meteorologic, muzică. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză. Curierul internațional.

419 m. BERLIN I 1.7 kw.**716 kHz.**

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 16.40: Conf. ★ 17.05: Concert de cello. ★ 17.30: Pentru tineret. ★ 17.50: Gabriele Hartenstein citește din povestirile sale. ★ 18.10: Conf. ★ 18.35: Concert distractiv. ★ 19.35: Cărți noi. ★ 19.45: Programul de săptămâna viitoare. ★ 20.30: Căușerie și concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Căușerie. ★ 22: Știri sportive. ★ 22.10: Opere necunoscute din tinerețea compozitorilor renumiți. ★ 23.15: Meteorul și știri sportive.

424 m. MADRID 2 kw.**707 kHz.**

20: Concert de pian. ★ 21.25: Știri de presă. ★ 23: Concert simfonic.

431 m. BELGRAD 2.5 kw.**696 kHz.**

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13. 5: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 14.30: Știri. ★ 18.05: Căntece naționale la harmonică. ★ 18.30: Quartet de tamburine. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Lied-uri naționale cântă d-na Alexandrovic. ★ 21.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.30: „Două legături cu chei”, comedie într'un act. ★ 23.45: Concert seral executat de quartetul radio.

436 m. STOCKHOLM 60 kw.**689 kHz.**

18: Pentru tineret. ★ 18.20: Con-



„CLOU”

CLOU

Este ultima creație a uzinelor de radio FERNFUNK din Berlin, care a produs mare senzație la Expoziția Internațională de Radio, care a avut loc în luna August 1930 la Berlin.

CLOU

Este aparatul cu 3 lămpi, inclusiv lampa redresoare, de racordat direct la priză.

CLOU

Este astfel construit, că poate fi racordat printr'un dispozitiv special, la curent alternativ de 110, 125, 150 și 220 Volți și la curent continuu de 110 și 220 Volți.

CLOU

Este montat într'o carcasă de lemn de nuc poleit, în care se află și difuzorul cu 4 poli.

CLOU

Recepționează posturile cele mai însemnate din Europa și fără antenă exterioară.

Primele două transporturi aflătoare pe drum au fost completamente vândute.
La comenzi predate imediat, se asigură livrarea în 3 săptămâni.

Prețul aparatului „CLOU” complet cu difuzor și lămpi
este de **Lei 4.980**

Vânzarea exclusivă pentru România :

KOMMERZIENRAT ROMAROWSKI

BUCUREȘTI — Str. Gabroveni, 12 — BUCUREȘTI

Magazinele de desfacere din București:

AMPER, Strada Smârdan, 23 **LEONARD SULIGA**, Cal. Victoriei, 124
Mobilatul, Pasagiul Imobiliara **ANDREESCU**, Calea Griviței, 108

cert de acordeon. ★ 18.40: Căușerie. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Căușerie. ★ 20.30: Concert de fanfară. ★ 21.45: Căușerie. ★ 22.45: Curs de limba franceză. ★ 23: Muzică ușoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert executat de quintetul radio. ★ 14.15: Jurnalul radio. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. Catalani: A sera, dall'opera. Wally; 2. Sardo: Serenata; 3. Veronesi: En s'amusant, intermezzo; 4. Cerino: Serenata d'amore; 5. Di Pirano: Hedy, oriental valzer; 6. Brancucci: Com'è bella giovinezza, serenatella. ★ 18: Concert de orch. Fletcher: Suite simfonica: Tchaikowsky: Sinfonia patetica; Beethoven: Minuetto; Wagner: Walkirie; Muzică de dans. Rauls: Sul Nilo, one-step. Caldezzazzi: Black folie, black bottom. Canosa: Cara mia, non c'è ragione, tango. Elka; Ho creduto sempre in te, valzer. Brengola: Amore e football, one-step. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.35: Vânt de primăvară operetă în 3 acte de Strauss.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 553 kHz.

★ 16: Concert de cello executat de Pablo Casals. ★ 17: Concert executat de orchestra Gorelik. ★ 21: Serată elvețiană. ★ 22.30: Concert executat de orchestra radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

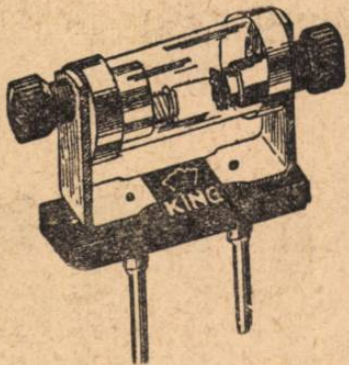
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Oră veselă. ★ 16.50: Conf. ★ 17.05: Căușerie. ★ 17.25: Conf. religioasă. ★ 17.45: Pentru tineret. ★ 18.30: Concert distractiv dirijat de Wolf, Auber: Uv.; Strauss: Vals; Halevy: melodii din opera „Ebreia”; Arbos: „Suiță spaniolă No. 3”; Jessel: „Cântec”; Silving: „Potpourri”. ★ 1.30: Conf. ★ 20.15: Lecții de engleză. ★ 20.40: Conf. ★ 21: Concert seral. Lortzing: uv. operei „Undine”; Moszkowsky: „Cântec”; Strauss: „Scherzo muzical”; oschat: vals; ★ 21.50: Concert consacrat lui Ludwig Thoma. În continuare concert nocturn și muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăți. Pentru agricultori. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Industrie. Comerț. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendința pe piețele Europei Centrale. ★ 17.20: Pentru instrucțiunea publică: Ce este nou în literatură, conf. ținută de Zelinka. ★ 17.30: Concert de orchestră dirijat de Parik: Smetana: Marș solemn: Jeremias: Souvenir; Dvorak: Legenda op. 4; Smetana: Peretele dracului. Cântec: Foerster: Andante contabile. Alegretto: Zich: Două serenade; Janacek: Două dansuri valahe; Celadensky: Pilka. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Curs de limba Cehă ținut de Svehla. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Despre literatură, conf. pentru lucrători ținută de Behounek. ★ 19.20: Emisiune germană. Informațiuni ★ 19.25: Muzică. ★ 20.15: Informațiuni ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 21: Concert de chitară: Sor: Etude; Aquado: Etude; R. de Vise: secolul al 17-lea. Suite: Prelude. Allemande. Gigue. Sarabande. 4) Albeniz: Torre Bermeja. 5) Llobet: Melodie Catalane. 6) R. Vilars: Chanson catalane. 7) Tarrega: Souvenir d'Alhambra. ★ 22.30: Muzică populară. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23.15: Informațiuni. Cronică teatrală. Programul de mâine. ★ 23.20: Serată de muzică contemporană: Ondricek: Divertisment pentru vioară alto și violoncel op. 28. Preludiu. Arie. Scherzo. Recitativo. Fugue. Axman: Quartet de coarde Alegro ma non troppo. Andante. Con moto.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Ora, meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (Uverturi clasice). ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.15: Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ 16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de capela Bert Silving. Kerner: Uv.; Vecsey: Nuit du Nord; Albeniz: Serenadă; Urbach: Grieg: fantezie; Wagner: Lied; Chopin: Wilhelmy: Nocturnă; Schreiner: Potpourri; Kreisler: două cântece pentru vioară. a) Cântec de dragoste; b) Frumos Rosmarin; Ailboud: Marș; Szirmay: Vals; Offen-



DETECTORUL
King

Aceste DOUA elemente
vă asigură
Audițiunea ideală

King-Radio București
Str. Carol, 9



CASCA
Standard

bach: uv. operei Grossherzogin von Gerolstein; Translateur: a) Povestea dragostei; b) Gavotă; Strecker: Asta e Viena mea; Ziehrer: a) Polka; b) Polka echnell: Stolz: Slowfox: Steffan: Versuch's einmal mir treu zu sein, dans; Jaksch: Du hast beim Tango die Hand mir gedrückt; Leopoldi: Ich bin so verliebt, ich weiß nicht warum; Peček: două cântece de dans din piesa Mädel adel; Fokschaner: Lied și tango; Kalman-Whitman: dans din filmul sonor Regele jazzului. ★ 18: Pentru doamne. Poeziile femeilor austriece din timpul de astăzi. Paula Grogger. Kätl. Braun-Prager. Eugenie delle Grazie. Alma Johanna Koenig. Paula von Preradovic. Vorbit de Maria Louise Cavallari. Cuvânt introductiv: Käthe Braun-Prager. ★ 18.30: Ora muzicală pentru tineret. Din tinerețea marilor maeștri. (III). Beethoven: Variațiuni asupra unui marș de Dressler în C-moll; Sonata în F-moll (1783). La pian: Emmy Zopf. ★ 19: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ținută de Ing. Erwin Deinlein. ★ 19.15: Conf. sportivă ținută de prof. Ernet Preiss. ★ 19.30: Mașini de vorbit și plăci de gramofon ca mijloc de ajutor al științei. Conf. ținută de dr. Leo Hajek. ★ 20: Curs de limba italiană pentru începători, ținut de prof. Eduard Traversa. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Concert distractiv executat de orch. Max Geiger. Weber: uv. operei Euryanthe; Waldeufel: Vals; Ipolitow-Iwanow: Cântec de leagăn; Halvenzen: Cântec; Offenbach: fantezie din opera Povestirile lui Hoffman; Gounod: muzică de balet din opera Margaretha; Godard: Berceuse; Strauss: potpourri din opera Farmecul unui vals. ★ 21.30: Problema industrializării Indiei, conf. ținută de Prof. Dr. Benoy Kumar Sarkar. (Trans. din München). ★ 22: Lied-uri și arii executate de cântăreața de cameră Berta Kiurina. La pian. Prof. Erich Meller. Mozart: aria contesei din opera Nunta lui Figaro; Rubinstein: Lacrimile; Gounod: Cântec de primăvară; Loewe: Die Mutter an der Wiege; Flotow: aria Leonorei din opera Allessandro Stradella; Vtrdi: Arie din opera Die Macht des Schicksals Arditi: Paula-vals. ★ 22.35: Sonate de vioară de Mozart. Un ciclu. Sonata în G-dur K. V. 301; Sonata în Es-dur K. V. 280; Vioară: Dr. Oskar Adler, pian: Prof. Franz Schmidt. În continuare concert seral executat de orch. Eduard Pfleger. Ziehrer: Marș; Suppe: Uv.; Strauss: Vals; Schreiner: Fantezie; Harmston: Cântec; Tittl: Tabolu sonor; Nessler: Lied din Der Trompeter von Säkkingen; Kronegger: Vals; Czibulka: Serenadă italiană; Ziehrer: Potpourri; Lanner: Vals; Peutsch: Marș.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne.

17.25: Concert de lied-uri. ★ 17.55: Curs pregătit de matematică. ★ 18.25: Concert de țiteră executat de Iosef Benzing, consacrat operei lui Swoboda von Herkommer; Obermaier; Thauer; Kollmaneck și Haptnann. ★ 18.55: Căușerie muzicală. ★ 19.45: Curs de istorie 20.05: Conf. teatrală. ★ 20.35: „Ce este banul” conf. ★ 21: „Boris Gudunov” operă populară de Mussorgski. ★ 23: Reportaj radiofonic.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Jurnalul vorbit. ★ 10.45: Muzică religioasă dela biserica din Szeged. „Missa de Angelis”, cântată de 400 de copii. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Transm. ședinței solenne a corpului legislativ din orașul Szeged. ★ 17: Inaugurarea monumentului Sf. Eméric la Szeged. ★ 18: Concert executat de orchestra operei regale ungare, dirijat de d. Otto Berg. Fragmente din operele ungare. 1) Doppler: Ilka. 2) Erkel: Bankban-fantezie. 3) Reka: Prietenul George. 4) Goldmark: Marșul din opera Regina din Saba. 5) Poldini: Nunta în carnaval. 6) Goldmark: Actul doi din regina din Saba. 7) Kadoly: Hary Janos. ★ 19: Expoziția amatorilor clubului de radio din Ungaria meridională. Trans. din Szeged. ★ 19.45: Curs de stenografie. ★ 20.30: Concert executat de corul Palestrina dela biserica din Szeged. ★ 21.50: Transm. din studio. În continuare concert al orchestrei de țigani Bela Racz dela hotel Pannonia.



25 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

13.00: Plăci de gramofon — muzică ușoară. ★ 13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar. ★ 13.50—14.30: Plăci de gramofon orch. ușoară. Orch. Moskopoli: muzică ușoară. ★ 18.00: D-nii Nicon și Kanner: Dialoguri umoristice. ★ 18.15: Informațiuni și semnal orar. ★ 18.30: Orchestra Moscopoli. UNIVERSITATEA RADIO ★ 19.00: D-l G. D. Magur: Drumuri și orăse românești: Craiova. ★ 19.20: D-l C. Gane: Domnițele române. ★ 19.40: D-l F. Aderca: O călătorie în Europa. PROGRAM DE SEARĂ ★ 20.00: Plăci de gramofon — muzică vocală. ★ 20.40: D-l Stelian Popescu: Despre Tache Ionescu.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.50: Plăci de gramofon. ★ 21: Căușerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic. În continuare comunicate, meteorul, sport.

1724 m. PARIS (Glichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Căușerie. ★ 20.30: Lecturi. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

12.40: Semnal orar. ★ 12.41: Concert al orchestrei radio. ★ 14.45: Pentru școli. ★ 15.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.40: Concert al quintetului radio.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

13: Semnal orar. ★ 18.30: Pentru agricultori. ★ 18.50: Căușerie. ★ 19.10: Concert de mandoline și chitare. ★ 20: Concert de mandoline și chitare. ★ 20.10: Căușerie. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Căușerie. ★ 21.50: Căușerie. ★ 22.10: Concert. ★ 23.15: Concert.



CEASORNICUL
TELLUS
DĂ ORA EXACTA

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

14: Jazz. ★ 18: Solouri diverse: Orth: Cersetoarea spaniolă; Iradier: La Poloma; diverse cântece rusești. ★ 19.20: Muzică de dans. ★ 20.30: Informațiuni. ★ 20.45: Melodii și chansonette: Gounod: Serenadă; 21.30: Concert de acordeon. ★ 21.55: Cronică modei. ★ 22: Concert: Gounod: Faust; Mozart: Nunta lui Figaro; Massenet: Manon; Mascagni: Cavaleria Rus-

ticană; Bizet: Carmen; Verdi: Rigoletto; Donizetti: Fiica regimentului; Berlioz: Romeo; Puccini: Tosca; Delibes: Lakme. ★ 23.45: Orchestra argentiniană. ★ 24.15: Concert de violoncel. ★ 24.30 Muzică militară.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Pentru școli. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.15: Șah. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert al orchestrei de coarde. Friedmann: Torero-marș. Strauss: Arii din opera Voevodul Țiganilor. Gungl: Vals. Eilhardt: Dansul faclor. Strauss: Vals. Körke: Potpourri. Blon: Marș. ★ 19.25: Curs de limba germană. ★ 19.45: Conferință. ★ 20: Conferință tehnică. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Radio-cabaret.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Transm. din Praga, pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Transm. din Praga. ★ 17.30: Transm. din Praga. ★ 18.30: Povesti. ★ 19: Conferință literară. ★ 19.10: Transm. din Praga. ★ 19.20: Concert de orchestră. ★ 20.15: Trans. din Praga, conferință. ★ 20.35: Transm. din Brno. ★ 21.50: Transm. din Praga. ★ 22.15: Concert de mandoline. ★ 23: Transm. din Praga. ★ 23.30: Muzică populară. 1) Schertzinger: Grenadirii. 2) Waldeufel: Vals nupțial. 3) Habay: Scherzo diabolic. 4) Stolz: După primul pahar. 5) Kockert: Intermezzo. 6) Doelle: Vals. 7) Hubay: Violonistul din Cremona. 8) Schwarz-Richards: Cântec și tango. 9) Fucik: Idealul meu, vals. 10) Confrey: Jazete pentru piano. 11) Koller: The robber gentleman. 12) May: Iubește-mă. 13) Ondracek: Polcă. 14) Acordeonul. 15) Mitschel-Gottled: Baby. 16: Woods: Sărutul dimineții. 17) Leopold: Serenadă piemonteză. 18) Bayer: Dansul păpușilor, intermezzo. 19) Kostal: Marș.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Trans. din Hamburg, ora precisă și meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11.30: Ultimele știri. ★ 13: Pentru școli. ★ 13.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Concert executat de copii. ★ 18.30: Conferință. ★ 19.00: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Conferință. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Conf. politică. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw. 1076 kHz.

13.30: Concert de orch. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Marionete. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.55: Curs de limba esperanto. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Trans. din Brno. ★ 22.10: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw. 1022 kHz.

13.30: Concert de orch. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 19.35: Emisiune ungară. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Pentru copii. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. Trans. dela teatrul Național din Zagreb.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Conf. din Varșovia. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Trans. din Wilno, audieți pentru tineret. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, Feuilleton. ★ 21.30: Trans. din

Varșovia, concert cu muzică ușoară. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans din Varșovia.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Concert distractiv de orch. ★ 18.15: Causerie. ★ 18.45: Zece minute Esperanto. ★ 18.55: Conf. ★ 19.20: Muzică din opere clasice. Suppé: Uv.; Suppé-Weninger: Potp. din Boccaccio; Suppé: Cor, baladă și dans din Pensionatul; Offenbach: Uv. din d-nul și d-na Denis. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Muzică din opere clasice (urmare). ★ 22.10: Trans. din Berlin, radio-cabaret. ★ 23.35: Trans. din Berlin, muzică de dans.

325 m. POZNAN 1.2 kw. 896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Comunicate. ★ 18.15: Radiofotografii. ★ 18.25: Conferință. ★ 18.45: Audieție pentru copii. ★ 20: Audieție vocală. ★ 20.40: Conferință. ★ 21.20: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Audieție vocală. ★ 22: Concert cu muzică ușoară. ★ 23.30: Muzică de dans dela restaurantul „Carlton”.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.45: Șah. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Conferință. ★ 20.35: Serată populară și cântece. ★ 21.50: Muzică de dans. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.30: Trans. Mor. Ostrava.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Trans. din Frankfurt, pentru tineret. ★ 16.30: Concert al orch. radio. Flotow: Ouv. operei „Martha”; Fetras: Putp.; Schubert: Două cântece; Weber: Fantezie din opera „Freischütz”; Lortzing: Arie din „Tar și dulgher”; Haydn: Serenadă; Blankenburg: Mars; Fetras: Putp.; Lehar: Valsul din „Văduva veselă”; Sousa: Mars. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.35: Trans. din Frankfurt, curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Concert vocal acompaniat de pian. ★ 21.15: „Extemporalul” comedie în 3 acte de Sturm și Förber. ★ 22.30: Serată distractivă. ★ 24.15: Lied-uri și serenade din sud. ★ 1: Muzică de dans.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varșovia, conf. ★ 18.45: Audieție pentru copii. ★ 21.15: Conferință. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, concert, feuilleton, comunicate și muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orchestrei radio. Mozart: Arie din Flautul fermecat. Lortzing: Uvertura operei Armurierul. Cornelius: Uvertura operei Bărbierul din Bagdad. Humperdinck: Uvertura operei Hănsel și Gretel. Wagner: Uvertura operei Tannhäuser. ★ 18.30: Conferință. ★ 20: Reportaj radiofonic. ★ 21: Radio-cabaret.

★ 22: Concert al orchestrei radio. Auber: Uvertura operei Muta din Portici. Brown-Henderson: Sonny Boy. Lanner: Vals. Millöcker: Putpuri. Platen: Mars. ★ 23.30: Actualități. ★ 24: Muzică de dans executată de orchestra Scarpa.

379,5 m. SCHENECTADY 60 kw.

1.15: Concert de orch. ★ 2.10: Concert de pian. ★ 2.31: Concert. ★ 6.15: Muzică. ★ 6.30: Muzică de dans.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio: Flotow: Overtură la opera Martha; Fetras: Potpourri; Schubert: La mormântul lui Anselmus; Schubert: Dor; Weber: Fantezie la opera Der Freischütz; Haydn: Arie; Lortzing: Lied din Tar și Dulgher; Haydn: Serenadă; Fetras: În amintirea lui Offenbach, potpourri; Lehar: valsul din Văduva veselă; ★ 20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Umor și lied: Bach: Fluerul de tutun; Haydn: O singură rea femeie; Beethoven: Sărutul; Schumann: Contrabandistul. ★ 21.15: Etemporalul, piesă în trei acte de Sturm și Förber. ★ 22.30: Serată veselă. ★ 24.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 1: Muzică de dans.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 19.15: Ora sportivă. ★ 19.45: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Piesă radiofonică pentru copii. ★ 23.15: Concert de seară. ★ 1: Muzică de dans, executată de orchestra radio.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Buletin meteorologic. ★ 15.30: Trans. din Varșovia. ★ 16: Comunicate. ★ 16.50: Conf. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.45: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Audieție pentru tineret. ★ 19.15: Concert pentru tineret. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.15: Conf. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.50: Intermezzo muzical. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Conf. ★ 21.30: Cântece. ★ 22: Muzică ușoară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

13.30: Pentru agricultori. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 16.45: Despre viața și arta rusă. ★ 17.05: Concert distractiv. ★ 19.05: Trei minute pentru lucrători. ★ 19.10: Conf. ★ 19.35: Conf. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Concert popular. ★ 22: Știri sportive. ★ 22.10: Trans. din Breslau. ★ 23: Meteorul și știri sportive.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.35: Concert de amiază executat de quartetul radio. ★ 14.30: Știri. ★ 18.05: Pentru copii. ★ 18.30: Schlagere și muzică

de jazz la plăci de gramofon. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Transm. din Zagreb „Sadko”, operă de Rimski-Korsakoff. În pauză meteorul, în continuare muzică de dans.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

17: Muzică ușoară. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Causerie. ★ 20: Cabaret. ★ 21: Trans. unei piese radiofonice. ★ 21.10: Muzică de dans.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.15: Jurnalul radio. ★ 14.30: Muzică ușoară. Criscuolo: Festa marinara, intermezzo; 2. Nardella: Nnamurate, canzonetta; 3. Brunetti: Il cavallino sbrigliato, pezzo caratteristico; 4. Martinengo: Serenata capriccio, intermezzo; 5. Lama: Dicitencello vuie, canzonetta; 6. Criscuolo: Danza burlesca, pezzo caratteristico. ★ 17.30: Bul. met. ★ 18: Concert vocal și instrumental. Rimski-Korsakoff: Antar, poem sinfonice; 2. Davico: Come un cipresso notturno; 3. Pizzetti: Quel rosignol, soprano Elsa Landi; 4. Gounod: Faust; 5. Verdi: La forza del destino, Son Pereda; 6. Massenet: Due intermezzi dall'opera Don Chisciotte: a) La tristezza di Dulcinea, b) Serenata di Don Chisciotte; 7. Mascagni: Iris, danze; 8. Lualdi: Notte di Capri; 9. Chausson: Le farfalle; 10: Laparra: Canzone su di un motivo spagnolo; 11. Castelnuovo Tedesco: Cantico; Liszt: Danza di gnomi; 13: Bajardi: Secondo scherzo; 14: Ponchielli: Gioconda, Oh, monumento; 15: Verdi: Otello, Credo di Jago; 16: Lubbe: Hallo America! suită de dans modernă americană. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.35: Concert cu muzică variată. Pennati Malvezzi: Ragazze belle, marsia; Seliman: Mare e stelle, canzonne; Silvestri: Casetta azzurra; Guarino: Lassateme sunna; Cioffi: Oh, che tipo, canzone; Valente: Torna; Di Ferdinando: Senza te; Seliman: Marcella sentimentale; Quintavalle: Ali al vento; Fiorentini: Bing; Staffelli: La Maslowa, valzer; Ranzato: Cin-Ci-Là, duetto comico atto 2; Carlton: Costantinopoli, one-step; Dizioni del comm. Ernesto Murolo. C. A. Franco: Daisy, marcia americana; Gilbert: Katia la ballerina, duetto comico atto 1; Petralia: Muccetta di cuori, canzone d'annibale; A luna; Cosentino: Lontan dagli occhi; Nardella: Tutti tifosi; Valente: Silenzio senza luna; Di Ferdinando: Chi nun se aganna; Fonzo: Piccolo trombettiere; Frustaci: Piuma; Staffelli: L'amore che cos'è; Bellini: Selvaggia, duetto della prigionie; Hulh: Alho 1930, potpourri.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

13.33: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert al trio-ului Scherbaum. ★ 18.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.45: Curs de limba esperanto. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Serată elvețiană. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci de gramofon.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert al orch. radio. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.50: Conf. tehnică. ★ 17.10: Pentru doamne. ★ 17.30: Conf. tehnică. ★ 18.05: Curs de limba engleză. ★ 18.30: Concert seral. Opere de Hans Ferdinand Schaub 1930: Conf. politică. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 20.40: Conf. culturală. ★ 21: Serată veselă. În continuare concert nocturn și muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăți. Agricultură. ★ 13.40: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Bursa pentru lucru. Informațiuni sociale. ★ 14.40: Industrie, comerț. Lad. Cech: Târgul din Praga în evul mediu. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucțiunea publică. Lud. Safranek: Scrierea și grafologia. ★ 17.30: Concert. Jazz. orchestra, dirijor Jezek. ★ 18.30: Pentru instrucțiunea publică: Părinții și școala, conf. ținută de Insp. Patek. ★ 18.40: Pentru instrucțiunea publică: conf. despre Bucătăria americană și a noastră, ținută de ing. Schneiderova. ★ 18.50: Sezonului dansului, conf. ținută de Jan Wenig. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători: Săptămâna de cinci zile de lucru, din punct de vedere social și cultural. Conf. ținută de ing. Hokes. 19.20: Emisiune germană. Informațiuni. ★ 20.15: Noutăți. ★ 20.20:

Conferință. ★ 20.35: Trans. din Brno. ★ 21.50: Cântece populare cântate de Slava Grossmann. 22.10: Muzică. Orchestra Sokol, dirijor Panc. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23.20: Cursele de cai dela Chuchle. ★ 23.25: Informațiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.30: Trans. din Moravsca Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.30: Concert al orch. „Cecil”. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19.30: Muzică națională. ★ 20: Causerie. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.45: Muzică de dans la plăci de gramofon.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Ora, meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (muzică ușoară). ★ 13: Concert de amiază executat de capela Bernard Wolfsthal. Kreutzer: Lagărul de noapte din Granada, uv.; Lanner: Vals; Halevy: F-tezie din Ebreia; Moszkowsky: Dansuri spaniole; Johnson: Tango; Rossini: Wilhelm Tell, uv.; Strauss: Vals; Popy: Suită de balet; Fall: potpourri din Madame Pompadour. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon (din filme sonore). ★ 17: Pentru tineret. Albă ca zăpada și roșu ca trandafirul, piesă de Otto, Wollmann. Dirijor: Elisabeth Boehmer. ★ 18.00: Oră distractivă. Bridge II, Karl Mayer. ★ 18.15: Sonate de pian ale lui Mozart. Sonate C-dur, K. V. 279. Sonate F-dur, K. V. 533. Am Flügel: Prof. Olga Hueber-Mansch. ★ 18.45: Concert coral executat de Lily Ulanowsky. La pian: Lore Baschny. Robert Herrried: Im Morgengrauen. Joseph Rinaldini: Mein Wald. Lore Baschny: Einsamer Wintertag. Die Löwenzahnwiese. Alfred von Arbter: Gute Nacht. ★ 19: Schițe vesele în proză, spuse de Gustav Hermann. ★ 19.30: America, ca putere economică a lumii, conf. economico-politică ținută de dr. Bruno Dietrich. ★ 20: Actualități. ★ 20.30: Liber pentru o transmisiune dela Opera din Viena. În continuare concert de plăci de gramofon (Muzică vieneză).

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

12.30: Bul. meteor. ★ 17: Jumătate de oră sonate. ★ 17.30: Conf. istorică. ★ 18: Cântece populare. 18.30: Conf. ★ 19: Lecții de franceză. ★ 19.30: Conf. agricolă. ★ 20: Bul. meteor. ★ 20.03: Serată teatrală. ★ 22.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert de orch. Bohm: Ouv.; Lortzing: „Dansul olandez al papucilor de lemn”; Strauss: „Csandasz”; Ralph: Fantezie; Lanner: Vals; Chaminade: „Tiganca”; Lehar: Putp. din Văduva

veselă”; Fucik: vals; Rupprecht Mars. ★ 18.50: Pentru tineret. ★ 19.45: Concert de vioară și pian. 20.45: Știri radiofonice. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert distractiv executat de orch. radio, și quartetul cor. „Boema” din Viena, dir. de Karls Liszt; Schneider: Mars; Lehar: aVls; Kalmann: Putpuri din „Fetița ilandeză”; Strauss: Mazurca”; Zeller: Potp. Fetras: Dans; Blankenburg: Mars. ★ 23: Concert și muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

9: Recepția solemnă în gara Szeged. ★ 10.30: Serviciul religios solemn dela biserica din Szeged. Liturgia va fi celebrată de Msg. Just. Seredi, preț al Ungariei. Clopote: Msg. Jules Glatfelder episcop de Csanad. Reprezentarea „Serviciul religios din Szeged”, piesă religioasă de d. Dohnanny, cu concurs la două sute de cântăreți și a unei orchestre compuse din 50 membri, dirijată de autor. ★ 13: Inaugurarea monumentului „Renașterii naționale” de d. Jules Gömbös, ministrul apărării naționale. În continuare muzică de clopote. ★ 15: Discursul d-lui Klebelsberg, ministrul instrucțiunii publice, cu ocazia deschiderii școlae primare de stat din Szeged. ★ 15: Transm. din Szeged. Inaugurarea vestibulului oamenilor mari ai patriei, în biserica din Szeged. ★ 18.30: Ora „Săptămânii ungare”, lectură. ★ 19: Concert de orgă dela biserica din Szeged, executat de virtuosul Louis Schmidthauer pe cea mai mare orgă a Ungariei. ★ 20.25: Reprezentația în studio a unei piese de d. Ed. Szigligeti. ★ 22.35: Concert executat de orchestra reg. I infanterie de honvezi, dirijată de d. R. Fricsay. În continuare concert al orchestrei de țigani Louis Kiss dela hotel St. Gellert.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Conf. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Cracovia, conf. ★ 18.45: Audieție pentru tineret. ★ 20.25: Plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Conf. ★ 21.30: Recital coral. 22.50: Muzică ușoară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.50: Meteorul, sport. ★ 24: Muzică de dans.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 17.30: Muzică de dans. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Lecturi. ★ 21.45: Concert la două pianе.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18.50: Causerie. ★ 20: Conferință. ★ 20.30: Causerie. ★ 21: Concert de solouri. ★ 22: Causerie. ★ 22.20: Conf. radiotehnică. ★ 23.20: Muzică de dans.



26 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

11.00: D-na Col. Haqué: Ora copiilor. ★ 11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă. ★ 11.45: Sextetul Capelei Regale Cotroceni. ★ 12.00: Orchestra radio. Concert matinal. ★ 13.00: Plăci de gramofon — muzică vocală. ★ 13.30: Informațiuni și semnal orar. ★ 13.30: Plăci de gramofon. — muzică ușoară.

PROGRAM pentru SĂTENI

16.00: D-l T. Teodorescu-Braniște: Vestile săptămânii. ★ 16.15: D-l Ion Papuc — cimpoi muzică românească. ★ 16.30: D-l Ion Morțun: lecturi din I. Creangă. ★ 16.45: D-l dr. Voiculescu: De vorbă cu sătenii. ★ 17: Orchestra Gr. Dinicu: muzică românească și ușoară. ★ 18.00: D-l Ion Țăranu: Ora veselă. ★ 18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu. UNIVERSITATEA RADIO. 19: Comemorarea lui Virgiliu. D-l prof. Iuliu Valaori: Suflul lui Virgiliu. ★ 19.20: D-l Adrian Maniu: Veșnicul poet. ★ 19.40: D-l Ion Manolescu: Lecturi din „Eneida” (trad. G. Coșbuc).

PROGRAM DE SEARĂ
20.00: Plăci de gramofon. — muzică românească. ★ 21.00: Orchestra radio. Bernards: Potpourri vesel de marșuri; Binder: Overtură „Orfeu în Infern” pe temele lui Offenbach; Puccini: Fantezie din M-me Butterfly; Komzak: Narenta — vals. ★ 21.30: Dialoguri din Virgiliu. ★ 21.45: D-ra Emilia Guțianu de la Opera Română. Haydn: Primele sărutări; Haydn: Pastorală; Fauré: Nell; Fauré: Cântec de dragoste; Trei cântece românești. ★ 22.15: Orchestra radio. Beriot: Scene de balet (solist dl Teodoru); Joh. Strauss: Povești din pădurea Vieneză; Tschaiowsky: Nocturnă; Meyerbeer: Marșul încoronării. ★ 22.45: Poșta amatorilor ★ 23: Informațiuni

1930—31

APARATE DE RADIO

ACCESORII, INSTALAȚIUNI
AMPLIFICARE, REPARAȚIUNI

PREȚURI REDUSE

MARCU

Fabrica de Mobilă
:-: Românească :-:

BULEVARDUL ELISABETA, No. 10

Radiofonie practică

CONSTRUCȚIA UNEI LICH- ANTENNE

În apropierea unui post de emisie, amatorul poate încerca orice jonglerie pentru colectarea undelor, poate adopta orice surogat de antenă. O situație privilegiată — în categoria colectoarelor improvizate — o ocupă sectorul. Ușurința realizării și rezultatele remarcabile obținute de multe ori, fac foarte răspândită, utilizarea sectorului ca antenă.

În treacăt fie zis, rezultatele obținute sunt foarte elastice; randamentul colectării undelor variază în limite foarte largi după genul canalizării electrice folosite. O canalizare aeriană urmată de una interioară aparentă dau rezultate mult mai bune de cât una subterană urmată de o instalație interioară îngropată în tuburi metalice (Bergmann).

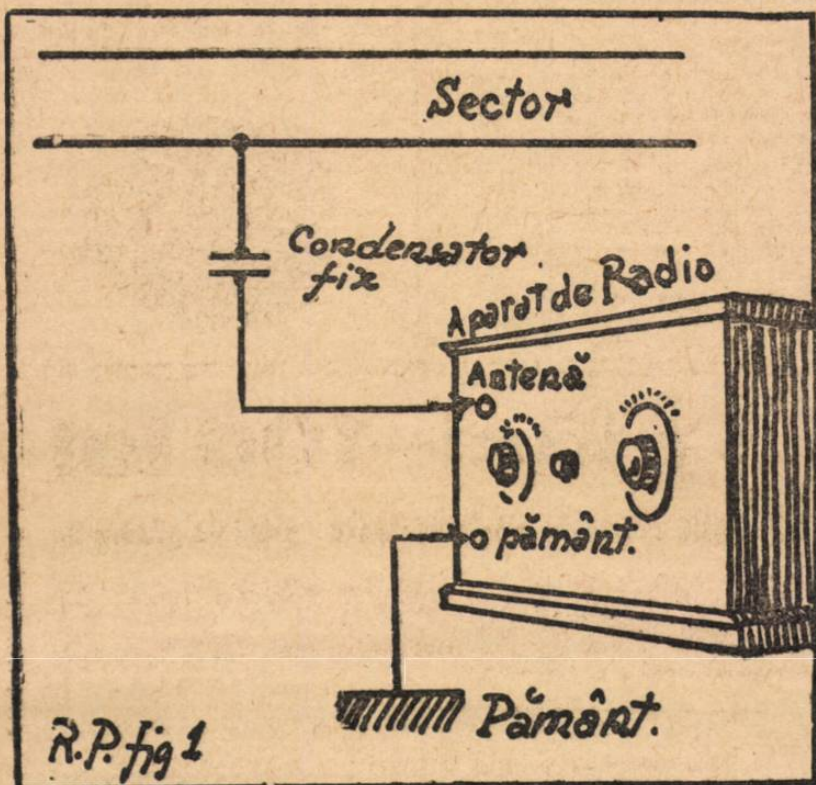
Pentru utilizarea sectorului ca antenă este nevoie de bransarea u-

ficiși. Voi arăta în cele ce urmează o metodă și mai expeditivă pentru realizarea unui condensator eficient și robust.

Se iau 2,5 metri de liță obicinu-
tă utilizată în montajele lucrând
sub curenți tari. Se montează (Fig.
2, I) la un capăt al acestei bucăți
de liță o fișă F. (Stecker); se des-
răsucesc apoi cele două fire com-
ponente, L_1 , L_2 , ale acestei bucăți
de liță, izolându-se cu Izolierband
extremitățile C_1 , C_2 , așa cum arată
figura.

Se ia apoi o altă bucată de liță,
de aceeași lungime și — după des-
răsucire — se izolează ca și în ca-
zul precedent capetele C_3 , C_4 ; la ex-
tremitatea opusă se îndepărtează
izolamentul și se prind cele două
capete ale liței într-o banană B.

Se răsucesc apoi cele 4 fire L_1 ,
 L_2 , L_3 , L_4 așa cum arată fig. 2, II
și... condensatorul este gata. Se in-
troduce fișa F într-o priză de cu-
rent iar banana B în borna antenă
a aparatului de radio.



lui condensator (fig. 1), între a-
parat și sector. Acest condensator
joacă un dublu rol. Evită în pri-
mul rând punerea la pământ a sec-
torului — aparatul de radio fiind
legat la pământ. Dar mai este ceva.
Sectorul echivalează în orice caz
cu o antenă lungă. Acordul unei a-
semenea antene pe lungimile de
undă reduse este dificil, dacă nu
chiar imposibil. Neajunsul îl reme-
diază tot condensatorul bransat în-
tre sector și aparat: fiind în serie
cu antena îi reduce lungimea de
undă proprie.

Ceea ce se cere în definitiv con-
densatorului utilizat pentru folosi-
rea sectorului, ca antenă este un
bun izolat, pentru înlăturarea
urmărilor dezastruoase ce ar de-
curge dintr-un eventual scurt-cir-
cuit. Astfel stând lucrurile amato-
rul poate aborda cu succes deplin
construirea unui atare condensator.
Condensatorul poate fi realizat
oricum — firește, cu condiția ca
izolarea să nu lase de dorit. Se
poate folosi fără dificultate, de pildă,
metoda indicată în numărul
precedent pentru construcția —
nu conferința! — condensatorilor

ALIMENTAREA FILAMENTELOR La SECTOR

Iată o problemă delicată; impor-
tanța deosebită pe care o prezintă
a pus-o totuși pe primul plan al
preocupărilor fabricanților de ma-
terial radio electric. Din eforturile
cheltuite au rezultat lampile cu in-
călzire prin curent alternativ. În
direcția aceasta soluția alimentării
filamentelor la sector se prezintă
astfel. Tensiunea alternativă a re-
țelei este redusă printr-o transfor-
mare adecvată la 4 sau 2 volți al-
ternativi; această tensiune redusă
este apoi aplicată filamentelor. Din
necesitatea de a găsi la filament un
punct de potențial constant pentru
întoarcerea grătarelor precum și
din nevoia de a păstra o emisie
constantă, în ciuda variațiilor cu-
rentului, au rezultat cele două ti-
puri de lampi cu încălzire de la
sector: lampi cu încălzire directă
și lampi cu încălzire indirectă.

Soluția schițată mai sus este a-
doptată în toate aparatele alimen-
tate de rețea; și nu despre ea am
intenția să mă ocup în rândurile
de față; scopul acestora este pre-

zintărea celei de a doua soluții pen-
tru alimentarea filamentelor la re-
țea. Spre deosebire de cea anterio-
ară această a doua soluție se po-
te folosi ușor la aparatele gata con-
struite.

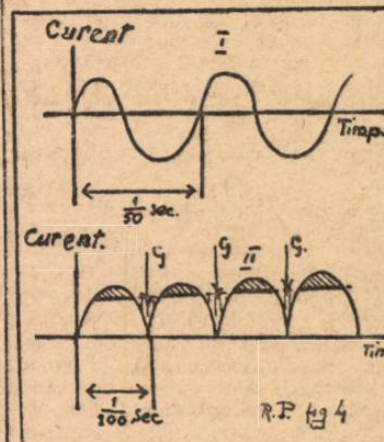
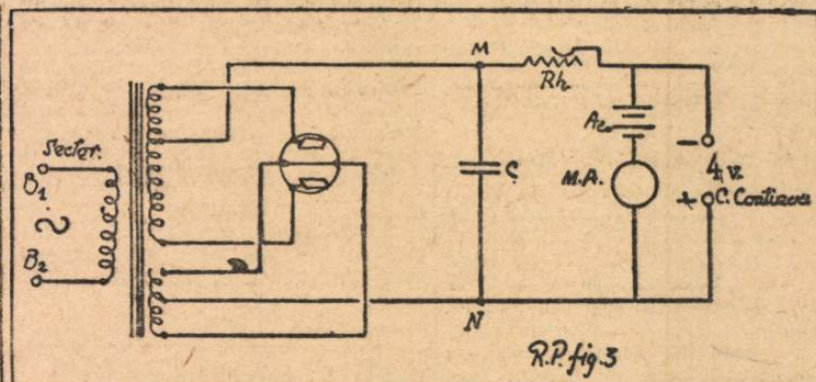
Amatorul cu aparat de radio ga-
ta construit își pune problema ast-
fel: cum să înlăture grija acumu-
latoarei de încălzire? Cum să scape
de grija controlului zilnic al acu-
mulatorului în funcțiune și de in-
cercările periodice — și penibile
și costisitoare?

Pentru alimentarea filamentelor
cu curent alternativ necesită
montaje speciale, pentru că audia
furnizată de acestea e greu — dacă
nu chiar imposibil — s'o curățim
de sforăritul caracteristic, pentru că
însfășit alimentarea în chestiune
este greu adaptabilă aparatelor ex-
istente — vine de la sine ideea
de a redresa curentul alternativ
înainte de a-l trimite în filamente.

Suntem conduși astfel să reali-
zăm un montaj obicinu-
tă de redresare; de pildă pe cel schițat în fig.
3. La bornele B_1 , B_2 ale primarului
transformatorului T avem curentul
alternativ al sectorului pe care îl
putem figura prin sinusoida I
(fig. 4). După redresare, în pun-
tele M, N curentul capătă aspectul
indicat de curba II. Dacă frecven-
ța sectorului este 50, după redresa-
re, după cum ușor se vede, curentul
se anulează de 100 ori pe se-
cundă. În aceste momente de anu-
larea curentului emisiunea filamen-
tului — fiind funcțiune de tempe-
ratură, deci de curentul electric —
scade de unde rezultă și o conti-
nuă variație de potențial a grăta-
rului legat la una dintre extremită-
țile filamentului. Iată pentru ce
curentul redresat nu poate fi trimis
în filamente de cât după o o-
perație preliminară constând în
umplerea golurilor G cuprinse în-
tre buclele curbei reprezentative a
curentului redresat. Acest lucru nu
se poate face decât cu ajutorul u-
nui rezervor care în momentul
când curentul are valori diferite
de zero să înmagazineze energia pe
care s'o livreze atunci când curentul
se anulează. Oficiul acesta de
rezervor îl îndeplinesc condensato-
rii fișii. Numai că, după cum a-
rată un calcul foarte simplu, la ten-
siunea de 4 volți condensatorii ne-
cesari ating valori colosale: câteva
mii de microfarazi.

Atât timp cât asemenea conden-
satori nu au fost dați la iveală, s'a
recurs la un artificiu: s'a adoptat
un acumulator — botezat tampon
— pentru a îndeplini oficiul de re-
zervor de energie. S'ar părea că
ne învârtim într'un cerc vicios:
vrem să scăpăm de acumulator și,
la urma urmei, recurgem tot la el.
Cercul vicios este numai aparent,
pentru că, în cazul de față, acumu-
latorul tampon nu impune amato-
rului decât o singură grijă: să-i
dea din când în când câte puțină
apă distilată pentru a compensa
pierderile prin evaporare.

Acumulatorul tampon poate avea
orice capacitate — oricât de
mică — poate prezenta o sulfatare,
înaintată chiar. E bine ca în serie
cu acumulatorul tampon să se in-
tercaleze și un miliampermetru
(MA) pentru controlul funcționării
acumulatorului; miliampermetrul



cești sunt de două tipuri: electro-
litici și electrochimici. Primii pre-
zintă un neajuns: conțin un lichid
electrolitic. În schimb condensato-
rii electrochimici nu lasă nimic
de dorit.

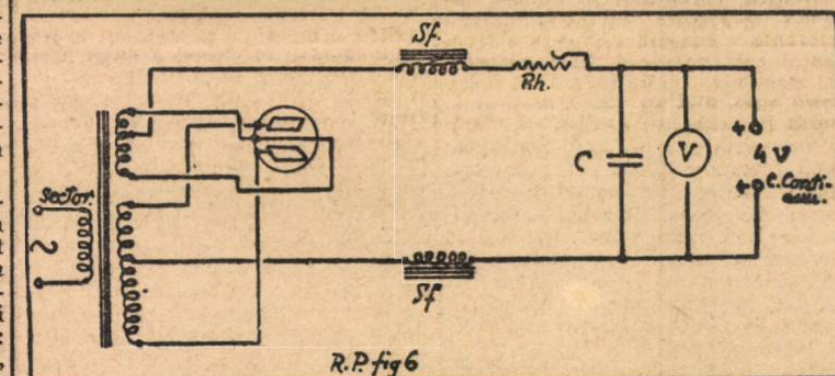
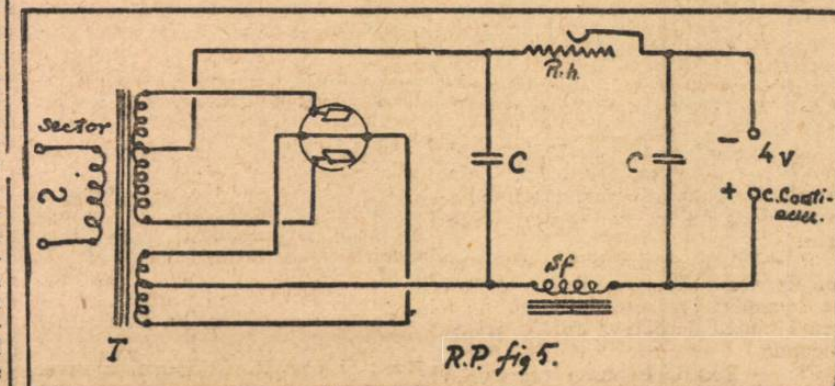
Figurile 5 și 6 prezintă două
scheme pentru folosirea conden-
satorilor de mare capacitate. Valori-
le pieselor din fig. 5 sunt următo-
arele:

C: condensatori fișii de câte
3000 microfarazi;

Sf: self filtru de 1 henry;

Rh: reostat de încălzire de 20
ohmi;

Valoriile pieselor folosite în sche-
ma No. 6 sunt următoarele:
Sf: selfuri filtru de câte 1 Hen-
ry (rezistență de 2 ohmi);



trebuie să indice un curent de in-
cercare de circa 5 miliamperi, fi-
rește când redresorul funcționează.
Valorile pieselor utilizate în
montajul din fig. 3 sunt următo-
arele:

Condensatorul C: 8 microfarazi;
Reostatul Rh 20—200 ohmi du-
pe tensiunile furnizate de transfor-
matorul utilizat.

În ultimul timp și-au făcut o sen-
zațională apariție condensatorii
fișii de mare capacitate — câteva
mii de microfarazi — având totuși
un volum redus. Condensatorii a-

C: condensator fix de 10.000 mi-
crofarazi;
Rh: reostat de încălzire de 20
ohmi;

Notez în treacăt că valorile reos-
tatelor Rh depind de tensiunile
furnizate de transformatorii utili-
zați. În orice caz pentru o supra-
voltare a lampilor le-ar scurta sim-
țitor viața, e nimerit să se utilize-
ze un voltmetru (V, fig. 6). Se va
regla reostatul Rh până când la
bornele 4 volți, voltmetrul va indi-
ca realmente această tensiune.

Ing. I. C. FLOREA

POSTUL DE EMISIE AL ȘCOALEI POLITEHNICE

39 m. 30 w.

PLĂCI DE GRAMOFON COLUMBIA

Duminică 19 Octombrie 1930

Ora 17

Mozart Rondo à la turca, Polca „Ojra”, Madelon, In den garten von topan, executate de Raoul Aslan; Singing in the rain; Nobody but you, Wenn du einmal, Fräulein Pardon; Canari; Wiener Blut; Avant de mourir; Béguin; Je ne sais pas pourquoi; Pour bien s'porter; Plăci Columbia.

Luni 20 Octombrie 1930

Ora 17

Leoncavallo Pagliacci.

Marți 21 Octombrie 1930

Ora 17

Arii din filmul „The love Para-
re”.

Marți 21 Octombrie 1930

Ora 22

Sârba și Hore naționale.

Miercuri 22 Octombrie 1930

Ora 17

Coruri rusești executate de corul
Cazacilor dela Don.

Joi 23 Octombrie 1930

Ora 17

Muzică de cameră executată de
Grigoraș Dinicu.

Vineri 24 Octombrie 1930

Ora 17

Havaiane.

Vineri 24 Octombrie 1930

Ora 22

Valsuri vieneze de Strauss și
Waldteufel.

Sâmbătă 25 Octombrie 1930

Ora 17

Donizetti: Lucia de Lamermoor,
Cavatina și aria nebunei, cântate
de Gugliemetti; Verdi: Rigoletto,
2 arii cântate de Stracciari; Wag-
ner: Tannhäuser, aria lui Wolfram,
Berlioz: Damnation de Faust, Sere-
nada, cântate de Stracciari; Verdi:
2 duete din Rigoletto și Traviata,
cântate de Lydia Lipkowska și
Baklanoff; Două cântece populare
grecești, cântate de Ulyses Lappas;
Arie ungurească cântată de Lillian
Nordica.

Duminică 26 Octombrie 1930

Ora 17

Muzică de dans; Duetiștii Layton
și Johnstone.

349 m. BARCELONA 5 kw.
860 kHz.

POST SOSIT CU ÎNTĂRZIERE

Duminică

14: Concert executat de sextetul
radio. ★ 19: Concert al orch. ra-
dio. ★ 20.50: Concert vocal.

Luni

14: Concert executat de sextetul
radio. ★ 19: Concert al orch. ra-
dio. ★ 21.20: Concert al orch. radio.

Marți

14: Concert executat de sextetul
radio. ★ 19: Concert al orch. ra-
dio. ★ 23: Concert coral.

Miercuri

14: Concert executat de sextetul
radio. ★ 19: Concert al orch. ra-
dio. ★ 23.05: Concert vocal.

Joi

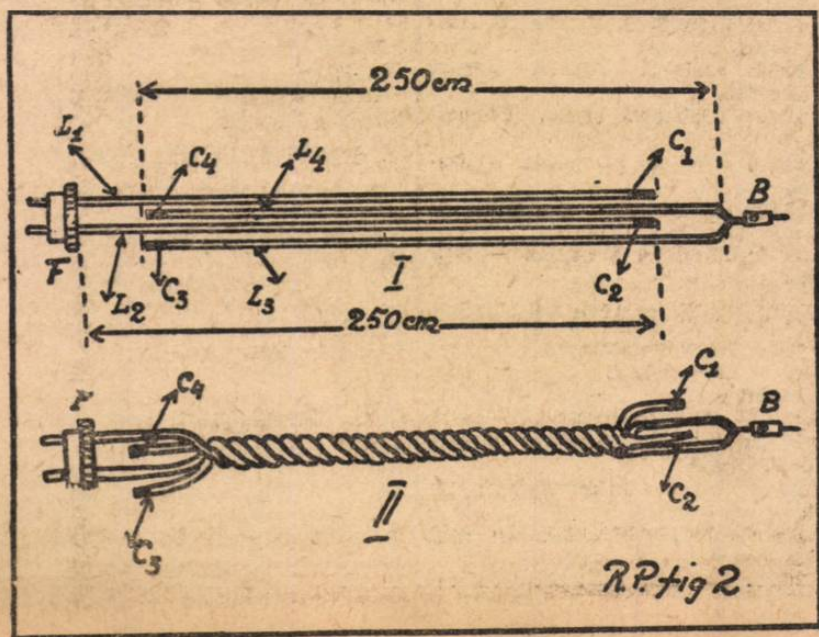
14: Concert executat de sextetul
radio. ★ 19: Concert al orch. ra-
dio. ★ 23.05: Concert de plăci de
gramofon.

Vineri

14: Concert executat de sextetul
radio. ★ 19: Concert al orch. ra-
dio. ★ 23.05: Emisiune teatrală.

Sâmbătă

14: Concert executat de sextetul
radio. ★ 19: Concert al orch. ra-
dio. 23.05: Trans. din Madrid.



Un studiu despre aparatele schimbătoare de frecvență

În partea întâia a studiului de față am avut ocazia să ne convingem că din toate sistemele de aparate, numai cele heterodine pot întruni condițiile fundamentale, ce se pun unui aparat modern, anume: sensibilitate, selectivitate și claritate. Am văzut, că sensibilitatea depinde de numărul etajelor amplificatoare de frecvență înaltă, pe care — la un aparat heterodin — le reprezintă amplificatorul de frecvență medie, cu 2—4 etaje. Iar selectivitatea aparatelor heterodine poate fi majorată la maximum admis de claritatea muzicală a recepției.

Ne-am ocupat și de teoria schimbării de frecvență. Am distins o undă sau frecvență incidentă, aceea a unei sosite din depărtare. Cu ajutorul unei oscilații generate printr-o lampă specială, din frecvența incidentă și cea generală, rezultă o frecvență stabilă: frecvența medie. Aceasta se amplifică ușor, chiar în mai multe etaje succesive, deoarece ea corespunde unei lungimi de undă mari. Din studiul amplificării frecvențelor înalte știm că undele lungi (adecă frecvențele mici) se amplifică ușor.

Deci în compunerea unui aparat heterodină distingem trei părți principale. Întâi oscilatorul, format din lampa modulatoră și din lampa generatoare de oscilații (oscilatoare). Lampa modulatoră este o lampă detectoare, în care se realizează suprapunerea frecvenței incidente și frecvenței generate de oscilatoare; odată cu aceasta, modulația frecvenței incidente se imprimă frecvenței rezultante, adecă frecvenței medii.

A doua parte este amplificatorul de frecvență medie, compus la rândul lui dintr-un filtru și din mai multe etaje amplificatoare. Filtrul este regulatorul selectivității; etajele pot fi cuplate prin transformatori, șocuri sau rezistențe.

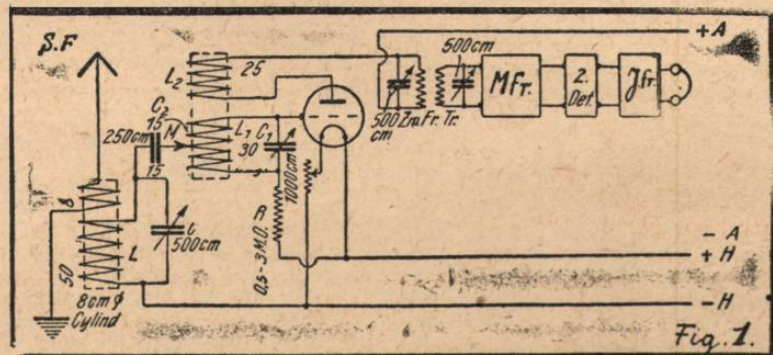
A treia și ultima parte este detectoarea a doua, urmată de 1—2 etaje de frecvență joasă.

Ori-ce aparat heterodină dispune de două lămpi detectoare, ceace este natural, căci interferența oscilațiilor o poate face numai o detectoare. Deci ca lampa modulatoră numai o lampă detectoare poate figura; trebuie să ne dăm seama, că o lampă amplificatoare ar amplifica numai ambele oscilații.

În partea întâia am vorbit despre aparatul superheterodină, caracterizat prin întrebuintarea a două lămpi în oscilator: o modulatoră și o oscilatoare. Astăzi continuăm cu tropadină, care este identică cu superheterodină, însă este mai economică, căci ambele funcțiuni sunt îndeplinite de o singură lampă, oscilatoare-modulatoră. Lampa aceasta va trebui să

oscileze permanent; de fapt ea nici nu este alt ceva, decât o detectoare în acrosaj permanent.

Schema unui aparat tropadină (fig. 1) dovedește, că între o detectoare obicinuită cu reacție și între oscilatoare-modulatoare a unei tropadine toată diferența este atât,



că la tropadină găsim în circuitul de placă a lămpii modulatoră un circuit acordat fix care este primul filtru.

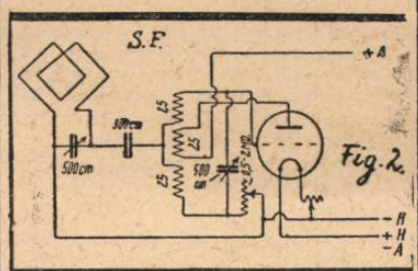


Fig. 2 arată schema oscilatorului, utilizat la montajele tropadine, cu cadru. Sulf de 50 spire este bobinat pe un cilindru și are o priză mediană; poate fi format și din 2 selfuri Ledion de câte 25 spire. Cadru este acordat cu un condensator de 500 cm. și constituie circuitul de acord; iar sulf cu 50 spire reprezintă circuitul oscilatorului, fiind deosebitele acordate. În circuitul de placă al lămpii oscilatoare-modulatoare găsim sulf de reacție cu 25 spire și — ceea ce în figura de față nu este reprezentat — bobinajul primar a filtrului. Valorile de 50 și 25 spire se referă la gama medie.

Are mare importanță pentru bună funcționare a tropadinei, faptul ca amatorul să observe cu strictețe regula care de altfel se aplică la toate aparatele heterodine și anume: nu este permis, ca cele trei circuite principale (circuitul de acord, circuitul oscilatorului și circuitul filtrului) să fie cuplate reciproc. În deosebi circuitul de acord și circuitul oscilatorului să fie complet descuplate inductiv.

Un aparat tropadină, ca cel desenat în fig. 3, nu ar putea funcționa deloc, dacă între selfurile de acord (cele cu 10—20 și 35—50

spire) și între selfurile oscilatorului (două selfuri cu 20—30 spire fiecare) ar exista vreun cuplaj inductiv. Montajul acesta este desvoltat din principiul Hartley și este caracterizat prin intercalarea circuitului oscilator între grătarul și placa lămpii oscilatoare. Importanța mai are și mărirea rezistenței de detecție, care se va alege printr-o rezistență reglabilă între 0.5—3 Mo.

Precum vedem între superheterodină și tropadină nu este aproape nici o deosebire, căci la ambele sisteme am utilizat grătarul lămpii modulatoră pentru introducerea oscilațiilor generale, adică prin realizarea schimbării de frecvență.

O deosebire importantă găsim la aparatele ultradine, la cari oscilațiile sunt introduse prin placa lămpii modulatoră.

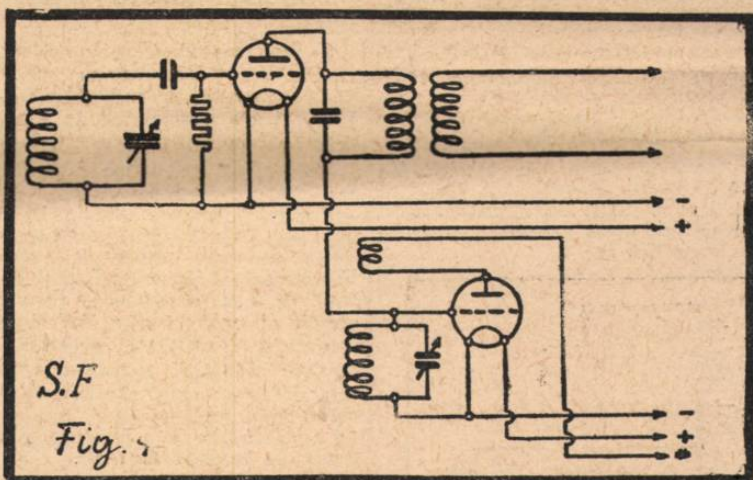


Fig. 4 arată schema de principiu a unei ultradine. Circuitul de grătar al lămpii modulatoră este acordat și prevăzut cu blocul de detecție, compus din condensatorul și rezistența de detecție. Placa lămpii modulatoră nu este alimentată din bateria anodică, de unde ar primi un curent perfect continuu, ci se alimentează cu un curent de frecvență înaltă, luat de pe grătarul unei lămpi oscilatoare. În aceste condiții placa modulatoră primește o tensiune de 6—10 volți, însă curent de frecvență înaltă.

Deci frecvența incidentă și frecvența oscilatorului local se vor suprapune; întrucât frecvența incidentă este comunicată grătarului, iar frecvența oscilatorului local se comunică plăcii, este evident, că amestecul lor se face prin capacitatea grătar-placă a lămpii modulatoră. Deci, dacă la construirea oscilatorului am observat regula că circuitele de acord să fie complet descuplate de circuitele oscilatorului, atunci nici nu vom avea decât numai cuplajul voit: acela prin capacitatea grătar-placă a modulatoră.

Aparatele ultradine au avantaje numeroase față de superheterodine, totuși ar fi greu să stabilim, care montaj este mai avantajos. O superheterodină dă aceleași rezultate, ca și o ultradină cu un număr egal de lămpi.

Acum cunoaștem cele trei sisteme principale ale aparatelor heterodine. Putem să trecem la partea două, comună tuturor aparatelor schimbătoare de frecvență: la amplificatorul de frecvență medie.

La partea I-a a studiului de față, am văzut că amplificatorul de frecvență medie se compune din filtru și din mai multe etaje (lămpi) amplificatoare.

Cel mai important este filtrul, care îndeplinește două servicii: întâi, este organul de legătură între oscilatorul și între etajele de fr. medie; apoi, el stabilește frecvența, care se va amplifica în etajele următoare.

Filtrul este de fapt un transformator de frecvență înaltă, acordat atât la primar, cât și la secundar. Astfel de transformatori permit trecerea numai unei singure bante de frecvență; deci, cu cât va fi banda aceasta mai îngustă, cu atât va fi mai selectiv aparatul respectiv. Adică, pentru stabilirea selectivității avem două posibilități la aparatele heterodine, anume:

- a) descuplarea circuitelor de acord de circuitele oscilatorului.
- b) majorarea selectivității filtrului.

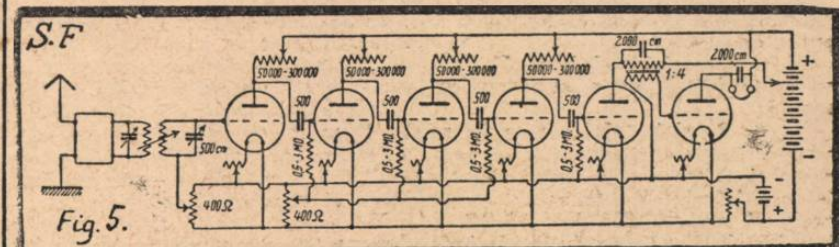
Pentru îndeplinirea condiției a) vom putea întrebuinta blindaj de metal sau vom plasa selfurile și piesele în așa fel, în cât să nu se influențeze reciproc, observând totodată că nici filtrul nu trebuie cuplat inductiv cu oscilatorul. Iar condiția b) se îndeplinește prin construirea unui transformator-filtru cu distanța mare între bobinajul primar și secundar.

Aparatele heterodine aflătoare în comerț au filtre gata acordate, cu distanță fixă sau variată între bobinajul primar și secundar. Dacă atât primarul, cât și secundarul filtrului este acordat riguros la a-

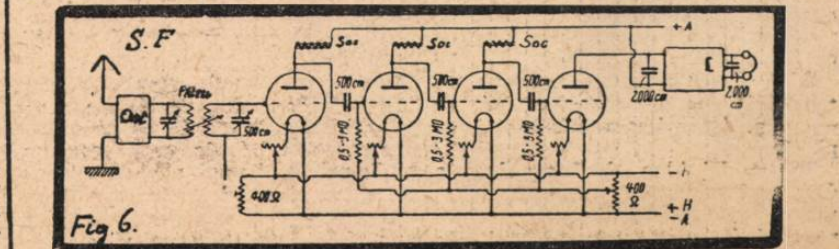
ceasi frecvență, atunci o distanță de 12—15 mm. este suficientă între ei, pentru realizarea unei selectivități mari.

Filtrul este de fapt un transformator de frecvență înaltă, acordat bilateral. Deci bobinajele lui se vor executa ca selfuri obicinuite, cu un număr de spire ce depinde de lungimea de undă sau frecvența aleasă pentru amplificatorul de frecvență medie. Dacă am ales o lungime de undă între 2000—2500 m. atunci bobinajele filtrului vor avea cca 450 spire, iar capacitatea condensatorilor de acord shunțați va fi cca. 250 cm. (variabili).

Unei lungimi de undă de 6000



m. corespund 700 spire cu o capacitate de cca 300 cm.; la 10.000 metri lungime de undă 1200 spire cu 500 cm., etc. Este locul să observăm aici, că aparatele moderne utilizează o frecvență medie, care corespunde unei lungimi de undă între 4500—5500 metri.



Alegând o lungime de undă mai mică (adecă frecvență mai mare), în etajele de frecvență medie, aparatul va favoriza undele scurte și medii; iar dacă alegem o undă lungă (frecvență mică) în etajele de frecvență medie, aparatul va recepționa mai bine gama undelor lungi. Astăzi mai toate aparatele renunță la undele lungi și preferă undele din gama medie și eventual gamele undelor foarte scurte.

După filtru urmează etajele amplificatoare de frecvență medie. Odimioară toate aparatele heterodine aveau 3—4 etaje de frecvență medie, pentru că factorul de amplificare a lămpilor nu era mare. Astăzi heterodinele au 2 sau cel mult 3 etaje; dar sunt construcțiuni ultramoderne cu numai un singur etaj amplificator de frecvență medie. Aparatul acesta s'ar compune din 4 lămpi numai (o bignilă ca oscilatoare-modulatoare, o lampă cu grătar de protecție ca amplificatoare de fr. medie, o detectoare și o pentodă cu lampa finală).

Pe când filtrul este aproape identic la toate aparatele heterodine, etajele amplificatoare, pot fi construite prin utilizarea diferitelor metode de cuplaj. Așa dar distingem următoarele posibilități la construirea lor:

1. cuplaj prin rezistențe.
2. cuplaj prin șocuri.
3. cuplaj prin circuite acordate.
4. cuplaj prin transformatori.

Fiecare metodă are avantajele și dezavantajele ei. Să ne ocupăm de fiecare în parte.

Amplificarea de frecvență medie prin rezistențe este o metodă cunoscută din studiul amplificării frecvențelor înalte. Fig. 5 arată un aparat heterodină executat astfel; acum considerăm oscilatorul ca un organ cunoscut și deaceia îl reprezentăm numai schematic. Valorile condensatorilor de cuplaj sunt cca 500 cm., iar rezistențele intercalate în circuitele de placă au 50.000 până 300.000 ohmi, dacă întrebuintăm lămpi universale. Este mai indicat, să folosim lămpi speciale (amplificatoare prin rezistență) cu rezistențe de placă între 0.5—1 megohm.

Factorul de amplificare a lămpilor moderne amplificatoare prin rezistențe este destul de ridicat, așa dar putem să atingem o amplificare considerabilă, utilizând 3-4 etaje. Consumația de curent anodic este foarte redusă, căci o lampă care are un megohm în circuitul de placă, nu consumă decât 0.05 miliamperi; în schimb, tensiunea anodică va trebui aleasă cel puțin 150 volți, dar rezultate bune numai cu 200 volți realizăm.

Amplificarea prin rezistențe este complet aperiodică, deci toată selectivitatea se stabilește de filtrul acordat. Amplificarea este reglabilă printr-un potențiometr, care variază tensiunea de negativare a grătarelor.

Condițiunea esențială pentru bună funcționare a amplificatorului cuplat prin rezistențe este să întrebuintăm rezistențe de cea mai bună calitate, preferând rezistențele metalice.

Avantajele amplificatoare cuplate cu rezistențe sunt: costul redus, montaj ușor cu piese puține, ocupă loc redus. Dezavantajele sunt: factor mic de amplificare; tensiunile necesare sunt mari; înclină spre acrosaj; pentru atingerea unei amplificări mari trebuie să utilizăm lămpi multe, ceea ce înseamnă și pierderi considerabile.

Amplificatorul cuplat prin șocuri este numai o reminiscență și se în-

trebuințază din ce în ce mai rar (fig. 6). Montajul seamănă mult cu amplificarea prin rezistențe; numai că în locul rezistențelor intercalăm în circuitul de placă șocuri. Este cam greu, să alegem șocurile potrivite, căci este știut că un șoc

(Continuare în pag. 25)

PESTE 200 PAGINI. APROAPE 200 DE FIGURI

100 LEI

RADIO
PENTRU TOTI



INGINER MIHAI
KONTESCHWELLER

170 DE FIGURI

LA TOATE LIBRĂRIILE

Depozit general: Agenția Hachette, Strada Lipscani 26 - București

Convorbiri radiofonice

Cum amplifică lampa oscilațiile electrice?

(Redacția revistei „Radio și Radiofonia“)

Mircea (către inginer Floru). — Astăzi îmi vorbiți tot despre lampa cu trei electrozi, domnule inginer?

Ing. Floru. — Da, desigur. După cât țin minte, rândul trecut ți-am explicat cum „fabrică” lampa unde electrice.

M. — Da, dar aceasta nu mă interesează atât de mult. Cum se produc unde electrice cred că e o chestiune mai mult de emisiune. Eu însă vreau să știu cum e folosită lampa cu trei electrozi la postul de recepție.

FI. — Trebuie să ai puțină răbdare; ajungem și acolo. Nu se poate explica bine funcționarea lămpii, fără să ne ocupăm cel puțin în treacăt, și de rolul ei ca generatoare de unde electrice. Această calitate a făcut posibilă realizarea telefoniei fără fir. Și apoi lampa, ca producătoare de oscilații nu e folosită numai la posturile de emisiune, ci, după cum vom vedea mai târziu, chiar și la unele montaje de recepție. Dar în sfârșit, astăzi trecem la partea care te interesează. Ce ai voi să știi în primul rând?

M. — Modul cum întărește lampa unde electrice.

FI. — Cu alte cuvinte cum funcționează lampa ca amplificatoare de oscilații electrice. Trebuie să știi, dragul meu, că și în această direcție, există două funcțiuni deosebite ale lămpii, după cum oscilațiile pe care le „întărește” sunt de înaltă frecvență sau de joasă frecvență. Mai ții minte ce deosebire există între aceste două feluri de oscilații electrice?

M. — Cele de înaltă frecvență au loc de vreo câteva milioane de ori pe secundă; iar cele de joasă frecvență numai de câteva mii de ori pe secundă.

FI. — Exact. Primele reprezintă oscilațiile curentului în antenă, ultimele, oscilațiile lui în receptorul telefonic. Această reducere a frecvenței este necesară. Căci receptorul telefonic nu ar reda după cum ți-am spus, nici un sunet, dacă ar fi supus la asemenea oscilații de înaltă frecvență. Va să zică, distingem două frecvențe la un receptor: una înaltă, a curentilor, înainte de detecție și alta joasă, în urma detecției. Ei bine, după cum lampa cu trei electrozi servește ca să întărească oscilațiile din prima sau a doua categorie, ea va fi respectiv un amplificator de înaltă frecvență sau unul de joasă frecvență.

M. — Care e mai importantă din cele două funcțiuni?

FI. — Amândouă: amplificatorul de înaltă frecvență servește să măriască energia undelor culese din văzduh pe antenă. În modul acesta, emisiunile mai îndepărtate sau mai slabe pot fi recepționate cu mai multă ușurință. Postul de recepție devine astfel mult mai sensibil. Pe de altă parte, amplificatorul de joasă frecvență întărește curentul care trebuie să treacă prin receptorul telefonic, făcând audierea suficient de intensă, pentru a fi auzită de mai multe persoane în haut-parleur. În chipul acesta, lampa contribuie la realizarea unor recepții puternice. Într-un cuvânt, în primul caz mărirând raza recepției, în al doilea caz intensitatea ei.

Și într-un caz și într-altul, lampa ne permite să ascultăm semnale de telegrafie sau telefonie, mai slabe, pe care, fără ajutorul ei, nu le-am fi putut primi de loc.

M. — Numai la telefonie fără fir se poate folosi lampa cu amplificatoare?

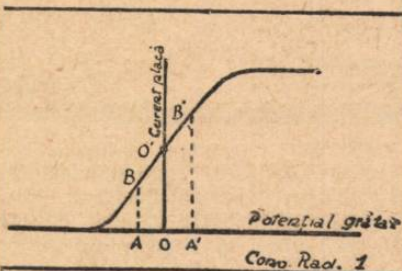
FI. — Ba și la telefonie cu fir se adoptă lampa, pentru întărirea curentului ce trece prin receptorul telefonic. Bineînțeles, în acest caz nu poate fi vorba decât de oscilații electrice de joasă frecvență, deci de un amplificator tot de joasă frecvență.

M. — Și cum funcționează lampa cu amplificator?

FI. — Este tocmai ceea ce vreau să-ți explic acum. Ne vom ocupa pentru moment de amplificatorul de joasă frecvență. Îți mai aduci aminte ce-ți spuneam despre modul cum variază curentul în circuitul de placă al lămpii, atunci când modifici potențialele grătarului?

M. — Da. Pe măsură ce crește potențialul electric al grătarului, se naște și intensitatea curentului de placă.

FI. — Ei bine, dacă am face o diagramă, care să reprezinte orizontal culorile tensiunii grătarului și vertical intensitatea curentului de placă, obținem curba din fig. 1, care



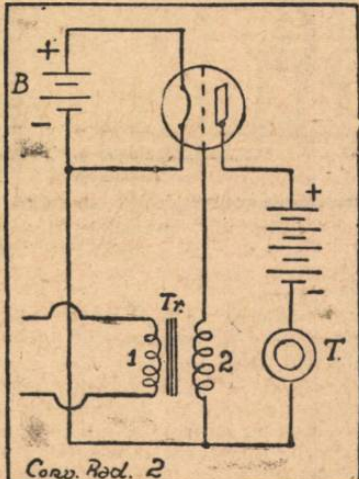
se numește caracteristica de placă. Punctul O de exemplu, pe scara orizontală corespunde cazului când grătarul este legat cu polul negativ al bateriei filamentului, punctele din stânga lui reprezintă tensiuni inferioare acestei culori, iar cele din dreapta, tensiuni superioare ei. Fii acum atent și spune-mi te rog, ce crezi că s'ar întâmpla cu curentul de placă, dacă grătarul fiind legat cu polul negativ al bateriei de filament, potențialul lui ar suferi o serie de oscilații în preajma acestui punct de funcționare. Cu alte cuvinte dacă acest punct de funcționare ar oscila între OA și OB?

M. — Curentul de placă ar oscila între OB și OA.

FI. — Foarte just. Observi acum cât de înclinată este în această porțiune caracteristica de placă, și ce pantă ridicată prezintă regiunea BB'. Rezultă deci că o mică oscilație în potențialul grătarului se traduce printr-o mare oscilație a curentului de placă. Cu alte cuvinte, variația sau oscilația inițială se amplifică, se întărește considerabil.

M. — Și atunci cum se montează lampa pentru a îndeplini acest rol?

FI. — Foarte simplu. Curentul de tectat și deci supus la oscilații de joasă frecvență în loc de a trece drept în circuitul de placă și în receptorul telefonic, servește pentru a modifica potențialul grătarului lămpii, în ritmul acestor oscilații, care sunt amplificate și acționează apoi membrana receptorului telefonic. Acesta este principiul. Se obișnuiește însă ca legătura între curentul detectat și grătarul lămpii să se facă nu direct ci prin intermediul unui transformator, ca în schema din fig. 2.



M. — Un transformator ca cei de la soneria electrică?

FI. — Da, bazat pe același principiu de funcționare, adică transmitând prin inducție — curentul dela o bobină la alta.

In cazul de față circuitul primar 1 este străbătut de curentul ce trebuie amplificat, iar circuitul secundar este montat în serie cu grătarul. Oscilațiile curentului din 1 transmise în 2 modifică periodic potențialul grătarului și provoacă amplificarea oscilațiilor curentului ce străbate placa și receptorul telefonic T.

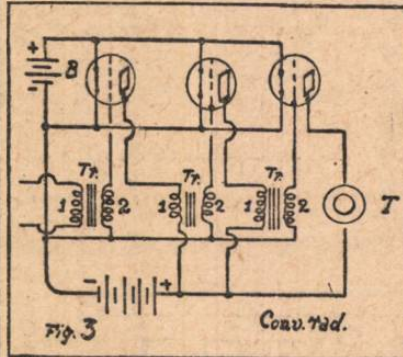
M. — Dar această amplificare nu deformează semnalele de T. F. F.?

FI. — Nu, pentru că variațiile de potențial ale grătarului se traduc prin variații corespunzătoare proporționale ale curentului de placă, întrucât caracteristica de placă (fig. 2) este în regiunea considerată. Deci nu există nici o deformare.

M. — Am înțeles. Dar de ce se întrebuițează uneori mai multe lămpi ca amplificatoare?

FI. — Pentru ca această amplificare să fie mai mare. În cazul când voim să folosim de exemplu, două sau trei lămpi de amplificare, placa primei lămpi în loc de a fi legată cu receptorul telefonic va fi conectată la primarul unui al doilea transformator al cărui secundar e în serie cu grătarul lămpii a doua. Și așa mai departe, telefonul T fiind introdus în circuitul de placă al ultimei lămpi în modul acesta, realizăm un amplificator cu mai multe etaje, fiecare lămpi reprezentând un etaj de amplificare. Vom avea astfel atâtea transformatori și lămpi câte e-

mei lămpi în modul acesta, realizăm un amplificator cu mai multe etaje, fiecare lămpi reprezentând un etaj de amplificare. Vom avea astfel atâtea transformatori și lămpi câte e-



Sisteme magnetice cu 4 poli „Triotron” Tip. R.W.

Cu toate că Fabrica Schrach Triotron a putut înregistra rezultate excelente cu tipul de până acum R. W. totuși fabrica a decis a reuni experiențele din ultimul timp într-un sistem nou (tip. P.).

O justă imagine de capacitate se poate obține cel mai bine prin greutatea magnetului care este de 1,185 kgr. și deci mai mare ca la o instalație de aprindere magnetică de un automobil mai mare. Este vorba de un sistem „Triotron” tetrapolar de o putere specială care reunește toate avantajele unui haut-parleur dinamic fără să aibe dezavantajele lui.

Sunetele pline și adânci au confirmat până acum pe haut-parleur-ul dinamic ca cel mai bun haut-parleur. Cu toate acestea s'a observat și aici dezavantajele, înainte de toate curentul de excitație necesar și marea energie inițială a receptorului întrebuițat.

Tipul P. posedă mulțumită construcției speciale aceleași calități sonore ca un haut-parleur dinamic și aduce ca haut-parleur magnetic încă trei avantaje:

1. Nu este nevoie de curent de excitație.

2. Acționează ușor și nu este deci nevoie de o amplificare necesară pentru un haut-parleur dinamic. Acest tip are posibilități de schimbare. În câteva cuvinte:

Diaphragma se poate fixa la cea mai bună redare de vorbă cântec sau muzică instrumentală. Până acum era dezavantajul că se auzea numai voce sau muzică fără pică. Fie numai ca haut-parleurul a fost fixat la o valoare medie care a îngăduit și unul și altul într-un mod mediu. Multiplele încercări care au fost făcute cu așa zii purificatori de tonuri sau condensatori paralel puși, nu suportă comparație cu construcția de schimbare a bobinelor de haut-parleur-uri.

DETALII DE CONSTRUCȚIE A TIPULUI „P”

Luând în considerație că mișcarea indusului găsește cu atât mai mare rezistență cu cât e mai mare momentul de inerție s'a transferat la acest sistem axa de rotație în mijlocul indusului. În afară de alte avantaje această schimbare îngăduie și întrebuițarea de poluri lamelate și prin aceasta se evită curentii Foucault, cari ar fi întrebuițat fără folos o parte a energiei sonore. Mulțumită noii construcții a fost posibil să se renunțe la șurubul de regulare, așa în cât acest sistem este bine regulat după părăsirea controlului fabricii și nu are nevoie de regulare ulterioară.

Polurile formează împreună cu bobina o unitate, mecanică la care părțile se realizează una contra alteia cu fețe late așa încât se obține o stabilitate cât se poate de mare. Construcția pentru amatori se ușurează prin faptul că șuruburile sunt înzestrate cu piulițe.

TIP „C”

Acest sistem care se poate numi din cauza formei fratele tipului „P” este o construcție mai mică a diaphragmei P și trebuie întrebuițat acolo unde tipul P. este inoportun din cauza lipsei de loc.

Caracteristica tipului C. aci redată arată legătura între curent și indicația limbei. De remarcă în special este mica distanță între ramurile ascendente și descendente ale acestei curbe, prin care se dovedește în ce măsură s'a reușit suprimarea prin alegerea reușită a materialului indusului fenomenului de hysteresis. Curba redată se bazează ca și cea a sistemului C. pe o serie de măsurări microscopice îngrijite.

TIP R. W.

Această diaphragmă experimentală

este construită în multe sute de mii de exemplare din cele mai bune haut-parleure ale marilor mărci de fabrică. Ea se bazează pe principiul unui indus care este balansat între patru poluri. Prin această compensație era posibilă înlăturarea efectului nesimetric al sistemului hypolar mai vechi ceea ce se remarcă la buna redare a sunetelor de sus. Cu acest sistem se poate construi singur cu ușurință un haut-parleur bun.

Se livrează în două execuții care diferă numai prin dimensiunile antrefurului între limbă și poluri. Adate de pasă împiedică autooscilarea părților acestui sistem. Un capac de aluminiu acoperă toate părțile mobile și le protejează de deteriorare.

TIP. R. W.

Tip. R. W. 1. dacă nu se indică

5 plăci—100 lei

Invenție epocală: cărți ilustrate - plăci de gramfon

Fotografia-illustrată care cântă și vorbește, a stârnit o nemai pomenită senzație în presa mondială și în lumea specialiștilor.

Patentate în toate țările!

Plata nu este lipită pe deasupra ci dintr-o singură bucată, ușoară, subțire și flexibilă.

ȘANTURILE SONORE IMPRIMATE DIRECT PE ILUSTRATA

Se poate cânta de sute de ori, cu acul special alăturat fiecărei cărți poștale și cu orice fel de ac.

Costă numai 20 lei cartea poștală și este adaptabilă oricărui gramfon.

Numai ultimele noutăți muzicale en-vogue. Au apărut până astăzi 24 șlagăre muzicale, orchestre și voce.

Produsele Uzinelor „Weco” Berlin.

Reprezentanța generală și depozitul pentru România „Novitas”, București IV, str. D. Onciul 11.

De vânzare la toate magazinele principale de muzică și librării.



APARAT CU 3 LĂMPI

Inclusiv Lămpile 3360 lei

PREȚ RECORD

Pentru en-gros adresați-vă la „ENERGIA” S.A.R. București, Bd. Brătianu 11
Pentru detalii adresați-vă la toate principalele magazine de radio din țară

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIȘTI ! Consultații gratuite căpătați în laboratoarele noastre, Marșea și Vinerea între orele 17-19
La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultații.

2626. **DAN TITUS LOCHIAN, Gherla.**

1) Primim colabări benevole.
 2) Aparatul la care vă gândiți nu se poate realiza decât utilizând lampa cu grătar de protecție ca primă lampă. Pentru schemă consultați colecția; la rubrica de față veți găsi numeroase scheme.

3) La montajul Reinartz pot utiliza alte selfuri cilindrice, astfel ca să pot recepționa și undele foarte scurte?

Dacă v-ați să lucrați și sub 200 metri, trebuie să luați măsurile cuvenite la realizarea montajului. Având aparatul construit, cel mai simplu este să realizați un adaptor.

4) La același aparat pot folosi bi-grile?

Da.

2627. **TH. P., Hotin.**

Numărul de spire care vă interesează, nu-l puteți avea decât prin tatonare. În principiu, numărul de spire căutat este cam de trei ori mai mare ca pentru unde medii.

2628. **RODINA, Cernica, Ilfov.**

1) Bateria va dura circa 100 ore iar acumulatorul veți fi obligată să-l încărcați la 2-3 săptămâni. Este prea mic pentru aparatul dv. Trebuie să luați unul de 48 amperi-ore.

2629. **D. VASILESCU-Ploiești.**

Schima unui aparat Reinartz cu trei lămpi; ultima să fie pentodă.

O aveți în fig. 2629. Vă sfătuiesc însă să utilizați o triodă, ca lampă finală; dacă țineți mult la pentru folosiți un singur etaj de joasă frecvență.

2630. **C. M. S.**

1) Schema pe care mi-ați trimis-o este tot a unui aparat Reinartz. Nu am de obiectul acestui aparat decât faptul că folosește doi transformatori.

2) Schema aparatului francez C 119, cu patru lămpi.

O aveți în fig. 2630.

3) Cari sunt însușirile acestui aparat?

Selectivitatea care lasă mult de dorit, a făcut ca aparatul de care ne ocupăm să-și piardă popularitatea pe care o avea cu câțiva ani în urmă.

4) Pe ce gamă de unde lucrează? 200-2000 m., prin schimbare de selfuri.

5) Aparatul Reinartz cu patru lămpi îl aveți în schema pe care mi-ați trimis-o.

2631. **HERMAN LEON.**

Schima unui aparat cu galenă, urmată de două lămpi amplificatoare.

toare de joasă frecvență; aparatul să fie pentru unde foarte scurte.

Aveți schema în fig. 2631; vă sfătuiesc să renunțați la galenă, realizând o detectrice cu reacțiune urmată de un etaj de joasă frecvență.

2632. **BATERIA.**

Schima unui redresor pentru sectorul de curent alternativ, de 220 volți.

O aveți în fig. 2632.

2633. **AMATOR PRETENȚIOS-Cuhurești, Soroca.**

1) Nu dau referințe decât asupra aparatelor publicate în revista noastră; aceasta pentru motivul binecunoscut că nu pot spune nimic despre un aparat care nu a fost experimentat în laboratorul revistei.

2) Pot conecta două aparate pentru o funcționare comună?

Da — dar nu văd rostul. Ce pretindeți în definitiv dela cele două aparate?

2634. **IOAN ONESCU-Comarnic, Prahova.**

1) Când apropii mâna de condensatorul variabil aparatul meu începe să fluere, din această cauză nu pot realiza bine nici un acrod.

Neajunsul poate fi provocat de bransarea greșită a condensatorului variabil. Verificați dacă statorul atacă grupul detector; în caz contrar inversați conexiunile condensatorului variabil. Chiar când acesta este bine montat aparatul poate totuși să fie sensibil la apropierea mâinii; se întâmplă acest lucru atunci când se utilizează o priză de pământ cu o rezistență prea mare.

Remediul în acest ultim caz este îmbunătățirea prizei; se mai poate remedia uneori neajunsul intercalând între aparat și priză de pământ un condensator fix de mare capacitate (circa 1 microfarad).

2635. **MIELU IONESCU, Loco.**

Referitor la aparatul superregenerativ 2 cu 2 lămpi bi-grile.

1) Cum și în ce fel se măsoară spirele bobinei de 1200-1500 spire.

Pe degete o să fie cam greu, întrucât sunt cam multe; veți fi obligat să recurgeți la răboj.

O paranteză: nu-mi închipui că prin măsurare ați înțeles altceva decât numărarea, pentru că, îmi place să cred că ați citit descrierea aparatului înainte de a pune întrebări.

2) Câte posturi pot asculta într-un mic vorbitor și câte în cască?

Într-un mic vorbitor: 5-6 posturi; în cască circa 15.

2636. **VALERIU IONESCU, Craiova.**

Cum se încarcă un acumulator de 4 volți, având o capacitate de 24 amperi-ore? Dar altul de 48 amperi-ore? Schema.

Schema o aveți în No. 106, pag. 23, fig. 2576. Numărul de lămpi nu vi-l pot indica deoarece ați uitat să-mi indicați tensiunea sectorului.

2637. **A. STOICULESCU-Oltenița.**

Ați pătit ca cetățeanul care a încercat să se curățească cu rețelele prescrie amicilor.

Schemele date la rubrica aceasta, sunt de multe ori în funcțiune de materialul amatorului și, mai ales, de capriciul și imaginația neofitului...

Era cazul să-mi cereți avizul înainte de a fi construit aparatul. Dacă ați fi procedat așa, v-aș fi spus că atunci când ați optat pentru un 5 lămpi, e locul să realizați o superheterodina.

Ceece vă rămâne de făcut, e să vă procurați transformatorii de medie frecvență necesari și cu materialul actualului aparat să vă construiți o supradină.

2638. **AMATOR radiofonist.**

Referitor la aparatul superregenerativ 2:

Aș putea folosi, în loc de acumulator, niște baterii de lampă de buzunar?

Da, mai multe în paralel. Ar fi și mai preferabil — mai economic — să utilizați o baterie uscată de mare capacitate, special construită în vederea încălzirii filamentelor.

2) Aș mai putea adăuga un etaj de joasă frecvență?

Da.

2639. **O. MATEESCU, Loco.**

Treceți pe la redacție în zilele de consultații.

2640. **MIRCEA MIHAIL, Buzău.**

1) Cetiți răspunsul 2633.1.

2) Cristalele și căștile la care vă referiți, au cam aceeași valoare.

3) Numerele care vă interesează se mai găsesc.

2641. **BIBLIA CONSTANTIN, Sătul Mare.**

1) Faceți o greșală: sarea amară este sulfat de magneziu, nu sulfură. În definitiv ce vă interesează sulfura sau sulfatul?

2) Pot colabora amatorii la revistă cu modificări diferite, sau eventuale descoperiri, invenții?

Da, cu condiția ca să fie publicabil ceea ce ni se trimite; manuscrisele nepublicate nu se înapoiază.

2642. **PLAIRAS, Pitești.**

Schimbarea la care vă referiți, e locul s-o faceți la magazinul de radio dela care vă aprovizionați.

2644. **STUERMANN, Roman.**

1) Cu aparatul cu galenă din No. 73, aș putea auzi din localitate câteva posturi?

Da, cu condiția să vă construiți o antenă și o priză de pământ fără curus.

2) Aș putea utiliza sectorul ca antenă?

Nu; trebuie să construiți o bină antenă exterioară.

2645. **GABRIEL RUDOLF, Falcău, Bucovina.**

Schima care vă interesează nu o posedă decât fabricantul și, în orice caz, nu o dă în vileag — cret de fabricație.

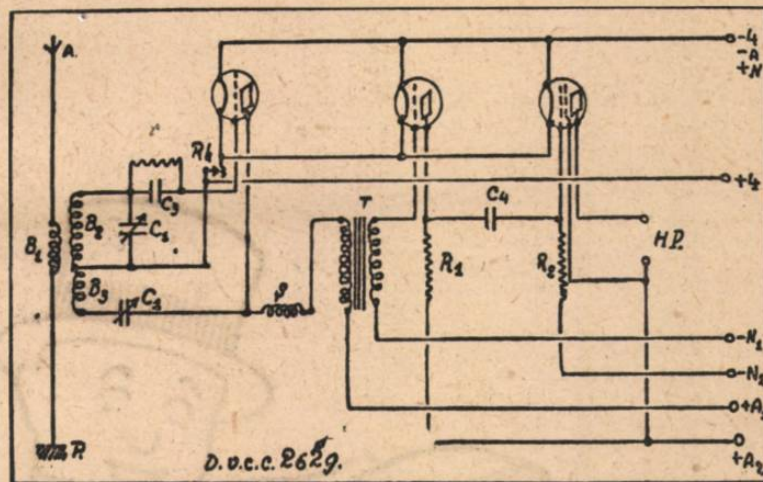


Fig. 2629. Aparat Reinartz cu 3 lămpi.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂, B₃: bobine de self; C₁: condensator variabil de 500 cm.; C₂: idem, raport 1/3; H. P.: haut-parleur; —A: minusul alimentării anodice; +N: plusul bateriei de negativare; —N₁, —N₂: tensiuni negative; +A₁, +A₂: tensiuni pozitive (în cazul utilizării unei lămpi cu grătar de protecție, A₁ va avea 150-200 volți — după marca adoptată).

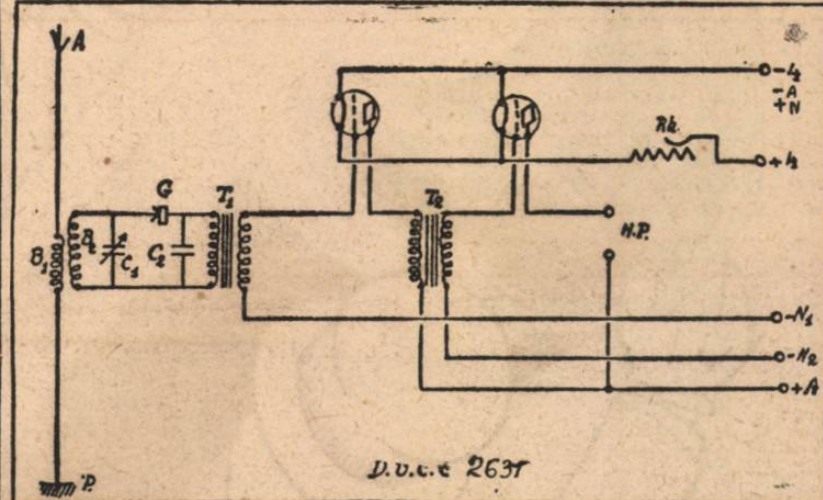


Fig. 2631. Aparat cu galenă urmată de două etaje amplificatoare de joasă frecvență.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂: bobine de self cilindrice cu 3-10 spire; C₁: condensator variabil de 200 cm.; G: galenă; C₂: condensator fix de 4000 cm.; T: transformator de joasă frecvență, raport 1/5; T₂: idem, raport 1/3; H. P.: haut-parleur; Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; +N: plusul bateriei de negativare; —N₁, —N₂: tensiuni negative; +A: tensiune pozitivă.

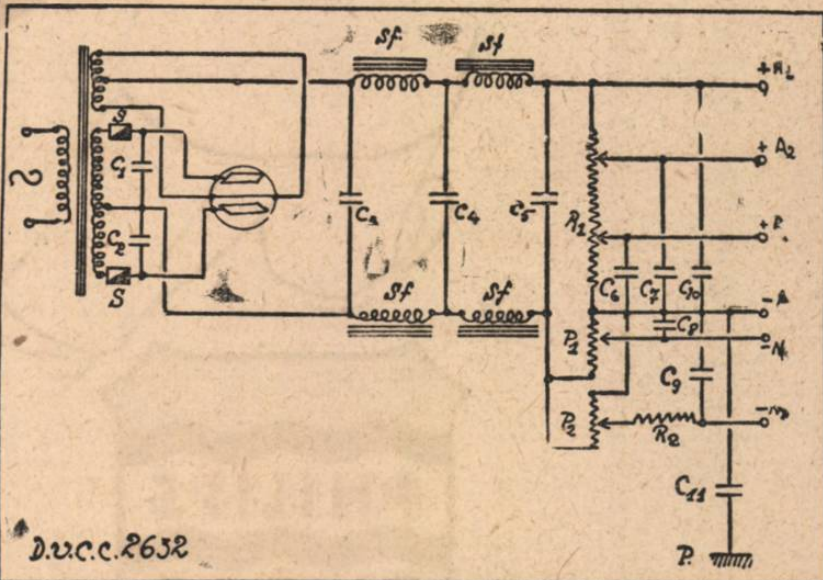


Fig. 2632. Redresor anodic.

S: siguranță; C₁, C₂, condensatori fieși la câte 0,1 microfarazi; C₃, C₄, C₅: idem, de câte 6 microfarazi; C₆, C₇, C₈, C₉: idem, de câte 1 microfarad; C₁₀: idem, 2 microfarazi; C₁₁: idem, 0,5 microfarazi; Sf.: selfuri filtru de 50 henry; R₁: rezistență de 10.000 ohmi cu doi cursori; R₂: rezistență fixă de 0,5 megohmi; P: potențiomtru de 2000 ohmi; P₁: idem, 1000 ohmi; P₂: legătură la pământ; —A: minusul alimentării anodice; +A₁, +A₂: tensiuni pozitive; —N₁, —N₂: tensiuni negative.

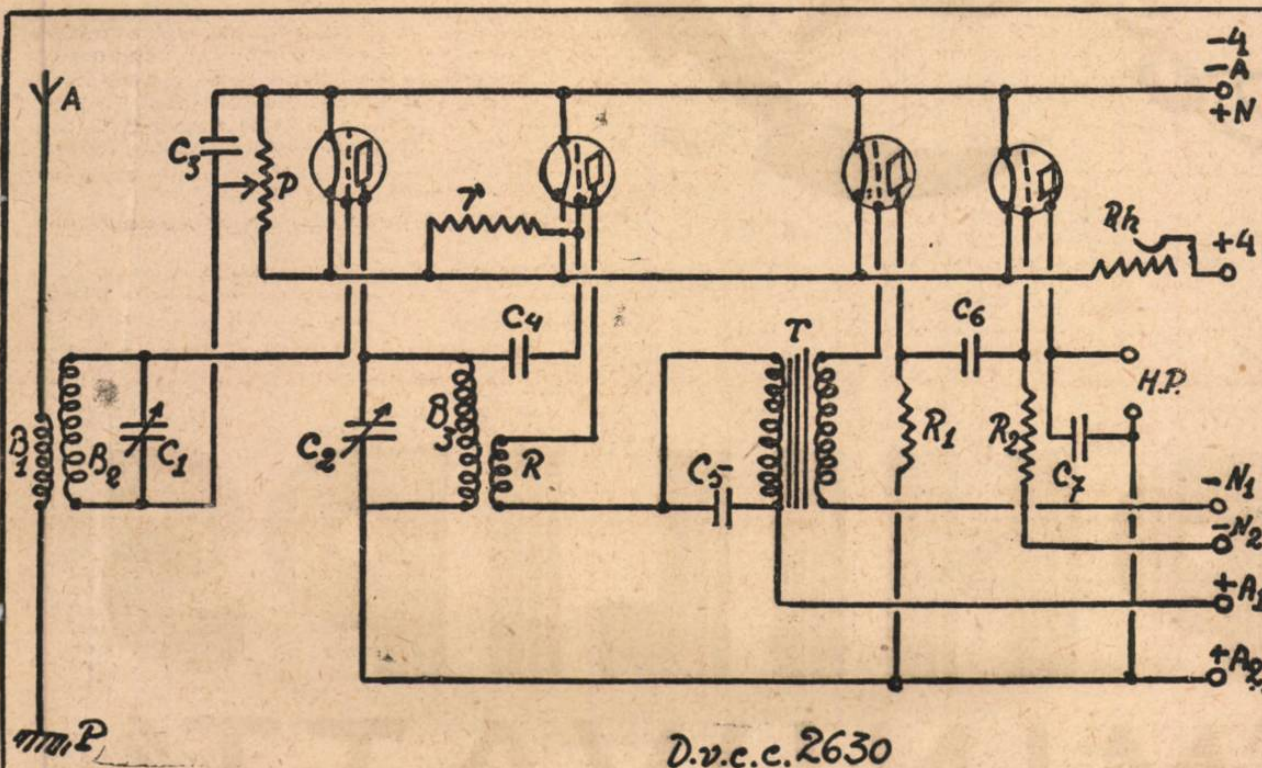


Fig. 2630. Aparat cu patru lămpi.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂, B₃, B₄: bobine de self; C₁, C₂: condensatori variabili de 500 cm.; C₃: idem, 1000 cm.; C₄: idem, 10.000 cm.; r: rezistență fixă de 3 megohmi; R₁: idem, 1 megohm; R₂: idem, 2 megohmi; p: potențiomtru de 400 ohmi; Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; T: transformator de joasă frecvență raport 1/3; H. P.: haut-parleur; —A: minusul alimentării anodice; +N: plusul bateriei de negativare; —N₁, —N₂: tensiuni negative; +A₁, +A₂: tensiuni pozitive.

„RADIO ȘI RADIOFONIA“ No. 109

Bon de consultații

(valabil în intervalul 19 Octombrie — 19 Noiembrie)

În baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.

LĂMPI NOUI, PUTERI NOUI!



Sufletul unui aparat de recepție
sunt lămpile.

Dați aparatului D-v. puteri noi
înlocuind lămpile vechi prin lămpi

PHILIPS „Miniwatt“.

Cu o pentodă ca lampă finală
obțineți rezultate fenomenale.

PHILIPS

“MINIWATT”



Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Adresa: BUCUREȘTI I, Str. C. Milie, (Sărindar) 7-9-II Telefon 307/69 și 306/67

Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Milie, 7-9-II și Str. General Berthelot, 60

Spionajul și radiofonia

Spionajul iată călul de bătaie al tuturor celor cari de ani de zile s'au opus sistematic la libera extensiune a radiofoniei românești.

Tot spiritul îngust și birocratic ce se refugia în spatele dosarelor îngrămădite prin birourile ministerelor sau administrațiilor „de resort” invocă spectrul spionajului pentru a stăneni expansiunea bruscă a noii activități ce luase proporții atât de uriașe în Occident.

Dar dacă toți cari gândeau astfel aveau consolare că dacă s'a îngreunat ritmul natural al dezvoltării radiofonice cel puțin s'a canalizat expresiunea ei în acord cu interesele siguranței Statului, evenimentele nenorocite de acum câteva zile le-au năruit și această consolidație.

O vastă organizare de spionaj a fost descoperită zilele acestea, spre cinstea celor ce veghează asupra siguranței statului nostru. Această organizație se camufla în spatele unei firme de radio: Radio-Foto-Fono.

Se pare chiar că filiala din București stabilise o legătură pe unde scurte cu centrala similară din Viena.

Atunci când românii cinstiți și dornici de muncă ca ing. Lupas, Popescu-Mălăești, etc., li se confiscau posturile de emisie pe unde scurte, când erau plimbați pe la siguranța statului, în mijlocul Bucureștiului, la câți-va pași de comisariatul de poliție, spionii își țeseau pânza lor de cercețări și probabil corespondau nesupărați cu „tovarăși” din țările vecine.

Este exact ceea ce prevăzusem de la început:

Politica strujului ce se ascunde cu capul în nisip spre a nu vedea pericolul, restricțiile în materie de radio, de frica spionajului, vor împiedica pe oamenii cinstiți să lucreze, dar nu vor stăneni pe mizerabili cari prin ideologia lor venală au fost și sunt capabili să înfrunte orice piedică.

Magazinul Radio-Foto-Fono se ocupa în aceeași măsură de fotografierea punctelor strategice, a locurilor și drumurilor importante din țara românească.

O fotografie valorează mai mult decât o lungă descriere și totuși nimănui nu i-a trecut prin minte să pună piedici celor ce vor să-și cumpere aparate fotografice sau să devină amatori fotografi.

A încuraja numărul emițătorilor pe unde scurte și al ascultătorilor pe toate lungimile de undă înseamnă pe lângă a corespunde unei nevoi reale a țării noastre și o amplificare la maximum a controlului acestor mizerabili cari nu vor mai putea corespunde nesupărați, când câteva sute de mii de urechi vor asculta pe toate lungimile de undă.

Orice invenție, orice progres, orice născocire a spiritului uman își are și partea lui bună și partea lui rea dar trebuie adoptat fără restricție de conducătorii unui neam pentru avantele incomparabil superioare ce le-a oferit întotdeauna.

Noii adepți ai radiofoniei, în special emițătorii pe unde scurte vor fi viitoarelemente utile în timp de război pentru armata noastră actualmente atât de săracă în mijlocuri radiotelegrafice.

O lege liberală care să permită libera expansiune a radiofoniei, să dea un loc larg inițiativei private scoțând cât mai mult radiofonia de sub egida oricărui monopol, în special al statului, care să încurajeze emisiunile pe unde scurte și să permită crearea unei industrii românești de radio și în general crearea unei vieți reale radiofonice iar nu factice cum ea se prezintă actualmente, iată răspunsul ce trebuie dat vrăjmașilor cari scontează că, la moment de grea cumpănă vor da peste un popor nepregătit pe tărâmul comunicațiilor.

Dr. Ing. E. PETRAȘCU

ECOURI

La Milano se va deschide peste câteva zile „a doua” expoziție națională de radio.

Nu mai de n'ar afla asta „comisarii noștri, să-i imite...”

Stațiunea radiofonică WENR din Chicago, are pretenția să fie cea mai elegantă din lumea întreagă. Numeroasele sale studio-uri, săli de lectură etc., ocupă câteva etaje ale clădirii, în care se află marea Operă de stat. Grandiosul studio, este situat în al 42-lea etaj, are o lungime de 17 metri și este de un lux și rafinament nemaipomenite. Unde te uiți vezi covore scumpe și plante exotice, astfel că întregul studio seamănă cu o seră, iar mobilierul cu cel al unui club american, din cele mai elegante.

Aceasta dovedește că americanii au pe lângă gust și ceea ce se numește la noi, în mod abstract... fonduri.

„Postul de emisie din Brno (Cehoslovacia) este pe cale să introducă o inovație destul de originală. Constatându-se anume existența unor sgomote foarte curioase, ori de câte ori se emiteau concerte simfonice, direcția postului a reușit să descopere în sfârșit cauza acestor zgomote: scaunele pe care ședeau orchestrații, scârțâiau. Atunci, domnul Janotas, director de programe a conceput un nou model de scaune, a căror construcție va exclude pe viitor asemenea sgomote supărătoare.

Aviz amatorilor noștri de radio! Dacă auziți cumva scârțâituri la concertele simfonice ale orchestrei noastre de radio să știți: scaunele sunt de vină.

C. M.

Interview cu d. Voicu Nițescu noul ministru al comunicațiilor

Un post de 120 Kw. în București

Ce este cu concesionarea radiofoniei. — Posturi locale. — O ofertă a casei Marconi. — Legea radiofoniei

În noul guvern Mironescu, noul ministru al comunicațiilor este d-nul Voicu Nițescu. Om tânăr, spirit viu și modern, d. Voicu Nițescu, deși abia venit la departamentul comunicațiilor, s'a și pus în curent, în linii generale, cu nevoile radiofoniei românești.



D. Voicu Nițescu

Noul ministru al comunicațiilor

Lucru surprinzător, deoarece pentru ministrii de comunicații, de până acum, radiofonia era problema pe care o analizau cea din urmă, atunci când nu aveau ceva mai bun de făcut.

CHESTIUNEA CONCESIONARII

Am fost prima gazetă care am adus știrea că e vorba să se concesioneze radiofonia și că s'a și primit o ofertă în acest sens. Unele cotidiene au binevoit a desminți știrea noastră, afirmând

că „guvernul nici nu se gândește la așa ceva.”

Că guvernul se gândește la chestiunea concesionării radiofoniei, rezultă din declarațiile de mai jos, pe care ni le-a făcut d. Voicu Nițescu:

Am primit, — ne spune categoric noul ministru al comunicațiilor, — o ofertă din partea casei Marconi, să ne construiască o mare stațiune de radio la București. Noul post ar avea o putere de 120 kilovați.

— Dar o astfel de stațiune ar costa enorm...

— Ni s'a cerut concesionarea radiofoniei. Ar urma ca Statul să achite în anuități cheltuielile. Eu tocmai studiez oferta, — urmează d. Nițescu, — ca să văd dacă este convenabilă sau nu. Cred că radiofonia ar putea să producă suficient prin ea însăși, prin reclame și taxe, pentru ca Statul să nu mai dea nimic. În orice caz, nu am studiat aceasta, așa că rămâne să vedem posibilitățile radiofoniei românești în acest sens.

DOUA POSTURI ÎN ARDEAL, UNUL ÎN BASARABIA

— Dar, d-le ministru, am replicat noi, mai există un post de emisie la București. Dacă soc. Marconi va mai construi unul, ce va deveni postul dela Otopeni?

— Postul de la Otopeni, — ne-a răspuns ministrul — a fost construit tot de casa Mar-

coni. Acest post nu emite decât cu 12 kw. El nu e suficient pentru a acoperi Budapesta și Moscova. Cred că un post mare, de 120 kw., așa cum au ungerii, ne-ar fi și nouă foarte necesar. În ce privește actualul post dela București, el ar urma să fie mutat în Ardeal.

Proiectăm să construim două posturi regionale de emisie în Ardeal, unul în Basarabia, etc. Societatea Marconi își la angajamentul să organizeze astfel radiofonia românească pe întreg teritoriul. Faptul că am putea astfel anihila propaganda ungară și rusă prin radio, ne face să studiem cu atenție problema organizării radiofoniei noastre.

LEGEA RADIOFONIEI, MAI TARZIU...

Am întrebat de asemeni pe d. Voicu Nițescu, care este soarta legii radiofoniei.

Din răspunsul pe care ni l-a dat, și anume că va studia chestiunea la timpul său, — am dedus că această lege nu este de actualitate. În adevăr, ea pare a depinde acum, de modul cum se va soluționa chestiunea concesionării.

De altă parte, până la Ianuarie 1931, parlamentul va fi ocupat cu bugetul și este aproape cert că nu va mai fi timp și pentru legile scotite „secundare”, cum e legea radiofoniei.

Al. Bd.

TOMBOLA RADIOFONICA

Organizată de ziarul Radio și Radiofonia va cuprinde 1000 premii de valoare, printre cari:

UN APARAT DE RECEPȚIE PHILIPS TYP 2514

Înzestrat cu seria de LAMPI MINUNE E 442, E 424, B 443

Aparatul este alimentat DIRECT LA PRIZA și oferă, în haut-parleur

TOATE EMISIUNILE EUROPENE

Strângeți bonurile de participare inserate în corpul ziarului



Meșter lăcătuș, Meșter lăcătuș... Aparare radiofonice reparăm.

Haine vechi, sticle goale, aparate de radio cumpărăm.

CRITICILE AMATORILOR

Radio-cabaretul

Iată că societatea de difuziune — gentilă ca întotdeauna față de auditoriul românesc — s'a grăbit să fie pe placul acestuia, și să-i dea ceea ce i-a fost cerut cu atâta insistență: radio-cabaretul. Adică, eticheta, sub care se difuzează acest amalgam de program vorbit și cântat poartă denumirea de „cabaret”. La fel ca și cum ai intra într-o farmacie, și ai cere alcool, pentru că în realitate să și se dea un dezinfectant. Culoarea e cam aceeași, gustul însă diferă puțin... și efectele.

Așa și cu cabaretul, pe care amatorii l-au cerut cu atâta insistență, fiindcă și stațiunile străine obișnuiesc să transmită un program sub această denumire. Va fi poate o mică lecție pentru toți acei cari nu s'au lăsat încă de obiceiul să facă comparație între posturile pe anumite lungimi de undă și cari cred, că tot ce zboară... în străinătate, se poate mânca și la noi.

Au însă bieții amatori, — că pretenții ultra-cabaretice — și anumite circumstanțe atenuante în favoarea lor: cuvântul „cabaret” e extrem de sugestiv, atrăgător, și crează în imaginația multora dintre ascultătorii de radio, iluzii de o mie și una de nopți.

Cabaretul poate fi considerat visul provincialului înșurat și înădușat de viața patriarhal-monotonă, a orașelului în care trăiește, el poate însă să reprezinte chiar și pentru oamenii mai puțin miopi, un mic rai, pe acest pământ posomorât.

Cabaretul nu este nici teatru, — căci îi lipsește înscenarea greoaie și seriozitatea acțiunii pentru atingerea unui scop, de multe ori destul de vag precizat, — nici varietet sau revistă, unde montarea fastuoasă a fiecărui număr de program rivalizează cu excentricitatea execuției, savurată de public sub lumina luminilor colorate ale reflectoarelor. La teatru mulțimea urârește o acțiune încheiată, la varietet ea se lasă ușor impresionată de efecte mai puțin serioase. Teatrul este intelect-artistic, varietetul în schimb necesită — în mare parte — însușiri fizice, arătate cu dibăcie, la lumina rampei.

Cabaretul însă și-a creat o poziție cu totul specifică între aceste două genuri. El nu este lipsit nici de seriozitatea artistică urmărită de scena teatrului, nici de evidențierea efectelor spontane și ușor impresionabile, ale varietetului.

Cabaretul — așa putea spune —

este un extras rafinat din arta teatrală și din spiritul ușor și sglobiu al varietetului sau al revistei. Pe lângă toate acestea el mai are însă și un alt semn caracteristic: frivolitatea. Dar nu frivolitatea nemascată și bătătoare la ochi a varietetului sau a revistei, ci o frivolitate voalată și spirituală, care nu se poate vedea la lumina reflectoarelor, dar care predomină, totuși, scena cabaretului și se resimte în atmosfera imprăștiată de acestea.

Astfel, cabaretul a reușit să intereseze tot mai mult acel public, care din diferite motive ocolește teatrul și nu găsește satisfacție nici în reprezentațiile de varietet și nici în cele ale revistei, dar care totuși dorește să guste aceste genuri, însă într-o atmosferă mai concentrată și mai subtilizată.

Artistul de cabaret i se cere în consecință calități specifice și bine definite, care să se acomodeze perfect acestui cadru. Nu e deci de mirare că numărul acestor artiști este relativ mic, iar numele celebrităților se pot număra pe degete. În deosebi conferențiarul — care joacă un rol atât de important pe scena cabaretului — este o figură rară, și deci pretutindeni foarte căutat.

La radio, cabaretul a fost introdus și el în program, după cum au fost introduse și toate celelalte genuri de spectacole, și domniile directori de programe au căutat să-l acomodeze microfonului. Și atunci s'a dovedit că radio-cabaretul este un excelent număr de program — cabaretul în genere prefându-se admirabil pentru a fi transmis cu ajutorul undelor sonore.

Optimismul acesta dela început, s'a dovedit însă cu timpul a fi prematur — cu toate că este oarecum justificat prin structura cabaretului, — căci tirania microfonului impune strictă observare a unor reguli, peste care nici cel mai dibaci regisor nu poate trece. Astfel, programul inițial de cabaret a trebuit să sufere unele modificări la radio, eliminându-se anumite numere cu totul, sau punându-se acestea pe planul al doilea, pe când altele în schimb au trebuit să fie scoase în evidență. Între acestea din urmă figurează și misiunea conferențiarului, care a devenit un fel de factotum. Căci el trebuie să creeze din primul moment acea atmosferă tipică a cabaretului, el este obligat să facă legătura între artiști, și tot el este acela care ne

sugerează mediul, cu întregul său decor. Conferențiarul radio-cabaretului trebuie să aibe deci — pe lângă o voce plăcută și radiogenică — un spirit fin de observație, o abilitate sigură de a se exprima în mod spontan, și trebuie să fie în genere spiritual, adică un fel de caricaturist, care ne schițează la microfon — prin câteva trăsături fugitive — un întreg album de figuri și de scene caracteristice și amuzante.

Nu e deci de mirare, că asemenea conferențieri nu se găsesc la fiecare colț de stradă, și dacă o mare revistă străină a susținut cândva, că idealul conferențiar pentru radio-cabaret, nici n'a fost încă descoperit, aproape că-mi vine s'o cred, oricât de exagerată ar părea această afirmație.

Privit sub acest aspect, cum rămâne cu radio-cabaretul introdus în programul postului românesc? Auditoriul are destul timp să reflecteze singur, pentru a găsi răspunsul cel mai nimerit la această întrebare. Eu unul susțin că la noi nici nu se transmit asemenea spectacole prin radio, căci ceea ce ni s'a debitat până în prezent — sub denumire de cabaret — este un surrogat, un fel de imitație nereușită, care — considerată chiar ca atare — încă nu poate justifica îndejuns timpul pierdut în fața aparatului de recepție. Nu intenționez cătuș de puțin să fac aici o critică mai amplă a serilor numite „de cabaret”, care le-am ascultat din alte motive, totuși mă văd obligat să observ pe scurt următoarele:

Din momentul în care conferen-

țiarul își confecționează dinainte — adică acasă la dansul — întregul „speech” pentru a-l citi pe urmă, mai mult sau mai puțin abil, în fața microfonului, a încetat să mai fie „conferențiar” de cabaret. El își poate pregăti dinainte cel mult scheletul conferinței, poate să aibe chiar anumite spirite și poante „în buzunarul vestii”, pentru a le plasa mai târziu la prima ocazie, dar citirea în întregime a unui monolog — în care spiritul și gluma se reduc la niște rime ca „strâmbă — drămbă” și „planu-Manu” — asta nu este admisibil.

În ceea ce privește celelalte numere ale programului nostru de cabaret, alegerea lor s'a făcut desigur cu totul din alte considerațiuni, decât din cele impuse de necesitatea firească a lucrurilor. Cu drămbă și cu fereștrău fermecat, nu se face cabaret, iar un cor căzăcesc poate produce și mai puțin atmosfera intimă a cabaretului.

Doamna Elena Zamora ar avea o brumă cabaretistă pe programul ei, dacă și-ar acomoda vocea puțin microfonului, iar domnul Ghibericon ar putea fi un excelent causer, dacă ar primi îndrumările necesare. Așa însă d-sa a debutat la microfon cu niște glume învechite. Cunoșcând întâmplător mai de aproape pe acest excelent artist știu pozitiv că este în stare să distreze și să amuze.

Lipsește în primul rând regisorul preluat, care să însceneze cabaretul și care să dea artiștilor îndrumările necesare.

C. M.

Din lumea undelor sonore

PLANTELE LA MICROFON

Vă povesteam într'un număr trecut, cum unele posturi americane, s'au specializat în emisiuni... zoologice. Tot felul de vietăți sunt aduse în fața microfonului și trase de coadă ca să țipe.

Vă amintiți însă că s'a făcut cândva și o experiență cu plantele? — Plantele la microfon? veți întreba. Dar plantele nu țipă și nici nu vorbesc măcar.

— Da, vă vom răspunde, dar plantele... cresc.

— Ei și? — Cresc, și Viena a făcut o experiență, prin care amatorul a fost făcut să audă șgomotul creșterii plantelor. Nu bănuiați că plantele fac șgomot când cresc? Evident, nu produc detunături, dar se pare că șgomotele imperceptibile ale

creșterii lor, pot fi amplificate și auzite la radio.

Atât a trebuit zărlitilor din lumea întreagă, ca să exploateze acest subiect în toate chipurile. Presa străină a luat interviuri savanților, — dintre cari unii s'au arătat sceptici. Alții gazetari străini găsesc lucrul acesta foarte amuzant: să auzi... creșterea florilor. Și spiritele lor nu mai conțenească. Așa, unul dintre ei, scrie:

În curând, vom avea deci conștient de radio, al căror program va conținea bucăți de felul acesta: „Stegarul și trostia”, duo; „Cântecul d-lui Măr”; „Ridicii și radio”; „Fasole fără fir”.

Despre „spanac” nu ne spune nimic. De altfel, spanac literar auzim și acum destul.

S. O. S. PE DRUM

Se știe ce servicii prețioase aduce T. F. F., în caz de primejdie, vapoarelor și aeroplanelor.

Revista franceză „L'Auto”, propunea un sistem de S. O. S. pe drumuri, pentru automobile, și anume ca apelurile de ajutor, pentru un automobilist ce a suferit un accident, să se facă pe unde foarte scurte.

Din nefericire, nu se poate cere tuturor automobilistilor, să aibă pe mașină un aparat emițător de unde scurte. S'ar putea însă jalona drumurile, cu posturi de T. F. F. pentru ajutor, — punctele în care s'ar găsi astfel de aparate, fiind semnalate în mod vizibil și fiind indicate de altă parte pe hărți.

Orice automobil care ar trece pe lângă locul unde s'a petrecut un accident, ar putea să ajungă foarte repede până la un astfel de aparat de semnalizare, și ar da alarma, la posturile de ajutor. Aceste posturi, prevăzute cu automobile sanitare și medicale, ar putea să trimită în grabă, la locul accidentului, ajutoarele necesare.

Evident, aceasta în străinătate. La noi, trebuie să începem prin a construi șoselele...

ȘI MUZICA MILITARĂ...

...va dispărea, așa cum au dispărut orchestrele de cinema și s'au impus tarafele de lăutari, înlocuite de radio.

Până acum, radio provocase șomaj numai în orchestrele... civile. Iată însă că un aparat mecanic, constituind o adevărată muzică militară, minus muzicanții, a fost încercat în Statele-Unite, într'un regiment de infanterie. Aparatul este purtat de un auto-camion de trei sferturi de tonă greutate, și merge în capul regimentului, în timp ce răsună marșuri, de pe plăci de gramofon...

TELEVIZIUNE

Lumea nu s'a desmeticit încă

bine din urmărea în care a confundat-o radiofonia; o altă urmărire o așteaptă: televiziunea a intrat în domeniul realităților practice.

Persoanele dintr-o sală de conferințe din Londra, au asistat la televiziunea unor persoane din alt laborator. Au văzut deci, persoane depărtate, prin ziduri și obstacole...

Încă o minune, va deveni fapt curent: vederea la distanță.

Puteam avea cinema la domiciliu, așa cum puteam avea transmisiuni de imagini; dar aceasta nu e nimic, pe lângă ceea ce urmarește să realizeze savanții pentru viitor.

Posibilitățile viitoare ale televiziunii sunt următoarele: televiziunea scenelor importante ale zilei, ce se vor putea realiza prin mijlocul unor oglinzi mari, a unui dispozitiv ce amintește telescopul și televiziunea obiectelor plasate orizontal, cărți, desene...

În primul caz, vom putea asista de pildă la matchuri de football, fără să ne deranjăm de acasă, și, în al doilea, vom avea învățătura, predată de cei mai mari profesori la domiciliu.

Au și început încercările de construcții de aparate receptive, efine și de mici dimensiuni.

CU PATOS

Sunt miniștri și miniștri. Și sunt oameni din provinciile alipite, unde anumite cuvinte „radicale”, sunt puțin cunoscute...

Excelența Sa a vorbit la microfon. După ce a terminat, întreabă:

— Ei, cum am vorbit? — Excelență, vorbești cu patos... i s'a răspuns.

— Cu cine? — Excelență, vorbești cu patos...

Patos e o persoană... D. Patos... Așa i se zice de atunci ministrului...

PICK-UP

Dacă...

Berlinezii au avut prilejul să vorbească de curând — prin telefonul fără fir — cu Japonia. Ziarele relatând această convorbire destul de interurbană, susțin că încercarea ar fi reușit, căci s'a auzit perfect de bine în ambele părți.

Dacă s'ar introduce sistemul „fără fir” (și fără domnișoarele dela post) și la noi la București, am putea crede... că suntem în Japonia.

Cărți noi

„LITERATURĂ ȘI ȘTIINȚĂ”, de H. Sanielevici, un elegant volum de 416 pagini, cu numeroase ilustrații. Se știe că d. H. Sanielevici nu este numai un distins scriitor, ci și un savant de seamă.

Treizeci de ani de studii, de cercetări și de meditare, l-au făcut să se ridice la o filozofie a naturii — fazele și legile evoluției pământului, a vieții, a raselor omenești — și la o filozofie a istoriei, — fazele și legile evoluției sociale și literare. De pe asemenea înălțimi, acest scriitor, atât de multilateral, deschide drumuri noi în etnografie, în antropologie, în critica literară și în politică.

D. Sanielevici are foarte dezvoltat darul de a construi. Stilul d-sale e neted, precis, fără să devie arid. Dimpotrivă: toate aceste însușiri, unite cu ascuțimea dialecticii care stăpânește bogăția faptelor, te captivează. Cartea se citește ca un roman. Preț: 120 lei.

Orice elev al cursului superior de liceu trebuie să citească

ARTA ȘI MORALA

de F. Brunetiere

E discursul marelui critic francez, cu privire la moralitatea în artă, care a stărnit și mai stărnește încă atâtea comentarii

ARTA ȘI MORALA

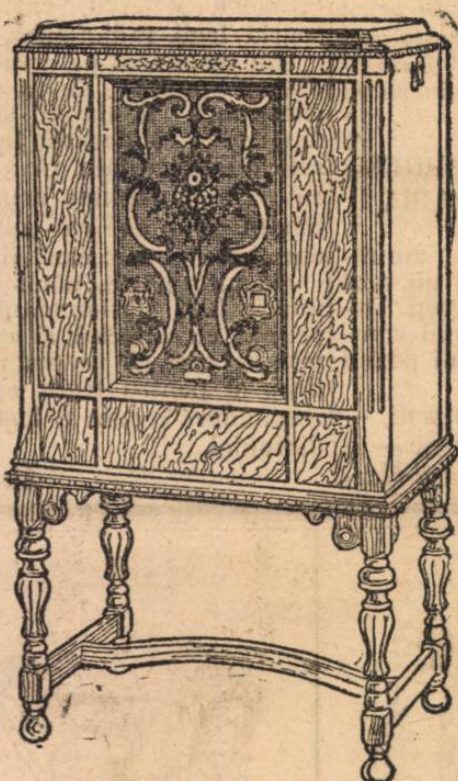
de F. Brunetiere

E o cârtică bogată în învățături și mai e un bun îndreptar pentru cunoașterea unei părți din mișcarea spirituală și din preocupările critice.

ARTA ȘI MORALA

de F. Brunetiere

A apărut în Biblioteca „Dimineața” No. 129. și se găsește la toate librăriile, la depozitarii ziarelor noastre și direct la biroul de vânzare al Editurii „Adevărul”. Preț: 8 lei.



RCA Radiola 66

Cel mai perfect aparat existent

este tot un produs

„RADIO CORPORATION OF AMERICA”

RCA Radiola 66
Superheterodină,
alimentată
direct la priză,

Opt lămpi, celebrul vorbitor
electrodinamic RCA
Un singur buton de reglaj.

Un aparat de care veți fi tot atât de mândru ca și inginerii cari l'au construit

Încercați-l înainte de a cumpăra orice alt fabricat

Reprezentanța pentru România:

București, Str. Edgard Quinet No. 3 Telef. 342-15

Cercul Kludsky la Radio

de ION PRIBEAGU

Va fi citită la Radio Duminică 26 Oct.

Bună-seara Domni și Doamne vă salut cu mult avânt,
Dar înainte d'a începe, două vorbe și-un cuvânt:
Cabaretul nostru vesel cu program mereu en-vogue,
Mă obligă sistematic să încep cu un prolog.
Deci, frumoase cuconițe din Lipsca și Delea Veche,
Care stați cu hant-parleur-ul sau cu casca la ureche,
Dudați din elită, tineri monoclași și fini,
Pașnici abonați cu plată și amarnici clandestini,
Așteară dragi prieteni, de pe'ninsul românesc,
Despre cabaretul nostru trebuie să vă vorbesc.
Trebuie să-mi pun tot dorul pe antene și pe unde
Ca să-mi aște toți delirul care'n sufletu-mi s'ascunde,
Vreau ca vestea să răsună în palat și în bordeiu
Din Obor în Dealul Spirei până'n Șerbănescu-Tei,
Din Gramond în Popa Tatu, prin Buzesti și prin Smârdan,
Equinox și Popa Soare, tocmai până'n Popa Nan!
Trebuie să-mi spun năvala de idei ce-mi sparge feasta,
Pentru că la urma urmei iau parole pentru asta!

Așa dar amici din Verde sau din oricare „Bejire”
Vă anunț că astă seară vom avea program de circ.
„Cercul vesel, circ magnific, numai artă și capricii,
Și adus cu mare casă și enorme sacrificii;
Numai exemplare rare cum nu sunt nici la Berlin,
Nici la „Scala” din Milano, nici la „Statsoper von Wien”
Dați-mi voe domni și doamne, elegante și dragușe,
Să vă recomand cu brio cutiuța cu maimușe.
Specimene mici și svelte, slăbărețe lăună lăună,
Parcă's toate primadone dela Opera Română.
Mai avem și lei și tigri, elefanți turtiți în ceață,
O cămilă de la Gange, un mamut și o girafă.
Unsprezece vulpi de Syra, șerpi și zebre verzi ca lasca
Căini dresați în libertate, și urși albi dela Alaska.
Și înlocuim ca la Kludsky vom începe'n mod normal,
Ce e zăgrăvit afară: înăuntru-i natural.
Vom lucra în trei maneje și nimic nu se va pierde,
Căi toți o să-i conducă calu-bălan cu seana verde.

Să-i prezint pe fiecare într-o poză drăgășe.
Mi-am pus penșer roș cu bumbe, brandenburguri și cravașe,
Și regret că n'aveți cum, să mă vedeți cât de charmant
Sunt în haine cu firețuri și în pantalon bufant.
Mi-am pus cisme lungi și șapcă și vă spun în mod discret,
Eu voi fi în astă seară speaker-ul la cabaret.
Eu voi spune care rage și din care neam se irage,
Care fluieră în cuscă, care mărie, sau mușcă,
Și ca ori și care speaker cu tupeu și cu adresă,
Eu voi spune astă seară informațiile de presă.

Giurgiu: Eri pe strada Frântă vaca lui Nea Stroe Macru,
Înghițise o lăundă și de-atunci dă lapte acru.

Nis: Maharajah Abdulah, fiind surprins privind la sorș,
Favorita lui Suleima l-a silit să dea divorț.

New-York: Hoover să evite criza și-ale ei ravaje
A dat ordin ca să crească trei alune într-o coajă.

Voi mai spune dacă plouă, la Paris și din ce cauză,
Vă voi da ultima oră, după „trei minute pauză”.
Vă voi spune dacă este delicios mustarul Flora,
Și tot dela mine-afla-veți peste-o clipă cât e ora.

Atențiune! Atențiune! când va bate gongul, basta,
Ceasul o să fie tocmai ca și eri pe vremea asta.

Eu am să vă spun cam unde să petreceți împreună,
Cine are vinuri bune „masă bună, pâine bună”
Unde să luați pânzetur, pentru fina, pentru nașa,
Unde să luați cafeaua, la Effendi sau la Pașa,
Unde să vă faceți ghele, cum e cursul Dâmboviței,
Și voi face-o concurență nealea speakeriței.
Eu am să anunț: orchestra lui Dinicu, a cântat
„Nu te mai iubesc păpușo”, „Popa zice că ești beat”.
Urmează domnul Dobrescu, despre „orașul de faianță”
Și de „eflinirea pâinei”, mulu de la manutanță.
Pentru păr luați vopsea cu emblema „Inger blond”,
Ondulați permanent casa „Șița din Gramont”.

Cea mai bună lamă astăzi e „Doi gemeni și-o cămilă”
Cumpărați făină zero (zero) dela Groapa Pipăilă.
Pivnițele „Wein” oferă, vin bordeaux, marca „Cocoș”
Domnul Trancu lași va spune basmul cu cocoșul roș.
Preferăți automobilul opt cilindri și-un cășel,
Cel mai bun antinevralgic este „Nanu Mușel”.
Ați gustat cerneala „Flăuter”? este cea mai delicioasă,
Mobile, la „Rogojina” prompt și conștiincios acasă.
Atențiune! Pentru tuse, sunt bomboanele de malț
Mai urmează „Humoresque” și „Două inimi într'un vals”.

Bag de seamă domni și doamne, că m'am depărtat șiret,
Și n'am spus nici trei cuvinte de program și cabaret,
V'am tot dus cu zăhărelul, ba că-i vin și ba că-i apă,
Și-am uitat că toți așteaptă semnul meu ca să înceapă.

Ce vă pasă! Stați acasă mai comod ca într-o lojă,
Și nici nu știți că într-o clipă începe corul „Zaparoje”.
„Zaparoje”... dela Zupa, Zapa, prinț din Ekbatana,
Roje, crai din Indochina, văr de-al doilea cu Majanah.
După ce-au trecut deșertul moale cum e mămăliga,
Au intrat pe la Bassora, și s'au stabilit în Riga,
Și-au luat tipsii, mandole, clarinete și mondaîn,
Într-o noapte fără stele s'au trezit ucrainieni.
Și-au luat acordeoane și banjo-uri pentru jazz,
Piculine și clacsoane și timpane, s'aibe haz.
Au cutreerat din Malta, Siracusa și Malaga,
Au cântat la curtea Romei, și-apoi la curte'n Praga.
Au cântat la curtea Londrei, la Madrid, pe unde scurte,
Au cântat la curte'n Belgrad, și-aici cântă tot în curte.
Repertoriul lor: magnific coruri căzăcești și ruse,
Sfinte-ecouri depe Volga s'von al vremurilor apuse.
Amințiri siberiene, lacrimi, îndrăgiri și șoapte,
Drumuri albe de zăpadă, zurgălăi de troici în noapte,
Moscova cu turlă de-aur, cu biserici și palate,
Georgieni, mușici și vulcă și rușoace minunate.
Foc în jocuri și'n privire, trupuri cum în lume nu's,
Doar gândindu-mă la ele zău regret că nu sunt rus.
Atențiune! În calitatea de conferențiar ce-o am,
Sunt silit să spun c'artștiți, nu apar după program.
Direcțiunea are dreptul punând umăr lângă umăr.



După cum e'mprejurarea să mai schimbe câte-un număr,

Va urma la două plane domni Mieltsch și cu Ciolac,
O să fie-o armonie când porni-vor la atac.
Tumultuoase note clare se vor fugări prin haos,
Pianolări de pizzicato fără o clipă de repaos.
Simfonii de alegretto, cu psalmodice subline,
Non challance de bemoluri, cu sfârșituri pianissime.
Ca să cântă la două plane, e un act de mare vază;
Fiindcă în timp ce unu cântă pianu celalt completează.
Unul cântă: re-mi-fa. Te aștept iubita mea!
Celălalt: fa-re-sol-si, nici un chilipir p'aci.
De exemplu: vrând să treacă peste o bucată nouă,
Primul o să pue un deget celălalt va pune două.
Amândoi se vor încinge cu o mută înverșunare,
O să dea din mâini întâiul iar al doilea din picioare.
Când întâiul s'ar repede peste armonicile-i ape,
Cel de al doilea va atinge alte douăzeci de clape,
Și așa la două plane între ei se vor pricepe,
Nici n'o să termine primul și al doilea v'ncepe.

Oaspeți dragi, cinstite fețe, dragălași radiofoniști,
In programul de astă-seară sunt și nume de artiști.
V'am dat coruri și poeme, v'am dat spiriți care'impunge,
Și pentru cam cât vă costă, eu socot că va ajunge.
Nu m'ați câștigat la roală ca să stau aici de față,
Să vă spun la giumbuștucuri până mâine dimineață.
Am și eu p'acasă treburi, vreau să ies, să mai respir,
Că ajunge două ore, de când tot vorbesc în șir,
Vreau și eu să beau o bere sau un șpriț sau un vermouth,
E comedie ca asta! Domni și Doamne, vă salut.

ION PRIBEAGU

SKETCH RADIOFONIC

„NARCOTICUL”

Teatrul la radio trebuie să utilizeze alte mijloace decât teatrul de scenă.

Publicăm drept model de cum trebuie făcut un sketch radiofonic o piesă a lui Tristan Bernard.

PERSOANELE:

D-na DOMAS
PHILIBERT
MARCHOU
BARCELLE

D-NA DOMAS: Philibert?
PHILIBERT: Doamnă?
D-NA DOMAS: Cât e ceasul?
PHILIBERT: Ceasul meu s'a oprit, doamnă! Dar e aproape nouă.
Sunt mai mult de două ore, decând ați luat masa și spre seară v'ați așezat iarăși la masă.
D-NA DOMAS: Ce e cu sgomotul acela ce se aude din când în când pe șosea?
PHILIBERT: Ei bine, doamnă, e autobuzul orașului, noul serviciu!
D-NA DOMAS: Până unde merge?
PHILIBERT: Până la Petit-Bourg, la doi kilometri de aici. Apoi se întoarce tot pe aici și merge spre oraș. Nu vă simțiți mai bine, d-nă?
D-NA DOMAS: Philibert, ești un băiat bun. M'ai cunoscut decând m'am născut, ești plin de atenții pentru mine, dar te implor nu mă mai întreba mereu, dacă mi-e mai bine... Ceeace era mai important, mi-a spus doctorul, să nu mă gândesc tot timpul la neurastenia mea, imi ajunge că tu imi vorbești mereu.....
PHILIBERT: Doamna are dreptate. Nu voin mai vorbi. Dar ceeace e mai curios e că doamna nu

se poate debarasa de ea. In fond, ea a început de la moartea domnului... Nu-i așa că doamna n'a avut prea mari suferințe...
D-NA DOMAS: Cum? N'am suferit eu mult?...
PHILIBERT: Însfârșit, domnul era mult mai în vârstă decât doamna. Nu-i așa? Dar doamna se simte singură...
D-NA DOMAS: Ai fost la poștă?
PHILIBERT: Nu doamnă, am pus scrisoarea în autobuzul de Beauvais.
D-NA DOMAS: Pentru ce face un ocol acest autobuz și se oprește în fața casei?
PHILIBERT: Da doamnă, fiindcă conductorul vrea ca să oprească la han, în acest ținut sălbatec nu sunt decât două case: hanul și noi. Din fericire, mai este și hanul pe aici, că altfel am fi putut fi asasi-nați, fără ca cineva să știe.
D-NA DOMAS: Hanul nu împiedică nimic. El e la cel puțin o sută de metri de aici.
PHILIBERT: Oh! Știți doamnă, când strig mă aude la mai bine de o sută de metri.
D-NA DOMAS: Scrisoarea va fi distribuită mâine?
PHILIBERT: Oh, da doamnă. Mai e timp de pus, chiar și la ultimul autobuz, care trebuie tocmai să treacă. (Se aude sunând). Iată! cine poate fi.
D-NA DOMAS: Te poți foarte u-

șor convinge, du-te și deschide.
PHILIBERT: Cine poate suna la această oră târzie? (Se aud pași îndepărtându-se și revenind). Ei bine, doamnă....

D-NA DOMAS: Ce s'a întâmplat?
PHILIBERT: Iată doamnă, am primit o telegramă!

D-NA DOMAS: O telegramă? Pentru dumneata?

PHILIBERT: Da, doamnă e pentru mine. Ce ar putea oare să conțină această telegramă?

D-NA DOMAS: Deschide-o și-i veți afla imediat conținutul.

PHILIBERT (după un timp de gândire): Bine, mulțumesc!

D-NA DOMAS: N'aș putea ști și eu ce conține această telegramă?

PHILIBERT: Nepotul meu s'a răsturnat depe motocicletă. Citiți și dv.!

D-NA DOMAS (o clipă de tăcere): Da, da.

PHILIBERT: Tot ce-mi veți spune, spre a mă consola va fi zadarnic. Dacă nepoata mea imi telegrafiază, înseamnă că trebuie să plec acolo.

D-NA DOMAS: Ei bine, trebuie să pleci.

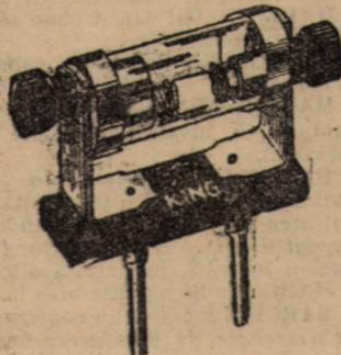
PHILIBERT: Să plec în oraș la ora asta?...

D-NA DOMAS: Da, da. Grăbește-te chiar, ultimul autobuz nu va mai întârzia mult.

PHILIBERT: Ei comedie a dracului! Doamnă, mă veți însoți?

D-NA DOMAS: Ei asta! Ce pot face eu la Beauvais?...

PHILIBERT: Doamna va petrece noaptea la părinții dumneaei. E



DETECTORUL
King



CASCA
Standard

Aceste DOUA elemente
vă asigură
Audițiunea ideală

King-Radio București
Str. Carol, 9

imposibil să rămâneți noaptea singuri aici.

D-NA DOMAS: Ah! Nu mi-e cătuș de puțin frică, nu există nici cel mai mic pericol!

PHILIBERT: În totdeauna se spune așa. Nu există pericol până ce nu rămâi singur.

D-NA DOMAS: Lasă-mă în pace. Nu mi-e frică dar ai să termini, prin a mă face să fiu lăsat.

PHILIBERT: Mi-e egal. Să las pe doamna singură în casă...

D-NA DOMAS: Nu sunt singură; hanul e la o sută de metri.

PHILIBERT: O sută de metri e cam departe.

D-NA DOMAS: Ah! vocea mea se aude foarte departe și apoi la han e totdeauna un paznic... grăbește-te, ai foarte puțin timp. Unde ți-e paltonul?

PHILIBERT: E în anticameră. Noroc că doamna a luat masa de vreme. N'aveți nevoie să vă prepara ceva pentru la noapte?...

D-NA DOMAS: Nu, dacă am să vreau o injecție, mi-o voi face singură... Apoi, nici nu vreau să întârzi să mă culc. Nu fiindcă mi-e somn... Oh! nu, nu mi-e somn, dar mă dor rinichi... sunt aproape desbrăcată. Mi-am scos centura imediat după masă...

PHILIBERT: Nu mi-e deloc plăcut să las pe doamna într-o așa un hal...

D-NA DOMAS: Nepotul dumitale, are mai curând nevoie de îngrijirile d-tale, decât mine. Grăbește-te... (Se aude autobuzul).

PHILIBERT: Mă duc doamnă.

D-NA DOMAS: Grăbește-te Philibert.

PHILIBERT (depărându-se): Of! Doamne! Și lui i-a venit acum să cadă după motocicletă! La revedere doamnă. Și ușa asta de la intrare care dă direct în stradă. Doamna o va închide bine cu cheia?

D-NA DOMAS: Sigur că da. La revedere.

(Sgomotul ușii care se închide. Sgomot de voci afară).

VOCEA UNUI OM: Hai grăbește-te puțin. Ai întârziat.

VOCEA LUI PHILIBERT: Tu micule conducător, ești prea tânăr ca să mi faci mie observații. Dă-te mai încolo. Mă așez lângă tine.

VOCEA UNUI OM: Hai, urcă-te sus, astfel vei avea aer...

D-NA DOMAS: E plictisitor să ascult aceste conversații. Am să zăresc... Nu! n'am nici un chef de petiit. Unde-i lucrul meu?... Ah! a-astă lampă electrică care luminează atât de prost... (S'auze sunând). Sună cineva?... Ce-o fi?... Ce-o fi?... Am să mă uit prin fereastră... Doi bărbați... Nu deschid. (Se aude din nou soneria). Trebuie să deschid...

(Sgomotul unei ușii care se deschide).

MARCHU: Dacă nu vă supărați, d-voastră sunteți doamna Domas?

D-NA DOMAS: Da domnule.

MARCHU: Mulțumesc doamnă, vă cerem scuze că am intrat fără ca d-voastră să ne spuneți, dar e atât de frig pe stradă.

D-NA DOMAS (tremurând): Intrăți domnii...

MARCHU: Mulțumesc doamnă. Intră dragă. Închide ușa. E frig... Doamnă, am aflat adresa d-voastră din oraș. Ni s'a spus că aveți nevoie de vin de masă.

D-NA DOMAS: Cum a putut să vi se spună așa ceva, eu n'am nevoie de vin.

MARCHU (insistând): Doamnă, eu țin totuși să vă ofer serviciile mele. Avem un bordeaux excelent și cu un preț convenabil.

D-NA DOMAS (jenată): Vă asigur domnii mei că n'am nevoie de vin.

MARCHU (autoritar): Doamnă, nu costă scump ca să gustați. Nu sunteți obligată să cumpărați.

D-NA DOMAS: Doctorul mi-a interzis să beau vin, îmi strică la stomac...

MARCHU (imperativ): Puteți să gustați acest vin, doamnă, nu vă va cauza nici un rău. Poftim! Vă torn în acest pahărel nou, în care n'a mai băut nimeni.

D-NA DOMAS (după câteva ezitări): Ei bine, voi gusta.

MARCHU: Cred că nu costă nimic, dacă iau puțin loc, nu-i așa doamnă?

D-NA DOMAS: Poftim domnii, luați loc!

MARCHU: Nu doamnă, noi ne luăm scaune. Canapeaua e rezervată pentru dv. Poftim! Acum puteți bea vinul. Nu trebuie o sforțare prea mare pentru a goli un pahar de bordeaux...

D-NA DOMAS: E un vin foarte gustos...

MARCHU: Da, da, nu-i deloc desăgăreabil.

D-NA DOMAS: Are un gust, puțin cam ciudat...

MARCHU: Gustați, nu-i deloc desăgăreabil... beți până în fund. Beți, beți...

D-NA DOMAS: În definitiv nu-i deloc rău... Oh! Doamne, ce e cu mine?... Am ca un fel de umbră înaintea ochilor...

MARCHU: Nu-i nimic, nu-i nimic.

D-NA DOMAS: Simt... amețea... (Tăcere).

MARCHU: S'a făcut, uite, cade într'un somn adânc... (Către Barcelle) acum prietene trebuie să lucrăm repede. Trag transparentul fiindcă e ora când paznicul de la han își face obșnuitul tur... Dacă va vedea lumină, îi va veni poate în gând să facă o vizită acestei mici cuconițe... Trag transparentul.

BARCELLE: Da. Inșă are să ne vadă afară bicicletele...

MARCHU: Nu! pentru că le-am ascuns în boschete... Oh! tu știi că sunt un om precaut, mă îngrijesc de toate. Am combinat cu multă atenție această afacere...

BARCELLE (sobru): Da! Da! MARCHU: Nu ești mulțumit?

BARCELLE: Mi-e atât de frică încât n'am încredere...

MARCHU: Ah! Te rog să taci, o să avem o pradă foarte bogată. Numai că trebuie să așteptăm să treacă paznicul. O să-l auzim pe stradă.

Face în totdeauna mult sgomot din cauză că bea prea mult. Am parcurs 48 de km. zilele trecute ca să-mi pot pune planul în aplicare...

Am găsit eu mijlocul ca să îndepărtiez pe servitorul doamnei Domas. Totul a fost minunat combinat.

BARCELLE! Ah! mi-e egal asta, nu sunt deloc liniștit.

MARCHU: Ce poți regreta? Eram pe punctul de a pleca în America cu cele trei mii de franci pe care-i aveai... Ei bine, în momentul plecării în locul unde ne aștepta morocul...

BARCELLE: Ne așteaptă el, ne așteaptă el... Nu e un rendez-vous fix.

MARCHU: Știu și eu că ne așteaptă. Înainte de a porni spre America însă, ne-am pus un mic plan în aplicare pentru a ne mări bugetul. Și apoi bicicletele pe care le-am închiriat, în loc să venim cu autobuzul...

BARCELLE (sobru): Două sute de franci pentru închiriere...

MARCHU: Asta nu-i chirie, este o garanție care ți se înapoiază când aduci bicicleta...

BARCELLE: Cum însă nu ne vom înapoia...

MARCHU: Vom avea în totdeauna biciclete...

BARCELLE: N'o să le putem vinde fără să ne denunțe... O să fim forțați să le lăsam. Și cele două sute de franci...

MARCHU: Vom recăștiga acestea de care ți-am vorbit... Înainte de am închiriat bicicletele, am avut fericita idee de a trimite o telegramă servitorului care-l obliga să plece în oraș.

BARCELLE (cu o voce tristă): Patru franci și șizeci și cinci.

MARCHU: Apoi am trecut pe la farmacist, unde am cumpărat cele necesare pentru fabricarea narcoticiului...

BARCELLE: Paisprezece franci.

MARCHU: Apoi la lăcătuș unde am cumpărat instrumentele cu cari vom putea deschide.

BARCELLE: Patruzeci și cinci de franci.

MARCHU: O să recăștigăm toate acestea. Atenție! Auzi paznicul... (se aude de afară cântecul unui om cherchelit). S'a depărtat, să începem lucrul...

MARCHU: Cred că aci vom găsi vreun mijloc de a pune un paravan în fața acestei femei care doarme? Mi-e foarte neplăcut s'o văd astfel...

BARCELLE: Ei bine, poftim, ți-am făcut pe plac. Și acum, la lucru...

BARCELLE: Eu voi fi acela care voi forța sertarul, fiindcă tu nu te pricepi la așa ceva...

MARCHU: Cred aci vom găsi ceva. Eu voi scotoci prin camera de culcare. (Se aude cum ese).

BARCELLE: Voi încerca să deschid sertarul. Mă lasă singur! Ah! Ah! ce meserie! Sunt atâtea riscuri și e atât de obositoare. Te culci târziu și mănânci la ore neregulate. Trebuie să mergem acum la Hâvre, dar nu știu cum. Pe drum va fi frig și apoi ne vom imbarca într-o corăbioară mică unde vom fi foarte prost instalați și toate acestea numai ca să ajungem în America. Iată în sfârșit că broasca cedează...

MARCHU (venind din camera cealaltă): Uite puțin ce am găsit în dulap... Uite! cupoane de titluri, avem avere. Deschid pachetul... Ah! uite ce titluri... Pentru ce ești atât de desăgătat?

BARCELLE: Am și pentru ce! Ce vrei să faci cu acestea?... Sunt titluri nominale. Nu avem nici o posibilitate să le vindem...

MARCHU: Vom avea cel puțin 100.000 de franci.

BARCELLE: Dar dacă nu le putem vinde...

MARCHU: Uite-te în sertar.

BARCELLE: Ah! fotografiile, portrete de modă veche... asta n'are nici o valoare... Aha! O cutie!

MARCHU: Ah! asta trebuie să fie foarte prețioasă.

BARCELLE: Deschide capacul. (Tăcere).

MARCHU: Ah! trebuie să fie ceva prețios... E învelită în hârtie de mătase...

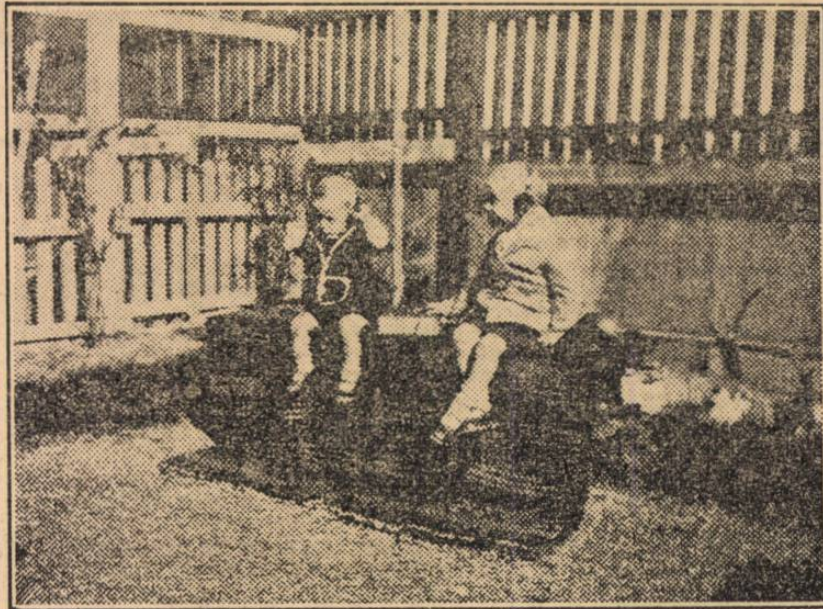
BARCELLE: Așteaptă s'o desfac! Suiți de păr cu inscripții. Părul meu la 4 ani. Părul meu când aveam 8 ani... E desăgătat! A-runc-o în sobă, nu merită altceva!

MARCHU: Și hârtiile alea!...

BARCELLE: Una: Program de la o serbare de binefacere organizată de horticultorii din Clermont. Și asta: Certificatul din clasele primare.

MARCHU: Și o notă muzicală: Reverie aux fil de l'eau. Omagii respectuoase din partea autorului pentru d-na Domas... În sobă cu ele!

BARCELLE: Ce vrei? Văd că nu e nici o treabă de făcut. Trebuie să plecăm.



Sandy și Lucian Vasilescu, galeniști clandestini (Ultimii)

MARCHU: Să încercăm să tăiam câteva perne... poate găsim ceva...

BARCELLE: Pentru ce ții numai decât să ai be ascunzătorii anamite? Banii ei sunt toți în acțiuni, aceasta e cea mai bună ascunzătoare.

MARCHU: Și dânsa doarme mereu! Mii de draci! Noroc că n'am omorât-o, am fi putut risca ghilotina și de abia n'am găsit nimic...

BARCELLE: Ei bine, trebuie să ne grăbim...

MARCHU: Bine...

BARCELLE (sarcastic): Cu această afacere foarte ingenios combinată... nu-ți scoți măcar cheltuielile!...

MARCHU: Ei, ce vrei! Nu puteam ghici că dânsa n'are nici un ban la dânsa, nici măcar 3.50 franci. Am găsit portofelul ei în camera cealaltă, nu avea înțersul decât cinci centime și o chitanță. (Trănește chitanța pe masă).

BARCELLE: Plecăm?

MARCHU: Plecăm.

BARCELLE: Plecăm într'un mod foarte idiot. Sting lumina.

MARCHU: Ii stingi lampa? Vrei să-i faci încă economie de electricitate?...

BARCELLE: Dacă trece cineva pe stradă, nu merită să te obosești... (Ies. Sgomot de uși. Tăcere... Sgomot pe stradă... Cele douăsprezece băști ale miezului de noapte. Automobile care trec... Tăcere prelungită. Ceasul sună unu).

D-NA DOMAS (cu voce adormită): Ce repede trece timpul când dormi!...

(Lătrături de câine pe stradă... Automobile care trec... Tăcere. Orele 2. Sgomot de automobile. Tăcere. Ora 3. Cântec de cocoș cu răspunsuri din depărtare... Tăcere. Ora 4).

VOCEA LUI PHILIBERT (care intră): Uite, ușa nu-i închisă! Ei bine, mulțumesc! Viu acolo și-mi găsesc nepotul sănătos și voinic... Mi s'a jucat o farsă... Oh Doamne, toate sunt în desordine. Ce s'o fi întâmplat?... Mi-au asasinat pe doamna? Au asasinat pe doamna? Nu îndrăznesc să dau paravanul la o parte... Ah! Dumnezeu! Au omorât pe conia! Cum? Uite că se deșteaptă!

D-NA DOMAS: Nu, nu m'a asasinat!

PHILIBERT: Dar ce s'a întâmplat?

D-NA DOMAS (puțin adormită): Nu știu nimic. Uite ce s'a întâmplat... Eri seara, au venit aici niște oameni... Ah! oamenii ăștia! Trebuie neapărat să-i regăsim...

PHILIBERT: Desigur că-i vom regăsi, doamnă!

D-NA DOMAS: Ba nu, nu-i vom mai regăsi.

PHILIBERT: Ba da, doamnă, îi vom regăsi... Își vor lua pedeapsa... Li se va plăti după cum merită...

D-NA DOMAS: Cine vă spune ceva de pedeapsă? Am să ofer o mie, ba chiar două mii de franci ca să poată fi regăsiți.

PHILIBERT: Două mii de franci? D-NA DOMAS: Eu care am încercat toate narcoticele și soporificele, fără nici un rezultat... Ah! acei oameni! îi binecuvântează! Nu știu ce mi-au dat să beau, dar aceasta a fost prima mea noapte bună, de trei ani de zile încoace.

Vizite americane

Radiofonia română prin situația sa actuală și prin posibilitățile sale de dezvoltare, atrage interesul cercurilor industriale cele mai îndepărtate. Ca un semn al acestui interes, se poate considera și vizita pe care au făcut-o la București la 18 c. două din personalitățile marcante ale concentrului „Radio Corporation of America” și anume d. A. B. C. Scull, directorul exportărilor lui „RCA Victor Company, Inc.” și d. A. H. Morton, directorul pentru Europa al lui „Radio Corporation of America”.

În voiajul de 6 luni pe care d-lor l-au întreprins prin Europa, n'au neglijat să studieze și la fața locului cerințele publicului român și este sigur că de măsurile pe cari le-au luat în vederea posibilităților de pus la dispoziția reprezentanței românești „RCA”, pentru satisfacerea acelor cerințe, vor beneficia în primul rând numeroșii admiratori pe cari i-a câștigat atât de repede calitatea produselor „RCA”.

Cei cari au avut ocazia să-i asculte vorbind despre posibilitățile și perspectivele viitoare ale radiofoniei americane, au rămas cu o covârșitoare impresie despre perfecțiunea realizărilor și măreția telurilor pe cari le propune marea industrie americană și judecând după dovezile pe cari le-a dat până astăzi, au tot dreptul să păstreze cea mai neclintită încredere în viitorul de aur al acestei relații tinere ramuri industriale.

După o ședere de trei zile, d-nii Scull și Morton au părăsit București, îndreptându-se spre Belgrad, în continuarea turneului d-lor, prin Europa.

Citiți toți azi No. 288:

TRENUL

DISPĂRUT

O afacere misterioasă și halucinantă... — magistral expusă de **CONAN DOYLE**

în „LECTURA”

— Floarea literaturilor străine —

Lei 5, Scrierea completă. La chioșcari și librării.

„RADIO-VICTORIA”

Strada MATEI MILLO, 11 (Sub Terasa Teatrului Național)
Magazinul No. 2 dinspre Calea Victoriei

APARATE DE RADIO

Specialitate: Unde scurte — Superheterodyne — Piese detașate

ATELIER SPECIAL

pentru construit, reparat și transformat Aparatele de Radio

Magnetizăm câștile și Haut-parleurile

Încărcăm acumulatorii — Prețuri convenabile

Muzică desăvârșită prin Radio

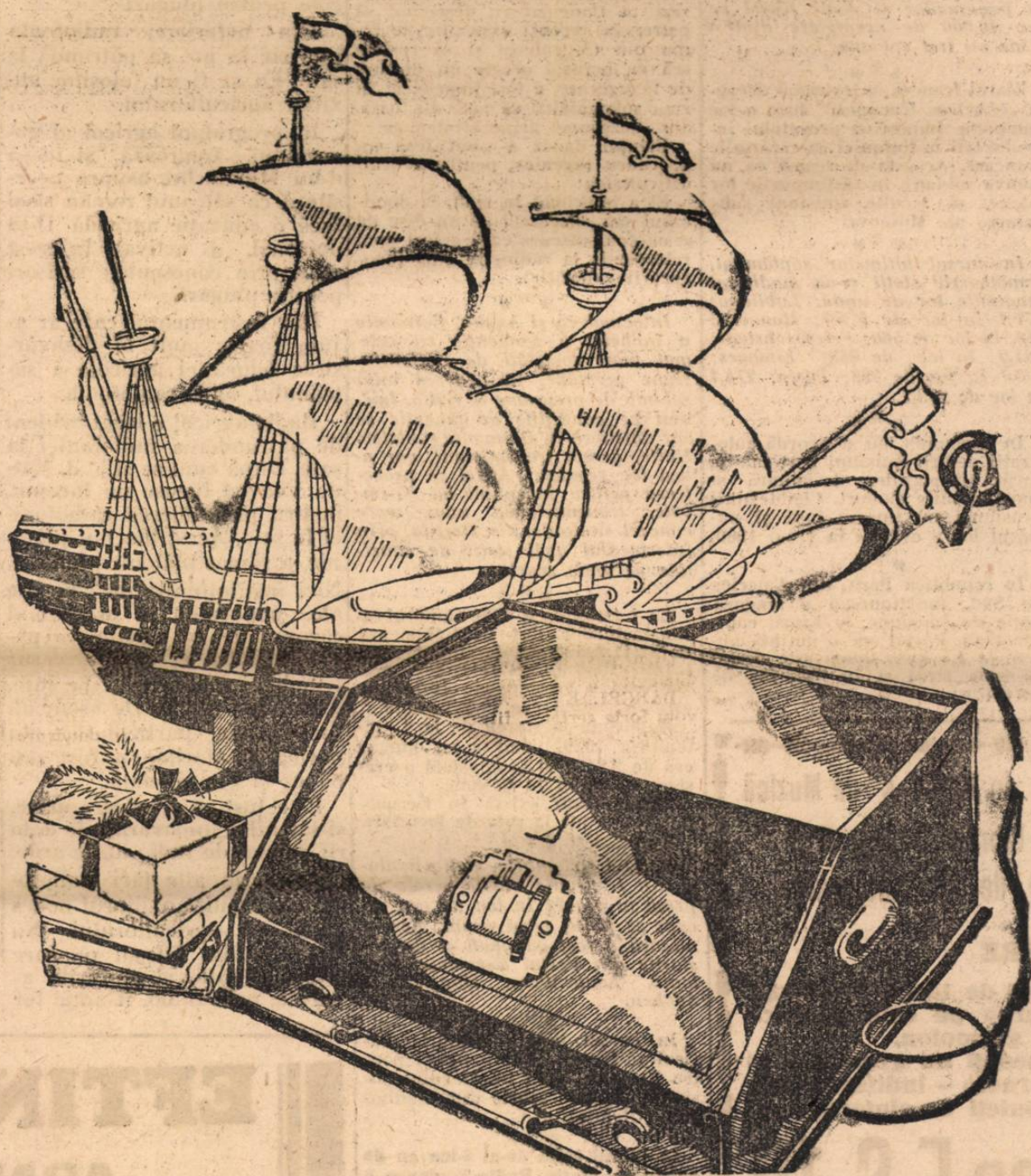


cu aparatele construite de amatori sau cu orice aparat produs de Industrie, obțineți întrebându-lă lampa

Reprezentanța G-lă pentru România: **B. SEIDMANN**
BUCUREȘTI 1, Str. Sfinților 63

Aparatul de radio

care a fost adoptat
de lumea selectă



TELEFUNKEN 9 W

Una singură comandă, toate posturile europene tare în
difuzor, tambur iluminat, racord pentru gramofon, etc,

TELEFUNKEN

■ Cele mai vechi experiențe ■
■ Cele mai noi construcțiuni ■

Știri de pretutindeni

Criza agricolă și radiofonia

Specialistul german, prof. Hans Vogt, care de 10 ani face cercetări asupra hant-parleurului electrostatic, a prezentat de curând un model de o realizare perfectă, din toate punctele de vedere.

Este probabil că în viitorul sezon radiofonic, vom asista la succesul și răspândirea în public a acestui nou tip de difuzor, a cărui calitate de reproducere întrecă considerabil pe aceea a hant-parleururilor existente.

Societatea americană de televiziune „Jenkins Television Corporation”, din Jersey-City, a organizat de curând următorul concurs cu premii.

Împ de două săptămâni se vor emite în fiecare seară câte zece scene diferite de televiziune, fiecare din aceste imagini fiind menținută câte patru minute. E vorba de o serie de scene din filme, interpretate de personalități de seamă.

Mistunea amatorilor este de a descoperi cine sunt aceste personalități. Persoana, care va ghici cu cea mai mare exactitate, va dobândi ca premiu o instalație completă de recepție pentru televiziune.

„GRAWOR” înlocuiește difuzorul ELECTRO-DINAMIC, și nu electro-magnetic, cum din eroare a apărut în anunțul de săptămâna trecută.

Noul cablu submarin din Marea Baltică fiind acum complet instalat, schimburile de programe la radio între Germania și țările scandinave vor putea avea loc regulat.

De la 15 Octombrie, Radio-Toulouse, transmite zilnic între orele 17 și 18, cursurile facultății de literatură din acest oraș.

Administrația telegrafului din Suedia a cerut guvernului să i se acorde o contribuție echivalentă cu 5,5 milioane de lei, pentru a instala trei posturi noi de emisiune.

Inaugurarea oficială a noii stații de emisiune din Strassburg, va avea loc la 11 Noiembrie, în ziua aniversării armistițiului.

În cantonul Tessin din Elveția italiană, se va instala în curând o stație de emisiune, care să satisfacă necesitățile culturale ale populației italiene. Într-adevăr, populația germană și cea franceză din Elveția își au de multă vreme stațiile lor de radiodifuziune.

Marea publicație londoneză, „The Star”, a descoperit un nou mijloc pentru organizarea reportajelor rapide. În acest scop, ea trimite un automobil, care străbate toată Anglia, echipat cu o instalație completă de imprimat și un aparat de recepție radiofonică. Mașina primește astfel, prin radio, ultimele știri, pe care le completează apoi în timpul mersului sau al popásurilor și poate tipări pe loc 10.000 de exemplare dintr-o foaie cu trei coloane.

Ziarul francez de extremă dreaptă „L'Action française” duce o vie campanie împotriva proiectului introducerii radiofoniei în cazarmile franceze. Aceasta de teamă ca nu cumva soldații, în răstimpurile lor libere, să asculte emisiuni subversive ale Moscovei.

În cursul ultimelor săptămâni, următoarele stații și-au modificat lungimile lor de undă: Lubliana: 577,1 în loc de 574,7; Hanovra: 566, în loc de 560; Friedrichstadt: 364,9 în loc de 368; Limoges: 294,7 în loc de 293; Turin: 274,1 în loc de 273,2.

În Germania, nu se acordă autorizații pentru emisiuni particulare, decât instalațiilor de cultură și unor anumite cluburi. Clandestinități emisiunii nu lipsesc însă și numărul lor e evaluat la vre-o 1500.

În republica Peru, din America de Sud, funcționează o singură stație de emisiune, la Lima, capitala țării. Postul are o putință numai de 1,5 kw.; totuși este destul de bine auzit și în America de nord.

Între posturile din Cehoslovacia a intervenit un acord, în ceasce privește programele muzicale de emisiune. Astfel, orchestra stației din Praga se va ocupa de muzica simfonică, aceea de la stația Morawka-Ostrava va fi reorganizată și transformată în orchestră de jazz modern, iar orchestrele de la Radio Brno și Bratislava, vor emite mai ales muzică populară și națională.

Pretutindeni triumfă principiul diviziunii muncii.

La sfârșitul lunii Septembrie, compania engleză Baird a început emisiunile de probă pentru televiziune, la stația de unde scurte Hendon (Londra), cu un emițător de 500 wați și o lungime de undă de 50 m. Vorbele corespunzătoare imaginilor de televiziune sunt transmise pe undă de 150 m.

Printul Herald, fratele actualului rege al Danemarcei, desemnat să patronizeze recenta expoziție de radio din Copenhaga și să rostească cu această ocazie un discurs de inaugurare, a fost împedecat în ziua solemnității să iasă din casă, din cauza unei gripe blestemate.

Printul danez a găsit însă un procedeu ingenios, pentru a ocoli dificultatea:

El a imprimat în ajun, la domiciliul său, discursul pe un disc de gramofon, discurs care a fost apoi retransmis la radio, în ziua inaugurării expoziției.

Intocmai ca și Anglia, Germania a încheiat o convenție cu cele mai mari societăți de radiodifuziune germane, în vederea unui schimb de programe la radio. Imediat ce condițiile de recepție se vor ameliora în Germania și Statele Unite, aceste transmisiuni, vor avea loc regulat. Astfel se proiectează pentru începutul lui Noiembrie, transmisiunea unui mare concert simfonic, din Dresda, prin intermediul unei stații de emisiune pe unde scurte.

La 1 Octombrie 1930 numărul radioamatorilor din Germania era de 3.241.725. Față de situația de la 1 Iulie 1930 (3.224.944), se înregistrează o creștere de 16.781 de abonați, adică cca. 0,5 la sută.

Raportată la starea de la 1 Octombrie 1929, când acest număr era de 2.843.569 se constată o creștere de vre-o 14 la sută.

Actualmente există în Germania, 5 aparate la sută de locuitori.

De la 1 Octombrie, stația Radio-Berlin transmite știrile serale de presă la ora 21 în loc de ora 22, cum se făcea până acum. Această măsură a fost adoptată și de posturile din Vestul Germaniei, Colonia, Langenberg, Münster și Aachen.

În cursul lunii Noiembrie Parisul va transmite un concert pentru America, prin intermediul postului pe unde scurte din Eindhoven (Olanda).

În cursul celui de-al 6-lea an de existență, stația Radio-Toulouse a totalizat 2298 de ore de emisiune.

Stația Königsberg proiectează pentru apropiatul sezon radiofonic un curs de teorie a muzicii. La aceste prelegeri, ținute în fața microfonului, vor fi aduși în studioul de emisiune și diverși auditori în calitate de colaboratori, lecțiunile predându-se sub forma unor dialoguri între profesori și auditori.

În cursul sezonului de iarnă 1930/31, Radio-Londra va retransmite 23 de concerte simfonice publice. Orchestra de radio a postului londonez cuprinde nu mai puțin de 114 executanți.

Stația de radio din Cincinnati (W. L. W.) posedă în studio-ul ei de emisiune cea mai mare orgă din lume.

La Hollywood, orașul cinematografului și al excentricităților de tot felul, se plimbă zilnic pe plajă, în compania unei parteneri frumoase, un „om mecanic”, acționat prin T. F. F.

S'a vorbit mult în ultimul timp de faimosul dumping rusesc. Sovietele inundă piețele mondiale cu cereale; prețurile scad, criza crește.

Printre măsurile ce s'au propus pentru fixarea prețurilor, a fost și aceea de a se da o cât mai largă publicitate cursurilor cerealelor, în special în porturi și la sate. S'a luat dispoziția, pentru ca plugarii să nu fie înșelați de samsari, să se publice la primării aceste cursuri.

În alte țări însă, prețurile cerealelor se transmit prin radio, odată cu informațiile meteorologice și sfaturile agricole pentru plugari.

Din nefericire, radiofonia întârzie la noi să pătrundă la sate. Ea ar fi un folositor auxiliar agriculturii.

În programul agricol al guvernului, figurează și ideea d-lui Mihalache, asupra necesității ca sateanul român să-și facă o educație agricolă. D-sa personal, a activat în acest sens, prin cunoscutele scrisori pentru plugari.

Dar instrumentul care ar ajuta foarte mult la desăvârșirea educației agricole a sateanului, ar fi radiofonia.

Radio-agricol e legat evident de pătrunderea radiofoniei la sate. După cum se știe, d. Valda Voevod făcuse un început, pentru pătrunderea radiofoniei la sate. Acest început platonice, a rămas platonice până azi. Nici instituțiile de educație ale poporului, în programul cărora intra și sprijinirea păcăroră intra și sprijinirea trunderei radiofoniei la sate, n'au făcut nimic. De asemenea, propaganda particulară, din partea amatorilor, a fost slabă ca și cea oficială.

Este just că și criza e mare, și sătenilor împovărați de datorii, numai de radio nu le arde.

Totuș, în alte țări radiofonia e de mult auxiliarul nedeșpartit al agriculturii. Nu mai amintim folosul pe care informațiile și sfaturile agricole, prin radio, îl aduc fer

mierului din Canada. Organizația emisiunilor speciale pentru agricultori, atinge acolo o dezvoltare modernă.

Nici în Europa, cu toată criza, chestiunea radiofoniei agricole n'a fost neglijată pretutindeni.

În Italia, s'au făcut concursuri de aparate pentru sate, atrăgându-se atenția constructorilor, asupra unei clientele noi. Casele au putut face reduceri de prețuri, iar acei concurs a fost primul pas al pătrunderii radiofoniei la sate.

La noi, oficialitatea nu dă nici odată vre-o îndrumare negotului de radio, iar în ce privește pătrunderea radiofoniei la sate, totul s'a redus... la o circulară! Paperaseria, ca totdeauna la noi, s'a substituit acțiunii efective.

Cândva, s'a ținut la Parma un congres radio-agricol, la care s'a arătat că plugarul, după munca zilei, nu ia cartea în mână, dar ascultă odihnițoarele emisiuni cu plăcere. Ascultând muzică, el se cultiva și se apropie sufletește de omul dela oraș. Ascultând emisiunea cu caracter agricol, se perfecționează în specialitatea sa.

Importanța ce s'a dat în Italia radiofoniei agricole, decurge din soluția adoptată față de criza agricolă. S'a spus: fără o îmbunătățire calitativă a producției, nici o țară europeană nu poate rezista dumpingului — concurenței — rusești. Or, pentru ca producția să se amelioreze, este nevoie de cultură rațională a cerealelor, și pentru aceasta plugarul trebuie instruit, luminat.

S'a găsit în radio, instrumentul cel mai potrivit pentru sfățuirea și luminarea satelor agricole.

Azi, avem din când în când emisiuni pentru săteni... Dar n'avem săteni cari să le asculte...

De radiofonia la sate, nici nu se mai vorbește!...

A. B.

Către Patronii magazinelor de Radio și de Muzică

Către Librării, Fotografi și Săli de Cinematografe

O EXCELENTA AFACERE

pentru sezonul de iarnă 1930-31 este imprimarea pe cale electrică a plăcilor de gramofon.

Dacă posedați un gramofon și un aparat de radio — indiferent mărimea lor — puteți cu ajutorul unui

Literaphon E.S. 10

și numai în schimbul câtorva mii de Lei să alcătuiți o instalațiune în legătură cu un microfon — care va permite imprimarea vocală sau instrumentală sau chiar a emisiunilor posturilor de emisiune radiofonică — pe plăci incasabile și pe cale electrică și cu o redare ireproșabilă.

Achizițiunea unui LITERAPHON înseamnă o salvare sigură din criza care bântuie cu atâta înverșunare.

Atât prin prinderea acestor aparate cât și prin imprimările publicului — posesorul își crează un venit continuu și sigur, mărindu-și incontestabil și afluența clienților.

Referințe și oferte prin reprezentantul general pentru România-Mare

E. POPPER

B-dul Elisabeta 40 a

Se caută reprezentanți în toată țara

Demonstrațiuni cu aparatul și imprimări pentru public la:

CARTEA ROMANEASCA S.A.

București I, B-dul Academiei 3-5

EFTIN ȘI BUN!

APARATE RADIO PIESE DETAȘATE = ACCESORII =

LA VECHIUL MAGAZIN.

„AMPER”

BUCUREȘTI

STR. SMARDAN No. 23 Tel. 334/9

Catalogele și prospectele noastre se eliberează gratuit, la cererea Onor Clienți.

In fața haut-parleur-ului

... Și despre alți paraziți ai radiofoniei

Articolul apărut în numărul trecut al revistei noastre a stârnit oarecare discuții printre amatori. E singura explicație a sumedeniei de scrisori primite. Printre ele, însă, e una care ține să ne informeze asupra unei stări de lucruri, și corespondentul nostru, cu o promptitudine pentru care îi suntem recunoscători, nu face decât să ne completeze.

— E foarte bine că s'a întâmplat ceea ce s'a întâmplat la Rouen, — ne scrie prietenul. E neomenos ca, pentru simplul motiv că ai un motor sau un aparat de diatermie, să chinui pe toți semenii cari se găsesc în apropierea ta. Și lucrul e cu atât mai barbar cu cât lecuirea e foarte simplă: o modificare a motorului buclăș e suficientă ca să nu ne mai tulbure urechea, atunci când ea se găsește în apropierea unui amplificator. E, prin urmare, o chestie de bună voință. Și atunci când această bună voință e absentă, e bine că, la Rouen, judecătorii au găsit cu cale să osândească. S'ar cuvenit ca, de-acolo, să vină și pentru noi, inspirația justițiară. Dar până atunci, nu ar strica să se mai știe, — adaugă în încheiere corespondentul nostru, — că aiurea există o poliție specială înlocuită, menită să apere pe radiofonisti.

Vedeți, acesta ar fi marele vis: să te poți plânge și să știi că cineva îți ascultă ruga și că, pe temeiul unei dreptăți dovedite, vei primi satisfacția. O poliție care să poată ancheta de unde vine răul și cum se poate el lecu de acel care i-a dat naștere, — sub amenințarea binefăcătoare a sancțiunii. Pentru că, și în cazul acesta, se poate spune că teama de jandarm e începutul înțelepciunii.

Ni-i groază însă de tot ce-ar mai putea descoperi această poliție. Ne gândim la sumedenia de posturi clandestine pe cari această instituție eventual creată le-ar scoate la iveală. E foarte adevărat că, poliția specială a radiofoniei s'ar confunda cu o brigadă de moravuri.

... Pentru că n'o să mă convingă nimeni că tot ce fac radiofonisti clandestini nu se cheamă pur și simplu furt. Că, prin ur-

mare, fapta lor — ca să fim indulgenți și să întrebuițăm un termen de concesiune, — este cel puțin neonestă...

Incă o categorie de paraziți, deci, care n'ar strica să fie numită.

E cineva de altă părere?

BOGDAN VARVARA

Radiofonia școlară

Programul radiofoniei școlare e pe cale a se întocmi. În linii largi el a fost schițat și se compune din mai multe cicluri, la fiecare luând cuvântul o serie de conferențieri. Astfel avem:

1) Istoria neamului românesc. Vor lua cuvântul domnii: G. Brătianu, Constantin Giurescu, N. Carotjan, P. P. Panaitescu, D. Papacostea, Andrieșescu, Scarlat Lambrino, etc.

2) Artă românească: G. Oprescu, C. Rescu.

3) Probleme de istorie universală; în legătură cu istoria românilor, domnii: N. Iorga (probabil) Mehedinți, Bârsan, etc.

4) Sociologie, pedagogie, psihologie: domnii: Gusti, Rădulescu-Motru, Andronescu, Pogoneanu, Buricescu etc.

5) Literatura românească veche și modernă: Cartoian, Caracostea, Perpesicius, etc.

6) Științe popularizate: R. Hurmuzescu, Popovici, Băznoșanu, Pompei, Popescu Voitești, Ortiz, etc.

7) Limba și literatura franceză: V. Valjan, etc.

8) Artă muzicală.

Inaugurarea acestui program are loc la 1 Noiembrie a. c. Domnul prof. Gusti, președintele societății de radiodifuziune va rosti cuvântul de deschidere. Urmează un sfert de oră de Gh. Elefteriu, conf. asupra bacalaureatului (con-

statări în timp de 8 ani). Un sfert de oră conf. asupra introducerii limbii popoarelor limitrofe, în învățământ, de Jindra Huskova. O jumătate de oră program muzical.



D. Prof. GUSTI

Președintele soc. de Radiodifuziune, inițiatorul și organizatorul Universității Radio va lua cuvântul la sedința inaugurală din 1 Noiembrie a Radiofoniei școlare.

TABLOUL
STAȚIUNILOR DE EMISIUNE

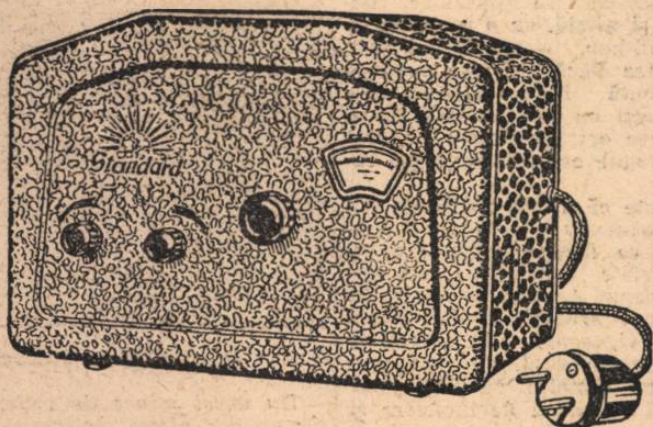
Stațiunea	Lung.	Kw.	kHz	Stațiunea	Lung.	Kw.	kHz
Flensburg	218	0,6	1373	Frankfurt pe Main	390	1,7	770
Helsingfors (Finlanda)	221	15	1355	București	394	12	761
Luxemburg	223	3	1346	Glasgow Anglia	399	1	752
Cork (Irlanda)	225	1	1337	Berna (Elveția)	404	1,2	743
Aachen	227	0,3	1319	Katovici (Polonia)	409	10	734
Colonie	227	1,7	1319	Dublin (Irlanda)	414	1	725
Münster	227	0,6	1319	Maroc (Africa de Nord)	416	10	721
Malmö (Suedia)	231	0,6	1301	Berlin I	419	1,7	716
Kiel	232	0,3	1292	Madrid (Spania)	424	2	707
Bordeaux (Franța)	237	3	1283	Harcoy-Donex (Rusia)	426	4	704
Nürnberg	239	2,3	1256	Belgrad (Jugoslavia)	431	2,5	696
Kassel	246	0,3	1220	Stockholm (Suedia)	436	60	689
Linx (Austria)	246	0,5	1220	Roma (Italia)	441	60	680
Anvers	250	1,5	1200	Paris (Scoală de telegrafie)	447	0,8	671
Gleivitz	253	5,6	1184	Bolzano (Italia)	453	0,2	662
Toulouse	255	1,2	1175	Danzig	453	0,23	662
Prinzel (Franța)	257	10	1166	Klagenfurt (Austria)	453	0,8	662
Hörby (Suedia)	259	2,3	1157	Tybolt (Norvegia)	453	1	662
Lipsca	261	30	1148	Zürich (Elveția)	459	0,63	653
Londra (Național)	263	10	1139	Lyon la Doua (Franța)	466	5	644
Moravscia Ostrava (Cehoslovacia)	265	0,7	1130	Langenberg	473	17	636
Lille (Franța)	266	10	1127	Davenport (Anglia)	479	25	626
Barcelona-Catalana (Spania)	268	0,35	1119	Praga (Cehoslovacia)	487	5	617
Strasbourg (Franța)	270	0,3	1112	Oslo (Norvegia)	493	75	608
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Mosova Exp. I (Rusia)	497	1,5	604
Königsberg	276	1,7	1085	Milano (Italia)	501	7	599
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12,3	1076	Bruxelles (Belgia)	509	15	590
Copenhaga (Danemarca)	281	0,75	1067	Viena (Austria)	517	18,5	581
Innsbruck	284	0,6	1058	Riga (Letonia)	525	12	572
Berlin O	284	0,6	1058	München	533	1,7	563
Stettin	284	0,6	1058	Sundsvall (Suedia)	542	10	554
Magdeburg	286	0,6	1046	Budapesta (Ungaria)	550	20	545
Lyon (Franța)	286	0,5	1049	Augsburg	560	0,3	536
Montpellier (Franța)	289	1	1040	Hannover	569	0,3	527
Unda comună engleză	291	7,5	1031	Freiburg	576	3	521
Torino (Italia)	294	2	1022	Ljubljana (Jugoslavia)	579	0,6	442
Kosice (Cehoslovacia)	296	10	1013	Lausanne (Elveția)	679	0,6	417
Reval (Estonia)	298	6,5	1004	Mosova (Rusia)	720	20	395
Huizen (Olanda)	304	1	986	Geneva (Elveția)	780	0,25	375
Bordeaux-Lafayette (Franța)	307	0,8	977	Kiev (Rusia)	800	20	320
Zagreb (Jugoslavia)	313	1,5	950	Mosova Exp. II (Rusia)	938	100	
Kracovia (Polonia)	316	0,3	941	Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Bremen	319	0,3	932	Basel (Elveția)	1010	0,25	297
Göteborg (Suedia)	322	10	923	Huizen (Olanda)	1071	6,2	280
Breslau	325	1,7	905	Mosova-Popow (Rusia)	1100	40	272
Neapole (Italia)	331	1,5	894	Kalundborg (Danemarca)	1154	7,5	260
Poznan (Polonia)	335	1,2	887	Constantinopol (Turcia)	1200	5	250
Louvain (Belgia)	339	8	878	Mosova-Postul cooperativ (W.Z.S.P.A.)	1304	12	230
Brno (Cehoslovacia)	342	2,4	878	Motala (Suedia)	1348	30	223
Barcelona (Spania)	349	3	860	Varsovia (Polonia)	1412	20	213
Graz (Austria)	352	10	851	Paris-Eliffel (Franța)	1446	12	208
Londra (Regională)	356	30	842	Mosova-Komintern (Rusia)	1482	40	203
Stuttgart	360	1,7	833	Londra (Național)	1554	25	193
Bergen (Norvegia)	364	1	824	Königsplatz (Franța)	1635	35	183
Alger	364	16	825	Radio-Paris	1724	16	174
Sevilla (Spania)	368	1,5	815	Lahli (Finlanda)	1796	50	167
Vilna (Polonia)	368	0,5	815	Hilversum (Olanda)	1875	6,5	160
Raido-Paris L L Franța	370	0,5	811	Kowno (Lituania)	1935	7	155
Hamburg	372	17	806				
Manchester	377	1	797				
Lodz (Polonia)	381	2	788				
Toulouse (Franța)	381	8	788				
Genova (Italia)	383	1,2	779				



Pentru bani puțini Randament mare

Standard 3 A

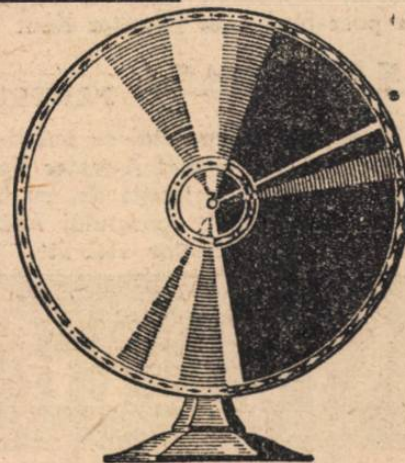
Aparatul format Mignon care recepționează Europa a sosit



Il găsiți la magazinele principale de radio

Convingeți-vă de randamentul
minunat al acestui aparat

Prețul Lei 10.500. — inclusiv Difuzorul
Western Standard



CE SĂȘCUTĂM ÎN SĂPTĂMÂNĂ ACEASTĂ

La Radio-București
DUMINICĂ 26 OCTOMBRIE



D. Adrian Maniu

Ora 19-20: Prof. Valaori, Adrian Maniu, I. Manolescu: Comemorarea lui Virgiliu.
Ora 21.45: Emilia Guțianu: Melodii de Haydn, Fauré și cântece naționale.

LUNI 27 OCTOMBRIE

Ora 19.20: O. Onicescu: „Materie și energie”.
Ora 21: D-na Nina Alexandrescu: Schubert: „Sonată în re-major”.
Ora 22.15: Beethoven: „Trio în do-minor” (executanți Sarvași, Seidmann și Rădulescu).

MĂRȚI 28 OCTOMBRIE

Ora 19: Prof. I. Simionescu: Biografii.
Ora 21: C. Brăiloiu: Muzica cehoslovacă (cu demonstrații).
Ora 22: Victor Ion Popa: Noutățile teatrale europene.

MIERCURI 29 OCTOMBRIE

Ora 19: Prof. Eugen Herovan: Organizarea păcii.

JOI 30 OCTOMBRIE

Ora 19.40: Em. Ciomac: Muzica românească dela 1900 până în zilele noastre.
Ora 21: Concert simfonic: Mozart: „Concert în re-minor” (solo piano G. Ciolac).
Ora 21.45: G. Folescu: Canto.

VINERI 31 OCTOMBRIE



D. prof. C. Rădulescu-Motru

Ora 19: Prof. C. Rădulescu-Motru: Probleme psihologice.
Ora 21: Corul „Carmen”: Cântece naționale și străine.

SĂMBATA 1 NOIEMBRIE

Ora 19.20: G. Fotino: Voevod dă-tător de legi și datini.
Ora 21: Seară de cabaret.

Din posturile străine

DUMINICĂ 26 OCTOMBRIE

Königsberg 16.30:
„Don Pasquale”, operă comică în 3 acte de Donizetti.



Donizetti

BERNO 20.30:

Mussorgsky
„Printul Igor”, operă de Mussorgsky.

München 21:
„Prințesa circului”, operă în 2 acte de Kalman.

Hamburg 21:

„Bruderlein Fein”, operă într-un act de Leo Fall.

Langenberg 21.05:

„Olandezul zburător”, operă în 3 acte de Wagner.



Wagner

Milano 22:



Verdi

„Ernani”, operă de Verdi.

LUNI 27 OCTOMBRIE

Hamburg 20.30:



Meyerbeer

„Hughenoții”, operă în 4 acte de Meyerbeer.

München 20.35:



Offenbach

„Povestirile lui Hoffmann”, operă în 3 acte de Offenbach.

Varșovia 21.30:

„Manevrele de toamnă”, operetă de Kalman.

Frankfurt 22:

„Tiranul”, piesă de Heinrich

Mann.

MĂRȚI 28 OCTOMBRIE

Praga 19.30:
„Libuse” operă în 3 acte de Smetana.

Viena 20.35:

„Tara surăsului” operetă de Lehar cu Richard Tauber și Margit Lanczy. Dirijor: compozitorul.

Frankfurt 21.30:

„Mamselle Nitousche” operetă de Hervé.

Milano 21.40:



Massenet

„Manon” operă în 3 acte de Massenet.

Hamburg 22.45:

„Servitoarea stăpână” operă într-un act de Pergolesi.

JOI 30 OCTOMBRIE

Königsberg 20.30:

„Clopotul Eremitului” operă comică în 3 acte de Maillart.

Hamburg 21.30:

„Simone Boccanegra” operă în 2 acte de Verdi.

Hamburg 22.15:

„Micado-ul” operă de Sullivan.

Hamburg 22.50:

„Aida” operă în 4 acte de Verdi.

VINERI 31 OCTOMBRIE

Hamburg 20.30:
„Fidelio” operă în 2 acte de Beethoven.



Beethoven

Budapesta 20.30:

„Carmen” operă de Bizet.

Frankfurt 21:

„Cei doi vânători” operă comică în 3 acte de Lortzing.

Viena 22:

„Elixirul dragostei” operă comică de Donizetti.

Königsberg 22.10:

„Unu, doi trei” piesă într-un act de Molnar.

SĂMBATA 1 NOIEMBRIE

Hamburg 21:

„Nunta lui Figaro” operetă în 4 acte de Mozart.

Belgrad 21:

„Rigoletto” operă de Verdi.

Varșovia 21.30:

„Fantoma” piesă de Moniuszko.

Universitatea-Radio

Mănăstirea Văcărești

Conferința d-lui arhitect Gh. M. Cantacuzino, la 30 Noembrie, orele 19.



D. GEORGE M. CANTACUZINO

Mănăstirea Văcărești zidită în 1724 de Nicolae Mavrocordat este unul din cele mai frumoase edificii din Muntenia. Biserica ei este cu siguranță o capodoperă a arhitecturii românești.

Transformată în puscărie, degradată și uitată, cu o mulțime de clădiri ad-hoc, prost întreținută, mănăstirea Văcărești este aproape necunoscută bucureștenilor care n-au relații cu condamnații de acolo. Rare ori un amator de artă trece pragul acestei curți de rușine.

Cu toate că a fost zidită de Nicolae Mavrocordat, ea poate fi considerată ca făcând parte din ciclul marilor construcții ale lui Brâncoveanu. Aceiași maiștri, în ori ce caz aceeași tradiție sănătoasă și viguroasă. Din punct de vedere arhitectural, o putem considera ca punctul culminant și tot odată ca punct de încheiere al artei muntenesti.

Această mănăstire ar trebui redată oamenilor cinștii, ar trebui reabilitată, căci n-avem destule monumente de această calitate, pentru a ne bate joc de cele care ne-au mai rămas.

„Organizații turistice în Italia”

Conferința d-lui prof. Alexandru Marcu la 1 Noembrie, orele 19.40. Încă din cele mai vechi timpuri, Italia a fost ținta tuturor acelor cari, într-o formă sau alta, au cultivat drumeția. Cercetată pe vre-

mea Romanilor de puzderia coloniștilor și legionarii cari gravitau din îndepărtatele lor provincii spre Cetatea eternă; ademenind pe catolicii din întreaga lume de îndată ce Roma a devenit Capitala Bisericii de Apus; admirată cu explicabil exalt pentru frumusețile naturale de către Romanticii și cu entuziasm de toți admiratorii neîntrecutei sale Renașteri artistice și spirituale, Italia continuă să fie și azi una din cele mai umblate țări; nu numai de străini, dar și de Italienții înșiși, dată fiind configurația geografică a Peninsulei.

Civilizația contemporană, tinzând la emanciparea colectivității sub toate formele, a impus mijlocul educativ al turismului printre cele mai eficace ale erei noastre. Pe de altă parte, în economia diferitelor țări, această nouă „industrie turistică” s-a impus ca un aport considerabil și drept o sigură sursă de venituri; fără a mai vorbi de avantajele propagandiste pe care le oferă pentru o țară anumită cunoașterea ei directă, de către străinii care o cercetează. De aci și nevoia organizării oficiale a inițiativelor turistice.



D. prof. Alex. Marcu

Din acest punct de vedere, Italia nu are nimic de invidiat. Atât „Institutul național pentru industriile turistice” (Enit) dela Roma, cât și formidabila organizație și dezvoltarea cu adevărat grandioasă pe care a luat-o în ultimii ani „Touring Club Italian” din Milano (el numără azi peste 300.000 membri), sunt menite să asigure prosperitatea acestei industrii.

Conferințiarul va ilustra cu date și exemple organizarea acestor două instituții-model, cu gândul că încercările noastre, destul de timide, în acest sens, nu vor avea decât de câștigat de pe urma unei confruntări, oricât ar fi ea de puțin măgulitoare.

AVANTAGIILE ACHIZIȚIONĂRII UNUI APARAT

Atwater Kent Radio

1. De cinci ani de când se găsesc aparate Atwater Kent în România, NU există NICIUNUL care să nu funcționeze perfect.

2. Restituire în caz de neplăcere. Orice aparat achiziționat poate fi înapoiat în termen de 7 zile, restituindu-se banii fără nici o reținere.

3. Garanție de perfectă funcționare pe timp de un an, legal obligatorie, pentru noi; pe toată durata garanției, orice defectare se repară gratuit, iar după expirarea garanției, la orice eventuală defectare se socotește numai costul piesei înlocuite.

4. Piese de schimb în depozit. Orice piesă defectată se înlocuiește în mai puțin de un sfert de oră de către personalul nostru specialist.

5. Serviciul prompt. La orice deranjament cât de neînsemnat, o simplă chemare de telefon sau o scrisoare, sunt suficiente pentru ca în cel mai scurt timp personalul nostru special instruit să se prezinte la domiciliul cumpărătorului, pentru verificarea și repunerea la punct a aparatului furnizat.

6. Schimb cu model mai recent. Orice aparat Atwater Kent se schimbă la cerere cu orice model mai recent, după oricâtă vreme, luând ca bază lista de prețuri valabilă în ziua schimbului și scăzând valoarea lămpilor precum și 20% pentru uzarea aparatului. În felul acesta posesorul unui Atwater Kent vechi, poate deveni posesor al celui mai recent model.

ATENȚIUNE! PENTRU CEI NEMULȚUMIȚI DE APARATELE LOR

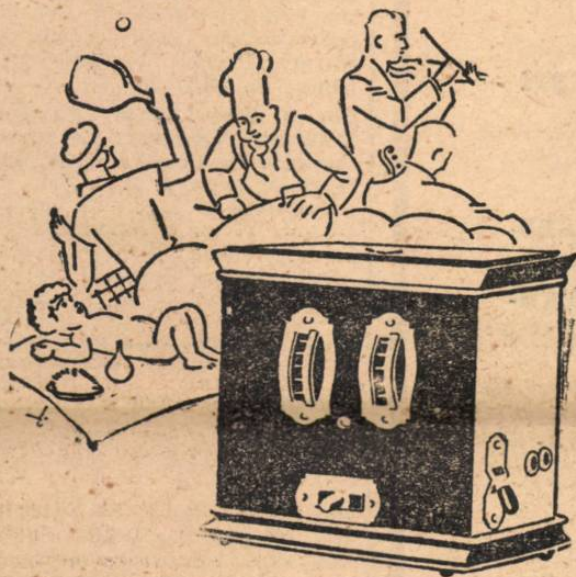
Oricare ar fi aparatul ce posedați, de orice marcă, vechime și în orice stare ar fi, vi se schimbă cu un aparat Atwater Kent în felul următor:

Se evaluează instalația dv. cu foarte multă curiozitate, la un preț cât mai ridicat, care se scade din prețul aparatului Atwater Kent ales pentru schimb. Diferența urmează a fi plătită conform condițiilor stabilite.

Atwater Kent Radio

Reprezentanța Generală: RADIO-ELECTRICA

CALEA VICTORIEI No. 82 * vis-a-vis de Palatul Regal * TELEFON 336-68

Radio-Material**NICOLAE SARU****BUCUREȘTI, PASAGIUL ROMAN, 20****Singurul magazin special în piese detașate****— Prețurile cele mai reduse —****RADIO-RADIOFONIA****PROGRAMUL SAPTAMANAL****Noile Aparate și Lămpi TELEFUNKEN****sunt recunoscute în lumea întreagă ca****Cele mai bune****Expoziție Permanentă****Demonstrațiuni zilnice****JEAN FEDER****BUCUREȘTI - Calea Victoriei, 44****Depozit special pentru En gros.****Vânzarea în Detaliu în Rate mici****DUMINICA****26 Octombrie 1930****394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.**

11.00: D-na Col. Haqué: Ora copililor.
 11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.
 11.45: Sextetul Capellei Regale Cotroceni.
 12.00: Orchestra radio. Concert matinal.
 13.00: Plăci de gramofon — muzică vocală.
 13.30: Informațiuni și semnal orar.
 13.30: Plăci de gramofon — muzică ușoară.

PROGRAM pentru SĂTENI

16.00: D-l T. Teodorescu-Braniște: Vestile săptămânii.
 16.15: D. Ion Ionescu: Fisarmonică, muzică românească.
 16.30: D-l Ion Morjuna: lecturi din I. Creangă.
 16.45: D-l dr. Voiculescu: De vorbă cu sătenii.
 17: Orchestra Gr. Dinicu: muzică românească și ușoară.
 18: D. Ionel Țăranu: Ora veselă.
 18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
 18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: Comemorarea lui Virgiliu. D-l prof. Iuliu Valaori: Suflul lui Virgiliu.
 19.20: D-l Adrian Maniu: Veșnicul poet.

19.40: D-l Ion Manolescu: Lecturi din „Eneida” (trad. G. Coșbuc).**PROGRAM DE SEARĂ**

20.00: Plăci de gramofon. — muzică românească.
 21.00: Orchestra radio. Bernards: Potpuri vesele de marșuri; Binder: Ouvertură la „Orfeu în Infern” pe temele lui Offenbach; Puccini: Fantezie din M-me Butterfly; Komzak: Narenta — vals.
 21.30: Dialoguri din Virgiliu.
 21.45: D-ra Emilia Guțianu de la Opera Română. Haydn: Primele sărutări; Haydn: Pastorală; Fauré: Nell; Fauré: Cântec de dragoste; Trei cântece românești.
 22.15: Orchestra radio. Beriot: Scene de balet (solist d-l Teodoru); Joh. Strauss: Povești din pădurea Vieneză; Tschaikowsky: Nocturnă; Meyerbeer: Marșul încoronării.
 22.45: Poșta amatorilor.
 23: Informațiuni.

**221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.**

17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Conf. ★ 18.35: Concert de pian. ★ 19.10: Conf. istorică. ★ 19.40: Concert al orch. radio.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

12.30: Piesă radiofonică. ★ 14: Concert de orchestră. ★ 15.30: Diverse lieduri. ★ 16: Alfred Bock citește din operele sale. ★ 16.30: Transm. curselor de cai din Saxonia. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Căuserie. ★ 19.30: Concert distractiv. Meyerbeer: Marșul încoronării și din opera Profetul. Lortzing: Uvertură la opera „Armurierul”. Millöcker: Vals. Gane: Extase. Weeslander: Suită suedeză. Elgar: Cântec. Bazell: Conferință. Bazell: Potpourri: Köping: Cântec de nuntă.

RADIO BARU**Str. LIPSCANI No. 8 (Sub Grand Hotel)**

Singurul magazin de specialitate p. REPARAȚII, TRANSFORMARI și MONTAJE a ori cărui tip de aparate RADIO

Se remagnetizează câști**263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.**

9.30: Trans. din Brno. ★ 11: Trans. din Praga. ★ 12: Trans. din Brno. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Kosice. 15: Concert de orch. Rossini: uv. operei „Semiramis”; Verdi: fantezie „Rigoletto”; Gounod: balet din Faust; Offenbach: „Povești-

rile lui Hoffmann”; In pauză recitări. Tapp: „Suită”; Bibelots: „Cântec”; Strauss Vals; Luigini: „Balet egiptean”. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 20: Trans. din Brno.

O nouă publicație va apărea la 1 Decembrie în editura „Adevărul”. Este vorba de o revistă lunară, care va cuprinde cel puțin 100 pagini, tipărită pe hârtie velină și chromo.

Materia noii publicațiuni va fi extra-ordinar de variată: de la știință popularizată la... viața vedetelor de cinema. Apoi condițiile tehnice vor fi ireproșabile. De sigur tot ce se poate obține astăzi mai bun la noi.

Hârtia a fost adusă special din Germania.

* Pentru alegerea celui mai potrivit și celui mai sugestiv titlu al acestei noi publicațiuni, direcția editurii „Adevărul” a găsit că cel mai nimerit lucru este să se adreseze publicului cititor.

UN PREMIU DE 10.000 LEI

a o t alcătuit în acest scop Titlurile vor fi închise în plicuri și fiecare plic va conține numai un singur titlu. Pe fiecare plic va fi un motto. În același plic, se va înro-duce odată cu titlul un alt plic închis care va cuprinde numele și adresa exactă a concurentului. În caz că titlul premiat va fi fost trimis de mai multe persoane, se va proceda prin tragere la sorți cui se cuvine premiul. Plicurile vor fi depuse sau trimise până la 31 Octombrie la administrația editurii „Adevărul”, str. Const. Mille No. 7-11.

23: Trans. din Praga. ★ 23.25: Concert al orch. radio. Lincke: „Uv.; Lehar: „Cântec”; Robrecht: Potpourri; Concert de plăci de gramofon.

În împărăția Sovietelor

O lume cu totul necunoscută trăiește dincolo de Nistru, în vasta republică a Sovietelor. Descrierile și memoriile călătorilor ne-o înfățișează în chip abstract și rece; cărțile despre Rusia sovietică sunt o înșirare de date statistice și cifre seci. Nu din aceste descrieri putem cunoaște viața care palpită în vastele câmpii rusești, sufletul scriitorului și poetului, ranțele și năzuințele lor trebuiesc individualizate și ogândite prin sufletul scriitorului și poetului. Pana lui de artist va ști apoi să zugrăvească lucrurile astfel, ca să ne apară ca icoane vii de viață.

Acest lucru l-a făcut

Constantin Fedin

în minunata lui operă

TRANSVAAL

care a apărut acum în românește, în BIBLIOTECA „DIMINEAȚA”. Volumul, într-o bună tălmăcire românească, se vinde cu 8 lei, la toate librăriile, depozitele de ziare și chioșcuri.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 21:10: Concert al orch. radio. ★ 22:50: Informațiunile stațiunii.

273 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw. 1095 kHz.

13: Concert al orch. radio. ★ 15: Șah. ★ 15:35: Pentru tineret. ★ 16:05: Conf. teatrală. ★ 16:30: „Don Pasquale” operă comică în 3 acte de Donizetti. ★ 19:25: Concert de orch. Rossini: Ouy. op. Die diebische Elster; Burmeister: „Gavotă”; Urbach: Fantezie; Braga: Serenadă; Silva: „San Lorenzo”. ★ 20:45: Concert consacrat operei lui Franz Lehar. ★ 23:30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw. 1076 kHz.

14:30: Trans. din Kosice. ★ 17: Concert de orch. ★ 18:30: Trans. unei comedii. ★ 20:10: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23:25: Muzică de țigani.

294 m. KOSICE 2 kw. 1022 kHz.

12: Trans. din Brno. ★ 14:30: Emisiune agricolă. ★ 16:30: Pentru copii. ★ 17: Trans. din Bratislava. ★ 19:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20:10: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23:20: Noutăți locale. ★ 23:25: Trans. din Bratislava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

12:30: Concert matinal. ★ 13:30: Pentru gospodine. ★ 18: Concert. ★ 20:10: Știri culturale. ★ 20:30: Prințul Igor, operă de Borodin.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

15: Căușerie. ★ 15:30: Transm. din Varșovia, conferință. ★ 15:50: Transm. muzicii din Vilna. ★ 16:40: Transm. din Varșovia, audiență pentru copii. ★ 17: Cutia cu scrisori. ★ 17:20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:15: Noutăți. ★ 18:40: Transm. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20:25: Transm. din Varșovia, feuilleton. ★ 20:40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21:30: Transm. din Varșovia, concert popular. ★ 23: Transm. din Varșovia, feuilleton. ★ 24: Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

13: Concert al orch. radio. ★ 15:10: Știri. ★ 15:20: Șah. ★ 16:20: Pentru copii. ★ 17: Concert distractiv. ★ 17:30: Cărți noi. ★ 17:45: Concert distractiv (urmare). ★ 18:30: În memoria lui Arno Holz. ★ 19:15: Conf. muzicală. ★ 19:45: Nuvelă. ★ 20:25: Pentru lucrători. ★ 20:50: Pentru agricultori, în continuare muzică populară vieneză. ★ 21:30: Viața în cântec, audiență radiofonică. ★ 23:30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw. 896 kHz.

11:15: Transm. religioasă. ★ 13:05: Conferință agricolă. ★ 13:45: Conferință pentru gospodine. ★ 17:30: Audiență pentru copii. ★ 20: Concert popular. ★ 20:45: Conferință. ★ 21: Audiență radiofonică. ★ 21:30: Concert seral. ★ 23:15: Muzică de dans dela cafeneaua „Wielkopolska”.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

10: Muzică religioasă. ★ 11: Pentru agricultori. ★ 14:30: Trans. din Kosice. ★ 15: Pentru doamne. ★ 16:45: Lectură. ★ 17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 20:30: Trans. dela teatrul municipal „Prințul Igor” de Mussorgsky. ★ 23:20: Noutăți locale. ★ 23:25: Trans. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

16:30: Concert de fanfară. ★ 18: Căușerie religioasă. ★ 21:45: Știri săptămânale. ★ 22:05: Concert de orchestră. ★ 23:00: Epilog.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Pentru tineret. ★ 16: Nuvele. ★ 16:30: Hans Weigl citește din propriile opere. ★ 17: Concert executat de corul asociației din Gmünd. Wagner: Arii din Maestrii cântăreți din Nürnberg; Schubert: Imn; Strauss: Vals; Wagner: cântec din opera Tannhäuser; Kämpf: Simfonie. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Meteorul. ★ 20:30: Trans. din

Frankfurt, concert religios. ★ 23: Trans. din Frankfurt, conf. teatrală. ★ 24: Muzică de dans.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

13:10: Transm. din Varșovia. ★ 15:20: Muzică poloneză. ★ 15:30: Transm. din Varșovia, Conferință agricolă. ★ 16:20: Căntece ucrainiene. ★ 16:30: Concert. ★ 16:40: Audiență pentru copii. ★ 18:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:40: Transm. din Varșovia, concert popular. ★ 20:05: Conferință. ★ 21: Audiență veselă.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

11: Conf. ★ 11:55: Trans. serv. religios. ★ 12: Trans. unei piese radiofonice de Dr. Funk. ★ 12:30: Dialog radiofonic. ★ 13: Concert dela restaurant Ostermann. ★ 15:15: Concert de vioară și pian. ★ 16:15: Pentru copii. ★ 17: Concert consacrat toamnei. ★ 18: Conferință și concert vocal și instrumental. ★ 19:30: Concert vocal de lied-uri. ★ 20:30: Conferință. ★ 21: Concert cu muzică din opere executat de orch. radio. În continuare „Brüderlein fein” operetă într-un act de Leo Fall. Apoi continuarea concertului. ★ 23: Actualități.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13: Concert. ★ 15: Pentru tineret.

15:30: Conf. ★ 16: Concert de orchestră. ★ 17: Săptămâna teatrală. ★ 19: Muzică de cameră. ★ 20:50: Sport. ★ 21: Concert popular de orch. ★ 23:10: Meteorul și știri.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

13:30: Concert al orch. municipale. ★ 21: Muzică de dans. ★ 24: „Carmen” operă de Bizet.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

13:30: Muzică de țigani. ★ 14:30: Știri zilnice. ★ 17: Lied-uri naționale. ★ 18:05: Conf. medicală. ★ 18:30: Muzică de dans. ★ 20:30: Conf. ★ 21: Concert coral. ★ 22: Dansuri spaniole la plăci de gramofon. ★ 22:45: Concert cu muzică jugoslavă. ★ 23:45: Concert de tamburine.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

13:45: Meteorul. ★ 16: Muzică ușoară. ★ 17: Pentru copii. ★ 17:45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:30: Căușerie literară. ★ 18:55: Muzică de clopote. ★ 20:15: Piesă radiofonică. ★ 20:55: Concert al orch. radio. ★ 22:40: Concert popular.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

11:15: Muzică religioasă. ★ 14: Concert executat de quintetul ra-

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

12: Concert al orchestrei radio. ★ 13:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Muzică elvețiană. ★ 22: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Concert al orch. radio.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

15: Concert. ★ 15:30: Literatură. ★ 16:25: Concert pentru lucrători. ★ 17:30: Concert. ★ 19:45: Ora veselă. ★ 20:50: Sport. ★ 21:05: Trans. dela opera din Düsseldorf: Olandezul zburător.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

9: Concert de plăci de gramofon. ★ 9:30: Pentru jucătorii de șah. Jubileul lui Duras. Informații. ★ 10: Transm. din Brno. ★ 11: Pentru agricultori. ★ 11:30: Concert: La pian Maxian. Ant. Dvorak: S. Ludmilla: Două arii. Dvorak: Două căntece religioase. ★ 12: Transm. din Brno. ★ 13: Ora. Muzică de clopote. ★ 13:04: Concert al orchestrei radio, dirijor Parik. Dvorak: Uvertură. Smetana: Două vâduve. Fantezie. Janacek: Pilki. Dansuri valaha. Kiricka: Furiant. Nedbal: Povestiri. Jiramek: Cântec de leagăn cazac. Kocian: Intermezzo pittoresque. Karel Weiss: Atacul im-

gung. ★ 12:05: Concert popular al fetei orch. a Operei, dirijată de dr. Ludwig Kaiser. Acompaniat de Marianne Brünner (pian). Simfoniile lui Mozart. Cuvânt introductiv: Dr. Elsa Bienenfeld. Simfonie No. 2 în B-dur. II. Beethoven: Concert de pian în C-moll; Pissano: Treibeis, compoziție simfonică; Brahms: Simfonie în D-dur. ★ 14: Meteorul. ★ 14:10: Trans. unei opere la plăci de gramofon (Lucia di Lammermoor, de Donizetti). ★ 16: Trans. din Freudenu, Alergări pe stadionul din Austria. ★ 16:20: Concert de după amiază executat de orch. municipală dela balle Baden, dirijată de Karl Weismann. Nilius: Marș; Lehar: uv. operetei Femei vieneză; Strauss: Vals; a) Hasselmans: Priere, serenadă; b) Vardal: Valse caprice; Solo pentru două harfe; Wiesmann: Mult dragă și frumoasă doamnă, serenadă; b) Foxtrot; Komzak: Plimbări vieneză; potp.; Nedbal: Baden 450, marș. ★ 17:35: Oră distractivă. Despre jucătorii renumiți de șah. ★ 17:50: Tăra unită a Europei. Pământul și lumea în Albania, conf. de călătorie ținută de Hugo Adolf Bernatzik. ★ 18:20: Concert cu muzică de cameră. Beethoven: Quartet de coarde op. 18 No. 4 în C-moll; Mrzak: Quintet de pian; Executanți: Quartetul Winkler. La pian: Prof. Karl Frotzler. ★ 19:30: A treia călătorie de cercetări spre Africa de west, conf. ținută de Alfred Weidholz. ★ 20: Aniversarea nașterii a 125 de ani a lui Adalbert Stifter spus de Käthe Ehren. Cuvânt introductiv: Dr. Alfred Wurmb. ★ 20:30: Ora, meteorul. ★ 20:40: Concert distractiv executat de orchestra Fritz Rechtenwald. Serată de opere italiene. Verdi: Nabucodonosor, uv.; Puccini: Fantezie din Bohema; Spinelli: Joc din actul III din A bassa porto; Ponchielli: Dans din Gioconda; Leoncavallo: Fantezie din Paiațe; Verdi: Imn și marș din Aida. ★ 21:35: Trio, piesă radiofonică în 3 acte de Leo Lenz. Dirijor: Victor Kutschera. În continuare concert seral executat de capela de jazz Hanns R. Korngold. C. Conrad: Nimm ein bisschen Liebe, foxtrot; R. Cowan: Lonesome Little Doll; I. Berlin: Ausgerechnet du!, Slowfox; P. Abraham: Zwei Stücke din opereta Viktoria und ihr Husar: a) Hovved Banda, foxtrot; b) Good Night!, engl. waltz; Ch. Loubé: a) Dorothea, foxtrot; b) Ich bin nur ein Clown, slowfox; L. Fall-E. W. Korngold: Das schönste der Wunder auf Erden, valse boston din opereta Rosen aus Florida (Saxophonsolo: Gustav); P. Mann: Klarinettenpolka (Klarinetten solo: Gustav Vogelhut, am Flügel: Paul Mann); T. Snyder: For Someone I Love, foxtrot; Yellen-Ager: Ich bin glücklich, wenn du mir nur gut bist, foxtrot; H. Krome-F. Rotter: Übers Meer Grüss ich dich, Heimatland, tango; W. Rosen: Ich küß' dir deine Tränen fort, tango; H. C. Waters: Slip of a girl, foxtrot; J. Stone: Solo Zieh ich durchs Leben, slowfox; V. Scherzinger: Komm, träum' mit mir das süße Märchen, walzer din filmul Parada dragostei; J. Yellen-M. Ager: Tanzende Füßchen, foxtrot din filmul Regele Jazz-ului; F. Rotter-B. Kaper: Was macht jede Nacht so ein kleines Mädchen in der Bar?, Slowfox; P. Abraham: Bin kein Hauptmann, foxtrot; Johan Strauss: Künstlerleben, walzer.

LABORATORUL DE RADIO EUGEN BRAUN

BUCUREȘTI — STRADA NICOLAE FILIPESCU, 28 — BUCUREȘTI
DESFACEREA PRODUSELOR
STANDARD ELECTRIC Co. și TUNGSRAM

PERSOANELE DEMNE DE CREDIT POT AVEA AVANTAJUL INLES-
NIREI DE PLATA, IN RATE LUNARE COMODE.
BENEFICIAȚI DE CONDIȚIUNILE SISTEMULUI DE CREDIT STAN-
DARD, OFERITE DE FIRMA MEA PRIN ORGANIZAȚIA
A. B. C., IN BUCUREȘTI, Bd. DOMNITEI No. 1

ATELIER SPECIAL PENTRU INSTALAȚIUNI ȘI REPARAȚIUNI
MONTAREA INSTALAȚIUNILOR RADIOTELEFONICE, APARA-
TELOR ȘI CENTRALELOR TELEFONICE ȘI AUTOMATE
SERVICIU SPECIAL PENTRU ÎNTREȚINEREA CENTRALELOR AUTOMATE

ret. ★ 16: Pentru țărani. ★ 17: Trans. din München: concert: Gangelberger: marș; Benatzki: vals; Katscher: potpourri; Kalman: Vin țigane din Contesa Maritza; Ivanovici: vals; Polak: Potpourri. ★ 18:30: Conf. ★ 19: Săptămâna teatrală. ★ 19:25: Conf. ★ 20:20: Știri sportive. ★ 20:30: Concert religios. ★ 24: Știri, sport, meteorul. ★ 24:20: Trans. din Berlin, muzică de dans.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

13:45: Concert. ★ 15:15: Interview cu Preotul Lauterburg. ★ 15:45: Conf. ★ 16:05: Conf. populară și concert de plăci de gramofon. ★ 16:30: Concert de după amiază. ★ 17:30: Oră literară. ★ 20:30: Conf. ★ 21:30: Concert de orchestră. ★ 23: Sport și știri.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

11:15: Emisiunea serviciului religios. ★ 12:45: Trans. din Krakovia. ★ 14: Concert din Varșovia. ★ 15: Ciclu de conferințe religioase. ★ 15:20: Muzică. ★ 15:30: Conf. agricolă. ★ 15:50: Muzică. ★ 16: Conf. agricolă. ★ 16:20: Muzică. ★ 16:40: Program pentru copii. ★ 17: Cutia cu scrisori în limba polonă. ★ 17:20: Concert de plăci de gramofon. ★ 17:40: Conf. ★ 17:55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:15: Trans. din Varșovia. ★ 18:40: Concert de după amiază. ★ 20: Jumătate de oră veselă. ★ 20:25: Feuilleton. ★ 20:40: Programul zilei următoare. ★ 21: Audiență literară. ★ 21:30: Concert popular. ★ 22:10: Un sfert de oră literară. ★ 22:25: Concert popular (urmare). ★ 23: Feuilleton. ★ 23:15: Concert de pian. ★ 23:50: Bul. meteorologic. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

13:30: Trans. din Königsberg: concert. ★ 15: Pentru tineret. ★

dio. Herold: Uv.; Strauss: Vals; Donizetti: Lucia di Lammermoor; Ricciardi: Intermezzo; Arensky: Intermezzo. ★ 18: Concert vocal și instrumental și muzică de dans. Usiglio: Le donne curiose, simfonia Stan Golestan; „Due canzonni popolari rumene”. Mussorgski: Luccello chiacchierino Messina; Rebel: Le campanie; Paradisi: Tocata; Catalani: Loreley, selezione; „La professione del cliente nell'antica Roma”, conferința del prof. Giulio Cesare Nispi-Landi. Căntece populare italiene. ★ 21:35: Cristofor Columb, dramă lirică în 3 acte și un prolog de Alberto Franchetti.

Electro-Unda

Str. Doamnei 3 Etaj I

Aparate de radio direct
la priză, Europa în Haut
parleur, tărie, eleganță,
complet cu Difuzor
Telefunken

Lei 5250

Căști 8000 ohmi Lei 170
Banane . . Lei 1.80 buc.
Bucse . . . „ 1.80 buc.
Liță 7-7 0-15 „ 1.80 mtr.
Transformator Croix Lei 190

GALENE complet

cu cască Lei 450

Prețuri uimitor de etnine

potrieva morii, fantezie. Friml: Cântec. Napravnik: Marș solemn, opera 33. ★ 14:30: Trupa din Kosice. ★ 15: Industrie, comert, ing. Ferd. Cepek: Cauțiunea obligatorie, conferință. ★ 15:10: Informații sociale, inginer B. Pokorny: Tendința modernă referindu-se la protecția tinerelor lucrătoare. ★ 17: Transm. din Moravka Ostrava. ★ 18:30: Pentru lucrători: Fr. Zbeval și V. Petrak: Dialog, Conferință turistică. ★ 19: Emisiune germană. Concert de orch. ★ 20:10: Transm. din Brno, în prima pauză sport. ★ 23: Timpul. Noutăți. Sport. ★ 23:15: Cursele de cai dela Chuchle. ★ 23:20: Informații. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23:25: Trans. din Moravka Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

21: Concert de vioară și pian. ★ 22: Conf. ★ 22:50: Căușerie. ★ 23:05: Concert al orch. radio. ★ 24:24: Muzică de dans, la plăci de gramofon.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13:15: Muzică variată. ★ 20:30: Concert cu muzică variată. ★ 22: „Ernani” operă de Verdi.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

14:15: Concert. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Matineu dansant. ★ 21:15: Concert de orgă. ★ 21:30: Concert de trio. ★ 22:30: Serată dansantă.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

11:30: Concert de orgă executat de prof. Karl Lafite, acompaniat de Erika Rokyta (voce). Mendelssohn: Sonată de orgă în F-moll; Lafite: Patru lied-uri Die kleine Mutter; Maria im Garten; Maria mit dem Blumenstrauß; Mariae Verkündi-

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17: Recital de orgă. ★ 18: Conf. ★ 18:30: Pentru agricultori. ★ 20:03: Concert popular. ★ 21:15: Concert ★ 22:30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

12:50: Concert de amiază. ★ 14:15: Pentru agricultori. ★ 14:35: Concert de plăci de gramofon. ★ 15:30: Conf. ★ 16: Concert al asociației de țiter. ★ 16:40: Pentru doamne. ★ 17: Concert de orch. Gangelberger: Marș; Benatzky: Vals; Weigl: Cântec; Kalman: Zi-i jigan; Ivanovici: Vals; Pollak: Putp. ★ 18:30: Lectură. ★ 18:50: Conferință. ★ 19:15: Concert de pian. Niemann: Variațiuni pe o temă veche olandeză; Graber: Idilă; Ravanello: Naladi al Fonte; Petruka: Humoresque. ★ 20:15: Ora veselă. ★ 20:35: Conf. despre artiști. ★ 21: „Prințesa circului” operetă în 3 acte de Kalman. ★ 23:45: Concert și muzică de dans executată de orch. von Nogrady.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.
545 kHz.

10: Serviciul religios dela biserica din Szeged. ★ 11:40: Jurnalul vorbit cosmetic. ★ 12:15: Serviciul religios uniut, în continuare concert al orchestrei Mandits. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Transm. din Szeged. Procesiunea eucaristică în caz de timp urât. Pentru copii. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.ului. 1) Arii ungare. 2) Conferință. 3) Arii ungare. ★ 18:15: Concert. ★ 19:30: Lectură. ★ 20: Concert de orgă dela biserica din Szeged. ★ 21:30: Reprezentatie din studio, în continuare concert executat de orchestra regimentului 4 de Honvezi.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw.
213 kHz.

13:10: Matineu simfonic. ★ 15: Căuserie pentru gospodine. ★ 15:20: Muzică din Wilno. ★ 16: Conf. ★ 16:40: Program pentru copii. ★ 17: Cutia cu scrisori. ★ 17:20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:15: Noutăți. ★ 18:40: Concert de orch. ★ 20:25: Feuilleton. ★ 20:40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21:30: Concert popular seral. ★ 22:10: Un sfert de oră literară. ★ 23:15: Recital de pian. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw.
208 kHz.

18: Concert. ★ 19:30: Journal vorbit. ★ 20:10: Meteorul. ★ 20:20: Concert al orch. radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35
kHz. 174

13:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert simfonic. ★ 18:30: Concert. ★ 20: Comunicat agricol. ★ 20:30: Piesă radiofonică. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21:45: „Pescuitorii de Perle” de Bizet.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5
kHz. 160

13:10: Concert. ★ 15:10: Concert de orchestră. ★ 16:10: Concert executat de octetul radio. ★ 16:35: Concert de plăci de gramofon. ★ 20:55: Concert cu muzică de cameră. ★ 21:15: Concert al orchestrei radio. ★ 22: „Fiica d-nei Angot” de Charles Lecocq. ★ 23:40: Concert de plăci de gramofon.

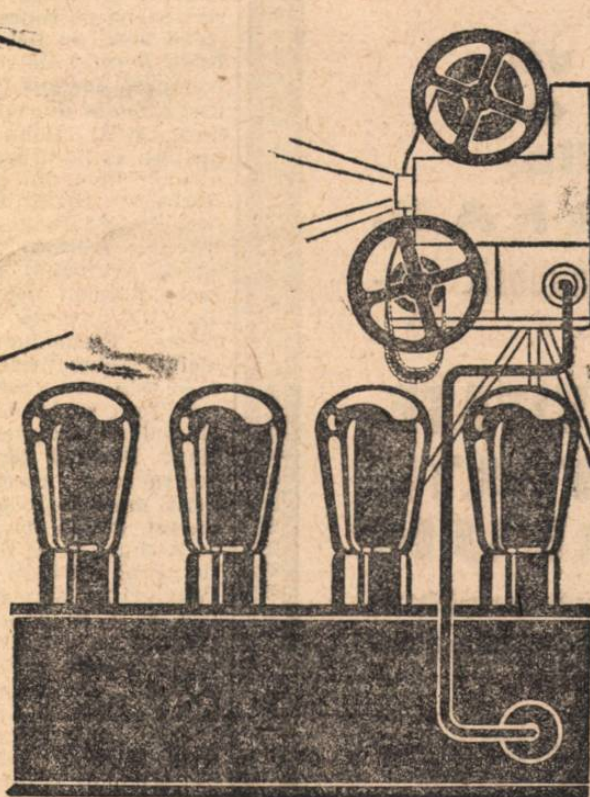
**La filme vorbitoare**

Vocea desăvârșită-clară
și colosal de puternică

numai cu lămpile amplificatoare
speciale

VATEA P.X. 460

Repr. Gl. TIBERIU KAIN, București I, Str. Bărăției 31/II

**PROGRAM NAȚIONAL**
ENGLEZ

16: Concert religios. ★ 16:55: Pentru copii. ★ 17:15: Quartet. ★ 18:15: Recital de vioară. ★ 21:45: Știri săptămânale. ★ 22:05: Concert. ★ 23:30: Epilog.

1635 m. KÖNIGSWUSTER-
HAUSEN 35 kw. 183 kHz.

12: Pentru părinți. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19:30: Valurile mării, conf. ★ 20: Conf. teatrală. ★ 20:30: Conf. pentru comemorarea lui Adalbert Stifter.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw.,
1085 kHz.

14:15: Matineu. ★ 16:45: Pentru copii. ★ 17:15: Concert distractiv. Patsch: Marș; Lecocq: Ouv. op. „Giroffe-Giroffa”; Eysler: Vals; Strauss: Putp. din opereta 1001 de nopți; Nedbal: Vals; Lincke: „Bucată de caracter”; Translateur: Marș. ★ 19:30: Conf. teatrală. ★ 20: Conf. despre operă. ★ 20:30: Concert. Cherubini: Ouv.; Mendelssohn: „Scherzo și capriccio”; Liszt: „Angelus”; Saint-Saens: „Phaeton”; Cornelius: Ouv. op. „Bărbierul din Bagdad”. ★ 21:45: Două emisiuni teatrale în câte un act. Una de Kurt Goetz iar cealaltă de Georges Courteline. ★ 22:40: Concert de vioară executat de Borislav Gimpel. ★ 23:30: Concert distractiv și muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

14:50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:20: Pentru agricultori. ★ 17: Lied-uri consacrate lui Hugo. Wolf. ★ 17:30: Cărți noi. ★ 17:45: Concert de după amiază cu fragmente din opere. Wagner: Uv. operai Olandezul zburător; Humperdinck: Fantezie din Hänsel și Gretel; Wolf-Ferrari: Viața nouă; Strauss: Fantezie din Elektra. ★ 18:50: Dialog radiofonic. ★ 19:30: Căuserie. ★ 20: Muzică de cabaret la plăci de gramofon. ★ 21: Probleme teatrale silesiene, conf. ★ 21:30: Oră muzicală pentru autori. ★ 22:30: O probă de teatru a Uniunii teatrale din Breslau. ★ 23:20: Căuserie teatrală.

335 m. POZNAN 1.2 kw.,
896 kHz.

14:05: Concert de plăci de gramofon. ★ 15:15: Comunicate diverse. ★ 18:45: Recital de orgă. ★ 19:25: Căntece religioase. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20:30: Căuserie. ★ 21: Feuilleton. ★ 21:15: Intermezzo muzical. ★ 21:30: „Manevre de toamnă”, operetă de Kalman, transm. din Varșovia. ★ 23:15: Căuserie.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

13:15: Pentru agricultori. ★ 14:55: Trans. din Praga. ★ 17:30: Trans. din Bratislava. ★ 18:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:40: Curs de limba franceză. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19:20: E. misiune germană. ★ 21:10: Trans. din Praga. ★ 23:25: Trans. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REGIONAL
30 kw., 842 kHz.

12: Concert vocal. ★ 12:30: Concert instrumental. ★ 14: Muzică ușoară. ★ 15: Concert al orch. radio. ★ 18:15: Muzică de dans. ★ 19:15: Noutăți. ★ 19:40: Octet. ★ 21: Căuserie în limba franceză. ★

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw.
1076 kHz.

12:30: Muzică populară. ★ 13:15: Pentru agricultori. ★ 14:05: Emisiune gemană și ungară. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17:30: Concert de orch. ★ 18:55: Muzică de cameră. ★ 19:55: Curs de comptabilitate. ★ 20:20: Concert. ★ 20:45: Lectură. ★ 23:25: Trans. din Mor. Ostrava.

**294 m. KOSICE 2 kw.,**
1022 kHz.

12:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13:30: Muzică populară. ★ 18:10: Concert. ★ 19:55: Conf. ★ 21:10: Trans. din Praga. ★ 23:20: Noutăți locale. ★ 23:25: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. filmului sonor dela teatrul „Edison-Palace”. ★ 20:20: Ora cărților. ★ 20:35: Știri culturale. ★ 21: Concert, transm. din Praga. ★ 23:10: Concert seral.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw.
959 kHz.

13:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15:50: Transm. din Varșovia, lecții de franceză. ★ 17:15: Transm. din Varșovia, auditiie pentru copii. ★ 17:45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:45: Muzică ușoară din Varșovia. ★ 21:15: Conferință muzicală. ★ 21:30: Transm. din Varșovia, operetă de Kalman. ★ 24: Muzică de dans

21:35: Muzică de dans. ★ 22: Concert. ★ 23:30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.
833 kHz.

14:30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16:45: Pentru tineret. ★ 17: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază. ★ 18:45: Pentru agricultori. ★ 19:05: Conf. ★ 19:35: Trans. din Frankfurt, conf. despre orașul Praga. ★ 20:05: Convorbiri radiofonice. ★ 20:30: Trans. din Frankfurt, lied-uri și arii de Mariano Stabile. Flotow: arie din Alessandro Stradella; Donizetti: cântec de dragoste din Favorita; Mozart: Serenadă din Don Juan; Brahms: Op. 47 Nr. 3 din Sonntag; Rossini: cavatină din Bărbierul din Sevilla; Verdi: cântec din Falstaff; Verdi: arie din Othello; Abbatini: Dans popular. ★ 22: Trans. din Frankfurt, „Tirandol” piesă într-un act de Heinrich Mann. ★ 23: Trans. din Frankfurt, concert simfonic.

368 m. VILNA 0.5 kw.
815 kHz.

13:05: Concert popular. ★ 16:50: Transm. din Varșovia, conferință. ★ 17:15: Auditiie pentru copii. ★ 17:45: Concert pentru tineret. ★ 20:25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20:35: Trans. din Varșovia. ★ 21: Conferință. ★ 21:30: Transm. din Varșovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

13:30: Conferință. ★ 14:05: Concert de orch. ★ 17: Pentru tineret. ★ 18:10: Conferință. ★ 19:20: Dialog radiofonic. ★ 19:45: Conf. teatrală. ★ 20:30: „Hughe-notii” operă în acte de Giacomo Meyerbeer. În continuare actualități. ★ 24: Concert seral. Keler-Bela: „Ouv.”; Waldeufeld: „Vals”; Millöcker: „Putp.”; Ganne: „Extase”; Fucik: „Marș”.

390 m. FRANKFURT PE
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13:20: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de mandolină. ★ 16: Conf. pentru doamne. ★ 16:50: Pentru agricultori. ★ 17:00: Concert brazilian. ★ 18: Concert de fanfară. Beethoven: marș; Thomas: Ouvertură la opera Mignon; Weber: Fantezie la opera Preciosa; Fetras: vals; Lange: marș. ★ 19:05: Pentru lucrători. ★ 19:30: Meteorul. ★ 19:35: Conf. ★ 20:05: Săptămâna teatrală. ★ 20:30: Serală de lieduri și arii. ★ 22: Tirandol, piesă de Heinrich Mann. ★ 23:00: Concert simfonic executat de orchestra radio. ★ 24:00: Muzică de dans.

404 m. BERNA 1.2 kw.
743 kHz.

13:50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 20: Muzică săptămânală. ★ 20:30: Conf. academică. ★ 21: Program elvețian. ★ 22:15: Felix Moeschlin citește din operele sale. ★ 23:15: Concert de seară.

409 m. KATOWICE 1.2 kw.
734 kHz.

12:40: Comunicate de presă. ★ 12:50: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13:10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14:10: Buletin meteorologic. ★ 16: Comunicate. ★ 16:50: Trans. din Varșovia. ★ 17:15: Program pentru tineret. ★ 17:45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18:15: Conf. ★ 18:45: Muzică ușoară. ★ 19:45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20:15: Intermezzo muzical. ★ 20:35: Comunicate de presă. ★ 21: Conf. ★ 21:30: Operete. ★ 23: Feuilleton. ★ 23:15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Conf. în limba engleză.



27 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

13: Plăci de gramofon (muzică de orchestră).

13:30: Informațiuni, bursă de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13:50: Plăci de gramofon (muzică vocală).

17: Orchestra Radio: Max Meisel: Marș; Joh. Strauss: La noi acasă-vals Glinka: Uvertură la „Ruslan și Ludmilla”; P. Lincke: Serenada aniversării; Kosthal: Suită italiană; Grieg: Primăvara; Sarasate: Dans spaniol.

13: D. Cardaș: Dimitrie Cantemir.

18:15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18:30: Orchestra Radio: Postupa: Vziune (solist d. Theodoru-violină) De Micheli: Suita II-a Ketelbey: Valse appassionata.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. Reiner: Hygiene naselor.

19:20: D. prof. Onicescu: Materie și energie.

19:40: D. Henry Stahl: Razele ultra violete în expertiza grafică.

PROGRAM DE SEARĂ

20: D. Ledeanu tenor: Puccini: Recondiția armonia Penino: Peché; Verdi: Celeste Aida; Montia: La fântâna cu găleata; Popescu: Du-te dor la badea'n sân.

20:30: Plăci de gramofon (muzică românească).

21: D-na Nina Alexandrescu-violină: Schubert: Sonata în re major; Francoeur-Kreisler: Siciliene et Rigaudon; Albeniz: Tango.

21:30: D-l Perpessicus — Cărțile noi: (G. Bacovia: „Cu voi”; Ion Călugăru: „Abcedar popular”; Ion Vinea: „Paradisul suspinelor”).

21:45: D. Manole Stroeici-diseur: Chansonette.

22:15: Muzică de cameră: D-nii A. Stravaș-Violină, Seidmann-vio-

loncel și N. Rădulescu-pian); Beethoven: Trio în do minor. ★ 22:45: Informațiuni.

**259 m. LEIPZIG 2.3 kw.**
1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15:15: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne. ★ 17: Căuserie. ★ 17:30: Concert consacrat opilor lui Offenbach. ★ 19:05: Căuserie. ★ 20:30: Concert de lieduri. ★ 21: Concert simfonic: Gustav Mahler: Simfonia No. 6. ★ 1: Concert de plăci de gramofon.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.
1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13:30: Trans. din Praga. ★ 14:30: Trans. din Brno. ★ 14:40: Trans. din Praga. ★ 14:55: Trans. din Praga. ★ 17:30: Trans. din Bratislava. ★ 18:40: Trans. din Brno. 19: Concert de plăci de gramofon. 19:10: Pentru lucrători. ★ 19:20: Emisiune germană. ★ 19:35: Concert de plăci de gramofon. ★ 20:15: Trans. din Praga. ★ 20:50: Trans. din Brno. ★ 21:10: Trans. din Praga. ★ 23:25: Programul următor. Concert de orch. Labsky: „Marș”; Leopold: Vals; Friml: „Dans egiptean”; Nedbal: „Sânge polonez” vals; Bayer: „Intermezzo”.

349 m. BARCELONA 5 kw.
860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23:05: Concert al orch. radio. ★ 24: Concert coral.

Inainte de a vă procura un aparat de radio, ascultați un aparat F A R.
Acele aparate au cucerit premiile de

SELECTIVITATE, CLARITATE ȘI VOLUM

(toate calitățile cerute unui bun aparat modern) cu ocazia concursului din Expoziție.

„RADIONEL“

B-dul Brătianu, 26

Demonstrează zilnic între 5 și 7 seara aceste aparate.

419 m. BERLIN 1.7 kw. 716 kHz.

13.30: Pentru agricultori. ★ 16.20: Conf. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Trans. din Leipzig. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 18.50: Săptămăna teatrală. ★ 19.40: Concert. ★ 20.15: Pentru lucrători. ★ 21.50: Știri sportive.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

13.30: Concert al orch. municipale. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 22.25: Informațiuni.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

13.45: Concert executat de quartetul radio. ★ 18.05: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 19: Trans. concertului de după amiază dela cafeneaua „Moskova”. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Tr. din Praga concert simfonice. ★ 23.15: Muzică de țigani dela restaurantul Cleridge.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

18: Pentru agricultori. ★ 18.20: Concert de acordeon. ★ 18.40: Pentru copii. ★ 19.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Cântec și cuplete. ★ 20.45: Concert de fanfară. ★ 21.45: Causerie. ★ 23.23: Muzică ușoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert executat de quintetul radio. ★ 14.15: Jurnalul radio. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ 18: Concert cu muzică din opere și operete. Nicolai: „Nevestele vesele din Windsor”. Thomas: uv. operei „Mignon”; Bizet: Pescuitorii de perle; Meyerbeer: Preludiu; Verdi: Aida; Mascagni: Amicul Fritz; Leoncavallo: Paiațe; Flotow: uv. operei Martha. ★ 21.35: Muzică ușoară.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

14: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert al orch. Gorelik. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.33: Interview cu d-na Eugenie Schwarzwald. ★ 21: Concert elvețian. ★ 22.15: Felix Moeschlin citește din operele sale.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert. ★ 16: Pentru copii. ★ 17.10: Pentru doamne. ★ 18.30: Concert: Tchaikowski: Ouv.; Bizet: Marș; Debussy: Nocturnă; Liszt: Rapsodie ungară No. 2; Saint-Saens: Danse macabre; Weber: Invitație la dans; Tchaikowski: Marș slavon. ★ 19.30: Pentru părinți. ★ 21: Serată de lieder și arii. ★ 22: Muzică u-

șoară: Donizetti: Ouv. la opera Fata regimentului; Puccini: Introducere la opera Manon.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Timpul. Noutăți. ★ 13.05: Agricultură. ★ 13.30: Concert al orchestrei radio, dirijor Parik. A. E. Tittle: Locotenentul regelui, uvertură, op. 39. Amadei: Cântec, op. 274. Meyer: Serată la Petrograd. Suită rusească. Moor: Serenadă în mi bemol major. Koch: Dansuri jugoslave. Zikoff: Pădurea și stepa. Fantezie de vânătoare, opera 46. Kostal: Nimfele care dansează. Hrubes: Marș. ★ 14.30: Transm. din Brno. ★ 14.40: Industrie și comerț. Ant. Koudela conferință. ★ 14.55: Brusa. ★ 17: Tendința pe piețele europene. ★ 17.20: Pentru doamne. Din punct de vedere al morții, conferință. ★ 17.30: Transm. din Bratislava. ★ 18.30: Pentru instrucțiunea publică. ★ 18.40: Transm. din Brno. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. Dr. Stanislav Mirma: Importanța carnetului de identitate pentru membrii asigurării sociale. ★ 19.20: Emisiune germană. Noutăți. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.20: Transm. dela studio. Ladislav Plechaty: Humoresque. Piesă în trei tablouri. ★ 20.50: Transm. din Brno. ★ 21.10: Concert al orchestrei radio. Smetana: Patria mea. În pauză recitari. ★ 23: Timpul. Noutăți. Sport. ★ 23.15: Cursele de cai, conferință ținută de Jos. Laufer. ★ 23.20: Informațiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.25: Transm. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

18: Muzică de salon. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Cronica externă. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 22: Cronica literară.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.40: Concert cu muzică variată.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de trio. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Curs de limba flamandă și esperanto. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Actualități.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. Valsuri și fragmente din opere. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de plăci de gramofon. Cântec popular. ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de capela I. Geiger. Strauss: Vals

din opera Cavalerul rozelor; Wein-gartner: Lied; Saint-Saens: Vezi inima mea se deschide, din opera Samson și Dalila; Strauss-Reiterer: Scene de concert; Geiger: Reizend bist du liebes Kind, tango; Engel-Berger: De ce așa singurică, frumoasă doamnă? Slowfox; Strauss: Cântec din opereta Fărmațul unui vals; Bohm: Liniștită ca noaptea să fie dragostea mea, lied; Lincke: Lied din opereta Nakiris Hochzeit; Grieg: Ich liebe dich, lied; Geiger: Tango; Strauss: Fox-trot din opereta Nuntă la Hollywood; Neumann: Tango; Ascher: Liebe braucht den Dichter nicht, dans din opereta Die Barberina; Lehar: Frauenherz, du bist ein kleiner Schmetterling, lied; Lehar: A ta este inima mea, lied din opereta Tăra surăului; Mendelsohn: Marș din Visul unei nopți de vară; May: Dans. ★ 18: Ora muzicală pentru copii. Abecedar pentru tinerii muzicanți. ★ 18.30: Pentru tineret. Poezia livezii. Conf. ținută de Arthur Preiss. Cuvânt introductiv: Prof. Richard Specht. ★ 19: Drumuri noi spre educație în Austria, conf. ținută de dr. R. Krasnig. ★ 20: Scriitori austrieci. Pictorii secolului al XIX-lea în Franța, conf. ținută de prof. dr. Max Eisler. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Concert seral cu concursul d-lui Mariano Stabile (dela Scala din Milano). Trans. din Frankfurt, lied-uri și arii. Flotow: Arie din opera Alessandro Stradella; Donizetti: Cântec din opera Favorita; Mozart: Serenadă din opera Don Juan; Brahms: Sonntag op. 47 No. 3; Rossini: Cavatină din opera Bărbierul din Sevilla; Verdi: Cântec din opera Falstaff; Denza: Melodie; De Luca: Carrițiera Siciliană; Dansuri populare. La pian: Hans Rosbaud. ★ 22: Concert al orch. filarmonice din Viena, dirijat de Clemens Krauss. Strauss: Don Juan, poezie simfonică op. 20; Goldmark: Nuntă țărănească, simfonie No. 1; În continuare concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot. Mitwirkend: Hans Grünhut, canto; A. Pepöck: Geliebte Susi, fox-trot din opereta Mädel Ade; P. Royce: Ja, wär' nur meine Frau so nett wie du t, slowfox; M. Ager: Tanzende Füßchen, fox-trot din filmul sonor Regele jazz-ului; R. Tauber: Heut' hab' ich Premiere bei einer schönen Frau, engl. waltz; R. Stolz: Du bist meine Greta Garbo, fox-trot din filmul sonor Ein Tango für dich; S. Hamy: Dancing droplets, fox-trot; Schmidt-Gentner: Mein Herz leg' ich dir zu Füßen, tango; L. Cunita: Aromas mendoquinas, tango; T. Synders: Mein kleines Lied und du, fox-trot; F. Le: hâr: Du bist so lieb, du bist so schön, fox-trot din opereta Tăra surăului; E. Kálmán: Fox-trotpotpori din opereta Sylvia; M. Wayne. Im Park von Sanssouci, engl. waltz; Irving Peskin: Chinese jumble, fox-trot; Rotter-Jurman: Spiel mir das Lied auf der Geige, slowfox; J. Jessel: Parade der Zinnsoldaten; P. Abraham: Ja so ein Mädel, ungarisches Mädel, fox-trot; Ziehrer: Badner Madln, walzer; L. Brown: Thank your father, fox-trot; F. Rotter: Auf Wiederseh'n, Herr Doktor! Fox-trot.

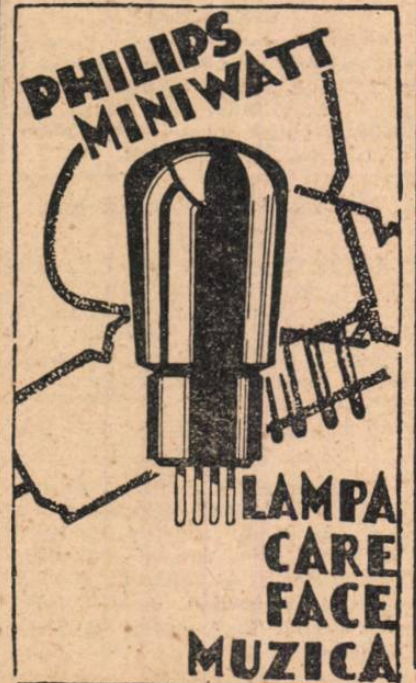
525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz. 17: Muzică din opere. ★ 18: Conf. ★ 19: Conf. agricolă. ★ 19.30: Lecții de engleză. ★ 20.03: Muzică de balet. ★ 21: Noutăți. ★ 21.25: Concert de solo-uri. ★ 22.30: Marșuri istorice.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote. ★ 13.05: Concert. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Feuilleton. ★ 18.30: Concert. ★ 19.30: Lecții de limba germană. ★ 20: Ora revistei „Radio Elet”. ★ 20.30: Concert al orch. filarmonice cu concursul d-nei Erna Rubinstein. În continuare concert al orch. de țigani Imre Magyari.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17: Muzică din opere. ★ 18: Conf. ★ 19: Conf. agricolă. ★ 19.30: Lecții de engleză. ★ 20.03: Muzică de balet. ★ 21: Noutăți. ★ 21.25: Concert de solo-uri. ★ 22.30: Marșuri istorice.



RADIO-MOBILATUL

Cal. Victoriei 50, Pasagiul Imobiliara 7

Mărind secția de radio vinde în rate

Aparate 3 la 8 lămpi toate mărimile.

Aparate montate in dulapuri (Mobilă) de:

Mahon nuc complet in functie	Lei	Bucse	
Aparate 6 lămpi Mobilă	12000	Banane	2
Lămpi radio Audion	18000	Voltmetri	200
Condensator 500 cu mică	70	Densimetri	85
Transformator j.f. 1/2, 1/4, 1/8	54	Reostați	25
Defectoare dela	150	Butoane (Manete)	14
Cristale	15	Căști 2000 omi	160
Bobine dela 23	10	Aparate galene	160
Lichantene	23	Antene spirale	60
Demultiplicatoare	24	Socuri lampă	10
	65		

Piese pentru toate montajurile publicate in ziarul Radio și Radiofonia și ce se vor publica, se găsesc la „Mobilatul” mai eft'n ca oriunde. Expediție în toată țara confra 20% aconto rest ramburs. Catalog la cerere.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de țiteră executat de virtuozul Josef Zschmeier, cu o singură mână. ★ 17.25: Concert de orgă. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.25: Concert executat de capela Lutz Husemeyer. Lortzing: Ouv. op. Tar și dulgher; Waldteufel: Vals; Leoncavallo: Fantezie din Paiațe; Sylvling: Putpouri; Brader Lied; Llossa: Tango; Stolz: Tango; Holänder: Tango. ★ 19.45: Ora literară. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Povestirile lui Hoffmann operă în 3 acte și un prolog de Cffenbach.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote. ★ 13.05: Concert. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Feuilleton. ★ 18.30: Concert. ★ 19.30: Lecții de limba germană. ★ 20: Ora revistei „Radio Elet”. ★ 20.30: Concert al orch. filarmonice cu concursul d-nei Erna Rubinstein. În continuare concert al orch. de țigani Imre Magyari.

RADIO MOBILATUL

(Pasagiul Imobiliara)
**repară și transformă
orice aparat de radio,
căști, acumulatori
etc.**

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Cracovia. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Conf. muzicală. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 19: Cronica teatrală. ★ 19.15: Conf. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orch. radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13: Causerie medicală. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Concert al orchestrei radio. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Lecturi. ★ 22.30: Concert.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

12.41: Concert de orchestră. ★ 14.40: Intermezzo. ★ 15.10: Concert de orgă. ★ 17.10: Pentru copii. ★ 18.10: Concert. ★ 19.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.25: Concert al orchestrei radio. ★ 20.55: Concert. ★ 22.25: Muzică ușoară. ★ 22.50: Concert al orchestrei radio. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

18.30: Curs de limba lituană. ★ 19: Causerie. ★ 19.20: Cântec, discursuri și muzică. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 21: „Clima” causerie. ★ 21.20: Concert.

PROGRAM NAȚIONAL ENGLEZ

12: Recital de orgă. ★ 14.15: Concert de orchestră. ★ 15.10: Pentru școli. ★ 16.20: Muzică de dans. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.40: Concert. ★ 20.45: Recital de pian. ★ 21: Tăra de West, conf. ★ 22.40: Muzică. ★ 23.55: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.30: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, concert. ★ 11: Pentru școli. ★ 11.30: Ultimele știri. ★ 13: Curs de engleză pentru școlari. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Berlin. ★ 18.30: Concert de lied-uri executat de un contra-alt. ★ 19: Conf. pentru sănătatea publică. ★ 19.30: Conf. despre religie. ★ 20: Curs de limba engleză pentru începători. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

UN IMN DE PACE pentru LIGA NAȚIUNILOR

Cea mai frumoasă voce care și-l cânte

Două premii:

Unul internațional de 100.000 fr.

Unul național de 100.000 lei

Toate amănuntele în

„REALITATEA ILUSTRATĂ“



28 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

13: Plăci de gramofon (muzică ușoară).

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon (muzică instrumentală).

17: Orchestra Sibiceanu: Muzică ușoară și muzică românească.

18: D-l Ing. Konteschweller: Cronica radiofonică.

18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.30: Orchestra Sibiceanu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-l prof. I. Simionescu: Biografii.

19.20: D. Ionel Jianu: Comedia dell'Arte.

19.40: D-l Barbu Lăzăreanu: An-ton Pan, finul Peșetei cel isteț, ca un proverb.

PROGRAM DE SEARA

20: Plăci de gramofon (muzică vocală).

21: D-l C. Brăiloiu: Muzică cehoslovacă.

21.30: Orchestra radio: Weber: Uvertura la „Peter Scholl”; Mas-senet: Scene Alsaciene.

22: D-l Victor Ion Popa: Noută-țile teatrale europene.

22.15: Orchestra Radio: Lehar: Potpuri din „Văduva veselă”; R. Hahn: „Sărbătoarea la Theresa” balet.

22.45: Informațiuni.

221 m. HELSINGFORS 15 kw.
1355 kHz.

18: Causerie. ★ 18.25: Concert de mandoline. ★ 19.15: Conf. ★ 20: Concert al orch. radio. ★ 21: Concert de plăci de gramofon.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw.
1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert al orchestrei radio. Kaskel: Baladă. Saint-Saens: Dans macabro. Niemen: Două elegii. Franck: Eolienții. Liadow: Cântec. Nicods: Fantezie. ★ 19.05: Pentru doamna. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20.40: Concert distractiv. Rossini: Uvertură la opera Wilhelm Tell. Strauss: In jurul dragostei. Vals. Kallman: Melodii din opereta Sylvia. Marschner: Muzica din opera „Austin”. Vol staedt: Vals. ★ 22: Nietzsche ca liric, causerie. ★ 22.30: Concert: Grieg: Alegretto expresivo. Sarasate: Malagrena. Bazzini: Albina. Rameau: Două bucăți de balet. Hubay: Vals. Dowel: Op. 46. Sinding: Mars.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.
1139 kHz.

10: Trans. din Brno. ★ 11: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.30: Trans. din Brno. ★ 16.30: Trans. din Praga. ★ 17: Trans. din Brno. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 19.25: Trans. din Praga. 23.25: Concert de orch. Hasler: Mars; Nedbal: „Cântec”; Sevcik; „Cântec”; Leopold: „Fantezie”.

349 m. BARCELONA 5 kw.
860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 23.05: Concert al orch. radio. ★ 24.15: Concert de orch.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw.,
1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert dela cafeneaua Alhambra. ★ 18.45: Conferință. ★ 19.30: Pentru lucrători. ★ 20.30: Concert de orch. ★ 21.10: Concert de orch. Beethoven: Ouv. op. „Coriolan”, conferință, ouv. op. „Prometeu”. ★ 22.30: Plăci de gramofon. ★ 23.30: Conf. politică. In continuare concert de orch. Seiffert: Mars; Waldteufel: Vals; Morena: Potp.; Jessel: Intermezzo; Theimar: „Cântec”; Saro: Mars; Piefke: Mars.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw.
1076 kHz.

16.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Trans. din Brno. ★ 18.50: Concert. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw.,
1022 kHz.

11: Recitări și muzică. ★ 11.30: Trans. din Praga. ★ 16: Imnuri, cântece și recitări. ★ 19.25: Trans. din Praga. ★ 23.20: Noutăți locale. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. muzicii dela cafeneaua „Corso”. ★ 20.30: Diverse opere, in pauză presa și meteorul.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw.
959 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Transm. din Varșovia, concert simfonic. ★ 20.55: Plăci de gramofon. ★ 21.15: Causerie muzicală din Varșovia. ★ 21.30: Transm. din Varșovia, concert.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Cărți noi. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Teatru de provincie in Silezia. ★ 19.05: Dialog radiofonic. ★ 19.35: Pentru doamna. ★ 20: Concert cu muzică din opere. Katscher: Potp.; Hol-laender: Cântec; Gilbert: Cântec din Das Mädel am Steuer; Abraham: Cântec. ★ 21: Dela comediani la artiști, conf. ★ 21.30: Nar-cisa, piesă radiofonică de A. E. Brachvogel. ★ 22.55: Cabaret la plăci de gramofon. ★ 23.30: Trans. din Berlin, conf. politică.

335 m. POZNAN 1.2 kw.,
896 kHz.

14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.35: Radiofotografii. ★ 18.45: Transm. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20: Intermezzo muzical. ★ 20.25: Causerie. ★ 20.35: Curs de limba franceză. ★ 20.50: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Transm. din Varșovia, concert cu muzică daneză. ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua Esplanade.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

11: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Trans. din Praga. ★ 17: Muzică militară. ★ 19.25: Trans. din Praga. ★ 23.20: Noutăți locale. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

DEPOZITUL DE EN GROS „PHOENIX”

BULEVARDUL SCHITU MAGUREANU No. 3

Oferă spre vânzare prin toți depozitarii de Radio:

Căști marca „Phoenix”

400 Ohmi a Lei 220.—

Aparate de golenă „Hara” „ 300.—

Detectoare „Phoenix” „ 48.—

Comutatori antenă „ 44.—

Demultiplicatori „Hara” Lei 180.—

Bucse nichelate a „ 2.—

Banane „ 2.—

Izolatori antenă „ 2.50

Regulatori de tensiune „ 250.—

In provincie expediem contra aconto

356 m. LONDRA REGIONAL
30 kw., 842 kHz.

12: Concert instrumental. ★ 14: Recital de orgă. ★ 15: Concert al orchestrei radio. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert de orchestră. ★ 22.20: Concert al orch. B. B. C. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.
833 kHz.

13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamna. ★ 17: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază executat de orch. radio. Weber: uv. opere, „Frei-schütz”; Flotow: fantezie din opera Martha; Schubert-Liszt: vals din Serată vieneză; Zimmer: Cântec; Strauss: Vals; Rhode: Potpourri. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Trans. din

Frankfurt, conf. despre Danzig. ★ 20.05: Conf. muzicală. ★ 20.30: Concert executat de quartetul Mil-dner din Viena. Mozart: Quartet in C-dur; Reger: Quartet in Es-dur op. 109. ★ 21.30: Trans. din Frank-furt Mamselle Nitousche” farsă mu-zicală in 3 acte de H. Meilhac și A. Millhaud. Muzică de Harv. ★ 23: Trans. din Frankfurt, farsă și hu-mor.

368 m. VILNA 0.5 kw.
815 kHz.

13.05: Concert. ★ 16.50: Trans. din Varșovia, conferință. ★ 17.15: Cabaret. Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Transm. din Varșovia, conferință și concert. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton vesel. ★ 21.15: Transm. din Varșovia, Conferință muzicală, concert și comu-nicate diverse.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
809 kHz.

13.20: Concert cu ouverturi din opere. ★ 14.15: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert de pian. Glück-Suhr: „Muzică de balet”; Bach: „Grave”; Reger: „Elegie”; Rebikow: „Barcarola”; Sgambati: „Preludiu”; Hess: „Preludiu”; 18.45: Conf. despre bolile vitelor. 20: Conf. despre teatru. ★ 20.25: Ora distractivă. ★ 21: Concert re-ligios „Psalnul No. 90”. ★ 21.40: Concert coral. ★ 22.45: „Servi-toarea stăpână” operă într-un act de Giovanni Pergolesi. ★ 23.30: Actualități. ★ 23.50: Con-cert al orch. radio. Mozart: „Mars-ture”; Mendelssohn: „Frühlin-glied”; Schubert: „Moment muzi-cal No. 8”; Schubert: „Mars”; Glück: „Gavotă”; Saint-Saens: „Potopul”; Moskowski: „Dans spaniol”.

390 m. FRANKFURT PE
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

13.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru gospodine. ★ 16.50: Pentru agricultori. ★ 17.00: Concert al orchestrei radio: Weber: Ouvertură la opera Der Freischütz; Flotow: Fantezie din opera Mar-tha; Brahms: Diverse cântece ti-gănești; Schubert-Liszt: valsuri din Serată vieneză; Schumann: Hans și Greta; Zimmer: Bucăți de carac-ter; Strauss: vals; Rhode: Potpuri; Meisel: Lied. ★ 19.05: Conf. ★ 20.30: Quartet vienez: Mozart: Quar-tet in C-dur. Reger: Quartet in E-dur, opera 109. ★ 21.30: Mam-selle Nitouche, operetă de Hervé. ★ 23: Ora veselă.

404 m. BERNA 1.2 kw.
743 kHz.

13.45: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.45: Pentru gospodi-ne. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba en-gleză. ★ 20.30: Povestiri.

409 m. KATOWICE 1.2 kw.
734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observato-rul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10:

RANDAMENT MARE CU TENSIUNI MICI

este avantajul prin-cipal al lămpilor am-plificatoare de mare putere

Tungsram Barium P 460 Tungsram Barium P 430

Lămpile aceste desvoltă 12 resp. 6 vați
randament anodic la o tensiune
de placă de 150—250 volți.

CURENTUL ANODIC NORMAL 20-50 mA.
NEGATIVAREA 15-30 VOLȚI.

Amplificatorii de mare putere înzes-trați cu lămpile finale P 460 sau P 430
câștigă enorm în claritatea și amplexarea
sunetelor.

424 m. MADRID 2 kw.
707 kHz.

13.30: Concert al orch. munici-pale. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: Concert.

431 m. BELGRAD 2.5 kw.
696 kHz.

13.45: Concert executat de quar-tetul radio. ★ 14.30: Știri zilnice. ★ 18.05: Concert de țiteră. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Trans. dela opera din Praga. ★ 23.15: Plimbare prin Eu-ropa.

436 m. STOCKHOLM 60 kw.
689 kHz.

18: Muzică ușoară. ★ 19: Cau-serie. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Recital de vioară. ★ 21.50: Recitări. ★ 23.10: Compozițiuni pentru pian.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.30: Urmarea concertului de muzică ușoară. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert vocal și instrumental. ★ 21.35: „I Due Pareri” comedie într-un act de Giu seppe Baffico.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw.
653 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert dela Hotelul „Carl-ton-Elite”. ★ 18.15: Pentru tineret. ★ 21: Trans. dela Hotel Union.

473 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert. ★ 16: Ora copiilor. ★ 17.05: Două pove-stiri. ★ 17.50: Conf. ★ 18.30: Con-cert: Auber: Ouv.; Waldteufel: Vals; Gabriel-Marie: Fantezie. ★ 19.30: Conf. ★ 20.40: Pentru lucră-tori. ★ 21: Cântece populare ru-sești.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

9.30: Agricultură. ★ 10: Transm. din Brno. ★ 11: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.30: Muzică de cameră. Quartetul Ondricek. Smetana: Din viața mea. Alegro vivo appassionato. Alegro modera-to alla Polka. Largo sostenuto. Vi-vace Dvorak: Quartet in fa major. Poco allegro; Jos. Suk: Meditații Allegro, Allo Polka. Adagio Finale. asupra corului dela St. Venceslas,

in pauză transm. dela Casa Muni-cipală, discurs solemn ținut de președintele dr. Fr. Soukup. ★ 13: Ora. Muzică de clopote. ★ 13.04: Muzică de dans. ★ 14.30: Pentru agricultori. ★ 15: Industrie. Co-mert, conferință. ★ 16.20: Pentru instrucțiunea publică. Conferință despre 28 Octombrie 1918. ★ 16.30: Pentru lucrători. Gutwirth și dr. Houdek: statul și lucrătorii. Dia-log. ★ 17: Transm. din Brno. ★ 18.30: Emisiune germană. Infor-mațiuni. Conferință. ★ 19.25: In-troducere la emisiunea opere: Li-buse. ★ 19.30: Transm. dela Teat-rul Național. Smetana: Libuse, operă in 3 acte, text de Wenzig. In pauză recitări. ★ 23: Timpul. No-utăți. Sport. ★ 23.15: Cursele de cal dela Chuchle. ★ 23.20: Informa-țiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.25: Transm. din Moravska Ostrava. ★ 24: Ora. Mu-zică de clopote.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.45: Concert al orch. radio. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 19.45: Concert. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Serată. ★ 22: Conf. ★ 23.05: Concert de havaiană.

501 m. MILANO 7 kw.
599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de orch. ★ 21.40: „Ma-non” operă in 3 acte de Massenet.

509 m. BRUXELLES 15 kw.
590 kHz.

18: Matineu dansant. ★ 19: Curs de limba franceză. ★ 19.30: Con-cert de trio. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Conf. ★ 22.30: Cântece dansuri executate de orchestra radio.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw.
563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru gospodine. ★ 17.25: Concert pentru tineret. ★ 17.55: Lectură. ★ 18.25: Concert seral. Kienzi: Două arii de dans; Grosz: Tango; Strauss: Rondó D'Albert: Fantezie din Golem; Mas-senet: Elegie; Paderewsky: Me-nuet. ★ 19.35: Conf. despre actul întâi din Tannhäuser. ★ 20.15: Conferință. ★ 21: Concert al orch. radio. Weber: Ouv. op. Oberon; Mackenzie: Rapsodie canadiană; Grieg: Dansuri nordice; Marșuri clasice. ★ 22: Lectură. ★ 22.30: Concert cu muzică de cameră.

IN MONTAJELE CELE MAI COMPLICATE

dovedesc noile lămpi cu grătar de protecție

Tungsram Barium S. 407

alimentată din acumulator

Tungsram Barium S. 207

alimentată din sectorul de curent
continuu

Tungsram Barium AS. 4100

alimentată din sectorul de curent
alternativ

că sunt absolut superioare, atât prin
factorul real al amplificării cât și prin
stabilitatea funcțiunii lor.

517 m. VIENA 18.5 kw.
581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota a-
pelor. ★ 12: Concert de plăci de
gramofon. ★ 13: Concert al orch.
radio executat de capela Bert Sil-
ving. Graener: Cântec din opera
Schirin und Gertraude; Mozart:
Suită de balet din Micile nimfuri;
Flotow: Fantezie din opera Mar-
tha; Clemus: Andante; Darimont:
Menuet; Vecsei: Vals trist pentru
vioară; Ippolitow-Iwanow: Suită
caucasiană; Ascher: Vals; Stra-
uss: Potp. din opereta Războiul ve-
sel; Pekarek: Cântec; Ottlinger:
Două lied-uri: a) Wo heimlich die
Geig'n klingen; b) Süßer Schatz re-
ich mir die Hand; Schemel: Die
Spieluhr spielt; Uher: Două cân-
tece din filmul sonor Stürmisch
die Nacht; Fall: Reminiscențe din
opereta Prințesa dolarului; Nagy-
pal: Im Lichtental am Kirch-
platz; Mauder: Luise, tu ești pali-
dă; May: Die Lustigen Gespen-
sten. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10:
Urmarea concertului de amiază. ★
16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert
de plăci de gramofon. Muzică de
balalaici. Muzică de dans modernă.
★ 18: Din regatul doamnei Hitt
și alte legende, causerie ținută de
Marie Louise Cavallar. ★ 18.30:
Oră veselă pentru copii, de inginer
Oscar Grisseman. ★ 19.15: Espe-
ranto pentru austriaci de Walter
Smital. ★ 19.30: Conservarea fruc-
telor prin murat. Conf. pentru a-
griculitori ținută de dr. Kurt Lieb-
scher. ★ 20: Curs de limba engle-
ză pentru începători ținut de prof.
Mac Callum. ★ 20.30: Ora, meteo-
rul. ★ 20.35: Trans. dela teatrul
din Viena Tara Surășului, operetă
de Franz Lehar. Dirijor: Franz Le-
har, acompaniat de Richard Tau-
ber și Margit Lanczy.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.
18: Lectură. ★ 18.30: Lecții de
letonă. ★ 19: Lecții de franceză. ★
21.20: Cântec populare cehe. ★
22.30: Muzică veselă.

550 m. BUDAPESTA 20 kw.
545 kHz.

10.15: Concert al orch. milita-
re. ★ 12.10: Serviciul internațio-
nal asupra nivelului apelor. ★
13: Muzică de clopote. ★ 13.05:
Concert al orch. Mandits. ★ 16.30:
Pentru copii. ★ 18: Lectură. ★
18.30: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 19.30: Lecții de limba
franceză. ★ 20: Poșta radio-ama-
torilor. ★ 20.45: Humor în muzi-
că (concert de orch.) ★ 21.50:
Concert. In continuare concert al
orch. de țigani Banda Marci.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw.
213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 16: Comunicate econo-
mice. ★ 16.35: Moment aviatic. ★

16.50: Conf. ★ 18.45: Concert de
după amiază. ★ 20.55: Concert de
plăci de gramofon. ★ 21.15: Cau-
serie. ★ 21.30: Muzică daneză.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw.
208 kHz.

18.45: Journal vorbit. ★ 19:
Cronica teatrală. ★ 19.15: Conf. ★
20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert
al orch. radio.

1724 m. PARIS (Glichy) kw. 35
kHz. 174

13.30: Causerie. ★ 16.45: Con-
cert al orchestrei radio. ★ 19.35:
Comunicat agricol. ★ 20: Cronica
literară. ★ 20.30: Causerie medi-
cală. ★ 21: Concert a orchestrei
radio.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5
kHz. 160

12.41: Concert. ★ 14.40: Pentru
doamne. ★ 15.40: Conf. ★ 16.40:
Concert de plăci de gramofon. ★
17.10: Concert de pian. ★ 17.40:
Concert compus dintr-un cor de
copii. ★ 18.10: Concert al orches-
trei radio. ★ 19.40: Curs de limba
engleză. ★ 20.10: Conf. ★ 20.41:
Wilhelm Tell operă de Rossini. ★
23.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw.
155 kHz.

18.30: Causerie. ★ 18.50: Cause-
rie. ★ 20: Intermezzo muzical. ★
22.15: Minicunile omenești, origi-
nala lor, și natura lor, causerie.
★ 22.45: Concert de trio.

PROGRAM NAȚIONAL ENGLEZ

12: Concert vocal. ★ 14: Muzică
ușoară. ★ 15.10: Pentru școli. ★
17.30: Concert de orchestră. ★
19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert
de pian. ★ 20: Conf. ★ 20.45: Con-
cert de fanfară. ★ 22: Noutăți. ★
22.40: Muzică de cameră. ★ 23.45:
Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTER-
HAUSEN 35 kw. 183 kHz.

6.45: Trans. din Hamburg, ora pre-
cisă și meteorul pentru agricultori.
★ 7.30: Trans. din Berlin, gimna-
stică. ★ 7.55: Trans. din Hamburg
meteorul pentru agricultori. ★ 8:
Trans. din Berlin, concert. ★ 11:
Pentru școli. ★ 11.30: Ultimele
știri. ★ 12.30: Pentru agricultori.
★ 13: Curs de limba franceză. ★
13.25: Meteorul pentru agricultori.
★ 13.30: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 13.55: Ora precisă a sta-
țiunii Nauen. ★ 15: Concert de
plăci de gramofon trans. din Ber-
lin. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16:
Conferință. In timpul unei pauze
la ora 16.30: meteorul și bursa. ★
17: Conf. pedagogică. ★ 17.30:

Trans. din Leipzig, concert. ★
18.30: Conf. ★ 19: Conf. religioa-
să. ★ 19.30: Conf. filozofică. ★ 20:

Curs de limba franceză. ★ 20.30:
Conferință. ★ 20.55: Meteorul pen-
tru agricultori.



29 Octombrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

13: Plăci de gramofon (muzică
simfonică).
13.30: Informațiuni, bursa de
cereale, bursa de efecte, cota ape-
lor Dunării și semnal orar.

13.50: Plăci de gramofon (muzică
ușoară).

17: Orchestra radio: Postupa:
Marș jubiliar (dedicat Președinte-
lui Masarik); Boildieu: Uvertură
la „Califul din Bagdad”; Mozart:
Serenadă; Leon: De ce? tango-se-
renadă; Millöcker: Potpuri din
„Studentul cerșetor”; Schreiner:
Della Gluck la R. Wagner potpuri
cronologic.

18: D-I Mihail Negru: In orașul
Lisabona.

18.15: Informațiuni, meteorul și
semnal orar.

18.30: Orchestra Radio: Katscher:
Un cock-tail in „Wunder Bar”;
Lindemann: Dolorosa; Grieg: Te
iubesc; Grieg: Erotik; Joh. Strauss:
Copii Vienei-vals.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-I prof. Eug. Herovanu: Or-
ganizarea păcii.

19.20: D-na Ella Negruzzi: Drep-
turile copilului.

19.40: D-I dr. A. Munteanu: Ri-
dicarea producției prin amelio-
rarea științifică a plantelor.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Plăci de gramofon (muzică
românească).

20.30: D-I Iordan: Centenarul lui
Dinicu Golescu.

20.45: Plăci de gramofon (muzică
românească).

21: D-I V. Bărsan solo de saxo-
fon: Muzică modernă.

21.30: D-I Dem. Theodorescu:
Cronica teatrală.

21.45: D-I Jean Athanasin-bariton
dela Opera Română: Gnetchani-
now: Triste sunt stepele; Tschai-
kowsky: Noaptea; Tschai-kowsky:
Monții; Costa: Mănăstirea; Mon-
ția: Dorurile mele; Dragomir: Cân-
tec de leagăn.

22.15: D-na V. Sgardelly-piano;
Bach: Concert italian (partea I);
Schubert: Variațiuni; Albeniz:
Triana.

22.45: Informațiuni.



221 m. HELSINGFORS 15 kw.
1355 kHz.

18: Cântec și povestiri pentru
copii. ★ 19.15: Conf. sportivă. ★
19.35: Muzică.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw.
1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon.
★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17:
Teatrul și tineretul, conferință. ★
17.30: Concert al orchestrei radio.
Brahms: Baladă. Bizet: Cântec.
Weber: Uvertură. Glinka: Fante-
zie. ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Curs
de limba franceză. ★ 21: Concert.
Chemin-Petit: Imn pentru bariton
și orchestră. Sachse: Serenadă.
Graener: Flautul din Sanssouci.
★ 22.30: Causerie. ★ 1: Muzică de
dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw.
1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon.
★ 13: Trans. din Praga. ★
13.30: Trans. din Bratislava. ★
14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55:
Trans. din Praga. ★ 19: Litera-
tură. ★ 19.10: Trans. din Praga.
19.20: Lectură. ★ 20: Concert de
plăci de gramofon. ★ 20.15: Trans.
din Praga. 22.15: Trans. din
Brno. ★ 23: Trans. din Praga.

349 m. BARCELONA 5 kw.
860 kHz.

15: Concert executat de sextetul
radio. ★ 23.05: Concert al orch.
★ 24.05: Concert simfonic.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw.,
1085 kHz.

14.15: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 16.30: Pentru copii. ★

17.30: Concert de fanfară. ★ 18.45:
Pentru părinți. ★ 19.30: Cărți noi.

★ 20.30: Concert. Blankenburg:
Marș; Kremser: Ouv. de balet;
May: Vals; Hruby: Putp.; Lincke:
Ouv. op. „Domnișoara Loreley”;
Siede: „Bucată de caracter”;
Translateur: Marș; ★ 21.45: Conf.
despre radiofonie și operă. ★
22.10: Concert vocal executat de
Theodor Scheidl de la opera de
stat din Berlin. ★ 22.40: Ora auto-
rilor. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.
1076 kHz.

12.30: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 13.15: Pentru agricul-
tori. ★ 14.30: Concert simfonic
la plăci de gramofon. ★ 18.30:
Concert de orch. ★ 18.50: Con-
cert de vioară. ★ 19.55: Curs de
Esperanto. ★ 22.15: Trans. din
Brno. ★ 23: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw.,
1022 kHz.

12.30: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 13.30: Concert de orch.
★ 14.30: Informațiuni. ★ 18: Pen-
tru copii. ★ 19.35: Pentru agri-
cultori. ★ 19.55: Curs de limba
franceză. ★ 21.20: Concert de
fanfară. ★ 22.15: Muzică de dans.
★ 23.15: Noutăți locale.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 18: Concert al orchestrei
radio. ★ 21: Comedia franceză și
noi, conf. ținută de profesorul R.
Warnier. ★ 21.30: Seară jugosla-
vă. ★ 22.30: Cântec populare ju-
goslave.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw.
959 kHz.

13.10: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 16.50: Trans. din Var-
șovia, conferință. ★ 17.15: Trans.
din Varșovia, audite pentru co-
pii. ★ 17.45: Concert de plăci de
gramofon. ★ 18.15: Conferință
din Varșovia. ★ 20.35: Jurnal de
presă. ★ 21: Trans. din Varșo-
via, feuilleton. ★ 21.30: Trans.
din Varșovia, feuilleton. ★ 24:
Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 17: Lectură. ★ 17.15:
Valsuri de Strauss. ★ 17.45: Cărți
noi. ★ 18: Concert de orch. Fucik:
Marinarella, uv.; Boellmann: Sim-
fonie; Strauss: Vals. ★ 18.35: Pen-
tru părinți. ★ 19.05: Intre culisele
teatrului popular silesian. ★ 19.50:
Conf. ★ 20: Concert seral. Thomas:
Uv. operi Mignon; Murzilli: Sere-
nadă; Popy: Vals spaniol; Weber:
Fantezie din opera Freischütz;
Waldteufel: Vals; Suppé: Potp. din
opereta Boccacio. ★ 21: Conf. cul-
turală. ★ 21.30: Oră distractivă. ★
22.40: Trans. teatrală. ★ 23.45: Ca-
serie.

335 m. POZNAN 1.2 kw.,
896 kHz.

15.30: Un sfert de oră pentru
doamne. ★ 18.15: Audite pentru
copii. ★ 18.45: Trans. din Var-
șovia, concert de după amiază. ★
19.45: Diverse comunicări. ★ 20.15:
Audite muzicalo-literară pentru
soldați. ★ 21.30: Concert cu mu-
zică ușoară. ★ 23.15: Muzică de
dans dela cafeneaua Polonia.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

12.15: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 13.15: Pentru agricul-
tori. ★ 14.50: Bursa. ★ 17.30:
Trans. din Praga. ★ 18.45: Pen-
tru doamne. ★ 19.20: Emisiune ger-
mană. ★ 20.15: Trans. din Praga.
★ 20.20: Concert al orch. radio. ★
22: Conf. ★ 22.15: Concert coral.

356 m. LONDRA REGIONAL
30 kw., 842 kHz.

12: Recital de orgă. ★ 14.30:
Concert al orch. radio. ★ 18.15:
Muzică de dans. ★ 19.40: Sextet.
★ 21.35: Concert de fanfară. ★
23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.
833 kHz.

14.30: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17:
Concert de după amiază executat

de orch. radio. Ohlsen: „Marș ru-
sesc”; Tschai-kowsky: fantezie din
opera „Eugen Onegin”; Clemus:
„Intermezzo”; Dowell: Idilă; Sup-
pe: uv. operi; „Poet și țaran”;
Strauss: Vals; Translateur: Marș.
★ 18.45: Pentru agricultori. ★
19.35: Trans. din Frankfurt, re-
citări. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30:
Trans. din Frankfurt, conf. politi-
că. ★ 21.10: Trans. din Mannheim,
lied-uri consacrate lui Hugo Wolf.
★ 21.50: Trans. din Frankfurt,
„Der G'wissenswurm” piesă popu-
lară muzicală în 4 acte de Ludwig
Anzengruber.

368 m. VILNA 0.5 kw.
815 kHz.

13.05: Concert popular. ★ 16.50:
Trans. din Varșovia, Conferin-
ță. ★ 17.15: Trans. din Varșo-
via. Audite pentru copii. ★ 17.45:
Concert pentru tineret. ★ 18.15:
Trans. din Varșovia. Conferin-
ță și concert. ★ 20.25: Concert
de plăci de gramofon. ★ 20.55:
Conferință. ★ 21.15: Trans. din
Varșovia.

Săptămân

se pune
aparatur



STANDA Stăpânitor

CUPON PENTRU O DEM
A APARATULUI

Numele
Pronumele
Domiciliul
Ocupația
Demonstrația va avea loc la ora

Vă rugăm a tăia cuponul
trimițându-l pe

„TUNG

Societate Anonim

București :- Str. Al. Lah

sau „TUNGSRAM”, Timișoa

și vom dispune prin revân
la domiciliu

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

13.20: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 13.50: Conf. ★ 14.45:
Concert de plăci de gramofon. ★
17: Concert depe bordul vasului
„Berlin”. Blon: „Marș”; Adam: